

125 PESETAS  
Ediciones Primera Plana  
Consell de Cent, 425-427  
Teléfono: 265 53 53  
Fax: 484 65 12/13  
Barcelona 08009  
Conexión a Internet:  
http://www.elperiodico.es

Difusión controlada

# el Periódico de Catalunya

MARTES 23  
abril de 1996

Año XIX. Número 6.146  
DL: B 36.860-1978  
Director: Antonio Franco

GRUPO ZETA

JULIO CARBO

EL HOMENAJE A LA 'NOVA CANÇÓ' MARCA LA 'DIADA' DE ESTE AÑO

# Serrat Ilena Sant Jordi

El primero de los dos recitales del cantautor será el acto central de la festividad

El Rey inaugura el congreso mundial de editores como prólogo de la fiesta del libro y la rosa

Suplemento especial de 20 páginas con las novedades del Día del Libro

Joan Manuel Serrat ofrece la rosa de Sant Jordi. El cantautor posó ayer para EL PERIÓDICO en un descanso de los ensayos de sus recitales. PÁGINAS 2 A 4 Y EDITORIAL

La izquierda gobernará en Italia al ganar por mayoría absoluta

Roma. - El escrutinio definitivo de las elecciones del domingo en Italia dio el triunfo al centroizquierda de El Olivo, con mayoría absoluta en ambas cámaras contando con los comunistas. El vuelco lleva por primera vez al poder a los ex comunistas. PÁGINAS 10, 11 Y EDITORIAL

CiU suspende dos días las negociaciones con el PP

Barcelona. - CiU suspendió ayer por dos días el diálogo con el PP para analizar las últimas propuestas. Pujol dijo en Copenhague que las negociaciones "no van bien". PÁGINAS 16 A 18

Núñez decide que Cruyff continúe una temporada más

Barcelona. - Cruyff seguirá un año más en el Barça tras una reunión sorpresa con Núñez. El técnico admitió fichajes erróneos y dio al presidente una lista de altas y bajas. PÁGINAS 36 Y 38



**A mitad de precio, camarada**

Recorte este cupón y entréguelo en el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona. Entrará a mitad de precio, hoy 23 de abril, a la exposición ART I PODER.

el Periódico

Centre de Cultura Contemporània de Barcelona

ENCICLOPÈDIA CATALANA BÀSICA

Cada día, de lunes a viernes, gratis un nuevo fascículo.

Y gane un ordenador cada día participando en TRUQUI per SARAJEVO

Bases del concurso en la página 12

el Periódico



JULIO CARBO

## Las puertas se abrirán dos horas antes

El precedente del concierto que Raimon ofreció en el Palau Sant Jordi hace justamente tres años —un fallo en el control de los accesos al recinto provocó larguísima cola— ha llevado a la organización a extremar las medidas para facilitar a los espectadores la entrada a los recitales de Serrat.

Las puertas del Sant Jordi se abrirán dos horas antes del inicio de la actuación (es decir, a las 8 de la tarde) y los asistentes podrán utilizar cuatro accesos: los dos del paseo Olímpic, el de la avenida del Estadi y el que hay junto a la Torre Calatrava. El Sot del Migdia quedará habilitado como aparcamiento gratuito.

Entre las 19.45 y las 22.15 horas funcionará un servicio de lanzaderas desde la plaza España hasta el Palau Sant Jordi. Las escaleras mecánicas, por su parte, seguirán funcionando hasta las 2 de la madrugada, aunque a partir de medianoche sólo tendrán el sentido de bajada.

Las localidades son todas numeradas. Por deseo expreso de Serrat, los numerosos invitados no podrán situarse en las 12 primeras filas de la platea, que quedan reservadas al público de pago. Por cierto, la nómina de personalidades que han confirmado su asistencia al concierto de hoy corta la respiración.

Habrà caras conocidas de todos los ámbitos. La política —Carmen Alborch, Josep Borrell, Pasqual Maragall, Xavier Trias, Joan Gürtart, Maravillas Rojo, Raimon Obiols, Miquel Roca, Àngel Colom, entre otros—, el deporte —Ladislao Kubala, Johan Cruyff, Carles Rexach, Jordi Villacampa, los hermanos Jofresa, Epi, Nacho Solozábal y más—, el cine y el teatro —Tricicle, Ariadna Gil, Comediants, Silvia Munt, La Cubana—, el clero —Cassia Maria Just— y, naturalmente, la música, terreno en el que las ausencias acabarán siendo más significativas que las adhesiones.

Viene de la página anterior

sentimientos, la ironía y la proyección vital de Serrat, con la humildad de un servidor".

El momento que se adivina más emotivo será el homenaje a los desaparecidos Ovidi Montllor, Guillem d'Efak, Montserrat Roig, Maria Auredia Capmany y Josep Vicenç Foix. Kitllus recuerda que llevan "15 meses preparando este directo". El director musical de *Banda sonora d'un temps, d'un país* señala que se ha insistido en "el espacio entre frase y frase, siguiendo el estilo de Serrat y diferenciándolo de las piezas originales". La música de Serrat, dice, "no tiene un tempo fijo", por lo que necesita una banda "que toque a golpe de sentimientos". ■

Más información en la sección El Día por Delante



## Bernardo Atxaga desentraña su obra en la Euskal Etxea de Barcelona

Barcelona. — Bernardo Atxaga desplegó ayer lo más entrañable de su personalidad en la Euskal Etxea (Casa Vasca) de la plaza Montcada. El autor de *Obabakoak* y *El hombre solo* (Ediciones B) aprovechó que le entregaban el Primer Premio Euskal Etxea Catalunya para disertar

sobre sus novelas. "No hay frontera entre la fantasía y la realidad", dijo para resumir el espíritu de *Obabakoak*, aldea ficticia basada en la de su infancia que "para la gente de la ciudad es una cosa fantástica". Hoy firmará ejemplares de *Esos cielos* en Barcelona.

# Madrid adelantó la fiesta

La entrega hoy del Cervantes a Cela provocó que los madrileños se anticiparan

ANTONIO GÓMEZ Madrid

**D**ía del Libro? Molt bé! / Però cal continuar la feina / i començar llibres tot l'any / i tenir prou conseqüència".

Con estos versos publicados en un diario barcelonés en 1929 llamó a la lectura Carlos Ortega, director general de la Biblioteca Nacional, en un día del libro que amaneció lluvioso y que en Madrid se adelantó 24 horas para evitar que coincida con la entrega del Premio Cervantes, que tendrá lugar en Alcalá de Henares.

La atención cultural de Madrid estaba centrada más que en el Día del Libro en el premio que el Rey entregará hoy a Camilo José Cela. Sobre todo después de que los concejales del PSOE e Izquierda Unida en Alcalá de Henares anunciaran que no asistirán al acto en protesta por las declaraciones que el novelista hizo en 1994. "Este galardón está lo suficientemente desprestigiado y cubierto de mierda como para que yo me preoccupe", dijo entonces el Nobel.

Los concejales que habían anunciado el boicot rectificaron anoche y explicaron que finalmente sí asistirán a la entrega del premio. El cambio de opinión se

EFE / EDUARDO ABAD



Camilo José Cela. El Nobel recibe hoy el Cervantes en Alcalá.

produjo al considerar "suficiente desagravio" el artículo que Cela publicó ayer en el diario Abc y porque los concejales quieren expresar su "respeto" a los asistentes al acto.

En el artículo publicado ayer, Cela asegura: "Mañana (hoy) voy a entrar en tu circo, Alcalá, (...) para recibir el alto honor que la fortuna ha querido darme. Sólo quiero que se-

pas, y pongo a Miguel de Cervantes por testigo de que hablo con la verdad, que el agua pasada jamás debe mover el molino de la vida de nadie".

Ayer, las librerías y grandes almacenes de Madrid sacaron sus tenderetes a la calle para acercar la cultura a los ciudadanos con un 10% de descuento. "Nos ha fastidiado la lluvia, porque así nadie se para a mi-

rar el puesto", explicaba un vendedor en plena calle Serrano mientras intentaba guarecerse del agua y se lamentaba de las pocas ventas. Y es que en Madrid, a diferencia de Barcelona, la conmemoración no tiene una significación especial, y la costumbre de regalar un libro (sin rosa) no está excesivamente arraigada.

Lo que sí hubo es ceremonia oficial de promoción de la lectura. En las escalinatas de la Biblioteca Nacional tuvo lugar un acto, deslucido también por la lluvia, en el que el escritor Javier Marías, que acaba de editar su última novela, *La vida fósil*, leyó un breve texto ante un público disperso, menos numeroso que las cámaras de televisión y los micrófonos de radio presentes.

"Esa delicada costumbre de regalar un libro, iniciada en Catalunya, seguida en el resto de España y a partir de este año exportada a una docena de países más con el beneplácito de la Unesco, no sólo es uno de los gestos más civilizados que puedan imaginarse, sino, además, un enorme estímulo para cuantos contribuimos a la existencia de las páginas impresas", recordó el escritor. Añadió que nadie debería entender la compra de un libro como "un despilfarro". ■

## 4 millones de rosas en un solo día

Los catalanes recibirán hoy alrededor de unos cuatro millones de rosas rojas, según las previsiones del director del Mercado de la Flor de Mercabarna, Jaume Esteve. Esta cifra supera en medio millón a la del año pasado, cuando la fiesta cayó en domingo, lo que hizo que se redujeran las ventas.

El precio de venta de la rosa en las floristerías oscilará entre las 250 y las 500 pesetas por unidad. El precio de cada rosa se ha incrementado este año unas 10 pesetas debido a que el intenso frío de este invierno ha retrasado una semana todo el proceso de recogida de las flores. La mayor parte de las rosas son cultivadas en Catalunya y el resto proceden de Holanda, Colombia y Alicante.

## La seducción de las obras con premio

Los libreros prevén que las obras que hayan recibido algún premio sean hoy las más vendidas. Entre ellos, *El fantasma del Trianon*, libro póstumo de Néstor Luján, ganador del premio Nadal; *Santa María, pa cada dia*, de Josep Maria Ballell, reciente premio Raimon Llull, o *El premio*, de Manuel Vázquez Montalbán, autor galardonado con el Premio Nacional de las Letras. Otras novedades prometedoras son *Mitando a dinosauros con tirachinas*, de Pedro Maestre, último premio Nadal; *Elis Templers*, de Jesús Mestres; o la edición revisada por el mismo Terenci Moix de *El día que va morir Marilyn*. Entre las traducciones más esperadas, destaca *Lo peor de cada casa* de Tom Sharpe.

## Un pastel en honor del President

El Gremio de Pastelería y Confitería de Barcelona entregará hoy un pastel de Sant Jordi al presidente de la Generalitat. Joan Turull, presidente de los pasteleros, se desplazará al Palau de la Generalitat para entregarle el pastel a Pujol en el día de su santo. El pastel llevará todos los símbolos característicos de la Diada (*senyeres*, escudos y pequeñas rosas), estará relleno de jijona y tendrá una figura del caballero Sant Jordi hecha de chocolate.

Además, hoy se venderán unos 50.000 pasteles de Sant Jordi. Su precio oscilará entre las 3.000 y las 3.500 pesetas el kilo y cada familia se gastará entre 1.500 y 2.500 pesetas en la compra de este dulce. Estas cifras son similares a las registradas en 1995.



## Libros y rosas

# Eco defiende la inmortalidad del papel

Afirma que el libro sobrevivirá "como el cuchillo o el martillo porque está diseñado para la mano"

El Rey ensalza el valor de la palabra escrita al inaugurar en BCN el congreso mundial de editores

ANTONIO MADRIDEJOS  
Barcelona

**A**l igual que el cuchillo o el martillo, inventados hace siglos, el libro tiene un gran futuro porque está diseñado para la mano humana y siempre tendrá una función", señaló ayer Umberto Eco, visiblemente optimista, durante la inauguración del 25º congreso de la Unión Internacional de Editores (UIE). Al igual que el escritor italiano, el rey Juan Carlos auguró un excelente futuro para la palabra impresa y animó a los editores con estas palabras: "Cada libro que editáis es un vehículo de cultura". Durante el congreso, que se desarrollará hasta el viernes, los 850 editores participantes debatirán los principales retos y problemas del mundo editorial: nuevas tecnologías, concentración en grandes grupos, edición pública, precio fijo para los libros o aranceles en la exportación.

El autor de *El nombre de la rosa* afirmó que el libro no desaparecerá. "Lo que pasará es que, en un futuro, ni lo editarán los editores ni lo venderán los libreros -afirmó-. Cambiará el aspecto comercial, pero no el objeto: leer con el ordenador en el lavabo te provocará un *electroshock*". "En una isla desierta -añadió- puedes leer un libro, pero no puedes consultar tu ordenador tendido en una hamaca".

El semiólogo, no obstante, considero que la edición multimedia sí se impondrá en los llamados *libros de consulta*, porque se podrán almacenar en poco espacio. Para Eco, el mayor cambio lo sufrirán los editores, que deberán adaptar ciertos productos al CD-Rom, como las enciclopedias, y amoldarse a nuevas modalidades de venta. Para reafir-

EFE / LLUIS GENE



Los reyes Juan Carlos y Sofía posan con Umberto Eco. Barcelona acoge la mayor reunión mundial de editores.

## Las rosas vendrán luego

Lo de ayer fue un ensayo general. La próxima vez, los Reyes vendrán a Barcelona coincidiendo con el día de Sant Jordi. Ayer era el día de los que fabrican los libros, que hoy, junto con las rosas, forman el mosaico de cada 23 de abril.

Pujol, que ha conseguido exportar el dúo rosa-libro, aún no ha logrado que los Reyes celebren ese día en Barcelo-

na. De momento, la infanta Cristina acude hoy, por primera vez, al desayuno del Palau de la Generalitat. El President fue ayer el gran ausente por encontrarse de viaje. El Rey, que tanto lo ha alabado en sus últimas conversaciones con las fuerzas políticas, lo echó de menos a pesar de que Joan Raventós fue un perfecto anfitrión. - MARIANGEL ALCÁZAR

mar su tesis, comentó que nunca hasta ahora, en plena época de la televisión, había visto "tantas grandes librerías". También dijo que no había descubierto el número de lectores, sino que ahora existía un público de revistas y diarios. "Antes ni se leía, mucha gente era analfabeta".

En su discurso, el Rey ensalzó la ciudad de Barcelona como capital editorial, "desde que en 1553 fundó su cofradía de libreros", y confió en que la celebración internacional del Día del Libro, una tradición barcelonesa, contribuya "a la difusión de una conciencia común y universal

acerca de la trascendencia del libro como bien cultural".

El presidente del comité organizador del congreso, Pere Vicens, confirmó que durante las sesiones se creará, a petición de los editores españoles, una fundación internacional cuyos objetivos serán promocionar en todo el mundo la celebración del 23 de abril como Día del Libro y nutrir de textos al Tercer Mundo.

En su primera jornada, por otra parte, el congreso decidió el nombramiento del francés Alain Gründ como presidente de la UIE. El español Pere Vicens será el vicepresidente ejecutivo. ■

## Pere VICENS

Presidente de los editores españoles y del comité organizador del congreso de la UIE.

### "El futuro del libro está asegurado"

A. M.  
Barcelona

**P**or qué la UIE se reúne en Barcelona y en fechas diferentes a lo habitual?

-En el último congreso, en Nueva Delhi en 1992, se pensó que era una buena idea dar a conocer cómo se celebra el Día del Libro en Barcelona. No hay que olvidar que, además de ser una fiesta popular, es una jornada óptima para las ventas. No hay en el mundo nada igual.

-¿Por qué la declaración de la Unesco no menciona ni a Sant Jordi ni a la rosa?

-Aunque las tradiciones pueden exportarse, no es fácil vender la religiosidad de Sant Jordi

a un país no cristiano. También se ha de tener en cuenta que la rosa no es una flor común a todo el mundo. En cambio, Shakespeare, Cervantes y el libro como símbolo de fraternidad sí son exportables.

-¿Qué opina de la irrupción de los multimedia?

-El futuro del libro está asegurado aunque sea por un simple detalle: no necesita ningún soporte para ser leído. Por el contrario, la tecnología cambia constantemente y aún no se sabe qué soporte se impondrá. El CD-Rom se convertirá en un útil complemento del libro.

-¿Es un peligro la concentración editorial?

-Mientras que las grandes editoriales son las únicas capa-

ces de hacer una enciclopedia, las modestas siguen teniendo un público fiel en poesía, ensayo o narrativa. Las grandes precisan de las pequeñas para vivir. Además, la concentración sigue estable: en los últimos años han surgido 79 editoriales nuevas.

-¿Y la edición pública?

-Durante la transición era lógico que las administraciones publicaran mucho, era una forma

"Hay autores que siguen trabajando con editores modestos porque desde hace años les une un trato de amistad"

de reafirmar su voluntad democrática. Ahora, sin embargo, ya no es necesario. El dinero se podría invertir en algo más interesante, como bibliotecas.

-¿La edición se ha convertido en un negocio puramente económico? ¿Dónde está el papel del editor?

-Aunque es obvio que las grandes editoriales tienen medios para conseguir más y mejores autores, la figura del editor sigue siendo fundamental. Hay escritores que prefieren trabajar con editoriales más modestas, que les ofrecen peores contratos, porque desde hace años les une un trato de amistad. No es extraño que, cuando un gran grupo absorbe un pequeño, mantenga al editor. Las grandes



Pere Vicens.

editoriales necesitan buenos editores para vender.

-¿Por qué no se sabe con certeza el número de ejemplares que vende un libro?

-No es cierto. Lo que pasa es que los libros tienen un periodo de vida largo y existen stocks en distribuidores y librerías. Tiene que pasar un tiempo para saber las ventas exactas. ■

## PÉTALOS

### EL PERIÓDICO envía cuentos y rosas virtuales

EL PERIÓDICO celebra Sant Jordi a través de su edición en Internet. Desde su portada *on-line* se accede a una página que permite enviar rosas y libros electrónicos. El lector puede elegir idioma, catalán o castellano, y tres tipos de rosas. El cuento en catalán es de Quim Monzó. El castellano es de Arturo San Agustín. EL PERIÓDICO, además, obsequia a todos los cibernautas con dos textos, uno de ellos inédito, de Bernardo Atxaga.

### Librerías de 15 países regalan rosas

Librerías de 15 países (Europa, Latinoamérica, Estados Unidos y Japón) regalarán hoy a sus clientes una rosa en el momento de adquirir un libro. Esta acción es una consecuencia más del hecho de que Sant Jordi haya sido declarado por la Unesco Día Mundial del Libro. Esta decisión se adoptó después de que el presidente Jordi Pujol hiciera la correspondiente demanda al director general de la Unesco, Federico Mayor Zaragoza.

### Día de puertas abiertas en el Ayuntamiento

El Ayuntamiento de Barcelona realiza hoy una jornada de puertas abiertas con motivo de la *diada* de Sant Jordi. El edificio podrá ser visitado entre las 10 de la mañana y las 18.30 horas. A los visitantes se les facilitará una guía de visita, además de poder seguir un video sobre el contenido de las salas, en el Saló de Cròniques. En la planta baja de la sede municipal se instalará una exposición con la trayectoria de la imprenta y del libro.

### Colom evita a la infanta Cristina

El presidente Jordi Pujol ofrecerá hoy, como es tradicional, una recepción en el Palau de la Generalitat para celebrar su santo, a la que están invitados, entre otras personalidades, todos los diputados del Parlament. El secretario general de ERC, Àngel Colom, anunció ayer que no asistiría al evento, para no coincidir con la infanta Cristina. El republicano dijo: "Yo, con la infanta, ni a comulgar". - Efe

# Publicidad

## Editoriales

La opinión del diario se expresa solo en los editoriales. Los articulistas exponen posturas personales.

Fracaso electoral de Berlusconi

## Italia da su voto al frente progresista

Italia ha dado un giro hacia el progresismo. Con ello desmiente el pretendido bandazo generalizado hacia la derecha que se pronostica desde hace tiempo en Europa. Al obtener la mayoría en las dos cámaras, la coalición de fuerzas agrupadas en El Olivo, junto con Refundación Comunista, cierra el paso al llamado Polo por la Libertad, el bloque que reunía a la extrema derecha postfascista, al sector más conservador de la veterana Democracia Cristiana y al oportunista Silvio Berlusconi, que no ha podido revalidar el resultado de hace dos años. Entonces, gracias a una desmesurada propaganda desde sus canales de TV, Berlusconi se presentó como el regenerador de la democracia. Luego afloraron sus relaciones con la corrupción, pero ya estaba instalado en el poder.

Es imposible engañar siempre a los electores. A la larga, se hace la luz. Si la República italiana debe depurarse y revitalizarse, tiene lógica que lo haga bajo la dirección de quienes no se ensuciaron las manos con la corrupción. Eso es lo que ahora abre las puertas del poder a los ex comunistas del Frente Democrático de Izquierda, a los Verdes, al ala progresista de la vieja DC, a determinados residuos incontaminados del socialismo o a personas que, sin tener detrás un partido, se han lanzado ahora a la política con espíritu de servicio. Es el caso de Lamberto Dini, primer ministro en el Gobierno tecnocrático del último año, y el del previsible nuevo jefe de Gobierno, Romano Prodi, economista católico que ha encabezado la coalición El Olivo, vencedor de los comicios, que tendrá mayoría absoluta en las cámaras gracias a su pacto con Refundación Comunista.

Este amplio frente de centro-izquierda tiene la obligación de demostrar que Italia puede ser un país gobernable pese a los 52 gabinetes que se han sucedido desde 1946. La gobernabilidad no será fácil, pues lo que las elecciones han unido puede separarlo luego la manera concreta de enfocar la política cotidiana. De la voluntad de entendimiento de ese centro-izquierda, que han votado la mayoría de los electores, dependerá que se supere el mito de la inestabilidad italiana.

Diada especial de Sant Jordi

## 'D'un temps, d'un país'

Sólo la meteorología puede alterar la brillantez de la Diada de Sant Jordi que, como cada año, es la fiesta con mayor participación popular del calendario catalán. El hecho de que la fecha sea laborable constituye una singularidad y es, precisamente, lo que multiplica su calor popular. La exaltación de los valores de la cultura y el espíritu, simbolizados en el libro y la rosa, necesita el apoyo multitudinario de la ciudadanía en la calle, reto al que Catalunya responde todos los años de manera unánime. Por eso ésta es, sobre todo, una fiesta del pueblo, de la calle, más allá del brillo de la celebración oficial.

Este año Sant Jordi cobra una dimensión especial por tres motivos suplementarios: los dos primeros son el XXV Congreso de la Unión Internacional de Editores, que se celebra estos días en Barcelona, y el Día Mundial del Libro, que la Unesco, a partir de la iniciativa catalana, empieza a universalizar. Lo que hasta ahora era una promoción de la Generalitat, que ha alcanzado algún arraigo en Japón, puede tomar más impulso bajo los auspicios de la organización internacional de la educación, la ciencia y la cultura, sobre todo por el testimonio de los editores de todo el mundo presentes en Barcelona, que esta tarde recorrerán las calles para conocer lo que significa una ciudad convertida en inmenso mercado librero y floral.

El tercer elemento diferencial de este año tiene un nombre propio: Joan Manuel Serrat. El cantante que con Raimon encarna con más fidelidad la raíz popular de nuestra cultura, hace hoy su homenaje a la Nova Cançó. Su recital premiará los mejores esfuerzos de la música de este país para contribuir a nuestra normalidad ciudadana, política, emocional y lingüística. Nadie mejor que Serrat para dar ese *gracias* en nombre de la sensibilidad de la calle. Él cerrará esta noche una Diada de Sant Jordi que promete ser hermosa e inolvidable.

El retrato  
Juan Echanove

El actor Juan Echanove, juez en la nueva entrega de la notable serie televisiva *Turno de oficio* que acaba de estrenarse, fue un excelente alumno de bachillerato con todas las papeletas para llegar a abogado (y quizá a notario o a juez en la realidad y no en la ficción), pero se quedó a medias en la carrera de Derecho. Lo suyo, lo de este madrileño (de ascendencia vasca) de 36 años y 36.000



canas, era el teatro y el cine. Ya a los 7 años intervino en la zarzuela *La rosa del azafrán*, y en el colegio de la congregación de los padres Mensesianos (fundados por el francés Jean-Marie Laménais, un cura enemigo de la Revolución Francesa), un profesor de Literatura le dio alas escénicas. Para volar definitivamente como actor le faltaba encontrarse con Juan Diego, que

lo captó en 1982, año de su debut con el *Ivanov* de Chejov. En tan sólo diez años sería capaz de apabullarnos con su Sancho Panza en la versión quijotesca de Scaparro y en el monólogo de *El cerdo*. Paralelamente, el cine fue exprimiéndole hasta hacer de él -en *Madregilda*- el mejor Francisco Franco de la historia. Los premios le engordaron, aunque no tanto como la comida, que domina con sus sobresalientes dotes culinarias.

Bueno, pues a pesar de todos sus éxitos, Echanove se deprime muchísimo. Eso sí, la depresión no le lleva a renunciar a su ideología de izquierdas sin apellidos. "Mientras los insumidos estén en la cárcel -dijo hace dos años-, no volveré a votar". ¿Cuánto le queda para ir a las urnas?

Angel Sánchez

## Las perlas de la prensa

## Que se apuren las niñas a dar el sí

El personal empieza a reclamar un desenlace que nos redima de las dudas sembradas por PP y CIU en su deshojar la margarita.

"¿Y si no pactaran?", plantea M. Vázquez Montabán en El País. "¿Y si dentro de tres años -agrega irónico- nos despertará la noticia de que el Gobierno en funciones del PSOE ha convocado elecciones anticipadas a la vista de que no hay pacto...?" Martín Prieto apremia a CIU y PNV en El Mundo. Rememora una antigua relación personal -acabó como el rosario de la aurora porque a la chica lo que más le interesaba era el cortejo y el pelamiento de la pava- y añade: "Las niñas de CIU y PNV retrasan el sí a ese año feroz señor con bigote porque van a poner sus capitulaciones matrimoniales más caras que la gasolina, y saben que el pretendiente no tiene ni otras amigas ni otras novias... Todos sabemos que Aznar será investido con los votos de CIU. Es una necesidad. Nadie tiene aquí narices para volver a disolver las Cortes y llamarnos a otros comicios en verano... Así que apúrense

las niñas, que a fuer de estrechas, están haciendo el papelón". Rosa Regás firma en El País un ácido alegato contra el ritmo y el método impuesto por Pujol. Lo titula *Teatro e impostura* y sostiene: "No es teatro lo que se está haciendo, es simplemente impostura... Yo creo que esta forma de negociar no es la de un hombre de Estado, ni de un Maquiavelo, ni de un florentino, ni siquiera de un buen negociador, esto es lo que, con todos los respetos, el refranero catalán denomina *fer la puta y la Ramoneta*". Y Enrique Gil Calvo advierte en ese mismo diario que PP y CIU nos tienen sobre ascuas, que si pactan un simple apaho, el abucheo puede ser general, "pero si la cosa va en serio y se refunda el Estado, son muchos los que comenzarán a asustarse". Y se moja: "A todos nos conviene que los catalanes -los únicos que han logrado construir una sociedad civil propia- sean nuestra locomotora". Lo que sea, que sea pronto.

Xavier Camproch



ATENAMENTE

Arturo San Agustín

## Vivan las novias y los libros

Hoy, día literario, rambla de aparentes triunfadores, se besarán las rosas, algunos escritores descubrirán a su lectora o lector, el dragón, tan sabio, seguirá fingiendo que es el malo del día, y uno se acordará, se acuerda, de Ovidi Montllor, porque quiere acordarse de él. Y de Montserrat Roig también quiere uno acordarse por lo mismo, porque quiere, porque quiere, que es canción de Ovidi. Porque quiere. Ese es el título. Porque quiere. Todo empieza en uno mismo, escribio el de Alcoy, el hombre del menton herido. Y tenía razón.

Hoy -día del dragón que se deja utilizar por el santo para que los escritores vendan libros- Bernardo Atxaga dedicará ejemplares de su última novela *Esos cielos* a muchas gentes y a esas novias de abril que suelen decirles a sus novios -Dios los confunda- que este autor vasco sabe escribir y describir el paisaje interior del hombre que se calla o no lo dice todo, porque hablar en panorámico o apaisado -ese decirlo todo y a la vez, aunque todo lo dicho se amontone- es cualidad que el hombre debe aprender de la mujer. Te pareces a los tíos que imagina Atxaga, le dicen a sus novios -Dios los confunda- estas novias de abril, que son tan leídas. Y entonces los novios -Dios los siga confundiendo- se cabrean, leen los argumentos de este escritor vasco que va de normal, de gente corriente, y acaban dándole la razón a sus novias.

Vive este escritor en una aldea de pastores y patatas. Vive y, como es verdadero escritor, siempre le pasan cosas. Le acuden, por ejemplo, las urracas y lo confunden con una urraca. Y si viaja en autocar -que es trayecto más literario que el que propicia el avión, eso tan rápido- siempre se encuentra a una mujer que le cuenta lo que sólo se cuenta a los verdaderos escritores. A los funcionarios subvencionados o a los intelectuales que quieren ser novelistas para hablar de literatura en la Universidad Menéndez Pelayo nunca les pasan cosas y por eso no los leen ni en los autocares, ni en los autobuses, ni en el metro, que es donde más se lee a los que se leen.

NANDO



## La Redacción de el Periódico

Director: Antonio Franco. Director adjunto: José A. Sorolla. Subdirectores: José L. Martínez Ibáñez, Rafael Nadal, Josep M. Rafols, Lluís Molla, Àngel Sánchez, Emilio Pérez de Rozas y Juancho Dumal. Delegada en Madrid: Ana R. Cañil. Asesor de diseño: Ricardo Feriche. Coordinación general: Joan Busquet, Antoni Ribas y Margarita Sáenz-Diez. Fin de semana: Rosa Massagué. Coordinación de Internacional: Allons Ribera y Carlos López. Coordinación de Política: Enric Sala y Francesc Cusi. Coordinación de Cosas de la vida: Iosu de la Torre. Xavier Casinos (Información local), Gil Carrasco (Sociedad), Josep Maria Cadena (Cultura y Libros) Ramon Comorera (Catalunya comarcas), Xavier Martínez Chico (El Día por delante), Eloy Carrasco y Óscar Hernández. Coordinación de Economía: Joaquín Romero, Montse Baldoma y Eliseo Oliveras. Coordinación de Deportes: Jaume Pujol-Galceran y Xavier Hosto. Coordinación de Espectáculos: César López y Rafael Tapouret. Coordinación de Televisión: Manuel de Luna. Coordinación de Opinión: Xavier Camproch y Josep-Maria Ureta. Edición gráfica: Jaume Mor. Diagramación: Ricard Sans. Infografía: Jordi Catalá. Dominical y Gente: Hector Chimini. El Periódico de la Semana: Miguel Àngel Maestro. Fotografía: Xavier Jubierre. Documentación: Miren Casado.



Carme Riera  
Escritora.

# Los poderes alquímicos del libro

La lectura es un placer solitario que a nadie ruboriza, del que se puede repetir en cualquier lugar y momento. Se inicia en la infancia y dura hasta la muerte. Permite la infidelidad y jamás te abandona

Por primera vez, este año el Día del Libro se convierte en celebración internacional. El pasado noviembre la Unesco aprobaba una resolución por la que se proclamaba el 23 de abril Día Mundial del Libro y de los derechos de autor. Si bien lo miramos, resulta un tanto paradójico que un organismo que, entre otras cosas, se ha dedicado a establecer conmemoraciones para casi todo, de la música a la infancia, pasando por la diversidad biológica o la desertización, no hubiera decidido antes que el libro era acreedor de suficientes merecimientos para otorgarle, al menos, el recordatorio de una fecha señalada.

De Catalunya, donde desde hace más de 50 años la celebración del Día del Libro está consolidada, han partido las primeras peticiones para la conmemoración mundial. El gremio de editores y la Generalitat anaron esfuerzos para que el lapsus de la Unesco fuera subsanado. El presidente Pujol, cuya capacidad de maniobra política está más que probada, puso algo más que toda la carne en el asador para que la propuesta prosperara, recabando la atención internacional para una fiesta cívica de sabor autóctono. El, por su parte, hace tiempo que envía el día de Sant Jordi, patrón de Catalunya, un libro y una rosa a los principales mandatarios del mundo, un regalo institucional que habla en favor del *seny català*, capaz de mezclar amor y textos impresos con aroma patriótico sin que el cóctel resulte mal -todo lo contrario- y, además, mueva millones. Quizá por eso nos envidian los japoneses, imitándonos en la celebración del *Saint Jordi's Day*.

El hecho de escoger la fecha del 23 de abril, en que mueren Cervantes, Shakespeare, el inca Garcilaso y Josep Pla, como Día del Libro, no puede resultar más acertado, al menos para nosotros, los catalanes, que conmemoramos las derrotas, como el Onze de Setembre, más que las victorias y potenciamos la totalidad de la trayectoria vital que acaba, claro, con la defunción, por encima del nacimiento.

Sin lugar a dudas, un recién nacido no deja de ser una incógnita. Nadie nos aseguraba que Shakespeare, Cervantes, el inca Garcilaso, Pla o hasta Racine, que también murió en abril, fueran a ser distintos de los numerosos bebés

que se asomaron al mundo el mismo día que ellos, pues ni siquiera estos clásicos aparecieron con un manuscrito debajo del brazo, en vez del pan que traían los otros niños, y solo fueron consagrados como tales después de su muerte.

Desde esa perspectiva, abril ya sólo resulta cruel para Eliot. Los demás, autores y lectores, especialmente, estamos encantados con que el mes que una libros y rosas fuera el propuesto por los editores catalanes, que estos días, además, son los anfitriones de un magno congreso internacional en Barcelona. Y es que no en vano Don Quijote, el personaje lector por antonomasia, vino a Catalunya con la cervantina intención de visitar las imprentas barcelonesas. Todo un detalle con la entonces ya floreciente industria editorial catalana, a la que hizo una estupenda publicidad gratuita. No podía ser de otro modo en un autor que concibió a un héroe que todo lo aprendió en los libros y cuya meta era, a su vez, convertirse en protagonista de un libro propio.

La imaginación humana ha fantaseado durante si-

glos con los poderes alquímicos del libro. Cuenta la leyenda que en una tierra lejana existe un libro mágico que esconde entre sus páginas un conjuro capaz de liberarnos de la muerte. A lo largo de los siglos han buscado el libro todo tipo de personas. Aventureros de la más diversa laya, buenos, malos o peores, juvenuelos intrépidos, monjes altruistas, bandoleros a sueldo, guerreros faltos de batalla, piratas sin barco, príncipes felices y otros que no lo eran tanto, caballeros valerosos, como Sant Jordi, e incluso algunas doncellas han emprendido largos viajes, con riesgos descomunales, para tratar de encontrarlo. Según las épocas, el libro-tesoro parecía haber sido escondido en el interior de la Tierra, al otro lado del mar o encastrado en la torre más alta del castillo del reino más remoto.

La leyenda, como casi todas las leyendas, resulta metafórica y nos advierte sobre la importancia del libro que, si no nos librará de la muerte, al menos servirá para aplazarla: del libro-llave, con que abrir las puertas más secretas o atrancadas; del libro-ventana para mirar más allá de nuestro ombligo, del libro-herramienta primordial del aprendizaje humano. Y sobre todo, creo, hace hincapié en la importancia de la lectura.

Leer significa etimológicamente escoger, ser capaces de imaginar la realidad por nosotros mismos. Ser capaces de dar vida a personajes literarios, recreándolos en el interior de nuestras cabezas de una manera personal, después de aprehenderlos entre las páginas de los libros. Y por ese arte de magia, aquel montón de palabras que es *Madame Bovary*, por poner un ejemplo de todos conocido, deviene gracias a Flaubert y gracias a nosotros, sus lectores, un ser tan conocido y cercano como nuestra madre.

De ahí la necesidad de vindicar, en el Día Mundial del Libro, la lectura también por placer. Un placer solitario que a nadie ruboriza, del que se puede repetir de inmediato, sin merma de deseo, interés o menoscabo salúfero, en cualquier lugar de la tierra, del mar, o del cielo. De día, de noche, por la tarde o al amanecer. En público o en privado. Bajo techado o al aire libre. Se inicia en la infancia y dura hasta la muerte. Permite la infidelidad y jamás te abandona.



OPUS MEI  
Josep Pernau

## TV-3 orbital

Catalanes de la diáspora y catalanófilos de Europa, ajustad la parábola que TV-3, a partir de hoy, estará todos los días en órbita. Abtégase de conectarla los ansiosos por ver al Barça, porque los derechos de imagen por satélite ya están vendidos. Mejor. A este mundo hemos venido a sufrir, pero no tanto.

Serán cuatro horas diarias de programación. Entre muchísimo inglés y mucho alemán, francés y castellano, el catalán tendrá una dosis muy digna de acuerdo con las dimensiones de su propagación por el mundo. Gentes de demostrada catanofilia como el señor Aznar podrán perfeccionar el idioma y los catalanes de la emigración podrán refrescar la memoria y mantener la lengua sin demasiadas impurezas. Que no les ocurra como a aquella mujer, residente desde hacía muchos años en un pueblo perdido por el centro de Francia, que decía al columnista viajero que su marido *"havia treballat a la 'usina' i ara està a la 'retreta'"*.

Hay que competir en el hipermercado concurrencioso de las lenguas, en el que la competencia es mucha. TV-3 habrá estudiado la demanda y ha puesto a disposición de la clientela una oferta variada en la que Catalunya se muestra rica y plena: sufridora, no con el Barça, pero sí con *La Rosa*: enigmática, con *Estació d'enllaç*: intrascendente, con *Pedralbes Centre*: divertida, con *La Llol: nostrada*, con *Catalunya avui*, pero al mismo tiempo comunitaria y carlomagniana con *Oh, Europa*: perfeccionista, con *30 minuts*, lo que no excluye que sea a la vez pachanguera, estrafalaria y grotesca, como se demuestra con *Força Barça*. Y con el *Telenoticies vespre* se pondrá fin a la emisión, para que no se diga que los catalanes no somos gente informada y universal.

Televisión-acto de servicio en el corazón de Europa. Toda en catalán, las risas, las lágrimas, las emociones, las noticias y las mamarachadas, en un mercado inmenso en el que lo difícil no es estar, sino entrar. Televisión para no ser menos que otros.



Quim Monzó  
Escritor.

## Un nuevo avance tecnológico

La escena es habitual en medio mundo. El comedor de un restaurante y los teléfonos portátiles que no paran de sonar: hace un instante en esa mesa, ahora en aquella, un minuto después en la de más allá... Los teléfonos portátiles han superado, en el ranking de molestias en los restaurantes, a los niños maleducados y chillones, que hasta el momento ocupaban el primer puesto. En Alemania, algunos restaurantes han decidido no admitir a clientes con teléfono a cuestas.

En Suiza -un portátil por cada 14 suizos- han optado por una solución menos drástica. La empiezan a implantar algunos restaurantes y consiste, simplemente, en que los clientes dejen su teléfono en el guardarropía, igual que dejan la gabardina o el paraguas. Junto al teléfono, el encargado anota el número de la mesa. Si durante la comida suena el teléfono, el encargado contesta, deja el teléfono sobre el mostrador, va a la mesa correspondiente e informa al comensal de que tiene una llamada. El comensal se levanta de la mesa, va hacia el guardarropía, recoge el teléfono y entra en un espacio cerrado, a posta para hablar sin molestar al resto de comensales: la tradicional y entrañable cabina. Han redescubierto la sopa de ajo y la sensatez.



Victor Mora  
Escritor.

## El precio de las cosas

En la prensa internacional se ha dicho que en Khartum se puede, hoy, comprar una esclava en buen estado, nada foja de remos, por 18 dólares. La cosa habrá impresionado a todos cuantos están habitualmente pendientes de la cotización de filipinas, colombianas, rusas o polacas que se compran muy baratas últimamente. También habrá afectado a muchos propietarios y derecho habientes de hembras en general, porque eso de poner la mercancía a 18 dólares por cabeza (¡ni que fueran vacas locas!) es un auténtico dumping, un abaratamiento ilícito y demuestra que a la hora de la mundialización (Kinshasa-Reus, tanto monta monta tanto) no todos los negociantes son caballeros y se atienden a las reglas del mercado.

En Sudán, claro, alguien alegrará que esta espectacular rebaja (antes seguramente se vendía como mínimo a 25 dólares) es para mostrarse competitivos... Y tal vez todo se deba a una interpretación torcida de las recomendaciones del Fondo Monetario Internacional y demás para salir del subdesarrollo. Pero la noticia servirá para relanzar allí un cierto turismo masculino, ahora que viene el buen tiempo. ¡Hala, al charter! Aguafiestas de los Derechos Humanos, abstenerse.

## Marcador simultáneo

► Ricard Pérez Casado es el nuevo administrador de la ciudad de Mostar en nombre de la Unión Europea, con la delicada misión de convocar elecciones municipales en la capital de Herzegovina, donde conviven croatas y musulmanes, oficialmente socios pero en la práctica rivales. El ex alcalde de Valencia necesitará una sobredosis de diplomacia. Merece la pena ver cómo un compatriota es *recompensado* en Europa con una alta valoración de su capacidad.

► Desde que se ha convertido en árbitro de la política española, a Jordi Pujol le asignan calificativos de todo calibre. Dado que Antena 3, cuando el presidente habla en catalán en ruedas de prensa informales en el Palau, respeta el sonido original y pone la traducción en subtítulos, en Aragón ya conocen a Pujol como el *karaoke*. Los más malvotos lo pronuncian con inconfundible acento maño: "cara u qué."

► TV-3 inicia hoy sus emisiones por satélite con programación de entretenimiento y un informativo. El canal autonómico podrá ser captado en parte del continente europeo, incluida toda España. La pacatería con que hasta ahora se ha legislado en España sobre redes de comunicación queda ampliamente superada por las nuevas tecnologías y el sentido común. Siendo un canal público y que se mantiene parcialmente por los impuestos, hemos de exigir que la programación que *exporte* TV-3 tenga pluralidad y mantenga la calidad de sus emisiones abiertas.

► España ejerce de ecológica en temas de pesca ante la Unión Europea al exigir que continúe prohibida la pesca con volantas acordada hace un año. Es al revés que en otros casos, pero paradójicamente se van a dar las mismas dificultades para imponer los criterios propios. Nunca somos mayoría.

## Cartas de los lectores

EL PERIÓDICO publica opiniones de sus lectores, así como réplicas y sugerencias de interés general que sean respetuosas hacia las personas e instituciones. Las cartas -por vía postal o al fax 484 65 62- deben tener como máximo 20 líneas. EL PERIÓDICO se reserva el derecho de extractarlas. Aun así, resulta imposible publicarlas todas. Pedimos comprensión, y que acepten que no podemos mantener correspondencia o contacto telefónico sobre ellas ni tampoco devolverlas. Han de estar firmadas, indicando DNI, domicilio y teléfono o medio de conectar con su autor.

### Política

#### El discurso de Rigol

Ha sido una verdadera lástima que el señor Rigol no haya podido dar a conocer su tan elaborado discurso, tan brillante como fallido, en el Senado. Tal desgracia está acrecentada por la ecuménica comunicación lingüística que, al parecer, contenía. Mejor no sucediera, a la hora de la verdad, lo visto allá por el lejano año 1932, en cierta sesión necrológica en homenaje a los militares Galán y García Hernández, sublevados en contra de la dictadura de Primo de Rivera, celebrada en el local del Centro Republicano de mi pueblo. Estaba todo repleto de espectadores, entre los cuales se encontraba el que suscribe, de jovenzuelo notario. Resulta que, aún vigente una entervorizada pasión republicana, el señor compañero alcalde había levantado de sus sillas al personal con un brillante discurso recordando tal hazaña. Siguió, a continuación, el presidente del Sindicato Agrícola, un payés siempre presto a la fina ironía y a la broma. Así que, dicho individuo se acercó al proscenio, carraspeó tres veces, repasó otras tres las rizadas alas de su mostacho y dijo, más o menos, las siguientes palabras: "Si esta tarde alguno de ustedes me hubiera acompañado se habrían deleitado con el más bueno y enardecido discurso que le he dedicado a la mula. Era el que tenía que haber desgranado aquí y que llevaba meditando días y días. Pero ahora, en este mismo momento solamente puedo discernir el final del mismo. El cual voy a decir ahora mismo: 'Nois, ¡visca la República... ¡visca Catalunya...!' Y naturalmente que cosechó más aplausos que en el caso de haber enlaidado la magnífica disertación que solamente degustó la afortunada mula. P. Parés C. Llagostera.

### Sociedad

#### Cooficialidad de idiomas

Según nuestra Constitución existe la cooficialidad de idiomas castellano-catalán en nuestra comunidad autónoma, aunque no creo que Kristel Residencial, SL se haya enterado todavía, ya que como contestación a mi carta, que por iniciativa propia les envié junto con mi curriculum, me contestaron lo siguiente: "Lamentamos no poder tener en consideración su oferta de trabajo ya que entre sus conocimientos no nos señala el idioma castellano, lengua en la que habitualmente gira nuestra empresa. Agradeciéndonos lo hacemos devolución de su amable curriculum" ¿Qué tiene que hacer uno para conseguir un puesto de trabajo en su propia tierra? ¿En qué idioma debo dirigirme? Si lo importante es estar cualificada para atender los cuidados que necesitan los ancianos que a fin de cuentas son los interesados.

Margarita Mancineiras García.  
Sant Boi de Llobregat.

#### Sant Sadurni no aparece

Como *sadurninca* celebro la realización de una serie centrada en el Penedés pero no puedo entender que la única población inexistente en *Nisaga de poder* sea Sant Sadurni d'Anoia cuando es éste el municipio conocido internamente como capital del cava. Mientras la relación del vino del Penedés con Vilafranca es notoria en la serie, la del cava con su capital no existe ni siquiera cuando se ha recreado algún acto de la Cofradía del Cava Sant Sadurni, que se transforma en una imaginaria Cofradía del Cava Santa Eulàlia. Y ello es tanto más inexplicable si consideramos la nada despreciable aportación económica del Consejo Regulador del Cava para la realización de la serie. ¿Se imagina alguien que el Comité Interprofesional de Vinos de Champagne colaborara en una serie sobre vinos y champagne en la que no se mencionara a Reims? Yo no.

Gemma Torelló Sibill.  
Sant Sadurni d'Anoia.

### Polémica

#### Apropiarse de Dios

La opinión política del señor Lafarga, vertida en su carta del día 14, debe ser democráticamente respetada, pero el "a Dios gracias" me hace remirar, con pena, las monedas del anterior jefe de Estado. Católicos practicantes, admitiendo la alternancia, somos muchos. Invito al señor Lafarga a la misa dominical de mi parroquia, a compartir la fe y verá asistir a ella, como cualquier ciudadano católico, al último presidente del Congreso. Dios no excluye a nadie: idearios políticos, religiosos y todo un etcétera no dan derecho a apropiarse de Él ni a pedirle que elimine al otro.

Antonio Ambrós. Palma de Mallorca.

### El Periódico

#### No es malversar

Con relación a la información publicada el día 9 en EL PERIÓDICO, titulada *Un grupo ecologista denuncia al Consell Comarcal y a la Generalitat por malversación*, el departamento de Medi Ambient de la Generalitat quiere manifestar: la denuncia presentada por el colectivo ecologista contra el Consell Comarcal del Baix Camp y la Junta de Residuos de la Generalitat por la adquisición de una finca en Botarell para construir una planta de tratamiento de residuos urbanos se basa en la afirmación de que se han adquirido 34 hectáreas de terreno cuando el proyecto prevé ocupar sólo 13. Pero es que, al ser la primera planta de compostaje de materia orgánica de la basura doméstica en las comarcas de Tarragona, se complementa con un proyecto de explotación agrícola de otras 19, que servirá como campo experimental piloto para evaluar la efectividad de la aplicación del *compost* que genere la planta según las características climatológicas y orográficas de la zona. Por tanto, la compra de las 34 hectáreas está totalmente justificada y se ha realizado siguiendo los trámites previstos y con los informes favorables preceptivos que establece la normativa vigente: procedimiento de adquisición directa por ser un servicio público (Ley 11/1981, del 7 de diciembre, de Patrimonio de la Generalitat; Ley 6/93, del 15 de julio, reguladora de los residuos y Ley 42/1975 de Expropiación Forzosa). El proyecto ha sido informado favorablemente e incorpora las medidas correctoras preceptivas (informes de Actividades Clasificadas y de la Junta d'Aigües) sin que suponga riesgo ambiental para la zona.

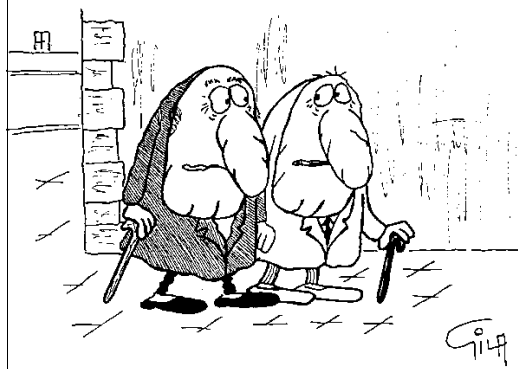
Montse Alomà. Departament de Medi Ambient. Barcelona.

### Encuentros en la tercera edad

Gila

- ¿Qué te decía yo? ¡ Lo campechano que es el Aznar! El domingo estuvo en el palco del Real Madrid, eso no lo hacía el Felipe González.

- A lo mejor por eso ganó el Madrid la liga 94-95.



LA RECÁMARA

Eduardo Álvarez Puga

## Hoy es primavera en Barcelona

La primavera de la cultura y la belleza, en Barcelona, según el calendario de las emociones y los sentimientos, brota cada 23 de abril. Por las calles de la ciudad se multiplican libros y rosas como en el milagro bíblico sucedió con los panes y los peces. Un prodigio más de la ciudad de los prodigios. El pueblo que observa con flores y libros es un pueblo singular, culto, delicado, amante de la vida y de la belleza.

Si el libro es el mejor amigo del hombre, el compañero inseparable de soledades y reflexiones, el consejero desinteresado y noble, la rosa es la explosión más hermosa y espontánea de la naturaleza. El libro da una nueva dimensión a tu vida, te entretiene y te ayuda a sobrevivir en medio de la vorágine del mundo contemporáneo: libera tu imaginación de las ataduras cotidianas y te transporta hasta universos distintos y cautivadores.

Como escribía Thomas Bardín hace más de tres siglos: "Sin libros, Dios está silencioso; la justicia, dormida; las ciencias naturales, paradas; la filosofía, coja; las letras, mudas, y todas las cosas, envueltas en una helada bruma". No es una casualidad que uno de los ritos habituales de todos los fascismos que en el mundo han sido consiste en la quema de libros. Conocen perfectamente a sus enemigos reales. Pinochet, soberbio y tirano, condenó a la hoguera todas las obras de Neruda, ignorando que la poesía es inmortal. Ningún dictador, afortunadamente, tiene poder suficiente para matar una sola idea.

La fiesta del libro reviste una especial trascendencia en este momento fronterizo en que la cultura de la tipografía está siendo amenazada por el protagonismo de la imagen. El televisor se ha convertido en un electrodoméstico de primera necesidad y ha desplazado a los libros en los hogares. En vez de la reflexión se cultiva la sensación. No es cierto que una imagen valga por mil palabras, al contrario, es la palabra la que sugiere infinitud de imágenes y da rienda suelta a nuestra inventiva.

Hoy mis hijos más jóvenes, Javier y Yago, ofrecen libros y flores en la barcelonesa calle de Aragón. En mis sentimientos se confunde el orgullo de padre y la suerte de ser ciudadano de esta singular tierra.

# Publicidad

# Internacional



Pérez Casado se hace cargo de Mostar. El ex alcalde de Valencia toma posesión del puesto de administrador de la Unión Europea en Mostar en un momento clave para la pacificación de Bosnia. **Página 13.**

'Parlamento' palestino. Arafat reúne en Gaza al Consejo Nacional Palestino para modificar la Carta y aproximarse a Israel. **Página 15.**



## Los comicios italianos ▶

# El Olivo ya prepara su Gobierno

El centroizquierda italiano confirma su clara victoria en las legislativas

Los progresistas anuncian que tienen la intención de gobernar para todo el país

Los mercados financieros reaccionan con optimismo tras las elecciones

R. DOMÉNECH / A. RIBERA  
Roma

Los resultados definitivos de las legislativas del domingo en Italia arrojaron una neta victoria de El Olivo, la coalición de centroizquierda liderada por Romano Prodi, que se adjudicó la mayoría absoluta en el Senado y, junto con los comunistas, la de la Cámara baja. El cambio italiano, que abre por primera vez las puertas del poder a los ex comunistas del PDS, ha sido aplaudido por el capital, por los sindicatos, por los jesuitas y por el Vaticano, que dice que se ha acabado el tiempo de las peleas.

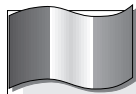
**"Han ganado los que nunca han gobernado"**, declaró un eufórico Massimo D'Alema, secretario del PDS (ex PCI), confirmado como primer partido italiano. Ancianos y jóvenes militantes del partido de Palmiro Togliatti y Enrico Berlinguer manifestaron su euforia concentrándose hasta altas horas de la madrugada del lunes frente al histórico palacio de Via delle Botteghe Oscure de Roma, cantando el viejo repertorio socialpopulista.

La coalición de centroderecha, liderada por Silvio Berlusconi, ha conseguido 246 escaños, perdiendo 120 respecto a las elecciones de 1994. La Liga del Norte, que se ha presentado en solitario, ha aumentado en más de dos puntos su porcentaje de consenso, con picos de hasta el 21% en el norte peninsular; mientras que los comunistas han pasado del 6% al 8,6%.

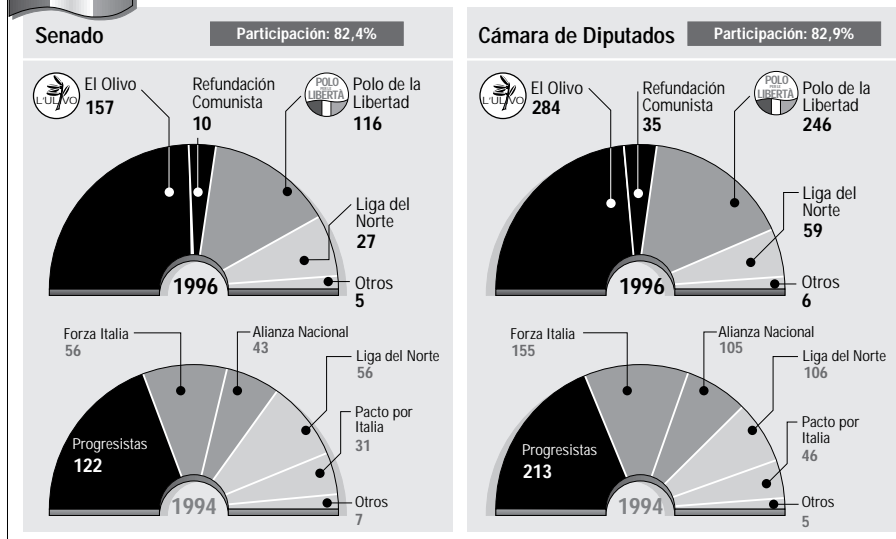
### Gobernar para todos

**"El Olivo no se detiene. Gobernar será un deber difícil, tremendamente difícil, pero ahora no será imposible"**, declaró Prodi ayer, en una de las muchas entrevistas que el hasta ahora desconocido economista católico concedió. Walter Veltroni, su segundo, añadió: **"No tenemos intención de gobernar para nosotros, sino para todos los italianos"**, al tiempo que D'Alema insinuaba que podrían dar la presidencia de una Cámara a la oposición.

Prodi anunció que no ha pensado todavía en su Gabinete, pero que seguramente se tratará de **"un equipo capaz de cambiar Italia y de dar confianza al extranjero"**. El próximo jefe del Gobierno añadirá que los futuros ministros **"formarán parte de los elegidos"** el domingo, expresión que podría excluir al popular ex magistrado Antonio Di Pietro. Respecto a Lamberto Dini, actual jefe del Gobierno y líder de un partido que ha dado a El Olivo el empujón final, Prodi dijo esperar **"que trabaje conmigo"** e insinuó que podría ser el próximo



## El parlamento surgido de las urnas



ministro de Exteriores.

Por su parte, Dini dio por supuesto que el próximo jefe del Gobierno será Prodi, pero dijo que era temprano para conocer la composición del próximo Ejecutivo, dando a entender que **"habrá que ver a dónde irán algunos partidos del Polo"**. Ayer

mismo, Dini había lanzado un guiño a los ex democristianos que están con Berlusconi para que mediten la posibilidad de pasarse a su partido. Tanto Prodi como D'Alema lanzaron explícitos mensajes a la Liga para que se una a ellos con el objetivo de realizar el Estado federal.

Los mercados financieros, que ya en la noche del domingo habían reaccionado favorablemente frente a los resultados electorales, siguieron ayer en la misma onda, ligeramente turbados de vez en cuando por los temores de algún banco inglés sobre el apoyo comunista que El

Olivo necesitará en la Cámara baja. Ayer por la tarde, la lira había recuperado 20 puntos sobre el marco, colocándose en los niveles de antes de la victoria de Berlusconi en 1994. La Fiat y la Patronal hicieron votos ayer para que el próximo Gabinete dure una legislatura entera. ■

## Refundación Comunista sostiene que ayudará a nacer al Ejecutivo

Los comunistas de Refundación han sido unos de los grandes triunfadores de estas elecciones. No solo por el aumento de escaños (han ganado 11 diputados), sino porque son el brazo que le permite a la coalición de El Olivo tocar la mayoría absoluta en la Cámara baja.

Por eso la satisfacción era ayer total en la sede de Refundación, donde el presidente, Armando Cossutta, decía: **"Hemos colaborado a batir a la derecha y podemos ser una fuerza muy importante para intentar anclar en la izquierda la situación política del país"**.

Respecto al apoyo al Gobierno Prodi, Cossutta repetía ayer lo que el secretario general, Fausto Bertinotti, ya indicó

la misma noche del domingo: **"Refundación contribuirá al nacimiento del Gobierno Prodi, y después le corresponderá al Gobierno conquistar nuestro apoyo"**.

Bertinotti había precisado que los comunistas apoyarán al Gabinete de Prodi durante los primeros 100 días, y después se discutirán los posibles apoyos en base a los programas.

Refundación firmó un pacto electoral con El Olivo para que no se pisaran votos y plantaran cara juntos a la derecha. De esta manera, los comunistas se presentaban en sus plazas fuertes y El Olivo retiraba a sus candidatos y a la inversa. El acuerdo, no obstante, no contemplaba ningún apoyo gubernamental.



APUNTE  
Alfons Ribera

## El cambio a la italiana

Italia ha optado por fin por el cambio. Después de ser arrastrado en 1994 por los cánticos de sirena de Berlusconi y comprobar que no eran más que balbuceos populistas, el electorado italiano se ha decidido a quebrar un tabú que los poderes fácticos han mantenido como precepto desde los tiempos de la guerra fría y ha encargado a la izquierda que forme el próximo Gobierno. A una izquierda que, acostumbrada al camuflaje de tantos años, ha disfrazado su proyecto político incorporando a un amplio abanico de grupos y caras moderadas -que van desde el centrismo laico hasta el catolicismo social-, para evitar el habitual rechazo del electorado a la imagen tradicional que de ellos se les ha vendido. Aquello del rabo y los cuernos. Con el maquillaje centrista, la izquierda italiana ha superado por fin el Rubicón del *compromiso histórico*, que dejaba en anécdota para los libros escolares todos los intentos de los progresistas para abandonar las catacumbas de la oposición. Ahora ya están bajo el cielo. Han superado la asignatura pendiente. Pero la relación entre los socios de El Olivo y los propios resultados electorales, que han depositado el puente de la mayoría absoluta en manos de los comunistas, les van a crear nuevos problemas. El reto de cocinar un Gobierno estable y aplicar unas políticas de progreso con unos condimentos atípicos. Pero para eso han dado el paso más difícil.

### PROTAGONISTAS

Romano Prodi  
El próximo primer ministro



Líder de El Olivo y próximo primer ministro. Economista católico de 57 años formado en Inglaterra y EEUU. Fue ministro de Industria en 1978 y presidente del INI italiano.

Walter Veltroni  
Socialdemócrata y periodista



Número dos del PDS y del próximo Gobierno. Periodista, 41 años, director de L'Unità, diputado desde 1987. Inventor del *buonismo* (tranquilidad en la política) y socialdemócrata.

Massimo D'Alema  
El líder político de la coalición



Líder del PDS, primer partido en las elecciones. Futuro dirigente del centroizquierda. Periodista, 47 años. No es probable que entre en el Gobierno. Diputado desde 1987.

Lamberto Dini  
Un centrista con mano en el FMI



Actual primer ministro, podría pasar a Exteriores. Economista de 65 años vinculado al FMI, fue director general de la Banca de Italia y ministro del Tesoro.

Antonio Maccanico  
El hombre del capital italiano



Centrista de 72 años, abogado y masón, fue ministro con Andreotti y presidente de Mediobanca. Puede lograr la cartera de Reformas Constitucionales.



Los comicios italianos

# Berlusconi acepta dirigir la oposición

El empresario asegura que jugará el papel de "centinela de la libertad" en el nuevo Parlamento | Fini anuncia problemas internos en El Olivo y Buttiglione lo responsabiliza de los resultados

R. DOMÉNECH / A. RIBERA  
Roma

La derecha italiana está de luto. Todas las expectativas que tenían planteadas han fracasado estrepitosamente en las urnas: Silvio Berlusconi no regresará triunfante al palacio Chigi y Gianfranco Fini no ha podido desbancar a Forza Italia.

Los resultados de las elecciones del domingo han confirmado los temores que se les suponían a los italianos durante la campaña de depositar su confianza en un empresario que cuando llegó al Gobierno olvidó sus promesas y de apoyar a un lugarteniente con ansias de líder que aún no ha logrado hacer olvidar su imagen ultra. Y ese temor es lo que han traducido los resultados, con una pérdida de 120 escaños por parte del Polo de la Libertad respecto a 1994.

Abogados a la oposición, la pregunta que ayer flotaba en el ambiente era saber si Berlusconi cumpliría su promesa de retirarse de la política en caso de derrota. Y el enigma quedó despejado a las 6 de la tarde, cuando el propio interesado convocó una tumultuosa conferencia de prensa en su residencia de Arcore para anunciar, "Seré el líder de la oposición para un control atento y constructivo, para ser un centinela de la libertad" —dijo Berlusconi—. Y no sacaremos a la gente a la calle".

El consejo de la madre

Aparte de sus tradicionales marchas atrás, la decisión de Berlusconi puede obedecer a dos razones básicas: al consejo de su madre, Rosa, que antes de que el empresario hubiese reaccionado dijo a la prensa que pensaba que estar en la oposición no es mala cosa, "incluso puede ser mejor"; o a la constatación de que su partido, Forza Italia, ha superado la prueba electoral por delante de Alianza Nacional, acallando las voces que exigían durante la campaña que Fini cogiese el bastón de mando de la derecha.

Berlusconi no aceptó en su comparecencia de ayer ningún cuestionamiento de su liderazgo e incluso hizo sumas y restas para demostrar que lo que les ha fallado ha sido el sistema electoral y la presencia de las listas de la Llama Tricolor (los misinos que no quisieron entrar en AN) en el centro y en el sur. Sobre este punto, un sociólogo de la Universidad de Roma señalaba ayer que los votos logrados por los ultras y por la lista de Pannella han robado 33 escaños a la derecha, mientras que a esos grupos no les ha reportado ni un diputado. Fini, el líder de AN que forzó estas elecciones al no querer pactar con Berlusconi y D'Alema un nuevo Gobierno técnico, era ayer un poema de desencanto. Avalado por los gritos de los milanes durante la campaña, Fini se las prometía felices, y ayer, con aire derrotado, felicitó públicamente a los vencedores después de haberlo hecho ya telefónicamente la misma noche electoral, según trascendió ayer.

Tras anunciar a los progresis-

AP / ANTONIO CALANNI



Berlusconi, durante la rueda de prensa de ayer. Su rostro reflejaba la derrota.

tas "nos veremos en el Parlamento" el líder de AN dijo que realizarán una oposición "sin extremismos y sin indulgencia" y tras reconocer otra vez el liderazgo de Berlusconi anunció: "Es fácil prever que la inestabilidad se mantendrá y que en ciertos momentos se acentuará. El primer banco de pruebas será el ajuste presupuestario".

Los resultados registrados el domingo pueden abrir una brecha en la débil coalición conservadora. Rocco Buttiglione, líder de ex democristiano CDU, ya acusaba ayer que "Fini ha equivocado el tiempo y el tono para ir a las elecciones. Y esto ha pesado sobre el resultado electoral". ■

## EL PSOE cree que el triunfo del centroizquierda beneficia a Europa

EEUU abre las puertas a la colaboración con el futuro Ejecutivo

EL PERIÓDICO  
Barcelona

Una ola de satisfacción recorrió ayer las sedes de las fuerzas políticas europeas de izquierdas tras confirmarse el triunfo de El Olivo en Italia. El presidente del Gobierno español en funciones, Felipe González, envió un telegrama de felicitación al líder del Partido Democrático de la Izquierda (PDS). Massimo D'Alema, por los "excelentes resultados" obtenidos en las urnas, y el ex vicepresidente del Gobierno Narcís Serra los consideró "un gran resultado para Europa".

Raimon Obiols, primer secretario del PSC, subrayó el hecho que es la primera vez desde la Segunda Guerra Mundial que la

izquierda o el centroizquierda obtiene la mayoría en el panorama político de Italia y aseguró que tras este resultado "algo muy importante va a cambiar" en ese país. Obiols aprovechó para arremeter contra Julio Anguita, y subrayó que el resultado de Italia nunca hubiera sido posible con alguien como el líder de IU "porque hubiera hecho la pinza con Berlusconi".

Julio Anguita, por su parte, felicitó al Partido Democrático de la Izquierda (PDS) y a Refundación Comunista "por la victoria de las fuerzas democráticas, progresistas y de izquierdas". Para su socio en Catalunya y líder de IC, Rafael Ribó, el resultado en Italia demuestra que para gobernar desde la izquierda "es ne-

## Bossi afirma que la Liga no pactará

La Liga del Norte de Umberto Bossi, a la que todos lo sondeadores daban por desaparecida, ha mejorado el misérrimo resultado previsto, pasando del 6% al 8,6% nacional en la Cámara baja, mientras que en el Senado ha conseguido el 10,4%. En las regiones del norte (Véneto, Friuli, Lombardia y Piamonte), la Liga ha conseguido entre un 20% y un 30% de los votos.

En las elecciones de 1994, aliada con el Polo de Berlusconi, la Liga había sacado 122 diputados. Actualmente, des-

pués de la escisión sufrida al abandonar el Gabinete de centro-derecha y por el sistema electoral, tendrá solo 59 diputados y 27 senadores.

"La Liga no sólo está viva, sino que se ha confirmado como fuerza vital para conducir su batalla hasta el final". Así comentó Bossi, ayer en Milán, los resultados, anunciando al mismo tiempo que la Liga "no hará pactos para gobernar. Iremos a Roma sabiendo que el poder romano asistencialista está dando

sus últimos pasos". Según Bossi, la victoria de El Olivo, "ha desplegado el ejército romano contra la Padania y estamos a uno contra diez". La Padania corresponde a un Estado medieval que Bossi espera resucitar federado a la futura Italia. El ex ministro del Interior por la Liga, Roberto Maroni, confirmó la postura de Bossi, afirmando que "la Liga no acudiría en socorro de nadie" y que irá a Roma solo "como representante de las regiones del Norte".



Felipe González.

bierno italiano", informa Mercedes Hervás. Davies también señaló el convencimiento estadounidense de que "la democracia italiana es sólida y fuerte" y que por ello Washington seguirá siendo "amigo y aliado cercano de Italia". ■

LA RECÁMARA

### La batalla judicial va a las urnas

El Polo ha conseguido hacer elegir al ex ministro de Justicia, Alfredo Biondi; a la ex magistrada Tiziana Parenti; al ex ministro de Defensa y abogado de Berlusconi, Cesare Previti; y al ex directivo de Fininvest y principal testigo de cargo contra Berlusconi, Massimo Berruti. El ex ministro de Justicia, Filippo Mancuso, ha entrado por pelos.

### La debacle del mundo del cine

Los cineastas y actores han sido todos derrotados, a excepción del director de cine Franco Zeffirelli, que iba con el Polo, y de Vittorio Cecchi, productor y patrón de la tele Video News, elegido por el Partido Popular. Pasquale Squitieri, director de cine y marido de Claudia Cardinale, es uno de los perdedores.

### Satisfacción de las amas de casa

La Federación Nacional de Amas de Casa, que en 1994 apoyó a Berlusconi, ha manifestado gran satisfacción por el triunfo de El Olivo. La amas de casa movilizaban directamente a casi un millón de votos. "Somos decisivas para cualquier victoria", dijo ayer su líder, Federica Rossi Gasparini.

### Días de excitación y depresión

Massimo Bindi, profesor de terapia y prevención del estrés, ha explicado que los nuevos diputados pasarán por cuatro fases de "excitación": euforia, luna de miel, contacto con la realidad y realismo. Los derrotados pasarán primero por el desencanto y rabia, una posible depresión y hundimiento o recuperación.

### La Mafia de Sicilia pierde interlocutores

La victoria de El Olivo ha dejado a la Mafia siciliana sin interlocutores políticos directos en Roma, después de la larga convención con la Democracia Cristiana. El 15% de los votos que se estima puede movilizar Cosa Nostra en la isla recayeron en 1994 al Polo, que el domingo también ganó en la isla.

# Publicidad

# Pérez Casado debuta como administrador de Mostar

El ex alcalde de Valencia asume el cargo en un momento considerado clave por la OTAN para la pacificación del país

EL PERIÓDICO  
Mostar / Bruselas

El español Ricard Pérez Casado, ex alcalde socialista de Valencia, tomó ayer posesión de su cargo como administrador de la Unión Europea en la conflictiva ciudad de Mostar, función que espera desempeñar hasta finales de año. El nuevo delegado comunitario desea "continuar la buena labor de Hans Koschnik", su predecesor alemán.

Mostar, capital de Herzegovina, está dividida en dos sectores, uno musulmán y otro croata, y la función mediadora del administrador comunitario será delicada, como lo fue la de Koschnik, quien dimitió por considerar insuficiente el apoyo europeo al conflicto entre bosnios y croatas.

Una de las primeras tareas de Pérez Casado será concretar la celebración de elecciones municipales, lo más tarde para finales de julio. La reconstrucción física de la ciudad es otro de los objetivos prioritarios. Los dos sectores de la ciudad están separados por el río Neretva, y sólo uno, el que fue reconstruido por la ingeniería militar británica y española, está en funcionamiento.

Cuando se cumplen cuatro meses del comienzo del desplie-

que de las tropas de las fuerzas internacionales para la aplicación del acuerdo de paz (Ifor), el secretario general de la OTAN, Javier Solana, propuso ayer "mantener el momento positivo" para completar la misión, y pidió un "esfuerzo final" a la comunidad internacional para poder concluir con éxito el proceso de pacificación y reconstrucción en Bosnia.

### Posible intervención

Solana anunció que el acantonamiento de armas pesadas y de las fuerzas militares en Bosnia-Herzegovina, previsto en los acuerdos de Dayton, se ha cumplido "de forma general" entre el 80% y el 85% de las provisiones, aunque con algunos días de retraso. Solana advirtió que si se producen retrasos, la Ifor intentará para acelerar el acantonamiento y desarme de las tropas. Reiteró que, aunque es prematuro evocar la retirada de los 60.000 soldados de la Ifor, cabe pensar que la misión se completará en el período previsto.

Las optimistas manifestaciones de Solana contrastan con la beligerante actitud de las partes enfrentadas en Bosnia, que están alentando peligrosamente a las comunidades de refugiados a

cruzar las líneas y regresar a sus antiguas casas. La OTAN informó que durante el pasado fin de semana se produjeron varios incidentes que podrían haber desencadenado un estallido de violencia. Soldados de la Ifor se vieron obligados a intervenir y a lanzar disparos al aire en los alrededores de Doboj, cerca de la ciudad serbia de Banja Luka. Los acuerdos de Dayton garantizan la repatriación y la libertad de movimientos de los habitantes de Bosnia. ■

REUTER / OLEG POPOV



Pérez Casado saluda a un ciudadano en Mostar. La UE le ha encomendado una tarea delicada.

## Ziuganov encabeza el homenaje a Lenin

Moscú. - Varios centenares de comunistas y nostálgicos del régimen soviético rindieron ayer homenaje en Moscú a la memoria del fundador de la Unión Soviética, Vladimir Ilich Lenin, en el 126 aniversario de su nacimiento. La comitiva, encabezada por el candidato comunista a la presidencia, Guenadi Ziuganov, y compuesta mayoritariamente por jubilados y veteranos dotados de banderas rojas y retratos del líder bolchevique, se dirigió al mausoleo de la plaza Roja que alberga el cuerpo embalsamado de Lenin. - O. M.

## Llamamiento a limitar las minas antipersona

Ginebra. - La fase final de la conferencia para restringir el uso de las temibles minas antipersona se inició ayer en Ginebra. Naciones Unidas, Cruz Roja y 28 gobiernos expresaron sus buenas intenciones para lograr un acuerdo que limite el uso de estas armas, ya que la prohibición total está aún muy lejos. Las minas antipersona no tienen valor militar, sólo dañan a las personas. - Efe

## El ex primer ministro polaco no será juzgado por espía

Varsovia. - La fiscalía polaca declaró ayer improcedentes las acusaciones presentadas contra el ex primer ministro Jozef Oleksy, sospechoso según los acólitos del ex presidente Lech Walesa de haber actuado como espía en favor del Kremlin, entre 1989 y 1995. El fiscal militar Sławomir Gorzkiewicz informó que el caso se cierra porque las pruebas presentadas no son verosímiles. - Reuter

## Nuevo incidente turco-griego en el Egeo

Ankara. - Un guardacostas griego tiroteó en la madrugada de ayer a un pesquero turco en las cercanías de la población costera turca de Kas, hiriendo a un miembro de la tripulación. Las autoridades griegas han informado que el pesquero *Derya*, que se dedica a esta actividad, acababa de depositar a ocho inmigrantes ilegales iraníes en el islote griego de Strongyli y no había respondido al alto, cuando el guardacostas abrió fuego. - Reuter

## El jefe del Ejército paraguayo se subleva

Asunción. - Los rumores sobre un posible golpe de Estado se extendieron ayer en Paraguay después de que comandante del Ejército, el general César Lino Oviedo, rechazara obedecer el orden del presidente Juan Carlos Wasmosy de pasar a la reserva. Según diversas informaciones, el general Oviedo habría acuartelado al Ejército y habría dado un ultimátum de tres horas a Wasmosy para que reconsiderara su decisión. - Efe



# er año

## Ya hace un año que lo tienes todo en el mismo sitio.

Hace un año inauguramos Barcelona Glòries,  
y ya nos han visitado **15 millones de personas.**  
**2,8 millones de coches** han aparcado en nuestro parking,  
**muchos kilómetros de moda** han vestido a nuestros clientes  
y a todos les hemos puesto **1.200 profesionales** a su servicio.  
Ah! y en nuestro gran **Hipermercado Continente** se han vendido, entre otras cosas,  
**300 toneladas de tomates**  
**y 1,2 millones de litros de leche.**

Para celebrarlo puedes participar  
en el sorteo de dos magníficos  
**Volkswagen Polo Harlekin.**  
(Hasta el 12 de mayo).

Por cada compra superior a 4.000 ptas. tendrás derecho a un ticket  
para el sorteo de un coche.



Con ellos. Entendidos por **Mogauto**  
Derechosario oficial



Todas tus tiendas en un mismo sitio.  
220 tiendas, 7 cines y un Hipermercado Continente






## El conflicto de Oriente Próximo ▶

# La diplomacia encalla en Líbano

Los Quince dan su apoyo a las iniciativas de paz de París y de Washington

Estados Unidos presenta a Siria su nuevo plan que incorpora las peticiones de los implicados

Israel reitera que la 'operación Uvas de la ira' contra los radicales no tiene una fecha límite

ALBERTO CABEZA  
Corresponsal. Jerusalén.

La diplomacia occidental, todavía bajo la forma de varios canales, no lograba atar los cabos para frenar la espiral de muerte en Oriente Próximo. EEUU redobla su misión negociadora en la zona, con especial dedicación a Siria, mientras el Gobierno de Simón Peres reiteraba que la operación Uvas de la ira, que ha causado alrededor de 160 muertos, no lleva fecha límite.

El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, presentó ayer —en dos encuentros— al presidente sirio, Hafez el Asad, el plan norteamericano "desarrollado con las profundas apreciaciones de las posiciones de Siria, Líbano e Israel", según el portavoz del Departamento de Estado de EEUU, Nicholas Burns. Pero Burns, tras la primera ronda, no se mostró muy optimista ya que, si bien dijo esperar un acuerdo sobre algo para esta semana, precisó que no era seguro.

El portavoz, en cambio, dejó bien claro que EEUU no prevé una retirada israelí del sur de Líbano hasta que Israel no tenga acuerdos de paz con Siria y Líbano. Este punto es, al menos públicamente, el que hace que Líbano y sus padrinos (Siria e Irán) prefieran el plan francés, donde si se recoge como obligatoria la retirada judía.

Uno de los motivos que parece continúa retrasando un arreglo es que existen tres propuestas de alto el fuego, la norteamericana, la francesa y la rusa. El malestar forzó ayer un encuentro entre el ministro de Exteriores

REUTER / JAMAL SAIDI



Los libaneses recordaron ayer en silencio a los civiles asesinados por Israel. El alto el fuego no llega.

## Duelo por los muertos de los ataques judíos

Todas las corrientes religiosas y cívicas de la sociedad libanesa se unieron ayer en un día de duelo y luto por las víctimas de la operación militar israelí en Líbano, que ha causado 156 muertos y más de 300 heridos.

Durante un minuto el repicar de las campanas de las iglesias y los cantos de los muecines de las mezquitas se unieron en un clamor popular que pedía el final de los bombardeos israelíes en la zona.

Los coches llevaban banderas negras, en las terrazas se encendían velas, las tiendas de muchos lugares del país estaban cerradas, las banderas permanecían a media asta y las emisoras de radio emitían canciones de luto o el himno nacional, en recuerdo de las víctimas. Los países musulmanes también declararon ayer día de duelo.

Esto no impidió que Israel continuara con sus ataques

desde tierra, mar y aire contra objetivos de Hezbolá. Ayer, por primera vez, la aviación bombardeó también un objetivo del Frente Popular de Liberación de Palestina-Comandancia General, liderado por Ahmed Yibril, localizado en el barrio de Naame, al sur de Beirut. Israel responsabiliza a este grupo de ser el que suministra a Hezbolá los proyectiles Katyusha con los que ayer continuó atacando la región judía de Galilea.

francés, Hervé de Charette, y Christopher en Damasco, tras el cual el primero declaró: "Hemos aminorado las diferencias entre nuestras propuestas de alto el fuego". Antes de marcharse de Damasco, el ministro de Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, dijo esperar para pronto un alto el fuego y reiteró que su país seguirá junto a Siria en las actuales circunstancias. En la capital siria, convocados con carácter de "urgencia", también se encontraban el primer ministro libanés, Rafic Hariri, y el presidente del Parlamento de Beirut, Nabih Berri.

### Reunión de la ONU

El presidente de Líbano, Elias Haraui, y su ministro de Exteriores, Fares Buez, partieron hacia Nueva York, donde hoy se reunirá la Asamblea General de la ONU. Habrá debate, pero no habrá resolución.

Christopher se reunirá hoy con Peres en Jerusalén, el cual destacó ayer en el Parlamento que "Irán, que es la que ocupa de hecho el sur de Líbano, se vale de Hezbolá para continuar con sus intentos de sabotear el proceso de paz". Peres, seguro del apoyo norteamericano, reiteró que no interrumpirá su operación militar en curso desde hace 12 días "mientras continúen cayendo proyectiles Katyusha sobre la región de Galilea".

En una exaltada sesión, tres diputados de partidos árabes fueron expulsados después de que no dejaran hablar a Peres y de que le acusaran de ser "asesino de niños". ■

### EL PERIÓDICO Luxemburgo

La Unión Europea (UE) llamó ayer a un alto el fuego en el conflicto libanés y mostró su apoyo a las iniciativas diplomáticas de Francia y de Estados Unidos, que provocaron comentarios críticos. Los ministros de Exteriores de los Quince realizaron ayer en Luxemburgo piroetas diplomáticas.

Primero decidieron "deplorar profundamente" tanto la matanza causada por Israel en Qana como los ataques de Hezbolá sobre Israel, aunque ambas acciones arrojan balances muy distanciados. El ministro de Exteriores español en funciones, Carlos Westendorp, rompió una lanza a favor de que la denuncia contra los ataques se efectuara en los mismos términos, aunque señaló que España buscó que se efectuara en términos más duros, infórma Efe.

Aunque consideró "prematurado" pensar en convocar una segunda cumbre de Madrid, Westendorp señaló que si "la situación no mejora probablemente tendríamos que empezar a pensar en ello" para volver a colocar "sobre los raíles un proceso de paz que está bastante descarrilado". Westendorp fue uno de los reunidos en el cónclave europeo que insistió en la necesidad de que la UE hable con "una única voz" ahora, admitiendo que las iniciativas de París estaban justificadas por la urgencia. En cambio, su homólogo británico, Malcolm Rifkind, se preguntó en público "si sirve a la paz que más de una personalidad hable en la región, ya que esto añade incertidumbre". Para Rifkind, "hay que dejar trabajar a los que tienen mejores perspectivas de actuar como mediadores, es decir, en estos momentos EEUU".

### Crítica italiana

Sussanna Agnelli, de regreso de una misión por la zona, puso el contrapunto a la idea británica. La ministra de Exteriores de Italia, país que ahora preside la UE, consideró que EEUU prefiere "buscar una solución puramente norteamericana" y dudó de que "pueda hacerlo sólo". En medio de la balanza estuvo Alemania, cuyo ministro Klaus Kinkel declaró que EEUU "tiene medios superiores" para actuar en favor del proceso de paz, pero Francia dispone de "afinidad" con Líbano.

Finalmente, Francia superó las críticas recibidas por sus socios por haber emprendido una acción unilateral y terminó por ganarse el apoyo de la UE que asumió su iniciativa por alcanzar un alto el fuego. Asimismo, los Quince asumieron la línea francesa —contrapuesta a la de EEUU— en el sentido de incluir a Irán, sin citarlo expresamente, en las negociaciones y decidieron continuar un "diálogo crítico" con el régimen islamista de Teherán. Los ministros antepusieron la consecución de un alto el fuego a cualquier otra propuesta, como la posibilidad de convocar otra edición de la Conferencia de Madrid que, en 1991, lanzó el proceso de paz en Oriente Próximo. ■

El conflicto de Oriente Próximo

# Arafat llama a enterrar la lucha contra Israel

El Parlamento en el exilio se reúne en Gaza para modificar la Carta Palestina

A. C. Jerusalén.

El Consejo Nacional Palestino (CNP) o Parlamento en el exilio inauguró ayer en la ciudad de Gaza una sesión histórica, que por primera vez después de 32 años se celebra en tierra palestina. El objetivo de la convocatoria es la modificación de la Carta Nacional Palestina, una especie de *Constitución* y la eliminación de los capítulos que llaman a la destrucción de Israel, porque como dijo ayer el líder palestino, Yaser Arafat, el documento **"es contrario a la paz de los valientes que firmamos con Israel"**.

El himno nacional palestino *Billadi, biladi* (Mi Patria) abrió la ceremonia inaugural del CNP, a la que asistieron más de 500 de sus 669 miembros. Tras la lectura de unos versículos del Corán y de guardar un minuto de silencio por los palestinos muertos durante las guerras con Israel, tomó la palabra Arafat, quien llamó al Parlamento a adecuar la Carta Palestina a los acuerdos de paz

firmados con Israel y a eliminar así de la misma los apartados que niegan el derecho a la existencia del Estado judío.

Arafat se comprometió ante Israel a enmendar la Carta Palestina antes del 7 de mayo, acto que sólo puede realizar el CNP y para ello el Estado judío autorizó a todos sus miembros a volver a Gaza, incluso a todos aquellos responsables de atentados anti-judíos. Así, ayer se reencuentran en Gaza, entre otros, Abu Abas, responsable del secuestro del *Achille Lauro*, y Leila Jaled, implicada en el secuestro de aviones israelíes en Europa.

**Fuertes medidas de seguridad**

*Damos la bienvenida a los miembros del Consejo Nacional Palestino que llegaron a las tierras nacionales liberadas de nuestro pueblo.* Esta pancarta recibía a los cientos de diputados que llegaban ayer al Centro Cultural de Gaza, donde el Consejo Nacional Palestino celebra sus sesiones. Una nube de banderas

AP / ADEL HANA



La mujer de Arafat saludando a Abu Abas. El CNP inició una sesión histórica en Gaza.

palestinas rodeaba al edificio, cuyo acceso estaba bloqueado por los blindados de la policía atunómica.

Uno de los momentos más emotivos de la jornada lo protagonizó Abu Abas, quien con lágrimas en los ojos señaló: **"Es la primera vez en años que vuelvo a Palestina"**. **"El secuestro del Achille Lauro es un error que pertenece al pasado"**, dijo también comprometándose a **"ayudar a Arafat si necesita mis votos para servir al pueblo palestino"**.

Con estas declaraciones, Abu Abas daba a entender que votará

a favor de modificar la Carta Palestina, para lo cual se necesitan una mayoría de dos tercios del CNP y un quórum de 446 diputados. La segunda de las condiciones se cumple (los diputados presentes en Gaza son más de 500) y en cuanto a la primera, no debería entranar grandes dificultades para Arafat debido a que el grueso de las facciones más radicales de los movimientos palestinos han boicoteado la reunión.

Además, para romper cualquier posible resistencia, Arafat podría proponer reemplazar la Carta Nacional Palestina por la declaración de independencia

aprobada en 1988 que llama a la construcción de un Estado palestino independiente en Cisjordania y Gaza con Jerusalén como capital. **"En cuanto que la declaración de independencia fue aprobada por mayoría, se ha convertido en la nueva Constitución para el pueblo palestino"**, señaló ayer Arafat en una entrevista.

Los debates sobre la modificación de la Carta Palestina no comenzarán hasta el jueves. Tras la sesión inaugural de ayer, el Consejo Nacional Palestino estará reunido hoy y mañana en sesión ordinaria. ■

## El jefe del Ejército de Paraguay se subleva contra el Gobierno

EL PERIÓDICO Asunción

La amenaza de un golpe de Estado se cernía la pasada madrugada sobre Paraguay después de que el comandante del Ejército, el general César Lino Oviedo, rechazara obedecer la orden del presidente Juan Carlos Wasmosy de pasar a la reserva. Según diversas informaciones, el general Oviedo habría acuartelado al Ejército y habría dado un ultimátum de tres horas a Wasmosy para que reconsiderara su decisión.

El Gobierno de Estados Unidos calificó de **"rebeldía"** la actividad del jefe militar. **"La negativa de Oviedo de acatar la decisión del presidente representa un desafío directo al orden constitucional en Paraguay y va en contra de las normas democráticas"**, señaló un comunicado de la embajada norteamericana en Asunción, divulgado a primeras horas de la pasada madrugada.

Juan Carlos Wasmosy, constitucionalmente jefe de las Fuerzas Armadas, reunió con carácter de urgencia a su Gobierno para estudiar la situación creada. El general Oviedo es el militar más influyente del país y uno de los líderes del golpe de Estado de 1989 que derrocó al general Alfredo Stroessner. ■



Luis Carlos Rejón presenta su dimisión  
Luis Carlos Rejón ha presentado a Julio Anguita su dimisión como coordinador de IU en Andalucía. Uno de los motivos aducidos es el negativo resultado obtenido el 3-M.  
**Página 18.**



Nuevo uso para Torrejón  
Varios cientos de oficiales, suboficiales y técnicos de la OTAN serán destinados a la base de Torrejón de Ardoz.  
**Página 20.**

El nuevo mapa político ►

# CiU suspende 48 horas la negociación

Los nacionalistas, disgustados con las últimas ofertas del PP, se dan tregua

Pujol decidirá esta semana el voto de sus diputados en la investidura de Aznar

Dirigentes de la coalición han hablado con las bases para que apoyen el 'sí'

C. COLS / M. D. GARCÍA  
Copenhague / Barcelona

CiU suspendió ayer durante 48 horas las negociaciones con el PP para analizar con detenimiento las últimas propuestas del partido de José María Aznar, que, en principio, han defraudado sobremanera a los nacionalistas. Los dirigentes de la coalición admitieron ayer un bache considerable en las negociaciones, pero anunciaron que la decisión sobre la investidura de Aznar se tomará esta semana. Para contrarrestar este pesimismo, desde Copenhague Jordi Pujol definió así las negociaciones: "Muy mal, muy mal, no. Lo que ocurre es que no van bien."

El portavoz de CiU, Joaquim Molins, explicó que la coalición había decidido desconvocar la reunión prevista con el PP para ayer por la tarde. La cúpula de CiU, que hoy estudiará la situación, pretende exigir al PP una propuesta definitiva por escrito, y a partir de ahí adoptar una decisión. Según Molins, las explicaciones que ha dado el PP a la falta de concordancia entre lo acordado verbalmente y lo que plasmó por escrito no son "nada convincentes".

Molins dijo que la situación "no es buena", aunque aún "no se han cerrado todas las puertas", y que CiU debe decidir esta semana su voto en la investidura: "No tiene sentido alargarlo más". El portavoz consideró que si la investidura se convoca para los días 29 y 30, como desea el PP, Aznar acudiría al Congreso sin garantías sobre el voto de CiU. El líder de Unió, Josep Antoni Duran Lleida, también coincidió en que hay "dificultades", pero consideró "normal" que haya escollos en "la recta final".

## El PP, convencido del pacto

El PP, por su parte, volvió a dar casi por cerrado el acuerdo. Su vicesecretario general María-nieves Rajoy instó a CiU a decidir su voto esta semana y descartó que Aznar vaya a la investidura sin garantías. Para Rajoy, las diferencias son de matiz. "Mi seguridad absoluta es que las cosas están bastante mejor", añadió.

La pequeña bocanada de oxígeno a la negociación que lanzó Pujol desde Copenhague contrasta con la imagen que el President transmite en privado a sus colaboradores. "Está muy ofendido porque en cuestiones sobre las que había acuerdo Aznar se desdice y afirma que ya no son objeto de negociación", explicó ayer un colaborador del líder de CiU.

En las últimas semanas, los dirigentes de CiU han realizado una intensa labor de contacto con sus bases para que acepta-

EFE / JULIÁN MARTÍN



Pujol regala una rosa a una joven danesa, ante Marta Ferrusola, ayer en Copenhague. Dijo que con el PP las cosas "no van bien".

## Vidal-Quadras pide a Pujol que no abuse

El presidente del PP catalán, Aleix Vidal-Quadras, advirtió ayer a CiU que no puede pretender la obtención de sus reivindicaciones mediante su apoyo a Aznar sin contar en absoluto con el PP de Catalunya en el Parlament. "Eso sería un abuso", apuntó.

Vidal-Quadras reiteró su voluntad de "colaborar de manera flexible" con CiU, pero puntualizó que eso no significa permitir que Pujol, ahora que no cuenta con mayoría absoluta, tenga las manos libres para actuar a su total albedrío en el Parlament.

En un acto con militantes en Vilafranca del Penedès, Vidal-Quadras admitió que su partido debe adaptarse al nuevo escenario político, pero que eso no significa cambiar sus convicciones. Y pidió que CiU no exija al PP catalán que mantenga una situación de "inactividad o pasividad".

sen un sí a la investidura si el pacto con el PP era muy beneficioso para Catalunya. Ahora, cuando la cúpula de CiU cree que cuenta con ese visto bueno, la oferta del PP es tan estrecha que "ni siquiera la aceptaría la Ejecutiva de CDC", según un miembro de este órgano.

Para CiU, es inviable aprobar la investidura de Aznar ahora y dejar la negociación para los próximos meses, con el as de los Presupuestos del Estado. "Nada les interesa más que la investidura, con lo que es absurdo pensar que durante la negociación de los Presupuestos estaríamos en mejor situación para lograr nuestras reivindicaciones", afirmó ayer un dirigente nacionalista. Pujol, según esta fuente, ha consultado a algunos de sus colaboradores si están preparados para una posible repetición de las elecciones, opción que no descarta.

Pujol, que ayer era presentado por la prensa de Copenhague como *El rey catalán que hace reyes*, en referencia a su posición clave en la política española, no entiende la actitud del PP: el primer encuentro con Aznar fue de puro contacto; tras el segundo, el PP le envió un documento que rebajaba el contenido de lo negociado; en el último, el pasado sábado, algunos temas saltaron de la mesa de negociación. ■

## Mandos de Tráfico en Catalunya rechazan su traspaso a la Generalitat

### Acusaciones al PP de 'venderles' a CiU

JORDI CORACHÁN  
Barcelona

Mandos de la Guardia Civil de Tráfico en Catalunya mostraron ayer su preocupación por un eventual traspaso a la Generalitat, posibilidad que rechazan. Este estado de ánimo le fue comunicado a Ferran Cardenal, director general del Cuerpo, que pasó la mañana en el cuartel de Navas. Cardenal se reunió con el teniente coronel Gregorio Ahedo Asensio, jefe de la Cuarta Subagrupación de Tráfico, con competencias en Catalunya y Aragón, del que se despidió dado el próximo cambio de Gobierno.

Los altos mandos y muchos oficiales destinados en Barcelona no escondieron ayer su decepción por el hecho de que el PP haya aceptado negociar con CiU el posible traspaso de las competencias de Tráfico. "Nos sentimos traicionados por un partido que tradicionalmente ha dicho comprendernos y que ahora nos utiliza como mone-

da política", aseguró uno de los mandos. La misma fuente dijo que el estado general es de "desorientación y perplejidad".

En público, todos dicen comprender la eventualidad de un traspaso a la Generalitat, pero la situación es bien distinta en las agrupaciones. En privado, hay mandos que anuncian sin ambages que solicitarán el traslado a otra comunidad si son objeto de transacción. "A mí no me echa nadie. Si acaso, me voy", insistió la fuente consultada.

Entre los mandos intermedios, y sobre todo entre los guardias, la posición es bien distinta. Muchos aceptarían de buen grado pasar a depender de Governació, especialmente si se equiparase su sueldo al de los Mossos d'Esquadra. A su juicio, el único inconveniente sería el alto nivel de catalán exigido. Como dato significativo hay que señalar que eran de Tráfico la mayoría de los 189 guardias civiles que recientemente solicitaron depender de la Generalitat. ■

## LOS DESACUERDOS

### Diferencias por un importe de 200.000 millones

Las principales diferencias entre PP y CiU afectan a la financiación autonómica y al control del tráfico. El PP propone que el nuevo modelo de financiación -basado en la cesión de un tramo del IRPF- se aplique tomando como base para los cálculos el año 1996, mientras CiU prefiere 1993.

Además, los nacionalistas desean suprimir los topes que ahora actúan sobre lo que se recauda por el IRPF. Las diferencias, en términos económicos, son sustanciales. La propuesta de CiU supondría para la Generalitat unos ingresos de 440.000 millones de pesetas más durante los próximos cinco años, y la del PP rebaja esa cifra a 240.000 millones.

Según fuentes de la cúpula de CiU, el PP también se ha echado atrás sobre el control del tráfico: ni a través de la concesión a la Generalitat del mando sobre la Guardia Civil ni con la delegación de esa competencia a los Mossos d'Esquadra.

Sobre la supresión de los gobernadores civiles, el PP no va mucho más allá de proponer un cambio de nombre, según argumenta CiU. Los negociadores de Aznar mantienen que los delegados provinciales -que sería la nueva denominación- deben seguir siendo designados por el Gobierno, mientras que CiU prefiere que el cargo tenga un carácter más funcional que político.

La negociación sobre la financiación de la sanidad pública catalana está, por el contrario, bien encarrilada, según los nacionalistas, al igual que el posible traspaso de los puertos. En cambio, el de los aeropuertos presenta problemas, ya que el PP argumenta que los aeropuertos que proporcionan grandes beneficios -como el de El Prat- permiten mantener a los deficitarios.

La traba para que el PP acepte una rebaja del IVA en los peajes se libra en decidir si esa medida se toma ya en 1997, como reclama CiU, o se deja para 1998, como defienden los conservadores.

El nuevo mapa político ►

# Felipe ve inviable el pacto esbozado

Colom, partidario de archivar los expedientes contra militantes críticos de ERC

Duda de las posibilidades de aplicar el sistema de financiación de las CCAA que negocian PP y CiU

Considera imposible resolver en 14 días lo que los socialistas no han podido solucionar en 14 años

EL PERIÓDICO Canfranc

El presidente del Gobierno en funciones, Felipe González, expresó ayer tener "serias dudas" sobre la viabilidad del sistema de financiación de las comunidades autónomas que estos días están negociando el Partido Popular (PP) y Convergència i Unió (CiU). González afirmó irónicamente que los dirigentes de ambas fuerzas "a lo mejor no son tan inteligentes como se creen".

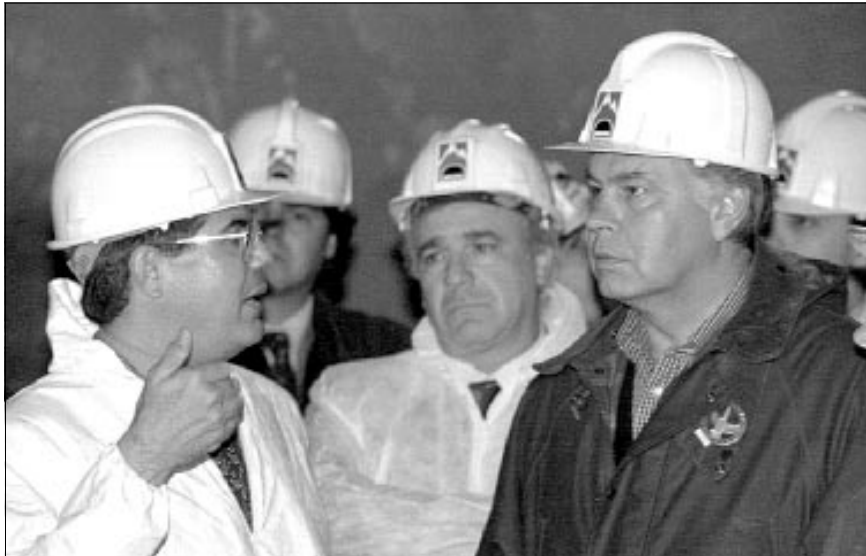
Durante su visita a la población oscense de Canfranc, se refirió a las negociaciones previas a la investidura de Aznar. "Algunos opinan que la sobrefinanciación en el caso de Catalunya en relación a los mismos servicios transferidos va a ser de 440.000 millones en cinco años. Si hago una extrapolación de esta financiación al conjunto de las comunidades, da una cifra que yo creo que no es financiable", aseguró.

González expresó, no obstante, su esperanza de que no sean ciertas algunas de las cifras que están apareciendo estos días en los medios de comunicación sobre el coste económico real de algunos puntos del acuerdo porque, en su opinión, esto impediría cumplir el acuerdo sobre la reducción del déficit público.

El aún presidente del Gobierno se refirió a las críticas que desde PP y CiU se están haciendo a la política autonómica llevada a cabo por los socialistas. González se preguntó: "¿Y si hubiera alguna razón para que en 14 años algunos temas, como dicen ellos, no se hayan resuelto, cómo los van a resolver en 14 días?" El secretario general del PSOE aseguró que no prevé nuevos comicios y confió en que haya "seguridad" en el trabajo negociador de los conservadores.

Por otra parte, Narcis Serra dijo ayer que el pacto PP-CiU "está cerrado" pero que CiU está "retrasando su conformidad" por razones internas. ■

EFE / JAVIER CEBOLLANA



Técnicos del túnel de Somport dan explicaciones a González. El Presidente lamenta no haber visitado antes esta obra.

## El Presidente se sube a la máquina

Felipe visitó el túnel de Somport y centros de vacaciones sindicales

JOSÉ ÁNGEL GARCÍA Morillo de Tou (Huesca)

Felipe González ha esperado hasta el último aliento de su mandato para subirse a una máquina del MOPT. Fue en las obras del túnel internacional por carretera de Somport, en el municipio de Canfranc (Huesca). Durante su visita a los Pirineos centrales, el todavía presidente del Gobierno rompió otro tópico de su mandato: aceptó una invitación de CCOO y UGT para visitar los centros de vacaciones que esos sindicatos han levantado en la zona y co-

mió con las cúpulas aragonesas de ambas organizaciones. Ningún representante del Gobierno aragonés hizo acto de presencia.

González llegó en helicóptero hasta Jaca equipado para pasar un día de campo. La comitiva enfiló por la boca sur del agujero y no se detuvo hasta el lugar elegido para explicarle los pormenores de la obra. Allí en las entrañas del Pirineo, González firmó en el Libro de Honor: "La verdad es que no tengo ninguna justificación; es imperdonable que en 13 años y medio no haya hecho ninguna visita". Después se encaramó en la cabina de la máquina perforadora y observó su funcionamiento.

Ya fuera del túnel, al presidente en funciones le esperaba una formidable tormenta y 100 kilómetros hasta Morillo de Tou, un municipio abandonado por la construcción de un embalse y en el que CCOO ha levantado una ciudad de vacaciones. Tras almorzar con las direcciones regionales de CCOO y UGT, se desplazó hasta Liguère de Cinca, núcleo también abandonado y en el que los ugetistas han impulsado un complejo turístico. González elogió estas iniciativas e hizo votos para que la experiencia se repita en otras latitudes. ■

MONTserrat BALDOMA Barcelona

Angel Colom, secretario general de ERC, dejó entrever ayer que la mejor salida a la actual crisis interna del partido sería archivar los expedientes abiertos a varios militantes del sector crítico, aunque agregó que esta decisión no depende de él. Colom se mostró conciliador con los 229 cargos electos que la pasada semana firmaron una carta crítica con la dirección del partido y en la que pedían la retirada de los expedientes y dijo estar dispuesto a "escuchar a todo el mundo y a canalizar todas las inquietudes" para lograr una formación "fuerte y cohesionada".

El líder de ERC avanzó que pedirá al presidente de la Comisión de Conflictos y del Consell Nacional, Xavier Bosch, que "tenga en cuenta" la petición que sobre los expedientes realizan los cargos electos.

Colom evitó en todo momento utilizar la palabra crisis -termino que el pasado viernes sí usó el secretario de Organización, David García d'Enterría- y se refirió a las voces discordantes como "ruidos" y "chirridos". En este sentido, expresó su voluntad de "poner aceite para que todo el engranaje vuelva a funcionar".

Angel Colom, que este fin de semana ha hablado con Josep Lluís Carod-Rovira, uno de los cinco diputados que suscribían la carta, señaló que los firmantes actuaron de "buena fe".

Pese a la diferencia de lenguaje, no desautorizó al secretario de Organización y señaló que éste hizo una primera aproximación. "Ahora, pasados unos días y después de reflexionar afrontamos la situación con voluntad de diálogo", señaló.

El líder de ERC recogió la petición del colectivo de incrementar la participación en el debate político, "cuestión que ya estaba prevista ahora que se iniciarán las discusiones sobre el plan estratégico de ERC". ■

DEPOSITO ABIERTO A 12 meses

Rentabilidad para su dinero. Liquidez para usted.

¡Últimos días!

- Liquidez en 48 horas, sin penalización.
- 7% de Interés Nominal.
- 0,94% de Prima adicional sobre el importe al vencimiento.
- Imposiciones desde 500.000 ptas.
- Liquidación trimestral de intereses.

8,15% real

GRATIS un Compact Disc de Música de Cine sólo por concertar una entrevista informativa.

Un fabuloso reloj de pulsera de regalo\* sólo por contratar este Depósito a partir de 500.000 ptas.



\*Promoción válida hasta el 30-4-96. Sólo se entregará un regalo por primer titular y D.N.I.

RBE 17 53996

LLAMENOS YA.

901 20 44 20 24 horas, 365 días al año.

o visítanos en el Provenza, 249-251, 2ª planta.



Banco Directo ARGENTINARIA

## El nuevo mapa político

## Rejón abandona las riendas de IU-CA

Estevill cobró en un día 25 talones de 250.000 pesetas de una misma empresa

El dirigente andaluz dimite tras un acuerdo para adelantar la fecha de elección de su sustituto

La renuncia obligará a Anguita a tomar partido en la crisis abierta en la coalición el 3 de marzo

RAFA BOSCH / LUIS DIEZ  
Sevilla / Madrid

"Lo malo de las agonías largas es que uno se arriesga a perder la compostura". Luis Carlos Rejón recurrió ayer a esta cita literaria para ilustrar los motivos que le han llevado a presentar su dimisión irrevocable como coordinador de Izquierda Unida en Andalucía. Rejón leyó ante la prensa la carta de dimisión que ha enviado a Julio Anguita, en la que fundamenta su decisión en base a dos razones: los desastrosos resultados electorales del 3-M y el acuerdo de la dirección de la coalición en Málaga para adelantar la fecha de elección de su sustituto. Este será elegido antes del próximo agosto.

La renuncia del dirigente andaluz de IU abre la batalla en el seno de la coalición al más alto nivel y obliga a Julio Anguita a definir su posición. Anguita confiaba en que Rejón aguantara como coordinador de IU-LV-CA hasta la asamblea ordinaria, prevista para el otoño de 1997. Pero ante la dimisión irrevocable del dirigente andaluz tendrá que decidir si apoya a Diego Valderas o a Antonio Romero.

Valderas, que presidió el Parlamento andaluz la pasada legislatura, cuenta con el respaldo de Rosa Aguilar, mientras Romero suscita el apoyo de gran parte del PC andaluz, incluido su secretario general, Felipe Alcaraz. En la quiniela sucesoria también juega la ex compañera de Alcaraz, Concha Caballero. Anguita expresó ayer "una grave preocupación" por la inesperada dimisión de Rejón y dijo confiar en que la federación andaluza encuentre una solución "desde el cumplimiento de la línea política aprobada en la cuarta asamblea de IU y en la octava de IU-Los Verdes-Convocatoria por Andalucía".

Rejón, que renuncia también como portavoz de IU-LV-CA en el Parlamento andaluz, tomó la decisión de dimitir la misma noche del 3-M, cuando se supo

EFE / EDUARDO ABAD



Rejón, tras anunciar su renuncia. El máximo dirigente de IU-LV-CA ya quiso dimitir el 3 de marzo.

## Críticas y aplausos a una decisión anunciada

La dimisión de Luis Carlos Rejón provocó ayer reacciones encontradas tanto dentro como fuera de Izquierda Unida:

► **Diego López Garrido:** El promotor de Nueva Izquierda calificó la dimisión de "necesaria" por la "amplia derrota electoral" de IU-CA. Añadió que la renuncia de Rejón debe llevar "a una rectificación de línea política que dé lugar a una nueva dirección".

► **Francisco Frutos:** El número dos del PCE consideró que el proyecto político de IU-CA no requería en estos momentos la dimisión de Rejón.

► **Hermínio Trigo:** El portavoz de NI en Andalucía opinó que la dimisión es "extemporánea". Recomendó que se abra "un debate sobre el futuro de la política a aplicar en Andalucía" y se evite la "típica lucha por el poder".

► **Antonio Romero:** El portavoz de IU en el Ayuntamiento de Málaga se mostró "sorprendido" por la "inoportuna" decisión de Rejón y apuntó que ésta debe tener "otras causas" a las aducidas.

► **Álvaro Martínez:** El representante de Los Verdes andaluces señaló que la actitud de

Rejón es de "una gran valentía política".

► **Andrés Cuevas:** El secretario general del Pasoc andaluz dijo que la renuncia "no tiene sentido" y "no va a arreglar absolutamente nada".

► **Javier Arenas:** El presidente del PP andaluz destacó la "valía" de Rejón y esperó que su dimisión "no suponga su abandono de la política".

► **Pedro Pacheco:** El portavoz del Partido Andalucista afirmó que la renuncia estaba anunciada "ante el rotundo fracaso de esta coalición".

que IU pasaba de 20 a 13 diputados en la Cámara andaluza. Frenado por varios de sus compañeros, Rejón fue luego refrendado por la cúpula de la coalición, aunque ya se acordó que no renovaría su mandato, que expiraba a finales de 1997.

Según dijo ayer, "la gota que ha colmado el vaso" ha sido la resolución del consejo provincial de IU de Málaga, que planteó el pasado sábado adelantar a enero de 1997 la designación de un nuevo coordinador.

Lo que han definido sus allegados como una deslealtad, Rejón lo explicó ayer como "la ruptura del compromiso adquirido ante la comisión ejecutiva y el consejo andaluz de IU-LV-CA". El dimitido líder de la coalición no quiso dar nombres "ni hoy, ni mañana ni nunca", pero denunció el comportamiento de dirigentes de IU que "han buscado el papel como de mártires". Son los mismos, según Rejón, que han efectuado últimamente "propuestas descabelladas de entreguismo o de mendigarle al PSOE".

## Frente común con Anguita

Luis Carlos Rejón entró en el PCE a principios de los 70, y formó un frente común en Córdoba con su amigo Julio Anguita. Profesor de Historia, empezó en política como concejal en su pueblo, Baena, y fue elegido diputado autonómico en 1986. Dos años después, accedió a la coordinación de IU en Andalucía y, en 1990, sufrió un serio revés electoral al pasar de 19 a 11 escaños. Amplió la base de la coalición al integrar en el mismo proyecto a Los Verdes (LV) y a Convocatoria por Andalucía (CA), y llegó a sumar 20 diputados en 1994. En vez de aproximarse a un debilitado PSOE, optó por la confrontación con los socialistas y el entendimiento con el PP, en busca de la hegemonía de la izquierda. El electorado no pareció entenderle el 3-M, cuando le abandonó a su suerte. ■

EL PERIÓDICO  
Barcelona

El magistrado y vocal del Consejo General del Poder Judicial Lluís Pascual Estevill ingresó 25 talones por valor de 250.000 pesetas cada uno procedentes de una misma empresa, cobrados el mismo día y que al parecer permitieron al juez cancelar un crédito personal. Al parecer, y según la primera valoración de urgencia efectuada por los investigadores, los registros efectuados el pasado viernes en seis entidades bancarias permitieron descubrir ingresos no detectados hasta ahora por un valor de unos 250 millones.

Estos registros se efectuaron por orden del Tribunal Supremo y fueron coordinados por la Fiscalía Anticorrupción, en relación con la causa que instruye contra Estevill por un presunto delito fiscal cuantificado en unos 160 millones.

En uno de los registros, el practicado en los archivos de CaixaBank (antiguo Banco de las Islas Canarias), se intervinieron 25 cheques, cada uno por 250.000 pesetas, que procedían de una cuenta transitoria de esta entidad bancaria, en la que se operó con pagarés del Tesoro y que fueron adquiridos por un empresario y una sociedad mercantil. Los cheques se emitieron con cargo a una cuenta en la que se operó con pagarés del Tesoro.

Estos 25 cheques, fueron ingresados en una cuenta del Banco Pastor de Estevill y abonados todos el mismo día, el 6 de abril de 1990, fecha en la que Pascual Estevill ya era magistrado.

Asimismo, durante los registros, se intervino en el BBV documentación sobre movimientos de compra, venta y recompra de pagarés del Tesoro por parte de Estevill por unos 100 millones de pesetas entre 1986 y 1990.

En este mismo banco se hallaron cuatro referencias de valores (con las que se puede vender y comprar activos de todo tipo) y en tres de ellas, el número de DNI no es el de Estevill, según las mismas fuentes. ■

## RIPOLLET INVEST S.A.

## CONTRACTACIÓ D'EMPRESSES SUBCONTRACTISTES INDUSTRIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ D'HABITATGES

Pes a la construcció de forma directa dels diferents capítols de les obres de construcció d'edificis d'habitatges de protecció oficial. Interessa entrar en contacte amb empreses especialitzades (subcontractistes i industrials).

## Requisits necessaris:

- Experiència en les darrers cinc anys, en obres de construcció d'habitatges.
- Solvència econòmica i acreditació del compliment de les obligacions laborals i socials.

Plaça màxim d'entrega de documentació:  
El 3 de maig de 1996.

Informació: Tel. (93) 318 39 31

## ¿CREES QUE LO HAS VISTO TODO EN INFORMÁTICA?

## MegaPresentaciones de Libre Acceso



Redes y Comunicaciones

Sábado 27 17:15

Megabyte



Internet

Sábado 27 18:30

Cada sábado tarde, sesiones gratuitas de introducción a temas de interés. Pide el calendario.

Mallorca, 269 (junto a Paseo de Gracia) 488 12 21

PRECIO Y CALIDAD A TU ALCANCE

EL  
COBRADOR  
DEL FRAC®  
COBRO  
DE MOROSOS  
(93) 268 18 19

Seminario impartido por  
*Louise L. Flay*  
en Barcelona  
Autora de "Usted puede sanar su vida"  
Sábado 25 de mayo de 1996  
Anexo Palau Sant Jordi  
Información: Tel. (93) 207.10.03

# Los empleados de Cerdón saldrán a la calle todos los lunes

Efectuarán cinco minutos de silencio para reclamar la libertad del empresario

EL PERIÓDICO  
Barcelona

Los trabajadores de Previa, empresa propiedad de Publio Cerdón, realizarán todos los lunes una concentración silenciosa de cinco minutos de duración, al estilo de las efectuadas por los empleados de Alditran, la empresa de José María Aldaia. Ayer, coincidiendo con los 300 días de la desaparición de Cerdón, los trabajadores de Previa se concentraron en silencio ante la sede de la empresa en Zaragoza.

Ante una pancarta donde se leía *Libertad para Publio Cerdón*, el portavoz del comité de empresa, Alberto Tejero, volvió a manifestar la disconformidad de los trabajadores con este secuestro "que ha apartado por tanto tiempo a Cerdón de su familia y de su vida normal".

Los trabajadores calificaron de inaceptable e inhumana una acción como ésta, que va contra la libertad de la persona. Tejero manifestó que con estos actos querían "sensibilizar a la sociedad española para que cualquier secuestro sea rechazado

y tratado con el mismo interés por parte de todos".

Mientras tanto, la Consejería de Justicia del Gobierno vasco está analizando las declaraciones del miembro de la Mesa Nacional de Herri Batasuna (HB) José María Olarra sobre el secuestro del funcionario de prisiones José Antonio Ortega Lara para decidir sobre su posible remisión al fiscal.

En un comunicado hecho público el pasado sábado, Olarra señalaba que la solución al secuestro pasaba por negociar con los presos de ETA. El dirigente de HB añadía que quienes se movilizan pidiendo la liberación del funcionario, al que calificaba de "carcelero", apoyan "la dispersión y el aniquilamiento, las vías violentas contra nuestros presos".

Ayer, el Consejo de Estudiantes de la Universidad de La Rioja, colocó ayer un gran lazo azul en la fachada del rectorado pidiendo la libertad de Ortega. Este acto se repetirá todos los lunes en los distintos edificios de la universidad. En distintas localidades del País Vasco y Navarra, cientos de

EFE / RAQUEL MANZANARES



Lazo solidario con Ortega. Lo colocaron los universitarios riojanos.

personas se concentraron para exigir la liberación del funcionario, secuestrado por ETA hace 97 días.

En San Sebastián, la organización Denon Artean-Paz y Reconciliación reunió a centenares de ciudadanos, quienes se colocaron tras una pancarta en la que se leía, en euskera, *Hasta que Ortega vuelva a casa*.

Por otra parte, 14 funcionarios del Centro Penitenciario de Logroño han solicitado permiso de armas desde que el pasado 17 de enero se produjera el secuestro de su compañero. En toda España, la solicitud de licencia de armas por parte de funcionarios de prisiones, como medida de autoprotección, se ha multiplicado por cuatro. ■

## El PP expedienta a una concejala de Sabadell

Sabadell. - La concejala del PP Carmen Álvarez ha sido expedientada por la dirección provincial de este partido. Álvarez fue acusada por los otros dos concejales del PP de Sabadell de desfalcar 300.000 pesetas de la cuenta corriente del grupo municipal mediante la utilización de una tarjeta de crédito de su partido. Según la acusación, la edil usó la tarjeta para efectuar compras personales. - A. P.

## Siete implicados reconocen fraudes en el cobro del PER

Granada. - El concejal de Trabajo y los seis jornaleros de la localidad de Pinos Puente (Granada) implicados en el fraude del PER confirmaron ayer durante el juicio el cobro por adelantado de jornales que, en ocasiones, tardaban meses en trabajarse. Asimismo, admitieron la existencia de una cuenta donde los braceros ingresaban las cotizaciones a la Seguridad Social. - R. B.

JUAN VALGARÓN



## Homenaje a Múgica y Tomás y Valiente

Barcelona. - Prestigiosos juristas, como el ex presidente del Parlament de Catalunya Joaquim Xicoy o el decano de los abogados Eugeni Gay, homenajearon ayer a Fernando Múgica y Francisco Tomás y Valiente, asesinados por ETA. En el acto, celebrado en el Col·legi d'Advocats en presencia de la *consellera* Núria de Gispert y Joan Reventós (en la foto), se leyó una carta del ex ministro de Cultura Jordi Solé Tura, que citó a los homenajeados como "dos activistas de la justicia y mártires de la democracia". - J. R.

# Militares de la OTAN serán destinados a Torrejón

Solana explicará al Rey en Bruselas la ampliación de la Alianza y abordará con Aznar la integración plena de España

LUIS DIEZ

Madrid

Varios cientos de oficiales, suboficiales y técnicos de la OTAN serán destinados a la base de Torrejón de Ardoz (Madrid) con carácter permanente en cumplimiento de los acuerdos de coordinación entre España y la Alianza sobre el control del espacio aéreo español y sus zonas adyacentes y sobre la utilización del territorio español como base de apoyo logístico, según informa la revista Interviu.

La base de Torrejón, que dejó de albergar a los cazabombarderos norteamericanos F-16 en 1992, ha sido utilizada en operaciones de apoyo logístico de la USAF (fuerza aérea de EEUU) en África y el Mediterráneo. Estados Unidos mantiene una terminal con un centenar de oficiales y técnicos. La base también alber-



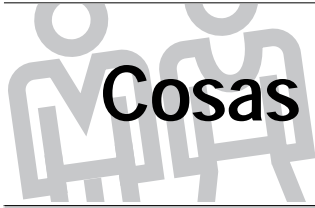
Javier Solana.

ga el centro de seguimiento de satélites de la UEO (Unión Europea Occidental).

El secretario general de la OTAN, Javier Solana, recibirá el jueves en Bruselas la visita del rey

Juan Carlos, a quien informará del alcance de la ampliación de la Alianza a los países del Centro y Este de Europa. Solana tiene previsto abordar con el futuro presidente del Gobierno, José María Aznar, el desarrollo de los acuerdos de coordinación entre España y la OTAN así como el encaje de las fuerzas españolas en la cadena de mando aliado.

La adaptación española a la nueva estructura de la OTAN cuenta con el apoyo del PSOE, que ya en septiembre elaboró un documento para actualizar la política de paz y seguridad. La propuesta socialista, que no llegó a ser presentada en el Parlamento ante el inminente final de la legislatura, mantenía la no nuclearización de España y la especial relación con EEUU. El documento fue valorado positivamente por Rafael Arias Salgado, asesor de política exterior de Aznar. ■



# Cosas de la vida

## CATALUNYA

Pisos polémicos en Terrassa  
Los vecinos de 88 viviendas del barrio de Roc Blanc de Terrassa comenzaron ayer una protesta por el estado de sus pisos.  
**Página 26.**



## GRAN BARCELONA

El plan del Espanyol  
El segundo proyecto del Espanyol busca la armonía con su entorno.  
**Página 27.**

### S O C I E D A D

# Ucrania clausura medio Chernobil

Uno de los dos reactores que todavía funcionan cesará su actividad este año

Greenpeace reclama el cierre total de la planta en el aniversario del desastre

La UE financia un estudio sobre el sarcófago colocado tras el accidente

OLGA MERINO  
Corresponsal. Moscú

Ucrania cerrará de forma definitiva y antes de que finalice el año el reactor número 1 de Chernobil -uno de los dos reactores del polémico tipo RBKM que aún funcionan en esta central atómica-, según confirmó ayer el ministro ucraniano para el Medio Ambiente y la Seguridad Nuclear, Yuri Kostenko. Sus declaraciones apuntalan la promesa efectuada por el presidente de la ex república soviética, Leonid Kuchma, durante la cumbre que el G-7 celebró el pasado fin de semana en Moscú.

**"El presidente de Ucrania dijo en Moscú que el reactor número 1 será clausurado este año y que no volverá a ser puesto en funcionamiento; entonces, comenzarán las tareas para su desactivación",** manifestó el ministro. Kostenko subrayó que el compromiso del G-7 de solucionar el problema del sarcófago ha sido determinante para que Kiev se ratifique en su promesa de clausurar la central antes del año 2000. El reactor número 4 de Chernobil, que estalló el 26 de abril de 1986, está recubierto por una estructura de hormigón y acero, cuyo deterioro inquieta por su seguridad a largo plazo.

A instancias del Gobierno de Kiev, la declaración final del G-7 sobre Ucrania fue modificada para introducir **"una frase muy importante"**, según la cual se acordó iniciar un estudio sobre el problema del sarcófago que será financiado por la Unión Europea. **"Mientras haya combustible nuclear dentro (del sarcófago), no podemos hablar de seguridad. Si no resolvemos eso, seremos incapaces de solucionar el problema de Chernobil en su conjunto"**, aseguró el ministro.

Durante la cumbre de Moscú, el G-7 se corroboró en su propuesta de entregar a Kiev 3.000 millones de dólares (unos 360.000 millones de pesetas) para el cierre de Chernobil. Expertos ucranianos y del G-7 deberán reunirse de nuevo en mayo para poner en marcha lo acordado en el memorándum.

Cuando faltan tres días para que se cumpla el décimo aniversario de la catástrofe de Chernobil, casi un centenar de activistas de la organización ecologista Greenpeace se manifestaron ayer ante la sede de la presidencia ucraniana exigiendo que Kuchma cierre la central nuclear con motivo de la efeméride. Los manifestantes colocaron una maqueta de Chernobil en un alaud, alrededor del cual clavaron cruces blancas con los nombres de los pueblos evacuados tras el accidente. ■

## LAS SECUELAS DE LA CATÁSTROFE DIEZ AÑOS DESPUÉS (2)

AP / EFREM LUKATSKY



Jóvenes defensores del medio ambiente se manifestaron ayer frente a la residencia presidencial de Kiev. El cierre de la central de Chernobil provoca polémica.

# Convivir con la radiación

Los primeros voluntarios que acudieron al lugar del siniestro nuclear sufren innumerables secuelas

O. M.  
Kiev

**S**asha Zelentsov, operador jefe del cuarto reactor de Chernobil la noche en que ocurrió el accidente, se toca las sienes en una mueca de dolor; ha estado conversando 20 minutos, el máximo que aguanta sin sentir que las punzadas le taladran la cabeza. Jaqueca, decaimiento, insomnio, cambios bruscos de la tensión, dolor de huesos, gastritis o depresión son síntomas que persiguen a las víctimas de la catástrofe, sobre todo a los llamados *liquidadores*, quienes paliaron sus consecuencias: trabajadores de la central, soldados, bomberos y obreros de la construcción que encerraron en un sarcófago el reactor siniestrado.

Los *liquidadores*, hombres y mujeres, voluntarios por dinero u obligados por el Kremlin, acudieron a Chernobil desde todos los rincones de la Unión Soviética. Según cálculos de la organización Rusia-Chernobil, del total de 600.000 *liquidadores*, 7.000 han muerto o se han suicidado a lo largo de estos últimos 10 años, y 30.000 están incapacitados para el trabajo de por vida.

Sasha, con 47 años, es uno de ellos. Y no se arrepiente de su heroísmo: **"Desde el bloque del reactor se veía la hermosa ciudad de Pripiat, hoy deshabitada, donde se encontraba mi hijo. ¿Quién más iba a limpiar aquello sino yo mismo?"**

Aparte de las secuelas físicas, la Organización Mundial de la Salud considera que el accidente infligió a los afectados un impacto psicológico equivalente a un terremoto o a un desastre natural, agravado por la escasa información que las autoridades soviéticas brindaron tras la avería. Los casos de estrés se multiplicaron entre las personas evacuadas del área contaminada, debido al desarraigo y a la ruptura de lazos familiares y socia-

**"¿A quién culpar?, ¿a un Estado que ya no existe?; el que nace para ahorrado no muere ahogado"**, se lamenta un enfermo

les. Para Vitali, ésta ha sido la peor pesadilla de los últimos diez años: **"No sólo perdí la salud -con 27 años me convertí en un inválido-, sino, lo más importante: el lugar donde nací. La casa familiar estaba en Chernobil, y ahora ni siquiera puedo ir allí de visita"**.

Vitali, que trabajaba en el laboratorio químico de la central atómica, está sometido a un chequeo periódico en uno de los hospitales de Kiev: padece distonía neurovegetativa. **"Mi familia, a la que estaba muy apegado, se ha dispersado por toda Ucrania. Tenía amigos... Ahora, sólo nos llamamos de vez en cuando. Nos arrebataron el derecho a llevar una vida normal. Y ahora, ¿a quién culpar?, ¿a un Estado que ya no existe? Dios así lo dispuso; el que nace para ahorrado no muere ahogado"**.

A los fantasmas del pasado se añaden los del presente: la caótica situación económica y la brusca reducción de los ingresos estatales han convertido en cenizas los beneficios que recibían los afectados antes de que la URSS se fuera a pique. Los 180.000 *liquidadores* ucranianos disponen de un carnet azul que les autoriza a percibir pensiones más elevadas, transporte público gratuito y un plus para alimentos y medicinas. Hace 10 años estas prebendas podían considerarse generosas; hoy son limosnas.

Sasha Zelentsov percibe una pensión como *liquidador* que puede considerarse buena: 11 millones de *karbovanets* (unas 7.000 pesetas). Y tampoco alberga rencores por lo sucedido. Aunque considere creerlo, este antiguo trabajador de Chernobil se opone al cierre de la central, **"como queráis los occidentales"**. **"¡Ucrania perdería 2.000 millones de kilovatios!"** -afirma-. **"Chernobil es una de las mejores centrales ucranianas por la cantidad de energía producida; cerrarla sería como cortar la rama en la que uno está sentado"**. ■

## ■ ECOLOGIA

# Trece ONG piden un Defensor del Medio Ambiente

Los grupos 'verdes' se oponen a que se transfieran competencias sobre costas

ANTONIO M. YAGUE  
Madrid

Trece organizaciones no gubernamentales (ONG) ecologistas, sociales y sindicales de ámbito estatal mostraron ayer su oposición a la transferencia de las competencias sobre costas por estimar que "puede suponer una especulación mayor por falta de una política coherente" de comunidades autónomas y ayuntamientos. Esta reivindicación, junto a la creación de un Defensor del Medio Ambiente, forma parte del programa de mínimos con 60 medidas dirigido al nuevo Gobierno.

La tabla reivindicativa, hecha pública con motivo del Día de la Tierra, que desde hace 26 años se viene celebrando en todo el mundo, marca un hito de "consenso y frente común" ante los problemas medioambientales.

Para los ecologistas debe mantenerse la actual Ley de Costas, que regula límites y usos de las zonas de dominio público y que representa la principal garantía de la franja litoral. Advierten que la jurisprudencia constitucional ha definido nitidamente las competencias estatales y autonómicas y que se opondrán a posibles modificaciones por parte del PP ante CIU para conseguir su apoyo en la investidura.

"Puede haber comunidades y municipios que tengan preocupación por conservar

este entorno que nos pertenece a todos, mientras que otras vayan descaradamente a una especulación turística y de desarrollo masivo. Una mayor división de competencias puede llevar al deterioro de zonas hasta cotas insostenibles", comentaron.

Precisamente entre sus propuestas, que esperan explicar en cuanto puedan al nuevo presidente del Gobierno, destacan la creación de la figura de un Defensor del Medio Ambiente, que de manera similar al Defensor del Pueblo canalice las denuncias, protestas y reivindicaciones que actualmente se ven dificultadas por la dispersión administrativa.

Los ecologistas, que piden también la continuidad del consejo asesor de medio ambiente pero dotándole de competencias necesarias para desarrollar su labor, rechazan la energía nuclear, la incineración de residuos, el aumento de las emisiones de CO2 para la industria y la fabricación de PVCs al menos para envases de alimentos.

La solución de dos conflictos emblemáticos, la presa de Itoiz y las Hoces del Cabriel, servirán a su juicio para medir la voluntad ecológica del nuevo Gobierno, ante el que muestran cierta desconfianza pero del que esperan que al menos cumpla su programa de crear un Ministerio de Medio Ambiente y una política acorde en cada departamento. ■

AP / AHN YOUNG-JOON



Ecologistas coreanos celebran el Día de la Tierra. Los verdes expresaron quejas en todo el mundo.

## ■ SOLIDARIDAD

## Justicia i Pau hace balance de la ayuda catalana a la cooperación

La Generalitat destinó el 0,48% al desarrollo durante 1995

MERCÉ CONESA  
Barcelona

Justicia i Pau, la entidad que primero habló en España de la necesidad de destinar el 0,7% del PIB (producto interior bruto) a cooperación para el desarrollo, hizo ayer balance del estado de la cuestión y presentó un Anuario que, año tras año, explicará el dinero que se destina al Tercer Mundo y en qué se invierte.

Joan Gomis, presidente de Justicia i Pau, destacó que la sociedad civil, "al menos una par-

te, ha avanzado mucho en esa necesidad de ayuda. Las administraciones, después, -dijeron- han hecho lo que aquella les ha demandado".

En lo que se refiere a la Generalitat, el balance no es tan patético como ha sido el del Estado español que, en lugar de cumplir con la promesa de destinar en 1995 el 0,35% a la cooperación, sólo dedicó el 0,24%, un porcentaje incluso inferior al 0,28% del año anterior.

La Generalitat ha destinado el 0,48% de sus ingresos propios

(los que no proceden de recursos transferidos), que suponen un total de 1.150 millones de pesetas. "Falta por comprobar la calidad de estas ayudas; es decir, conocer su destino", señaló Gomis. "Buena parte de las acciones de cooperación de la propia Generalitat han ido a situaciones de emergencia, especialmente a Bosnia, -explicó un miembro del Consell Asesor de Cooperación-. Para el futuro, habría que prever una mayor planificación, para que no todo se vaya con las urgencias". ■

## Detenido un francotirador en el Bages

Sant Joan de Vilatorrada. - La Guardia Civil de Manresa (Bages) detuvo ayer a Felipe Megino, de 39 años y vecino de Sant Joan de Vilatorrada, que estuvo disparando desde la puerta de su casa, de forma indiscriminada, con una escopeta de caza de cañones superpuestos. El francotirador hirió levemente a dos vecinos y causó destrozos en coches. Antes, había discutido con su esposa y presentaba signos de embriaguez. - J. B.

## Comienza la nueva regularización para los inmigrantes

Madrid. - El plazo para que los inmigrantes en situación ilegal que han tenido o tienen algún trabajo puedan regularizar su situación en España se abre hoy. Con esta medida, unos 50.000 extranjeros podrán normalizar su permanencia en España, según cálculos del sindicato CCOO. La regularización va a ser posible gracias a la entrada en vigor del nuevo reglamento que desarrolla la Ley de Extranjería y simplifica trámites. - Efe

## Desmantelada una red de falsificación de licores

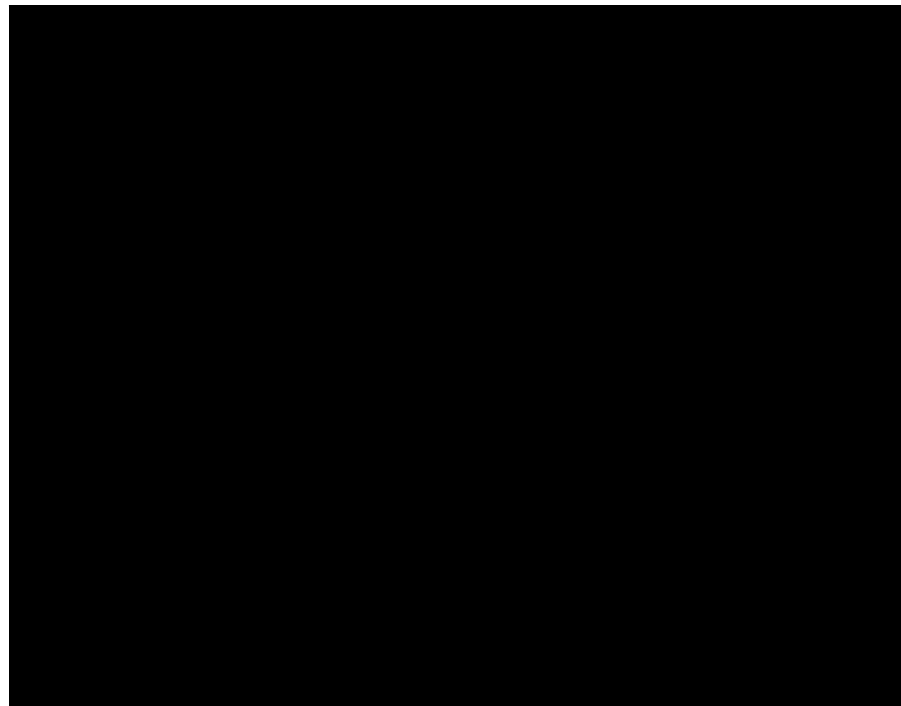
Terrassa. - Las fuerzas de seguridad han desmantelado este fin de semana una banda de Terrassa que se dedicaba a rellenar con agua y licor casero botellas usadas con etiquetas de marcas prestigiosas en buen estado, por las que pagaban hasta cien pesetas. Según fuentes policiales, la organización, que contaba con un laboratorio clandestino distribuyó los licores por bares y discotecas durante casi tres años. - A. P.

## La juez excarcela al directivo de la Unió Esportiva Mataró

Mataró. - La titular del Juzgado de Instrucción número 3 de Mataró decretó la libertad sin fianza para el vicepresidente de la Unió Esportiva Mataró, Pere Bravo, en prisión desde el 28 de marzo acusado de abusos sexuales y violación a un menor de 12 años. El abogado de Pere Bravo explicó que éste salió el viernes pasado de la prisión Modelo. Bravo siempre ha negado las acusaciones. - Efe

## Irregularidades en una detención por hablar catalán

Tarragona. - Los dos guardias civiles que el pasado mes de febrero detuvieron a Rodolf Marcé Recasens, de 28 años, en Cunit (Baix Penedès) cometieron incorrecciones formales, pero no se ha demostrado que estuvieran bebidos, según las investigaciones del Gobierno Civil de Tarragona. Los dos agentes presuntamente golpearon a Marcé por hablar en catalán y lo sometieron a vejaciones. - F. G.



¡¡ATENCIÓN!!  
grupos y colegios  
**el Circo del arte**  
Próximamente en Barcelona  
MIMUS  
Una espectáculo diseñado por  
Eunho Araçón  
Presentado por  
**Miliki y Rita Irasema**  
Juntos a las mejores atracciones internacionales

Información general y venta 002 310 320  
Grupos y Colegios 007 72 84 70

Horarios:  
de martes a viernes: 20.30 Hrs.  
sábados: 17.00 y 20.00 Hrs.  
domingos: 12.00 y 19.00 Hrs.

■ PRENSA

# Antonio Franco y Juan Tapia, premio '20 años de El País'

## El galardón distingue la "convivencia civilizada en condiciones de fuerte competencia" entre EL PERIÓDICO y La Vanguardia

EL PERIÓDICO  
Barcelona

El jurado de los premios Ortega y Gasset de periodismo, otorgados por el diario El País, ha concedido un galardón extraordinario, con motivo del 20º aniversario del rotativo, a Antonio Franco y Juan Tapia, directores de EL PERIÓDICO y La Vanguardia, respectivamente. La decisión del jurado resalta el trabajo de "dos periodistas que dirigen medios de comunicación que mantienen una convivencia civilizada en condiciones de fuerte competencia por el liderazgo de la prensa catalana".

Franco destacó que se trata de "una distinción a la convivencia catalana, a la pluralidad como valor y no como factor de enemistad. Eso es lo que practica la prensa barcelonesa en consenso con lo quieren los ciudadanos catalanes".

El director de EL PERIÓDICO subrayó que el premio "responde a una concepción democrática del periodismo" y "re-

conoce el esfuerzo de dos redacciones respetuosas con la opinión pública: la informan sin pretender dirigirla ni acorquinarla. Quien no sigue esa línea aquí no logra la adhesión de la calle. Los ejemplos, además, están a la vista". Franco dedicó personalmente el galardón a "todos los periodistas que se sienten trabajadores de la información y sufren incompreensión en su tarea. Desgraciadamente son muchos".

Por su parte, Juan Tapia hizo hincapié en que existe "un modelo de prensa de Barcelona, de diarios que se hacen la competencia fuertemente, pero eso no presupone una relación de enemistad de empresas ni de redacciones. Eso contrasta con los modelos de otras partes y es lo que el jurado ha valorado. Somos dos diarios diferentes, pero conscientes de que tenemos un público plural al que no tratamos de imponer nada".

Al margen del galardón especial a Franco y Tapia, los perio-

distas chilenos Francisco Artaza y Alejandra Matus, del diario La Nación, son los ganadores de la 13ª edición del Ortega y Gasset por una investigación sobre el asesinato del ex ministro chileno Orlando Letelier. En fotografía, la distinción recae en Emilio Zazu, del Diario de Noticias, de Pamplona, por la foto del momento en que un turista es mortalmente empujonado por un toro en los pasados Sanfermines. ■

JULIO CARBO



Antonio Franco y Juan Tapia. El jurado del Ortega y Gasset premia la convivencia de la prensa catalana.

LA HISTORIA

### 14 años de Premio Ortega y Gasset

Los premios Ortega y Gasset fueron instituidos hace 14 años por el consejo de administración de Prisa, la empresa editora del diario El País. Según sus organizadores, el premio "constituye un reconocimiento a periodistas y medios que saben dar lecciones de profesionalidad, de habilidad en la consecución de la noticia y de seriedad en su tratamiento". Los premios, de carácter anual, distinguen dos modalidades: periodismo impreso y fotografía, cada una dotada con dos millones de pesetas.

Pueden optar al premio los

artículos, reportajes e informaciones publicados el año anterior al del fallo del premio en diarios o revistas de cualquier país del mundo y en cualquiera de las lenguas españolas. No pueden ser premiados ni los fotógrafos ni los redactores del diario El País.

Los galardonados en la edición del año pasado fueron los periodistas de Diario 16 José María Irujo y Jesús Mendoza, por su investigación del caso Roldán; y el fotógrafo Carles Ribas, por la imagen de Javier de la Rosa comiendo un bocadillo en una celda de la cárcel Modelo.

Este hombre estafa a sus mejores amigos.

A sus familiares.

Incluso a millones de personas que jamás ha conocido.

Cuando alguien no paga sus impuestos, está defraudando a todos y cada uno de los que sí lo hacen.

**UNA BUENA RAZON PARA QUE SIGAMOS LUCHANDO CONTRA EL FRAUDE.**

Agencia Tributaria  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

RENDA 95

**CITA PREVIA PROGRAMA PADRE**

**PIDALA DESDE AHORA MISMO DE LUNES A VIERNES DE 8.30 A 14.30 Hrs.**

También puede pedir Cita Previa en la Delegación o Administración de la Agencia Tributaria de su domicilio fiscal, donde le harán de forma anónima y gratuita su Declaración abreviada y simplificada.

Además este año no es necesario adquirir sobre de declaración alguno para utilizar este servicio.

Agencia Tributaria  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

## ■ TRIBUNALES

# Absuelto un acusado de violar a dos niños

La Audiencia de Barcelona basa su fallo en "las contradicciones" de los menores

J. G. ALBALAT  
Barcelona

La Audiencia de Barcelona ha absuelto a un acusado de la violación de dos menores porque los niños, de 12 y 9 años, se contradijeron en sus declaraciones durante el juicio. No es la primera vez que el exculpado, Francisco Escaño, se enfrenta a un tribunal. Hace unos meses fue condenado a penas de siete años de cárcel por corrupción de menores. Entre las víctimas se hallan los dos hermanos implicados en el crimen de dos ancianas en Sant Pere de Vilamajor.

La nueva sentencia, dictada por la Sección Sexta, señala que Francisco Escaño abordó el 13 de junio de 1995 a tres muchachos: Javier, Julián y Andreu, que se encontraban jugando en la montaña de Montjuic. La resolución relata que el acusado les convenció para que le acompañaran. El fiscal, que solicitó dos penas de 14 años de prisión, aseguraba que Escaño llegó a abusar sexualmente de dos de

los menores. El tribunal considera que no se ha acreditado.

La sentencia pone de relieve "la negativa del acusado a la autoría de los hechos que se le imputan". Los magistrados agregan que Escaño, defendido por Joan Vives Biel, admitió que en la época de los hechos "se hallaba en tratamiento psiquiátrico y había abandonado sus prácticas pedofílicas llevadas a cabo en 1991".

El tribunal asegura que se evidencian graves divergencias en las declaraciones de los menores. "Las contradicciones puestas de relieve —añade la sentencia—, aún teniendo en cuenta que se trata de manifestaciones de niños menores, y la carencia de otros elementos de prueba que permitan constatar la realidad de las agresiones sexuales impiden a la sala dar credibilidad a las manifestaciones de las supuestas víctimas". En la sentencia se condena a D. G. S. a seis meses de prisión por agresión sexual a uno de los menores. ■

## ■ SORTEOS

CARLOS MONTAÑÉS



Trinidad Sánchez, su hijo Carlos (izquierda) y el lotero. Un análisis verificó la autenticidad del décimo.

## Cobro del décimo destruido en la lavadora

Los dueños del boleto premiado en Navidad recibieron 14,4 millones

XAVIER ADELL  
L'Hospitalet

El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado (ONLAE) entregó ayer a Trinidad Sánchez y a su hijo Carlos Lumeras un cheque por valor de 14,4 millones de pesetas en pago al décimo de lotería que destruyó una lavadora y que fue agraciado

con el segundo premio de Navidad. El talón fue entregado por la delegada del Ministerio de Economía y Hacienda en Barcelona, Julia García Valdecasas, en la administración 6 de L'Hospitalet.

Carlos Lumeras, el propietario del boleto que su madre metió por error en la lavadora, estaba ayer radiante. Todavía no sabe qué es lo que va a hacer con el

dinero: "Prefiero pensármelo bien", explicó. En principio tenía pensado montar un negocio, porque el pasado día 9 se quedó en el paro, pero sus allegados se lo desaconsejan.

El ONLAE abonó el premio tras comprobar que el décimo lavado se correspondía con la fracción 7 de la serie 44 del número 43.893. ■

## ■ SANIDAD

## Londres amenaza con prohibir la importación de carne de vacuno de Europa

GEMMA TRAMULLAS  
Corresponsal. Londres

Ojo por ojo y diente por diente. El Gobierno británico se ha tomado el veto europeo a la importación de carne de vaca británica como un asunto personal y amenaza con prohibir la importación de bovino, quesos y vinos del continente. El ministro de Exteriores, Malcolm Rifkind, confirmó ayer en Luxemburgo que "todas las opciones están abiertas" para lograr que los Quince levanten, por las buenas o por las malas, el veto impuesto el 27 de marzo.

Los ministros de la UE no están convencidos de que el plan del Reino Unido para erradicar la encefalopatía bovina espongiiforme (BSE) o mal de las vacas locas sea suficiente para evitar la extensión de la enfermedad prionamente vinculada al síndrome humano de Creutzfeldt-Jakob.

El ministro británico de Agricultura, Douglas Hogg, se entrevistará hoy con su homólogo europeo para presentar el informe sobre las medidas destinadas a acabar con los casos de BSE (159.000, según los últimos datos del Gobierno). La casi seguridad de que el plan se demostrará incompleto ha llevado a cancelar la cumbre veterinaria prevista para el viernes. ■

ARTE

JOSEP M. CADENA

PINTURA

Luis Gordillo

Galería Joan Prats (Rambla Catalunya, 54) Hasta finales de mayo De 1.400.000 a 12.000.000 de pesetas

La pintura de Luis Gordillo (Sevilla, 1934), que no se veía en Barcelona desde 1988 en exposición individual, mantiene su anterior sentido de plasmación de la realidad interna de los humanos. Lo expresa a través de fragmentos que son como las pulsiones del sentir, o los movimientos de la mecánica orgánica que exige el mismo existir. Pero como si fuera fruto de un baño en La piscina del Espíritu Santo, cuadro que realizó en 1987, consigue transmitirnos con mayor fuerza el malestar de lo óptico y el malestar de lo épico -impresionante mural, que es la gran pieza de esta exposición, así como la inquietud por los espejismos, la angustia del alma ante los purgatorios de cada día y la batalla continua por la vida que se manifiesta en el rojo fluir de la sangre. Gordillo se cuenta desde dentro y a la vez nos explica en nuestro deseo de normalidad, siempre amenazado por lo previsible que no deseamos y por lo desconocido que nos atrae. Pintura que no puedes contemplar superficialmente, pues está tan bien construida que te atrae hacia su sentido de examen de las profundidades del ser. La fragmentación nunca es caprichosa, sino que obedece a un orden que es como el de las moléculas en los cuerpos vivos o el de los espacios en los planos urbanos. Son obras que, en definitiva, afirman la continuidad de la vida. Recomendando intensamente la visita.



Malestar optico, malestar épico (fragmento). De Luis Gordillo.



Sra. del Olmo. Escultura en madera de olmo de Emili Armengol.

ESCULTURA

Emili Armengol

Tres punts (Avinyó, 27) Hasta el 18 de mayo De 80.000 a 825.000 pesetas

Del pez vino la sirena y de ella surgió el ser humano en sus dos versiones, masculina y femenina. Así lo concibió en sus nuevas esculturas Emili Armengol, quien, después de realizarlas, se pregunta si todos los hombres son iguales. El sabe que no, pues en muchas de sus piezas ha realizado la talla directa y las ha personalizado al darles nombre o apellido de acuerdo con la madera empleada. Lo que iguala es el concepto una vez establecido y aplicado para hacer las grandes síntesis: lo cual no ocurre en estas figuras, distintas en tamaños y actitudes, que parten de vivencias muy distintas. El escultor ha querido y ha logrado conectar nuevamente con los orígenes y recrear la veta -astillosa a veces, pero siempre emocional- que conecta el arte con la vida. Recomendando la visita.

Anna Miquel

Galería Trama (Petritxol, 8) Hasta el 20 de mayo De 85.000 a 460.000 pesetas

Anna Miquel ha triunfado en el difícil empeño de hallar la luz de la propia personalidad pictórica a través de la oscuridad de la noche y del gris del asfalto. Sus primeras pruebas no fueron felices, pero ahora se encuentra en el buen camino del dominio de la técnica para expresar la complejidad de los sentimientos. Sobre la tela, el óleo y el polvo de mármol le permiten establecer unos paisajes nocturnos en los que la soledad se abre a la participación. Recomendando la visita.

Genia Chef

Galería María Salvat (Muntaner, 239) Hasta mediados de mayo De 160.000 a 800.000 pesetas

En Genia Chef (Aktjubinsk, Rusia, 1954) hay un combatiente contra toda imposición de los hombres y de la historia. Lo expresa de dos formas que son complementarias: mediante la representación escenográfica de la realidad, donde la verdad desnuda triunfa frente a la mentira de los dictadores, que es como el esqueleto de los animales antediluvianos; y a través de teléfonos, zapatos y lámparas surrealistas que tienen vitalidad y formas humanas. Recomendando la visita.

Marcos Palazzi

Galería Pèrgamon (Duc de la Victòria, 12) Hasta el 11 de mayo De 27.000 a 190.000 pesetas

Pintura sobre papel. Marcos Palazzi demuestra su seguridad en el dibujo y la capacidad que tiene para estructurar el tema que ha elegido. Bajo el título Menú presenta un restaurante desde la óptica de la cocina, así como recoge diversos aspectos de un mercado con la actividad de los vendedores en primer plano. Es un buen ejercicio de aproximación al caos de la vida, donde todo lo disperso termina por hallar su encaje para que la maquinaria social funcione. Sugiero la visita.

Ana Tiana

Galería Matisse (Balmes, 86) Hasta el 11 de mayo De 45.000 a 260.000

Ana Tiana demuestra ser sensible a la huella que deja el tiempo en el paisaje urbano, cuando ha sido derruida una casa y en el edificio contiguo se advierten aun vestigios de lo que fueron escaleras y paredes pintadas. También establece una buena relación con los frascos, tubos y objetos que responden a una serie de vivencias del pasado. Con todo ello inicia un diálogo pictórico que tiene posibilidades, pero que ha de desarrollarse. Construye bien y en buen orden.

DIBUJO

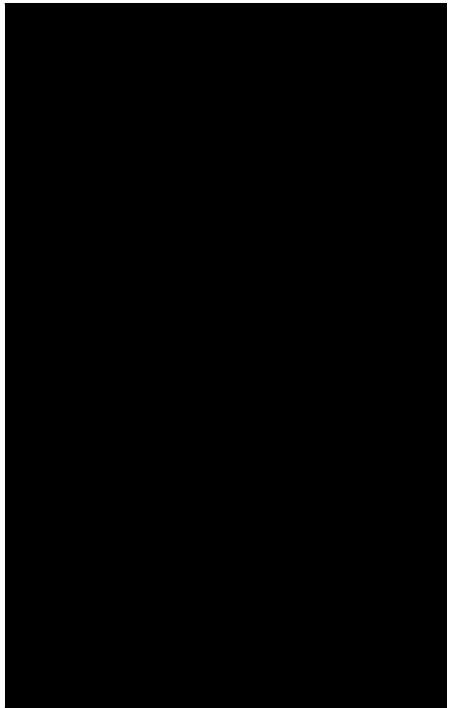
Josep L. Sagarra

Sala Rovira (Rambla Catalunya, 62) Hasta el 4 de mayo De 30.000 a 50.000 pesetas

Josep L. Sagarra, destacado letrado barcelonés, ha querido celebrar la vitalidad de sus 80 años con una exposición de dibujos. Así da curso a su gran afición y nos hace partícipes de su vocación por captar la belleza de las cosas sencillas. Elegante y sensible, nos enseña a mirar y a comprender. Felicidades.

OPOSICIONES INGRESO EN LOS CUERPOS DE: Inspectores de Finanzas del Estado, Gestión de la Hacienda Pública, Jueces, Fiscales y Secretarios Judiciales, Oficiales de Justicia, Inspectores de Trabajo y Seguridad Social, Técnicos de la Seguridad Social, Interventores de la Seguridad Social. CENTRO DE ESTUDIOS FINANCIEROS

Ajuntament de Barcelona DISTRICTE SARRIÀ-SANT GERVASI CONCURS Es convoca concurs obert per tal d'adjudicar el contracte següent: Obje: Obres d'urbanització de les Planes, III Fase (Sectors Rectorat, Mas Guimbau i Mas Sauró).



## ANOIA

Vilanova protesta por el suministro de agua

Vilanova del Camí. - Las fuerzas políticas de Vilanova del Camí han presentado un documento en el que solicitan la unión de todas las administraciones y las fuerzas socioeconómicas del Anoiá para solucionar "el deficiente servicio que presta la compañía suministradora de agua", que es la misma que abastece a Igualada y Odena. El consistorio quiere forzar además a la Generalitat a realizar inversiones para "traer agua del Llobregat", tal y como dijo ayer el alcalde Joan Vich (PSC). - J. B.

## BAGES

El Moianès señala todos los caminos rurales

Moia. - La Diputación de Barcelona ha señalado todos los caminos rurales de la subcomarca del Moianès, que abarca municipios del Bages, Osona y el Valles Oriental. La señalización, inaugurada el domingo, ha costado 25 millones, afecta a diez municipios y consiste en la indicación de caminos, monumentos y rutas que pueden hacerse a pie, en bicicleta o a caballo. - J. B.

## BAIX CAMP

Científico americano imparte un curso en Reus

Reus. - El origen de los dolores musculares es el contenido de un curso que el doctor norteamericano Robert D. Gerwin imparte en Reus, en una iniciativa que se realiza por primera vez en Europa. Este científico es profesor de Neurología en la Universidad John Hopkins y es una autoridad mundial en la materia. Gerwin investiga desde los años 50 el dolor que sufren los 696 músculos del cuerpo humano. Al curso, que se desarrolla desde ayer en la Facultad de Medicina, se han inscrito 60 personas. - F. G.

## BAIX EBRE

3.000 niños de Tortosa abren una semana festiva

Tortosa. - Unos 3.000 alumnos llenaron ayer el velódromo de Tortosa para participar en la 8ª Semana Escolar en la que toman parte los 13 colegios de la ciudad. La semana está dedicada a las fiestas y tradiciones populares, entre ellas Sant Jordi y en la misma participan seis escritores tortosinos. El viernes acabarán los actos con la tradicional marcha en bicicleta que esta vez será hasta Camp-redó, con un trayecto de 14 kilómetros. - J. G.

## GIRONA

Tráfico duda del carnet de conducir de los africanos

Girona. - Unas 40 personas intentaron en 1995 convalidar en la Jefatura Provincial de Tráfico de Girona permisos de conducir de países africanos obtenidos de forma irregular por otros válidos en España. Estas personas son inmigrantes africanos, que no realizaron ningún examen para la obtención del carnet en su lugar de origen, sino que lo compraron, según explicó ayer a este diario el responsable de la jefatura de tráfico gerundense, Enrique Errea. Las investigaciones han puesto en evidencia que Liberia es uno de los países donde se suelen vender permisos de conducir sin necesidad de pasar un examen.

Para evitar esta picaresca, los inmigrantes con permisos de dudosa autenticidad o expedidos recientemente deben examinarse en Girona. "Estamos estudiando adaptar el examen teórico a su cultura y conocimientos, ya que desconocen completamente nuestro idioma", ha precisado Errea. - MARIANGELS VILASECA

## VALLÈS OCCIDENTAL

# Compradores de pisos de CCOO denuncian anomalías en Terrassa

88 viviendas del barrio de Roc Blanc tienen deficiencias desde hace más de un año

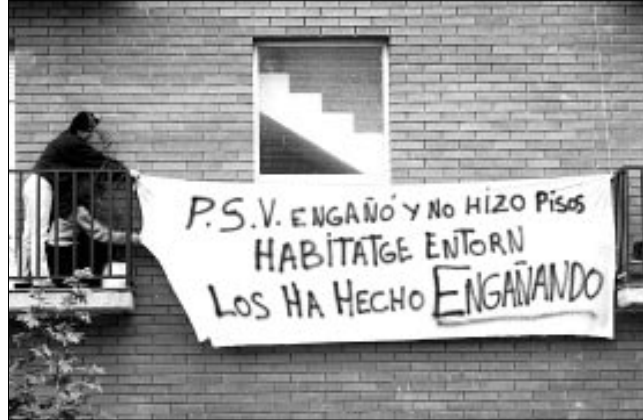
ANTONIA PEÑA  
Terrassa

Los vecinos de 88 pisos del barrio de Roc Blanc de Terrassa iniciaron ayer acciones para protestar por la calidad y el acabado de sus pisos. Los 11 bloques de la manzana de las calles Palet i Barba, Sicilia, Pablo Iglesias y Valenti Almirall, se acabaron hace poco más de un año y forman parte de una promoción que la cooperativa Habitatge Entorn del sindicato Comisiones Obreras construye en la zona. Los vecinos acusan a la promotora de hacer oídos sordos a sus quejas y han decidido llevar el caso al juez.

Los vecinos aseguran que el aparcamiento subterráneo se inunda cuando llueve y se quejan de goteras, de filtraciones por ventanas y galerías y de que no funciona el sistema antiincendios ni se paran los ascensores cuando entra agua. Los afectados añaden que la promotora les obliga a urbanizar el jardín comunitario.

Esta situación ha llevado a los afectados, en su mayoría parejas jóvenes, a encargar un

JOSEP GARCIA



Pancarta de protesta colocada ayer. Los afectados llevarán su reclamación a los tribunales.

informe a un arquitecto y a peritar los daños. Los vecinos, que ayer colocaron pancartas y preparan la documentación para denunciar a la promotora y a la constructora Obras y Servicios

Hispania, SA, reclaman "la reparación de las deficiencias o una indemnización", según un portavoz.

Pedro Tasobal, director de edificación de Habitatge Entorn,

ha asegurado que la cooperativa solucionará todos los problemas y que las inundaciones en el aparcamiento finalizarán "en dos meses, cuando se acabe el parking". ■

## BAIX EMPORDA

Rechazo a una antena de Airtel en Palamós

Palamós. - Tres comunidades de vecinos de Palamós presentaron ayer al ayuntamiento 173 firmas pidiendo el desmantelamiento de la antena de 40 metros que la firma de telefonía móvil Airtel ha instalado sin el permiso municipal definitivo y que causa numerosas interferencias. - M. A. V.

## BAIX LLOBREGAT 'Castells de set' en Cornellà y Esplugues

Cornellà. - Los Castelleros de Cornellà levantaron el domingo en su ciudad un tres, un quatre y un cinc de set. Por su parte, los Castelleros d'Esplugues, también en propia plaza, completaron un tres de set y un dos de sis. En la misma actuación, los Castelleros de Santa Coloma y los de Gavà hicieron castells de sis. - J. A. F.

## GARRAF

Un libro narra la vida del payaso Charlie Rivel

Cubelles. - El libro *Centenari Charlie Rivel (1896-1996)*, editado por la Conselleria de Cultura y escrito por el especialista en temas de circo Jordi Jané, se presenta ayer en Cubelles dentro del centenario del nacimiento de este payaso de fama universal. La obra de Jané incluye una biografía, el análisis del arte del actor-payaso, testimonios, anécdotas y una bibliografía. En los actos del centenario que se desarrollarán hasta el día 28 intervendrá la hija del clown, Paulina Schumann, afincada en la población donde nació su padre. El próximo viernes tendrá lugar una mesa redonda sobre la figura de Josep Andreu, nombre real de Rivel, en la que intervendrán junto a Schumann y Jané, el escritor y político Ignasi Riera y el pintor y dibujante de temas de circo Joan Solé-Jové. - S. C.

## LLEIDA

Un libro de cuatro expertos radiografía la ciudad

Lleida. - El papel que ejerce hoy la ciudad de Lleida y la vinculación con las comarcas de su demarcación en el aspecto económico, social y cultural es el eje central del libro *Lleida, l'extrema* que fue presentado el sábado por la editorial Pagès Editors. Los cuatro autores de la obra, el economista Ramon Morrell, el urbanista Josep Maria Llop, la psicóloga Marta Trepal y el sociolingüista Miquel Pueyo, analizan la necesidad de generar un debate para abordar el futuro.

La dificultad para desarrollar un proceso de industrialización, por el carácter agrario del municipio, es uno de los temas centrales del trabajo, que también destaca que la ciudad debe dar "un salto demográfico para que su ámbito de influencia abarque desde Fraga (Huesca) hasta Les Borges Blanques (Garrigues)". El libro aparece 30 años después de la publicación en pleno franquismo de *Lleida, problema y realidad*. - JOSEP MARIA ARMENGOL

## MONTSIÀ

Amposta reclama una oficina del DNI

Amposta. - El Consell Comarcal del Montsià ha iniciado una recogida de firmas para pedir a la Administración que el DNI se tramite en Amposta y no sea necesario trasladarse a Tortosa. En 1995 un equipo de la policía de Tortosa se trasladaba regularmente a Amposta para ello, pero el servicio se ha suprimido oficialmente por falta de personal. - J. G.

## RIBERA D'EBRE

Alumnos de EGB de Ascó crean un CD-Rom

Ascó. - Los 83 alumnos de séptimo y octavo de EGB de Ascó presentaron ayer un innovador CD-Rom en el que, con la ayuda de los profesores y de técnicos de la empresa Nexa, han introducido textos, imágenes y sonidos de su escuela y de Ascó. - J. G.

## SEGRÍÀ

Armas blancas junto a una 'disco' de Lleida

Lleida. - La Guardia Civil intervino el fin de semana varias armas blancas y porras a siete jóvenes cerca de una discoteca situada en la N-2 a la salida de Lleida. Los jóvenes llevaban navajas, machetes, cuchillos, puños de hierro y porras, aunque ninguno participó en una pelea, por lo que sólo se les abrió un expediente administrativo que derivará en las sanciones que fije la ley. - Efe

## TARRAGONÈS 130.000 visitantes en la muestra Mediterrània

Tarragona. - Más de 130.000 visitas se registraron, según la organización, en la muestra Mediterrània dedicada a medio ambiente, que se abrió desde el jueves hasta el domingo en la rambla Nova de Tarragona. - F. G.

## TARRAGONA

La escuela de la Floresta se libra de la torre eléctrica

Tarragona. - La compañía Enher iniciará hoy los trabajos para eliminar la torre de alta tensión situada junto al colegio público del barrio de La Floresta, cuyo patio de juegos es contiguo a la instalación. Fuentes de la empresa han explicado que las obras, que durarán dos semanas, consistirán en soterrar la línea 80 metros, con un presupuesto que asciende a 4.126.000 pesetas.

Todavía no está decidido quién sufragará el coste de la intervención, ya que Enher considera que la escuela es posterior a la existencia de la torre y que, por lo tanto, correspondería al Ayuntamiento hacer frente a los gastos. Este aspecto, no obstante, está en fase de negociación y no se descarta llegar pronto a un acuerdo satisfactorio para ambas partes. La asociación de vecinos de La Floresta ha valorado muy positivamente el anuncio de Enher, ya que el conflicto que ahora se resuelve se arrastraba desde 1989. - FERRAN GERHARD

## URGELL

Tàrraga quiere un museo en la fábrica Trepal

Tàrraga. - El Ayuntamiento de Tàrraga negocia con la Generalitat la posibilidad de abrir un gran museo industrial en las viejas instalaciones de la empresa Trepal, junto a la antigua travesía de la carretera N-2, cuyas instalaciones aún conservan las máquinas y moldes utilizados para fabricar herramientas agrarias. - J. M. A.

## VALL D'ARAN

La iglesia de Arties acoge exposiciones de arte

Naut Aran. - La iglesia de Sant Joan de Arties, en el municipio de Naut Aran, cerrada desde octubre, abrió ayer sus puertas tras la reforma del suelo y la red eléctrica realizada por el Consell General d'Aran. Para celebrar el Museo del Vall d'Aran organiza una exposición homenaje a la artista aranesa Maria Jose Benz, galardonada recientemente. Una vez reformada la sala acogerá exposiciones de arte. - P. M.

## VALLÈS OCCIDENTAL Un montacargas hiere a dos trabajadores en Rubí

Rubí. - El desprendimiento de un montacargas hirió ayer a dos trabajadores de la empresa Cisa Textil, SA, en el polígono industrial Can Jordi de Rubí. Tras el accidente, ocurrido a las 6.30 horas, fueron trasladados a la Múta de Terrassa J. F. S., que sufrió contusiones, y M. M. L., que ingresó en estado grave por fractura vertebral. - A. P.

Presentación del dietario del fallecido Jaume Pla

Sabadell. - La Fundació Caixa de Sabadell presentó ayer el libro *De l'art i de l'artista. Dietari (1982-1991)*, de Jaume Pla, ganador de la última edición del Premio Sant Joan de Literatura Catalana. Pla, que falleció dos meses después de recibir el galardón, hace en la obra un recorrido por nueve años de su vida y un análisis crítico del mundo artístico barcelonés. - A. P.

## VALLÈS ORIENTAL

La Policía Local de Montornès pide personal

Montornès del Vallès. - La Policía Local de Montornès considera que la plantilla de 14 agentes y 2 cabos "es insuficiente" para la seguridad del municipio. Los policías han solicitado al consistorio diez personas más. - P. D.

GRAN BARCELONA

# El plan del Espanyol se adapta al entorno

Los edificios están dispuestos para que  
armonicen con los bloques vecinos

La memoria del nuevo proyecto indica  
que mantener el estadio es perjudicial

Los autores han optado por combinar  
pisos, zona verde y equipamientos

M. VILASERÓ / R. FONTOVA  
Barcelona

La mejora urbana y la armonía con su entorno son los dos principios que han presidido la redacción del segundo proyecto del RCD Espanyol para los terrenos del estadio de Sarrià. Las dimensiones y colocación de sus edificios, así como la misma disposición de la zona verde, se han pensado para dar unidad urbana al sector, además de otorgarle una mayor calidad arquitectónica. Así consta en el memoria del anteproyecto de construcción que el próximo viernes sacará a exposición pública la comisión de gobierno del Ayuntamiento de Barcelona, según han informado fuentes municipales.

Los profesionales que han redactado el documento han partido de la premisa de que el actual estadio es un estorbo para la ciudad. "Ni la situación urbana, ni la arquitectura del edificio, ni su imagen en la ciudad, ni su estado actual son las adecuadas para la conservación del estadio", se dice en la memoria.

Por contra, consideran que "el uso residencial, la organización de espacios públicos precisos y la construcción de un equipamiento público son los mejores argumentos para la solución urbana de la zona".

**Igualación de alturas**

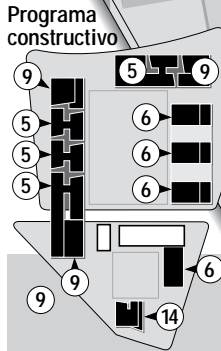
El diseño de varios edificios más elevados en los extremos está pensada para armonizar con el entorno. Por ejemplo, el inmueble de nueve plantas situado en la confluencia de Mitre y Ricard Vila toma como referencia el de 11 plantas que se está construyendo junto a la gasolinera, bajo un proyecto del equipo Martorell, Bohigas y Mackay. Otro ejemplo es la torre de 14 plantas situada en la avenida de Sarrià, que mitiza el inmueble ubicado enfrente.

Con los bloques restantes pasa algo similar. "Los tres edificios aislados de Can Ràbia responden a la morfología y parámetros de los edificios de la vecina calle Doctor Fleming", añade la memoria. Como los edificios de Doctor Fleming, serán también viviendas de grandes dimensiones.

El conjunto edificado define "un interior de manzana muy

## El nuevo proyecto para Sarrià

El plan del Espanyol combina la construcción de 450 viviendas con espacios públicos abiertos y accesibles al barrio



6 Número de plantas  
■ Viviendas (450 pisos)  
□ Equipamientos

## La biblioteca provincial no cabe

Los 7.500 metros cuadrados que el Espanyol proyecta dar a la ciudad como equipamiento público -4.000 en la superficie y 3.500 en el subsuelo- son insuficientes para la instalación de la Biblioteca Provincial de Barcelona, el único gran proyecto cultural que queda pendiente en la ciudad. Dolors Lamarca, responsable de las bibliotecas de la Universitat de Barcelona (UB), señaló que el centro pendiente debe tener

unos 15.000 metros cuadrados, según estimaciones de la Asociación de Bibliotecarios. "La biblioteca que puede hacerse en terrenos del Espanyol sería en todo caso de distrito y le vendría muy bien a Sant Gervasi", señaló. Además, la gran biblioteca "debería estar en un sitio céntrico". Lamarca es una de las promotoras de la campaña que propone instalar la biblioteca en Can Jorba, edificio pro-

piedad de El Corte Inglés. Al parecer, al alcalde Maragall "le hace ilusión" esta idea. En Barcelona coexisten la Biblioteca de Catalunya, para estudiosos y especialistas, las de la Universidad, por donde pasan al año seis millones de estudiantes y las nueve de distrito. La provincial, a cargo del Ministerio de Cultura, debería ofrecer servicio de información, ocio y formación, destinada a un público general.

abierto, tranquilo, perfectamente conectado con el exterior y con un campo visual que trasciende y aumenta las precisas dimensiones físicas".

El equipamiento público se ha situado en el punto de intersección de los espacios públicos, actuando de punto de unión o "rótula" entre ellos. Se trata de un rectángulo de 70 por 22 metros que "permite distintas soluciones" arquitectónicas sobre las que el Espanyol no se define. Los redactores del anteproyecto son los estudios de Esteve Bonell, Francesc Rius y Josep Maria Gil y el de Josep Ribas González y Josep Ribas Folguera. ■

Maragall propone construir un túnel para el AVE de la estación de França hasta el Morrot

X. C.  
Barcelona

El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, propuso ayer la construcción de 2,7 nuevos kilómetros de túnel ferroviario en Barcelona destinados al AVE. El túnel sería de hecho una prolongación hasta el Morrot del que actualmente llega hasta la estación de França. De este modo, el tren de alta velocidad podría enlazar la Sagrera con el aeropuerto. El alcalde lanzó esta propuesta durante una conferencia pronunciada en el Círculo de Economía bajo el título *Barcelona: proyectos para el siglo XXI. La apuesta logística*.

Maragall repasó los proyectos logísticos que actualmente tiene en marcha Barcelona y su área metropolitana, que se centran en los ejes del Llobregat y el Besòs y en la dotación de diversas redes de comunicación. De estas últimas, el alcalde destacó especialmente la ferroviaria, que gira en torno al AVE. Para Maragall, la llegada de la alta velocidad a la ciudad tiene tres prioridades: la estación central de la Sagrera, el aeropuerto y la terminal de Vallès.

La propuesta de construir un tercer corredor ferroviario subterráneo para conectar la Sagrera con el aeropuerto contrasta con la intención de la Generalitat, que preferiría hacer esta conexión a través de la estación de Sants y del túnel ya existente.

Maragall reiteró también su propuesta de "gestión única" para el plan de infraestructuras del delta del Llobregat. Para el alcalde, el actual modelo de gestión no es el adecuado, por lo que se hace "imposible la exigencia de calidad". Por ello, reclamó "el nombramiento de un comisario o de comisionados de las administraciones, a partir de la formación de consorcios o sociedades, pero siempre con la idea de establecer una dirección técnica única que no excluya a nadie. ■

# Los autocares evitan sus 'parkings'

Los aparcamientos habilitados hace una semana para buses turísticos siguen infrautilizados

El Ayuntamiento defiende el plan para evitar colapsos en la Sagrada Familia y el Barri Gòtic

MAYKA NAVARRO  
Barcelona

Los autocares turísticos siguen aparcando como pueden y donde pueden, y muy pocos cumplen el plan que el pasado día 15 puso en marcha el Ayuntamiento de Barcelona para regular el caos circulatorio que se crea en las zonas turísticas de la ciudad. El citado plan, que en estos momentos y hasta el próximo lunes día 29 se encuentra en fase de información, regula las paradas de estos vehículos en el Barri Gòtic y en la Sagrada Familia.

Los autocares deberán dejar obligatoriamente su pasaje en cinco paradas fijas, en las que sólo podrán permanecer unos cinco minutos, el tiempo suficiente para el embarque o desembarque de turistas. De allí, deberán dirigirse a dos aparcamientos especiales, uno en el antiguo campo de fútbol de la Barceloneta y otro junto a la plaza de las Glòries, donde permanecerán estacionados hasta el momento de recoger a sus pasajeros.

Agentes de la Guardia Urbana se encargan estos días de repartir folletos informativos a los conductores de autocares de turistas. Ayer, a las 2 de la tarde, el parking habilitado por el ayuntamiento para los buses turísticos de la Sagrada Familia estaba vacío. Sólo dos operarios del

PERE BATLLE



El parking de Glòries, desierto. Ningún autocar de turistas visitó ayer el solar del ayuntamiento.

ayuntamiento que colgaban el cartel indicativo de parking acompañaban al guardia jurado encargado de cobrar el importe del estacionamiento: desde las 200 pesetas por tres horas, hasta las 900 por 12 horas. La primera media hora es gratuita. El

viernes visitaron el aparcamiento ocho vehículos turísticos.

Diferentes conductores de autocares consultados ayer por este diario se mostraron abiertamente contrarios al plan. Los conductores alegan que las visitas a la Sagrada Familia no duran

más de 45 minutos y que prefieren "dar vueltas por la zona, haciendo tiempo con el autocar", antes que ir hasta el aparcamiento de Glòries, estacionar y luego volver. Además, muchos de los turistas que visitan el templo de Gaudí son japoneses.

"Son turistas recelosos e inseguros. Si los citas en un punto concreto en media hora y luego no puedes estar en el sitio acordado por problemas de tráfico, o porque el punto ya está ocupado, nos encontraremos con grupos de japoneses perdidos buscando desesperadamente su autocar por la Sagrada Familia", comentó una guía de Barcelona.

### Cambio de hábito

Manuel Villalante, director del servicio de Circulación, insistió ayer en que la medida está en una fase de información y que requiere un cambio de hábito al que deben acostumbrarse todos los ciudadanos, y confió plenamente en la solución ofrecida por el ayuntamiento.

Además, Villalante aseguró que prefiere a los autocares turísticos circulando y haciendo tiempo por la ciudad que no colapsando el tráfico en la Sagrada Familia. Una opinión que no comparten los agentes de la Guardia Urbana destinados a la zona, que no disimulaban las dudas que les ofrece la viabilidad del proyecto.

Este plan ha tardado cuatro años en llegar. Verano tras verano, el ayuntamiento, al llegar la afluencia de turistas, buscaba medidas improvisadas para paliar por la vía de urgencia el caos. ■

### Informe técnico para cambiar la plaza Lesseps

Barcelona. - Los técnicos municipales harán un informe que fijará todos los cambios, viarios y urbanísticos, que deben introducirse en la plaza Lesseps para que deje de ser un punto de difícil acceso para peatones y vehículos, según acuerdo del pleno del distrito de Gràcia a propuesta de la concejala Teresa Sandoval.

### Un camión choca contra un muro de la Ronda de Dalt

Barcelona. - El conductor de un camión resultó herido anoche al chocar su vehículo contra una pared en la Ronda de Dalt, a la altura de Sarrià-Can Caralleu. El accidente, ocurrido a las 22.50 horas, obligó a cortar dos carriles en dirección Besòs para que los bomberos retiraran el vehículo.

### El TSJC sigue la causa por cohecho contra Corbacho

Barcelona. - El Tribunal Superior de Justicia de Catalunya (TSJC) hizo pública ayer su intención de realizar una instrucción complementaria y mantener abierta la causa por presunto cohecho contra el alcalde de L'Hospitalet, Celestino Corbacho (PSC), por aceptar lotería de una constructora.

Joan Brossa  
i els llibres de bibliòfil,  
o quan les imatges parlen  
i les paraules són imatges.

Inauguración de la exposición  
y presentación del libro inédito  
**ARLEQUINS** suite visual

Hoy martes día 23 a las 19h

SALA  
TANDEM DDB NEEDHAM  
CAMPANY GUASCH

INQUEI LEBANATOS 86 88 BARCELONA

# SITC

**EL CAMINO MAS FACIL**

para tus vacaciones y fines de semana. Ven a SITC, encontrarás toda la información necesaria para disfrutar de tu tiempo libre. Hay centenares de atractivas propuestas a tu medida. No le des más vueltas, ven a SITC y lo verás claro.

**BARCELONA  
25-28 ABRIL 96  
3ª EDICION**

Utilizar los Transportes Públicos

TMB  
RENFE  
FGC

ACCESO  
CALLEJA  
PALACIOS  
2 y 13  
ENTRADA  
Gr. 60.034

**Fira de Barcelona**

# La policía desaloja a unos 'okupas' en Santa Coloma

## Los agentes tuvieron que sacar por la fuerza a una decena de jóvenes de un edificio propiedad de una inmobiliaria

ROSA MARTOS  
Santa Coloma

La policía desalojó ayer a una decena de jóvenes, ocupantes habituales del inmueble situado en el número 20 de la calle Prat de la Ribra, de Santa Coloma de Gramenet. El Juzgado de Primera Instancia número 4 de la ciudad dictó el orden de desalojo tras la denuncia de la empresa inmobiliaria INBU, SA, gestora de la propiedad, por la ocupación ilegal de que era objeto el edificio desde el 26 de agosto del año pasado.

Durante el desalojo se produjeron momentos de crispación por la resistencia del grupo a abandonar la casa sin un diálogo previo, y se oyeron gritos y consignas ante el requerimiento de la policía, según manifestaron varios vecinos de la zona.

En un comunicado, los jóve-

nes okupas lamentan "la manera de actuar de juzgados e inmobiliaria", tachándola de "poco comunicativa" y comparándola con la adoptada por el Ayuntamiento de Santa Coloma: "Decidieron echarnos sin poder acceder a ningún tipo de defensa". El mismo grupo de jóvenes había ocupado en fechas anteriores una propiedad municipal situada en la calle Nou de la ciudad.

### Precinto judicial

Tras el desalojo, algunos jóvenes depositaron ante la puerta del Ayuntamiento de Santa Coloma parte de los enseres que guardaban en la casa ocupada. El inmueble quedó precintado por la comisión judicial una vez finalizado el desalojo.

Según el comunicado, los ocupantes presentaron el viernes

pasado un recurso a la orden de desalojo, "con la sorpresa de no poder comunicarnos con el juez que estaba de permiso". A la petición de ser escuchados por el tribunal, se une la negativa de la empresa inmobiliaria a establecer en estos meses ningún contacto con el grupo "para llegar a un acuerdo conveniente y razonable", según explicaron los jóvenes.

Según los okupas, desde el pasado mes de agosto intentaron poner en marcha en el edificio actividades lúdicas "para aportar al barrio una iniciativa diferente". Con este fin, constituyeron el Centro Social Los Adokines, nombre por el que se conocía la casa. Los jóvenes denunciaron ayer "continuas presiones desde diversas entidades de ámbito público y privado", y que se les negó el suministro de agua y luz. ■

FERRAN NADEU



Momento en que se produjo el desalojo. Los okupas se negaron a abandonar el edificio.

### EN EL CINTURÓN

#### BADALONA

El PP acusa a IC y CCOO de "incívicos"

El presidente del Grupo Municipal de PP en el Ayuntamiento de Badalona, Xavier García Albiol, ha acusado de "incívicos e irresponsables" a IC-EV y a CCOO por permitir que los manifestantes de la Marcha contra el Paro lanzaran el pasado viernes huevos contra la fachada del consistorio, pintada hace apenas tres meses. García Albiol pidió ayer al alcalde Joan Blanch "que los gastos ocasionados por este incidente sean descontados de la asignación económica que recibe anualmente el Grupo de IC". - J. M.

#### CORNELLÀ

Campaña contra el ruido del tráfico

La Guardia Urbana de Cornellà pondrá en marcha durante esta semana una campaña informativa destinada a reducir el ruido ocasionado por los vehículos. La iniciativa consistirá en el reparto de folletos entre la población y en la celebración de charlas en las escuelas municipales. Además, se incrementarán los controles de ruido en los vehículos, especialmente en las motocicletas. - X. A.

#### ESPLUGUES

Creación del Consejo Municipal de la Mujer

El Ayuntamiento de Esplugues de Llobregat está ultimando los detalles para la puesta en marcha en breve de un consejo municipal que potenciará el papel de la mujer. El consejo reunirá a todas las asociaciones locales de mujeres con el objetivo de canalizar las iniciativas en defensa del colectivo. - X. A.

#### L'HOSPITALET

Homenaje a una abuela centenaria

La Coordinadora de Jubilados y Pensionistas de L'Hospitalet ha rendido este fin de semana un homenaje al habitante más anciano de la ciudad, Josefa Martínez Martínez, de 100 años y vecina del barrio de Santa Eulàlia. La homenajeada es natural de la localidad almeriense de Cuevas de Almanzora y reside en L'Hospitalet desde los 14 años. Durante la celebración, la coordinadora ofreció en el Teatro Joventut un pase de modelos de trajes regionales elaborados íntegramente en papel por las jubiladas de la localidad. - X. A.

#### SANT FELIU

Propuesta para fundar una 'colla castellera'

Una entidad de Sant Feliu está planeando fundar una colla castellera en la localidad, que se convertiría en la décima del Baix Llobregat. La iniciativa fue presentada en el transcurso de las Jornadas sobre la gestión de las asociaciones locales. - X. A.

#### VILADECANS

Primera piedra del barrio Torrent Ballester

El alcalde de Viladecans, Jaume Montfort, ha sido el encargado de poner la primera piedra de lo que será el nuevo barrio de Torrent Ballester, un polígono de 206 viviendas de promoción pública. Las viviendas, gestionadas por la empresa municipal Vimesa, forman parte de un plan parcial que afecta a 13 hectáreas de terreno en el centro de la ciudad y que está considerado como una de las operaciones urbanísticas más importantes del Baix Llobregat. - X. A.



PROLHASA

### LICITACIÓ D'OBRES

Per l'urbanització del sector de CAN CANDELER al municipi de Sant Just Desvern amb un total de 8.400 m<sup>2</sup> de vials.

Data d'entrega d'ofertes el 3 de maig d'enguany.

Informació Tel. 318 39 31



Ajuntament de Sant Just Desvern



Diputació de Barcelona

Les despeses d'aquest anunci aniran a càrrec de l'adjudicatari

# La Gente

## Los recuerdos de Jackie Kennedy salen a la venta

Sotheby's pone precio a 4.000 objetos en la que considera la mayor subasta del siglo

ALBERT GUASCH  
Corresponsal. Nueva York

Jacqueline Kennedy Onassis falleció hace dos años de cáncer, pero su personalidad y su estilo dejaron un estigma que permanece muy vivo en la memoria de los estadounidenses. Eso resulta una evidencia ante la insólita y desbordante expectación que la subasta de sus pertenencias ha generado en la nación. El primero de los más de 4.000 objetos de la viuda del asesinado presidente John Fitzgerald Kennedy saldrá a subasta esta noche. El último será el próximo viernes. En total, cuatro días en que se esparcirán los objetos de una de las mujeres del siglo XX más adoradas por sus compatriotas.

Expertos de todo el mundo y directivos de la casa Sotheby's, encargada de dirigir el evento, recalcan que se trata de la subasta más importante del siglo. Del catálogo de 584 páginas se han vendido 74.000 copias. Y eso que no era barato: más de 10.000 pesetas valía con cubierta dura y 5.000, de papel.

### 40.000 visitantes

Unas 40.000 personas se calcula que habrán visto los objetos a lo largo de una exposición al público que empezó el viernes con largas colas. Alrededor de 500 periodistas de todo el mundo han llamado a la ventana de Sotheby's y sólo 1.500 personas en la sala central y 600 por monitor, elegidas por sorteo a través de una computadora, podrán seguir cada una de las nueve sesiones que se celebrarán en los cuatro próximos días. Varias ca-

denas de televisión pidieron a Sotheby's transmitir la subasta, solicitud que fue denegada.

En subasta se pondrá mobiliario, joyas, pinturas, fotografías y toda clase de objetos relacionados con Jacqueline y, en general, con la familia Kennedy. El precio global estimado por Sotheby's es de unos 600 millones de pesetas, cifra considerada extremadamente modesta por los expertos, que apuntan que se puede llegar fácilmente a una suma diez veces superior. La selección de las pertenencias ha sido efectuada por los hijos de Jacqueline, Carolyn y John Fitzgerald Kennedy Jr., a quien irán a parar los beneficios. Una parte se destinarán a pagar los impuestos estatales y otra se la quedará la propia Sotheby's. Los objetos más costosos son las joyas que le regaló el magnate Onassis, como un collar de diamantes y esmeraldas, cuyo precio es de unos 10 millones de pesetas.

Varios productos destacan por encima de los demás. Está el escritorio en que JFK firmó el tratado de prohibición de pruebas nucleares, en 1963; un BMW de Jacqueline; una silla de montar a caballo; y un collar de perlas falsas que fue el que John John agarró de pequeño mientras estaba en brazos de su madre y que resultó ser una de las fotos más famosas de la familia. Muchas cosas no tienen más valor que el hecho de haber pertenecido a una personalidad ilustre.

Editoriales de periódicos y admiradores de Jacqueline han lamentado que se ponga a subasta pública parte de la vida de una de las mujeres que más luchó por proteger la privacidad. ■



Madre e hijo. John John tira de una collar de perlas falsas, que salen a la venta por unas 60.000 pesetas.



Pulso con el boxeador Muhammad Ali. Los brazaletes que exhibe Jackie se subastan por 250.000 pesetas.

## Pelé reta a Roberto Carlos a tener un hijo para mostrar su hombría

Río de Janeiro. - El ex futbolista Pelé y el cantante Roberto Carlos están a punto de romper sus amistosas relaciones después de que el primero relata públicamente al segundo a engendrar un hijo para demostrar que "es un macho". El actual ministro extraordinario de Deportes brasileño, que a sus 56 años espera su quinto hijo, asegura que lanzó la proposición en tono de broma, aunque el cantante se quedó "afilido", según la prensa carioca. - Efe

## Isabel II encarga comida a domicilio para celebrar su cumpleaños

Londres. - La prensa volvió a fastidiar el banquete de aniversario de Isabel II, al revelar los planes de la familia real de cenar en un exclusivo restaurante. La reina, furiosa en el día de su 70º cumpleaños, decidió cancelar la reserva y hacerse llevar el menú a una de sus mansiones en Windsor. Al final, el marido y los hijos de Isabel II acabaron pagando 20.000 pesetas por cabeza por un servicio de comida a domicilio de los chefs Albert y Michael Roux. - G. T.

## Rato es padre por segunda vez antes de formar Gobierno

Madrid. - El vicesecretario general del Partido Popular, Rodrigo Rato, fue padre por segunda vez el pasado jueves en medio de las intensas negociaciones con Convergencia i Unió para formar Gobierno. La esposa del dirigente popular, Angeles Alarcó, dio a luz una niña en la Clínica Dexeus de Barcelona. Los médicos tuvieron que practicarle la cesárea, pero tanto la niña como la madre se encuentran bien. - Europa Press

## Los salones

### Sabroso duelo de cocineros españoles

JUAN POCH SOLER  
Madrid

Con la celebración del Campeonato de España de Cocineros se clausuró el domingo por la noche, en la Casa de Campo de Madrid, una nueva edición del Salón Internacional del Club de Gourmets.

Cocineros de ocho comunidades autónomas, que previamente habían superado las pruebas correspondientes a nivel regional participaban en la prueba. Cada uno de ellos debía elaborar un plato de pescado y otro de carne respetando -aunque la receta era de libre elección-, el estilo culinario de su comunidad de origen.

Angel Salvador Esplugas, del restaurante La Mar Salada,

de la Barceloneta, era el representante de Catalunya y a priori uno de los favoritos del concurso, a tenor de la puntuación que había alcanzado en la primera fase de la prueba.

La pierna de cerdo y el bacalao que preparó Salvador resultaron exquisitos, según opinó el prestigioso chef Juan Mari Arzak al referirse a los platos elaborados por el cocinero catalán. Sin embargo, el representante de la cocina catalana fue derrotado por el chef Mikel Mayan, del restaurante Aidebarán, de Badajoz, que como ganador del concurso se embolsó un premio de un millón de pesetas y obtuvo la clasificación para representar a España en el Bocuse d'Or, prestigioso concurso mundial de cocina, que

se celebrará en Lyon en enero del año próximo.

El segundo premio, dotado con medio millón de pesetas, fue a parar a manos de Javier González, del restaurante Roberto, de La Coruña. En tercer y cuarto lugar se clasificaron Gabino González y José Antonio Campo Viejo, representantes de Castilla-León y Asturias, respectivamente. El catalán Angel Salvador se clasificó en quinto lugar.

Al terminar la entrega de premios, el maestro de cocineros Juan Mari Arzak declaró convencido: "Creo sinceramente que Mikel Mayan es el auténtico vencedor de este concurso, por lo que se ha hecho justicia al adjudicarle el primer premio". ■

JON BARANDICA



Mikel Mayan Ayerdi. Ganador del Campeonato de España de Cocineros.

# Economía

Dificultades para la exportación  
Las empresas exportadoras catalanas se quejan de que la fortaleza de la divisa española puede dificultar sus ventas a los mercados exteriores.  
**Página 32.**



Flexibilidad en la pesca  
La UE permitirá a las flotas excederse un 10% en sus capturas si las compensan al siguiente ejercicio.  
**Página 33.**

## La evolución del mercado del trabajo

# El seguro laboral es deficitario

La Seguridad Social gasta el triple de lo que ingresa para accidentes de trabajo

El Gobierno cree que no hay relación entre temporalidad y siniestralidad

La sanidad europea destina el 10% de sus recursos a las bajas temporales

FRANCISCO J. DE PALACIO  
Madrid

La Seguridad Social gasta casi tres veces más de lo que ingresa en la cobertura de los accidentes laborales, según manifestó ayer el secretario general de Empleo, Marcos Peña, tras la inauguración del 14º Congreso Mundial sobre Seguridad y Salud en el Trabajo. La cobertura de los accidentes laborales le supone al Estado más de un billón de pesetas cada año, mientras que la Seguridad Social sólo ingresa por primas alrededor de 400.000 millones. Según Peña, es imprescindible reducir esta diferencia y hacer entender a la sociedad **“que la prevención del riesgo laboral es económicamente rentable para el país y para las empresas”**.

El ministro de Trabajo en funciones, José Antonio Griñán, sufrió el domingo un pequeño accidente doméstico y no pudo inaugurar, como estaba previsto, este congreso que reúne a más de 2.000 expertos en riesgos laborales de todo el mundo. Representando al ministro, Marcos Peña leyó su discurso, en el que aseguraba que casi un 10% de los presupuestos de Sanidad y Seguridad Social de los países europeos se destina a cubrir contingencias de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales. **“Este coste no es necesario que se produzca, es posible reducirlo significativamente”**, dijo Peña.

### Reparto del gasto

La Seguridad Social española destina cerca de 1,5 billones de pesetas cada año a salud laboral, aunque de esta cifra habría que deducir, según el secretario general para la Seguridad Social, Adolfo Jiménez, los 500.000 millones destinados a contingencias comunes. Según Jiménez, el gasto por accidentes laborales está compuesto por los 500.000 millones pesetas destinados a cubrir bajas y enfermedades profesionales y por los 500.000 millones de las pensiones causadas por estos accidentes.

Peña reconoció que el problema de la salud laboral es **“grave”**, pero negó que España ocupe el primer lugar de Europa en accidentes de trabajo porque los parámetros con los que se realizan las estadísticas **“no son homologables”**.

El responsable de Empleo también negó que haya una relación causa-efecto entre los contratos temporales y los accidentes laborales, como dicen los sindicatos. Es cierto, dijo, que los accidentes se producen en los primeros meses de trabajo, en labores rutinarias y entre los trabajadores más jóvenes, **“pero es**

DAVID CASTRO



Jerónimo Saavedra (izquierda) saluda a un congresista. El ministro de Educación presidió el Congreso de Seguridad en el trabajo.

arriesgado sacar conclusiones de esta coincidencia”.

Ahondando en este tema, Jiménez reconoció que la mayoría de los accidentes laborales se producen los lunes y martes y

entre la segunda y tercera hora de la jornada. **“Los riesgos tienen más que ver con los hábitos de los trabajadores que con los contratos”**, destacó.

Aunque Peña reconoció que

la solución de los problemas no pasa por el Boletín Oficial del Estado y que ninguna norma legal va a reducir el número de accidentes, señaló la importancia de la reciente Ley de Prevención de

Riesgos Laborales, cuyo principal eje es que ningún accidente es inevitable. Sin embargo, Peña afirmó que esta ley se encuentra a falta de 40 reglamentos y que sólo 10 están redactados. ■

## El Círculo de Empresarios pide recortar el gasto social La patronal anima al PP a ampliar el ajuste

ROSA MARÍA SÁNCHEZ  
Madrid

El presidente del Círculo de Empresarios, Carlos Espinosa de los Monteros, cree que el dirigente popular Rodrigo Rato se queda corto al proponer un recorte del gasto de 180.000 millones para este año. Por ello, Espinosa de los Monteros instó al futuro Gobierno a **“actuar con más rigor”** y a acometer un recorte de los gastos sociales para atajar el déficit público y cumplir la convergencia de Maastricht. **“Hay que entrar en los gastos sociales, en eso que se califica como tabú y que no se puede tocar. Eso es, precisamente lo que hay que tocar”**, afirmó.

Espinosa denunció que, un año después del Pacto de Toledo, no se haya adoptado ninguna medida de reforma. En su opi-

nión, las pensiones deben crecer por debajo del IPC y la jubilación ha de elevarse a 70 años.

La respuesta no tardó en llegar. El portavoz de CCOO, Ángel Campos, declaró que los sindicatos están **“hartos de tanto asesor aúlico, cuya responsabilidad pública es ninguna, que no para de hacer recomendaciones al Gobierno, sin asumir el más mínimo sacrificio”**.

Espinosa presentó ayer el estudio **“¿Por qué nos preocupa el gasto público?”**, de la profesora Dolores Díez. **“El déficit está fuera de control, y, de cara a Maastricht, la situación no puede ser más desoladora”**, se autorresponso Díez. Calcula que, en los últimos 10 años, las modificaciones presupuestarias han incrementado el gasto público en 31 billones (el 25% de los presupuestos iniciales). ■

EFE/J. M. PASTOR



Carlos Espinosa. Los empresarios dicen que no hay gastos tabú.

## Seat negocia con CCOO y UGT la contratación de 300 jóvenes para Martorell

EL PERIÓDICO  
Barcelona

La dirección de Seat está negociando con los sindicatos UGT y CCOO la contratación de unos 300 jóvenes con contratos en prácticas, formación y a tiempo parcial para reforzar la producción de su planta de Martorell, según fuentes sindicales. Las contrataciones serían las primeras en Seat desde 1990.

La compañía quiere fabricar este año un total de 410.000 vehículos, es decir 65.000 más que el año anterior. Las negociaciones entre Seat y los sindicatos UGT y CCOO se iniciaron hace un mes. Según fuentes sindicales, la empresa quiere **“beneficiarse al máximo”** de las nuevas modalidades de contratación. Seat argumenta que el grupo Volkswagen le prohíbe hacer contrataciones hasta que no tenga beneficios y pide para llegar a un acuerdo que los sindicatos permitan sacar fuera de la empresa algunas elaboraciones, con el fin de adjudicarlas a empresas proveedoras, informa Europa Press.

Por otra parte, la dirección de la empresa Siemens España ha comunicado al comité de empresa de su factoría de Cornellà (Barcelona) que pretende presentar un expediente de rescisión de empleo con 158 prejubilaciones y 36 despidos en esta planta, según fuentes del comité.

Este expediente, que los representantes de los trabajadores esperan que se formalice esta semana, se ha determinado una vez mantenidas una serie de reuniones negociadoras, tras anunciar la empresa en febrero que quería reducir 237 empleos y ofrecer 48 nuevos contratos en esta fábrica, que cuenta con 509 empleados, informa Efe.

El ajuste de empleo prevé su aplicación gradual en tres años, de manera que en 1998 queden en plantilla unas 320 personas, ya que la empresa también ha cambiado de parecer en el número de nuevos contratos a firmar, que finalmente sólo serían 11. Fuentes del comité de empresa informaron de que el ajuste ha sido rechazado por la asamblea de trabajadores, quienes podrían decidir en los próximos días movilizaciones para contestar el ajuste laboral.

Siemens pretende también reducir sus instalaciones industriales de 50.000 metros cuadrados a sólo 17.000. ■

# Los exportadores piden una peseta baja

Aparece la primera hipoteca que ofrece no pagar intereses ni capital el primer año

Las compañías que más venden en el extranjero reclaman al Banco de España que reduzca los tipos

Gómez-Navarro advierte que la caída en febrero de las exportaciones puede mantenerse en el futuro

ANTONI FUENTES  
Barcelona

La Asociación Multisectorial de Empresas de Catalunya (AMEC), que agrupa a 450 compañías exportadoras, reclamó ayer la intervención del Banco de España para frenar el fortalecimiento de la peseta y situar su paridad en 86 unidades por marco alemán, frente a las 83,14 en que cerró ayer. El ministro de Comercio en funciones, Javier Gómez-Navarro, advirtió ayer que se desconoce si la caída de las exportaciones españolas fuera de la Unión Europea (UE) "es algo temporal de febrero o si continuará". Gómez-Navarro cifró el déficit comercial de 1996 en más de tres billones de pesetas, frente a los 2,8 de 1995.

Las empresas exportadoras agrupadas en AMEC prevén aumentar sus ventas en el exterior un 10% en 1996, aunque reclaman que la peseta pierda fortaleza. "No tiene sentido que la peseta sea la moneda más fuerte del Sistema Monetario Europeo", dijo ayer el director general de AMEC, Eduard Gisbert, que pidió al Banco de España una rebaja más pronunciada de los tipos de interés para favorecer el ajuste de la peseta.

La patronal catalana Sefes considera que la apreciación de la peseta es más crítica en estos momentos, cuando muchas empresas mantienen su producción gracias a las ventas al exterior, que compensan su estancamiento interno. Por ello, si las cifras de exportación bajan, en su opinión, "no se podrá mantener de ningún modo el índice de empleo y volverán a aumentar las preocupantes cifras del paro".

AGUSTÍN CATALÁN



La Bolsa de Madrid ayer. El negocio superó ayer los 52.000 millones.

## La Bolsa de Madrid roza su récord histórico

El índice de la Bolsa de Madrid consiguió ayer el séptimo máximo del año consecutivo y alcanzó incluso momentáneamente las cotas más altas de su historia, con los inversores colocando dinero en todo lo que pueden ante la previsión, para hoy, de una nueva rebaja del precio del dinero.

El indicador de Madrid llegó incluso, en torno al mediodía, a situarse en los 358,64 puntos (superando en 33 centésimas el máximo histórico del 31 de enero de 1994), aunque final-

mente se detectaron ligeros movimientos vendedores que lo dejaron al cierre en 357,93 puntos, con un avance de 2,14 puntos (0,60%). El que si consiguió un nuevo récord de su historia, el tercero consecutivo, fue el selectivo Ibex 35, que se colocó en 4.070,34 puntos, con una ganancia de 31,83 puntos, un 0,78%.

El dinero sigue entrando con fuerza a la renta variable ante la perspectiva de que el Banco de España recorte hoy el precio oficial del dinero, si-

tuado actualmente en el 7,75%, en al menos 0,25 puntos. En el mercado de deuda la rentabilidad de los títulos españoles a diez años quedó en el 9,09% (9,13% el viernes). En algún momento del día se situó por debajo del 9% (8,99%). La peseta también sigue muy fortalecida en su relación con el marco, con el que se apreció en 24 céntimos hasta las 83,14 unidades. Precisamente, frenar su escalada rebajando los tipos sería uno de los objetivos del Banco de España.

Según dijo ayer en Barcelona Gómez-Navarro, los resultados de la balanza comercial en enero fueron buenos, mientras que el mes de febrero "no ha ido bien", ya que, a pesar de que han aumentado las exportaciones hacia países de la UE, las empresas españolas vendieron menos fuera de Europa. El ministro se mostró confiado en que la balanza por cuenta corriente se equilibre por los ingresos procedentes del turismo.

Gómez-Navarro añadió que debe haber un apoyo mayor a las marcas españolas para que las exportaciones tengan una identidad propia, ya que, según dijo, "hasta ahora se ha exportado mucho a granel, y aunque la opinión del consumidor ha sido positiva, deben darse a conocer más nuestras marcas".

La asociación de exportadores reclamó una mayor armonización de las campañas de mejora de imagen de España en el exterior, ya que, según Gisbert, las campañas paralelas de los gobiernos autonómicos de Catalunya y el País Vasco no ayudan a aumentar el valor del *made in Spain*.

Según la AMEC, las empresas españolas se ven obligadas a vender a un precio un 5% o 7% inferior a sus competidores por la falta de imagen del país. Las cien empresas españolas que más exportan vendieron en 1995 en el extranjero 208.668 millones de pesetas, el 18,9% más que en 1994.

El presidente de AMEC, Miguel Lloveras, pidió al Partido Popular que coloque a miembros de CIU o PNV en los ministerios de Comercio e Industria, porque "demuestran más sensibilidad por las exportaciones". ■

EL PERIÓDICO  
Madrid

Cajamadrid anunció ayer el lanzamiento de un crédito hipotecario, denominado Hipoteca Cuota Cero, que incluye la posibilidad de no pagar ninguna cuota (ni intereses, ni capital) en el primer año de vida del préstamo. Los intereses se capitalizan y difieren sumándose a la totalidad del capital del préstamo pendiente de pago un año después. A partir de ese segundo año, las cuotas que se pagan incluyen intereses y amortización de capital.

Este préstamo financia hasta el 85% del valor de tasación de la vivienda, tiene un plazo máximo de 25 años y existe la posibilidad de amortización anticipada del crédito con reducción de plazo o de cuota. Este tipo de crédito hipotecario va dirigido a personas jóvenes -entre 25 y 45 años-, que son las que tienen más dificultades para poder acceder a la primera vivienda, ya que apenas disponen de tiempo entre dar la entrada y empezar a pagar las cuotas hipotecarias.

El cliente de esta Hipoteca Cuota Cero podrá solicitar que el diferimiento de intereses sea sólo parcial, y puede contratar un tipo de interés fijo (9,95%) o bien un tipo variable, del 8% en el primer año, y con revisiones semestrales. Estas revisiones serán de 1,5 puntos porcentuales sobre el *Mi*bor, o de 0,25% por encima del índice oficial del mercado hipotecario del conjunto de entidades financieras, en caso de referenciar el crédito a esta tasa.

Mientras, el Open Bank ofrece desde ayer una hipoteca a interés fijo del 9% nominal (9,56% TAE) y a 16 años. Es el tipo más bajo del mercado español. ■

¿Cuál es el Fondo al que no le afectan las crisis y con el que siempre se gana?

**Merchbank Fondtesoro\***

FONDESORO

Premio rentabilidad  
FONDESORO FIAMM

1992	-	12,12%	-	1º Oro
1993	-	11,67%	-	2º Plata
1994	-	7,06%	-	2º Plata
1995	-	8,14%	-	3º Bronce

Premio regularidad  
FIAMM

1992-95	-	44,95%	-	3º Bronce
---------	---	--------	---	-----------

Y, además, el más premiado

**MERCHBANC**

Asesora. Invierte. Custodia

Dirección, 279 - Tel (93) 488 34 29 - 08007 Barcelona  
Serrano, 51 - Tel (91) 578 02 33 - 28005 Madrid  
Independencia, 18 - Tel (976) 23 15 67 - 50004 Zaragoza

\*Merchbank Fondtesoro FIAMM  
Premio concedido por el periodo de Exportación según clasificación C.N.M.V.  
Rentabilidades pasadas no garantizan ni rentabilidades futuras.

## Estados Unidos previene contra un exceso de confianza en su economía

Bruselas busca un 'SME bis' para los países de 'segunda velocidad'

MERCEDES HERVÁS  
Corresponsal. Nueva York

El secretario del Tesoro de EEUU, Robert Rubin, afirmó ayer que uno de los objetivos de la asamblea semianual conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM) debe ser la revisión de las políticas económicas para ayudar a la expansión económica.

Advirtió que en EEUU los últimos datos sobre creación de empleo e inflación señalan que algunos factores que afectaban la buena marcha de la economía se están diluyendo. Ello hace que no se deba confiar excesivamente en la capacidad de la economía americana para impulsar al resto de las economías, especialmente a la europea, que se encuentra en una fase de desaceleración.

También se refirió a las mejoras experimentadas por la economía japonesa, y pidió a las autoridades de Tokio que prosigan su política monetaria y fiscal para asegurar un crecimiento duradero de la demanda interna.



Robert Rubin.

"En Europa, las esperanzas de recuperación del crecimiento todavía no se han realizado, y ha habido un periodo breve de mejora de la economía", dijo Rubin.

En sus jornadas de trabajo, los ministros de Economía mun-

diales aprobaron una resolución para evitar que se elimine la financiación oficial para cubrir las crisis financieras que afectan, sobre todo, a los países de economías emergentes.

No obstante, agregaron que "ni los países endeudados ni sus acreedores privados deben pensar que pueden evitar las consecuencias financieras de sus decisiones gracias a la inyección masiva de ayudas públicas", como ocurrió en el caso de México en 1994.

"Los mercados están equipados, o deberían estarlo, para asumir sus riesgos" cuando prestan a países, según un informe del Grupo de los Diez (Grupo de los Siete más Bélgica, Holanda, Suiza y Suecia).

Por otra parte, la Comisión Europea trabaja en un segundo Sistema Monetario Europeo (SME) de geometría variable para encuadrar las monedas de los países que no puedan adoptar el euro a partir de 1999, y espera que los Quince avalen este sistema en la próxima cumbre de Dublín, en diciembre. ■

Duras amenazas de los sindicatos alemanes para evitar el ajuste

EL PERIÓDICO  
Bonn

Los sindicatos alemanes han amenazado al canciller Helmut Kohl con abandonar las reuniones sobre las medidas de ajuste de las cuentas públicas si el Ejecutivo persiste en su intención de seguir adelante con los anunciados recortes sociales.

Portavoces de las centrales anunciaron que evitarán injerencias del Gobierno en los pagos de bajas por enfermedad, en la protección contra los despidos y en las ayudas que se conceden a familias con hijos.

Los partidos gubernamentales se reunieron ayer para insistir en la "inevitabilidad" de los recortes en el sistema de cobertura. La coalición cristiano-liberal ha cifrado en 75.000 millones de marcos el ahorro con estas medidas de austeridad.

El gobernador del Bundesbank, Hans Tietmeyer, aseguró ayer que "existen condiciones para la recuperación" una vez asimilados los efectos beneficiosos que espera obtener de la reducción de tipos de interés. ■

# La UE aumenta la flexibilidad sobre cuotas de pesca

## La flotas podrán excederse hasta un 10% al año, que se restará al siguiente

AGENCIAS  
Bruselas

Los ministros de Pesca de la Unión Europea (UE) decidieron ayer aumentar la flexibilidad cuando se sobrepasen los límites de las cuotas de pesca por parte de las diferentes flotas y, a partir del 1 de enero de 1997, permitirán que se puedan sobrepasar las capturas un 10% sobre el total anual. Este exceso será compensado posteriormente con un recorte de cuotas del ejercicio siguiente.

La medida evitará que se devuelva al mar gran cantidad de pescado por parte de las flotas, como sucedía hasta ahora cuando éstas comprobaban que habían sobrepasado su cuota, y que se convirtió en un sinsentido, ya que el pescado devuelto ya estaba muerto. En el caso de no utilizar las cuotas establecidas, los Estados miembros podrán trasladar hasta el año siguiente hasta un 10% de aquellas.

### Penalizaciones contra abusos

Para evitar que esta flexibilidad conduzca a nuevos abusos, se estableció también una penalización a la sobrepesca. Si ésta se sitúa entre un 10% y un 20% de lo permitido, la penalización en forma de reducción de cuota de capturas para el próximo año se incrementará en un 10% del exceso realizado.

Esta fue la principal decisión adoptada ayer por el consejo de

ministros de Pesca comunitario, que dejó para otras reuniones futuras la discusión sobre un recorte drástico de capturas permitidas para el próximo trienio, postura que defiende la Comisaría Europea de Pesca, Emma Bonino, a partir de un informe de un grupo de expertos independientes. Los ministros acordaron pronunciarse sobre la reducción de la capacidad de pesca de sus flotas antes de fin de año. El informe técnico recomienda que la flota comunitaria reduzca sus capturas entre un 17% y un 45% hasta 1999, en función de las especies. Bonino considera que la actual flota tiene una sobrecapacidad de pesca que provoca una sobreexplotación de los recursos marinos.

Sobre este punto, el ministro español de Pesca en funciones, Luis Alienza, señaló que en determinadas condiciones es posible incluso revisar al alza algunos límites de capturas en algunas especies "sin con ello menoscabar el principio de la explotación racional y responsable de los recursos marinos".

Alienza destacó también que el consejo de ministros no consiguió desbloquear la propuesta de la Comisión Europea sobre la supresión a partir del 1 de enero de 1988 de las redes de enmalle a la deriva, o volantas, utilizadas por algunos países y a la que se opone España, que exige que la citada supresión se aplique ya sin más demoras y de forma terminante. ■

CARLOS MONTAÑES



Las Reina Sofía en la nueva cadena de montaje. Samsung invertirá 10.000 millones en España.

# Los Reyes inauguran la nueva planta de Samsung

E.L.A.  
Barcelona

Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, inauguraron ayer la fábrica que Samsung tiene en Palau de Plegamans (Barcelona), en la que ha invertido alrededor de 1.000 millones de pesetas.

La multinacional coreana Samsung invertirá en España unos 3.000 millones de pesetas en los próximos dos años en la construcción de una nueva planta para la fabricación de aparatos de aire acondicionado y de aspiradoras en Palau de Plegamans. Samsung prevé invertir más de 10.000 millones en España hasta el año 2000. ■

# PIAGGIO da luz verde a tu financiación.

AGIP  
PIAGGIO Motor Vehicle S.p.A. (I.V.M.)

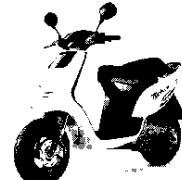
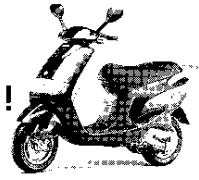
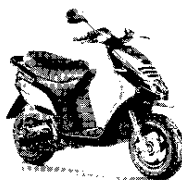
**12 meses sin intereses\***

PGE nº 220/96

\*T.A.E.: 3,81% - T.I.N.: 0,00%  
Entrada mínima: 10%

¡ No dejes pasar esta oportunidad !

Hasta el 31 de mayo de 1996  
compra tu ciclomotor Piaggio  
(NTT, NRG, TYPHOON, SFERA,  
ZIP, FREE, VESPINO NL y VELOFAX)  
y tendrás el vehículo de tus sueños.



Comisión de estudio: 1%. Comisión de apertura: 1%.  
Intereses subvencionados por Piaggio España S.A. y su red de concesionarios oficiales.  
Con la financiación de Hispamer Financiación, S.A.



PIAGGIO

THE MOVERS

INFORMATE EN LA RED PIAGGIO

### Banca Catalana aumenta sus beneficios

Barcelona. - Banca Catalana tuvo en el primer trimestre de este año un beneficio neto de 1.599 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 72,7% respecto al mismo periodo del ejercicio anterior. Fuentes de la entidad bancaria informaron que el beneficio bruto, antes del pago de impuestos, se situó en el mismo periodo en 2.418 millones, con un aumento del 55%. Indicaron que la favorable evolución de los resultados es reflejo del denominado Programa 1.000 días para conseguir mayor rentabilidad y competitividad.

### Las ventas en los comercios crecieron en febrero

Madrid. - Los comercios aumentaron sus ventas durante el pasado mes de febrero un 57,2% en relación al mismo periodo del año anterior, según el Instituto Nacional de Estadística. Mientras que el comercio especializado consiguió un crecimiento del 70,2%, el no especializado experimentó un aumento del 38,4%. La mejora más importante se produjo en los comercios de alimentación.

### La Audiencia pide otra prórroga para el juez García-Castellón

Madrid. - La Sala de Gobierno de la Audiencia Nacional pidió ayer, en un escrito enviado al Consejo General del Poder Judicial, que este órgano renueve por seis meses al juez Manuel García-Castellón en la comisión de servicios en virtud de la cual investiga el caso Banesto. El juez ha llevado a su fase final la instrucción del caso, y espera los escritos de acusación para abrir juicio oral.

### Huelga de subcontratados de obra pública

Barcelona. - Un 70% de los empresarios y autónomos de transportes y de maquinaria de obras de Barcelona subcontratados en obras públicas iniciaron ayer una huelga indefinida en el sector, según la Asociación Nacional de Empresarios de Transporte y el Gremio de Maquinaria de Obras. Los huelguistas protestan contra los retrasos en los pagos y la indefensión en la que se encuentran ante quiebras y suspensiones de pagos de las constructoras. - Efe

BOLSA

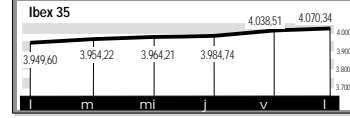
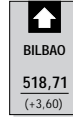
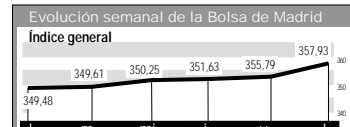
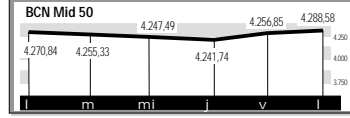
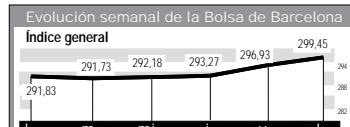
# Posibles bajadas de tipos y niveles de récord histórico

EL PERIÓDICO

Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid consiguió ayer el séptimo máximo del año consecutivo y alcanzó incluso momentáneamente las cotas más altas de su historia, ante la previsión de una inmediata rebaja de tipos oficiales

de interés en España. El índice selectivo IBEX 35 se colocó en 4.070,34 puntos, con una ganancia del 0,78% y alcanzando un récord histórico. La idea de que el Banco de España bajará hoy los tipos de interés hasta el 7,25% impulsó las órdenes de compra y el optimismo entre los inversores. ■



MERCADO CONTINUO	(Cotización en pesetas)						
	Valor	Anterior	Máximo	Mínimo	Último	%Var.	Volumen
<b>Bancos</b>							
Argentaria	5270	5320	5270	5280	0.19	649244	
B. Bilbao-Vizcaya	4915	4955	4915	4955	0.81	378961	
B. Central Hispano	2675	2685	2660	2675	0.00	162974	
Bankinter	13470	13500	113400	13430	-0.30	43509	
Banesto	844	849	840	845	0.12	311130	
C. Mapfre	6600	6650	6550	6600	0.00	58048	
B. Popular	21300	21950	21360	21930	2.96	131501	
B. Santander	5900	6250	6170	6210	0.32	477749	
B. Alarcón	3900	3905	3900	3905	0.13	750	
B. Andaluza	17400	17500	17400	17500	0.57	736	
Ba. Altadeco	2995	3000	2995	2995	0.00	1470	
B. Valencia	1940	1940	1920	1940	0.00	15720	
B. Exterior	3080	3100	3075	3100	0.65	777	
B. Galicia	13800	13700	13700	13700	-0.72	118	
B. Guipuzcoano	3965	4000	3950	3960	-0.13	8857	
B. Herrero	-	-	-	-	-	-	
B. Pastor	7150	7300	7110	7250	1.40	26626	
AGF U. Fenix	1045	1065	1030	1065	1.91	16186	
B. Zaragozano	2110	2125	2120	2125	0.71	10108	
B. Cen. H. M94	-	-	-	-	-	-	
B. Castilla	61000	61100	61100	61000	0.00	15	
B. Comerzban	27200	27250	27250	27200	0.00	13	
B. Cto. Balsear	4450	4450	4450	4450	0.00	470	
B. Fomento	-	-	-	-	-	-	
B. Guipuzcoano A	3950	3960	3600	3950	0.00	8504	
Mapfre Vida	7180	7170	7050	7100	-1.11	5002	
B. Sant. M94	-	-	-	-	-	-	
B. Sa. 24-6-94	-	-	-	-	-	-	
Ba. Sant. Jun94	-	-	-	-	-	-	
AGF U.F. En96	1035	1050	1035	1050	1.45	1075	
B. Simeon	-	-	-	-	-	-	
B. Vasconia	6850	6830	6830	6850	0.00	15	
B. Vitoria	1210	1225	1225	1225	1.24	1627	
<b>Inversión</b>							
Cor. Alba	9870	9950	9730	9730	-1.42	64366	
Cofir	434	438	431	434	0.00	25275	
Fosforena	437	470	445	465	6.41	39512	
Filo	660	698	671	680	3.03	394136	
Est. Subterra	1800	1810	1785	1800	0.00	983	
Cor. Banesto	1385	1385	1380	1385	0.00	599	
Duro Felguera	638	659	625	659	3.29	94523	
Industrias Besos	-	-	-	-	-	-	
Ge. Inversión	238	239	236	239	0.42	4798	
Hispano Suiza	78	82	78	79	1.28	254175	
<b>Construcción</b>							
Cubiertas MZOV	8590	8600	8450	8500	-1.05	11223	
Droados	1835	1845	1820	1820	-0.82	115492	
FCC	11220	11300	11050	11050	-1.52	27155	
Uralita	1295	1310	1270	1280	-1.16	148191	
Portland V	-	-	-	-	-	-	
Agromán	481	490	480	480	-0.21	103498	
Astland	-	-	-	-	-	-	
C. Portland	4900	4900	4850	4900	0.00	2442	
Cristaleria	8300	8300	7930	8290	-0.12	7533	
Ginés Navarro	1590	1590	1580	1585	-0.31	131790	
Huarte	354	353	330	344	-2.82	59339	
Hisalva	1425	1430	1420	1430	0.35	22011	
Const. Lain	162	163	161	161	-0.62	126861	
Obrascon	1375	1370	1350	1370	-0.36	1120	
OCP Const.	3650	3650	3560	3650	0.00	1790	
Uniland Cem.	5020	5020	4960	5010	-0.20	694	
Valencia C. Por	1430	1445	1365	1430	0.00	7939	
Fin. Miniera	1255	1265	1255	1255	0.00	7590	
Lafarge	8500	8500	8300	8300	-2.35	241	
<b>Eléctricas</b>							
Cantábrico	4160	4290	4140	4250	2.16	142516	
Gas Natural	22830	23550	22830	23500	2.93	23073	
Endesa	7700	7850	7730	7780	1.04	690136	
Fecsa	876	895	880	883	0.80	864019	
Gas y Electricidad	6680	6830	6700	6810	1.95	33275	
Iberdrola	1225	1245	1230	1240	1.22	3688123	
Sevillana	997	1000	988	993	-0.40	656690	
U. E. Fenosa	736	750	736	741	0.68	1941577	
Aq. Barcelona	-	-	-	-	-	-	
Enher B	2750	2780	2750	2775	0.91	3953	
El. R. Zaragoza	3200	3250	3170	3185	-0.47	37476	
AG. Barc. En96	4250	4200	4200	4200	-1.18	51	
E. Aragonesas	610	611	590	597	-2.13	246361	
E. Aragón D	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola M94	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola Jn94	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola J94	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola Sp94	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola Ju95	-	-	-	-	-	-	
Iberdrola J95	-	-	-	-	-	-	
Salto Nansa	6150	6200	6150	6200	0.81	199	
Un. Feno. J94	-	-	-	-	-	-	

MERCADO CONTINUO	(Cotización en pesetas)						
	Valor	Anterior	Máximo	Mínimo	Último	%Var.	Volumen
<b>Alimentación</b>							
Tabacalera	5680	5750	5650	5680	0.00	31948	
Viscofan	1965	1985	1945	1970	0.25	69425	
El Águila	734	808	725	804	9.54	248970	
El Águila Ag94	-	-	-	-	-	-	
Azucarera	4300	4325	4280	4300	0.00	2314	
B. Bebidas	3100	3100	3100	3100	0.00	1114	
Campano	4690	4750	4600	4750	1.28	1799	
Ebro Agrícola	1520	1530	1480	1510	-0.66	73264	
Kolpa	7000	7090	6950	7000	0.00	896	
Puleva Indus	1185	1245	1175	1225	3.38	181191	
<b>Metal</b>							
Acerinox	15060	15450	15000	15270	1.39	99638	
Amper	1380	1465	1410	1435	3.99	597818	
Asturiana Zinc	-	-	-	-	-	-	
Azkoyen	8560	8680	8350	8660	1.17	1433	
Aux. Ferrocarr.	4405	4500	4380	4420	0.34	8696	
N. Montaña	174	175	172	174	0.00	27920	
Radiofrónica	1475	1480	1400	1465	-0.68	13298	
Tubacex	154	156	153	155	0.65	731866	
Española Zinc	720	720	710	720	0.00	6009	
Zardoya	12950	12950	12800	12850	-0.77	42178	
Águila Ag94	-	-	-	-	-	-	
Citroen Hisp	6100	6130	6100	6110	0.16	321	
Dimetal	369	369	360	369	0.00	5970	
Nicolas Correa	1340	1380	1330	1355	1.12	3945	
Tudor	776	799	775	797	2.71	9160	
Volkswagen	-	-	-	-	-	-	
<b>Petróleos-Químicas</b>							
Ence	1940	1975	1915	1975	1.80	166176	
Repsol	4620	4690	4640	4640	0.43	1191037	
Carburros	5510	5530	5500	5530	0.36	23953	
Cepsa	3985	3990	3930	3945	-1.00	37393	
Ercros	91	92	90	91	0.00	141417	
Sarrió	474	472	465	468	-1.27	86205	
Sniace Or	197	199	196	199	1.02	90636	
Tafisa	-	-	-	-	-	-	
Ta. Fibras B	1375	1395	1335	1395	1.45	15739	
Ta. Fibras Der	-	-	-	-	-	-	
Unipapel	2650	2640	2590	2630	-0.75	5780	
Ercros Ene96	84	84	83	83	-1.19	98027	
Epic	87	87	85	85	-2.30	21535	
Papelera Española	105	108	105	105	0.00	37989	
D. Oil España	5180	5170	5050	5150	-0.58	492	
<b>Comunicaciones</b>							
Acosa	1335	1365	1330	1340	0.37	882245	
Aumar	1550	1575	1550	1560	0.65	404005	
Telefónica	2105	2130	2105	2125	0.95	3330694	
Europistas	998	998	988	992	-0.60	44754	
Europistas J94	-	-	-	-	-	-	
Europistas J95	986	988	980	985	-0.10	7970	
<b>Otras industrias</b>							
Continente	2935	2950	2870	2880	-1.87	81632	
Cortefiel	2850	2840	2760	2800	-1.75	74324	
Inm. Metrovacesa	4225	4345	4260	4305	1.89	124263	
Priscag	2900	2970	2910	2925	0.86	312060	
Vallehermoso	2340	2380	2340	2350	0.43	129108	
Gr. Anaya	2750	2780	2750	2780	1.09	1000	
Aq. S. Antonio	902	914	899	899	-0.33	5690	
Barril C. Y. T.	268	270	265	270	0.75	35996	
Inm. Zaballurru	1390	1430	1390	1430	2.88	6845	
Priscag	4270	4480	4305	4350	1.87	56634	
Sotogrande	270	280	270	272	0.74	109601	
Urbis	477	479	470	470	-1.47	16135	
Vitrola	6660	6750	6650	6660	0.00	14508	
Finanzauto	729	740	729	730	0.14	5976	
Finanzauto Oc94	-	-	-	-	-	-	
Prima Inm.	744	761	744	755	1.48	6560	
Seda Barna	665	679	638	660	-0.75	110969	
Urb. Transp	145	145	141				

COTIZACIONES

BOLSA DE BILBAO

Table with columns: Sociedad, Cotización, Diferencia. Lists various companies and their stock prices.

BOLSAS INTERNACIONALES

Table with columns: Bolsa, Índice, Diferencia. Shows international market indices.

EL DÓLAR EN EL MUNDO

Table with columns: País, Cierre, Anterior. Shows exchange rates for various countries.

BOLSA DE VALENCIA

Table with columns: Sociedad, Cotización, Diferencia. Lists companies and their stock prices on the Valencia exchange.

TIPOS HIPOTECARIOS

Table with columns: Bancos, Tipos, Tasa. Shows mortgage rates from various banks.

DIVISAS

Table with columns: Billetes, Comprador, Vendidor. Shows exchange rates for banknotes.

FONDOS DE INVERSIÓN

Table with columns: Sociedad, Anterior, Ayer. Lists investment funds and their performance.

COTIZACIÓN DEL ECU

Table with columns: Francos belgo-luxemburgueses, etc. Shows the exchange rate of the ECU against various currencies.

FONDOS DE INVERSIÓN

Table with columns: Sociedad, Anterior, Ayer. Lists investment funds and their performance.

FONDOS DE INVERSIÓN

Table with columns: Sociedad, Anterior, Ayer. Lists investment funds and their performance.

METALES PRECIOSOS

Table with columns: Oro, Londres, etc. Shows prices for gold and other precious metals.

PRECIO DEL DINERO

Table with columns: Mercado Interbancario de Madrid, Plazo, etc. Shows interbank market rates.

AMPLIACIONES DE CAPITAL

Table with columns: Sociedad, Proporción, Precio. Shows company capital increases.

DIVIDENDOS

Table with columns: Sociedad, Pesetas, Fecha pago. Shows dividend payments.

DIVIDENDOS

Table with columns: Sociedad, Pesetas, Fecha pago. Shows dividend payments.

DIVIDENDOS

Table with columns: Sociedad, Pesetas, Fecha pago. Shows dividend payments.

Table with columns: Bono Nacional a Tres Años, etc. Shows government bond data.

Table with columns: Bono Nacional a Diez Años, etc. Shows government bond data.

Table with columns: MIBOR a 90 Días, etc. Shows MIBOR interest rate data.

Table with columns: Total Volumen Realizado, etc. Shows total trading volume data.

Joan Hortalà es reelegido presidente de la Bolsa de Barcelona

Barcelona. - Joan Hortalà fue reelegido ayer presidente de la sociedad rectora de la Bolsa de Barcelona, mercado de valores que ha negociado más de 700.000 millones de pesetas desde primeros de año...

Vilarasau afirma que La Caixa mantendrá su política de inversiones

Barcelona. - Josep Vilarasau, director general de La Caixa, declaró al programa económico El Carter dels diners de la Cadena SER que "La Caixa seguirá la actual política inversora siempre que se trate de valores sólidos y en la línea actual"...

Eurotunnel registró en 1995 el doble de pérdidas que en 1994

París. - Eurotunnel, la empresa anglo-francesa que explota el túnel del Canal de la Mancha, anunció ayer pérdidas en 1995 por unos 1.480 millones de dólares, más del doble de las registradas en 1994...

Sindibank aumenta sus fondos propios hasta 16.000 millones

Barcelona. - Sindibank, el banco controlado en un 97% por el grupo bancario italiano Monti dei Paschi di Siena, aprobó ayer una ampliación de capital de 1.800 millones de pesetas...

Bell Atlantic y Nynex se unen y crean la segunda telefónica de EEUU

Nueva York. - Bell Atlantic y Nynex anunciaron ayer una de las mayores fusiones empresariales de la historia de EEUU, que dará lugar a la segunda compañía telefónica del país después de AT&T...

Advertisement for 'CUBA: HISTÒRIA, PRESENT I FUTUR' featuring a logo and text about an economic seminar in Badalona.

Advertisement for 'CUBA: HISTÒRIA, PRESENT I FUTUR' featuring a logo and text about an economic seminar in Badalona.

# Deportes



Overmars, objetivo del Barça  
El delantero del Ajax Marc Overmars es uno de los objetivos prioritarios del Barça para la próxima temporada. El técnico Johan Cruyff es el principal valedor de su fichaje.  
**Página 38.**

No a la Intertoto  
Los clubs españoles, con la excepción del Oviedo, han renunciado a participar en la Copa Intertoto.  
**Página 39.**

El futuro de la entidad azulgrana ►

## Núñez da un año más a Cruyff

El presidente desea renovarle tras reunirse con él durante cuatro horas

El club dice que el entrenador admite sus errores y le mantiene su confianza

Kodro, Hagi y Prosinecki figuran entre las bajas facilitadas por el holandés

M. LÓPEZ / D. TORRAS  
Barcelona

Josep Lluís Núñez ha decidido dar más crédito a Johan Cruyff. La intención del presidente es que el técnico siga en el cargo un año más, aunque el club no ha hecho oficial la renovación a la espera de la junta extraordinaria que la directiva celebrará este jueves. Este giro inesperado llega después de la sorprendente reunión de cuatro horas mantenida el domingo por la noche en el domicilio de Núñez con la presencia de Cruyff, Gaspard y Rexach. La versión que se ofrece desde el club asegura que el entrenador admitió sus errores y facilitó la lista de bajas y altas para planificar la próxima temporada.

El final de la era Cruyff ha quedado aplazado por el momento. Contra pronóstico e incumpliendo incluso muchas convicciones, Núñez y Gaspard han dado marcha atrás, frenando un cese que ellos mismos tenían ya decidido. El club ya había contactado con otros entrenadores en busca de un recambio, aunque siempre bajo el temor al fracaso y el miedo que provoca Cruyff fuera del Barça. La obligación de denunciar su contrato antes del 30 de abril y la polémica sobre si el acuerdo ya estaba firmado o no también complicaba el despido.

### El silencio de la afición

Hay otro factor determinante. La afición se ha mantenido al margen de este conflicto y no se ha pronunciado en contra de Cruyff ni siquiera después de las derrotas ante el Bayern y el Atlético. La directiva deseaba ese respaldo, que no se ha producido, y, en esa situación, le ha faltado valor para dar ese paso por sí sola. No sólo eso, sino que ha acabado actuando totalmente al revés. Fue el propio Núñez quien el domingo pidió a Gaspard que convocara a los técnicos a una reunión para esa misma tarde.

Ante esa cita inesperada, Cruyff y Rexach llegaron a pensar que iban a cesarles. Nada de eso. El encuentro en casa del presidente se prolongó durante cuatro horas en términos bastante constructivos. Cruyff admitió algunos errores a nivel de fichajes, sobre todo en el caso de los extranjeros. De la amenaza de cese se pasó a la planificación de la próxima temporada sobre una lista de bajas y altas que facilitó el entrenador. Todo muy distinto a la última reunión —el 6 de marzo—, cuando Cruyff se negó a entregar ese tipo de información.

Entre los descartes figuran Kodro, Hagi y Prosinecki, mientras que Figo y Popescu tienen garantizada su continuidad. Precisamente, el fichaje de extranje-

JORDI COTRINA



Núñez y Cruyff, saliendo de una reunión. El presidente propondrá a la junta mantener al técnico en el banquillo.

### Bruins Slot ficha por el PSV

Toni Bruins Slot dejará el Barça a final de temporada para incorporarse al PSV Eindhoven. El club holandés anunció ayer oficialmente en un escueto comunicado que el ayudante de Cruyff será el responsable máximo de la preparación de toda su cantera, según informa desde Holanda Edwin Winkels. Bruins Slot firmará un contrato por cinco temporadas, que se inicia a partir del 1 de julio de este año. La noticia coincide curiosamente con la posible renovación de Cruyff y Rexach, filtrada ayer desde el seno del club azulgrana.

Bruins, que llegó al Camp Nou hace ocho años de la mano de Cruyff, podría haber dado este paso intuyendo su final en el Barça. Hasta ahora, Cruyff siempre había supeditado su renovación a la de sus dos ayudantes, con contrato hasta el 30 de junio. El entrenador holandés, que ya desarrolló en su país funciones de ojeador en el Ajax, ha sido siempre un hombre de confianza de Cruyff. Algunos de los fichajes realizados en estos ocho años han sido respetuosamente con la posible renovación de Cruyff y Rexach, filtrada ayer desde el seno del club azulgrana.

ros es uno de los puntos clave del nuevo proyecto. El holandés Marc Overmars es uno de los principales objetivos, además del guardameta portugués Vitor Baia, una exigencia de la directiva como recambio de Busquets. Cruyff también ha aceptado los acuerdos ya firmados con Pizzi y Luis Enrique. La directiva vende la reunión como una capitulación del técnico, aunque desde el otro bando se ofrece otra versión. En eso, las cosas no cambian.

La reacción tras la reunión ha sorprendido incluso al propio Cruyff, receloso ante la noticia de su continuidad. Lo mismo hay que decir de la mayoría de los directivos, ya que la decisión parte de Núñez, con el respaldo de Gaspard. Una de las justificaciones es el riesgo que implica cambiar una estructura que se ha

mantenido ocho años y la dificultad de encontrar un candidato dispuesto a mantener la base de la plantilla actual. El club valora, por ejemplo, la creciente presencia de jóvenes de la cantera en el primer equipo y comparte, en cierto grado, los problemas que el equipo ha tenido por culpa de las lesiones. En el fondo, existe la intuición de que estos jugadores, con algunos refuerzos, pueden lograr el éxito que ya han tenido cerca esta temporada.

Todo esta situación está pendiente de la junta extraordinaria que Núñez ha convocado para el jueves, aunque las decisiones parecen ya estar tomadas. Algunos directivos, de todos modos, son partidarios de exigirle al entrenador que asuma públicamente sus errores, algo difícilmente aceptable por alguien como Cruyff. ■

El técnico está sorprendido, pero afirma que tiene las "ideas claras sobre el futuro"

MARCOS LÓPEZ  
Barcelona

Johan Cruyff estaba ayer desconcertado. El holandés, que disfrutó del día de fiesta junto a sus suegros en Sitges, mostró sorpresa por la decisión de Núñez, pero eludía pronunciarse. No quiso Cruyff replicar a las filtraciones. "hasta que no haya nada oficial". El técnico reiteró que "no sabe nada", mientras no exista alguna explicación por parte del club. "No voy a entrar en este tema", reiteró ayer el entrenador en una improvisada rueda de prensa en la puerta de su casa, aunque advirtió: "Siempre tengo las ideas claras sobre el futuro".

Cruyff valoró anoche el súbito cambio de decisión realizada por Núñez. Se enteró por la televisión sobre su futuro, mientras el domingo, cuando se dirigía a casa del presidente, pensaba que su ciclo había terminado. Por eso, su sorpresa resultó aún mayor. Cuatro horas de reunión de la extinta comisión deportiva le abrieron el camino para seguir una temporada más en el Camp Nou. "No sé nada, no sé nada", repetía constantemente el técnico intentando interpretar el radical giro de los acontecimientos. "¿Si hablamos de planificación de futuro? No debe salir lo que hablamos ayer", en referencia a la reunión secreta del domingo, "porque entonces estarían incumpliendo algunas cosas".

Pero inmediatamente se puso manos a la obra. "Siempre tengo las ideas claras sobre el futuro, siempre las tengo". De este modo tan rotundo, Cruyff, que viajará mañana a Rotterdam para asistir al debut de su hijo Jordi con la selección holandesa ante Alemania, reiteró que nada le pillará por sorpresa. Hace tiempo que el técnico anda rastreando el mercado europeo. "porque si nos tenemos que despertar ahora, sería demasiado tarde".

El holandés desconocía que el próximo jueves tenga lugar la reunión de la junta directiva en la que se ratificará su continuidad. "Hay que tener un poco de paciencia", subrayó Cruyff, quien no quería verse desbordado por los acontecimientos. "¿Si será respaldado el jueves? A mí nunca me han dicho lo contrario", comentó el técnico, intentando dar una imagen de sosiego, pese a las duras críticas que ha recibido esta temporada. ■

# Publicidad

## El futuro de la entidad azulgrana

## Overmars, el próximo objetivo

Cruyff persigue el fichaje del joven extremo del Ajax, que está lesionado y no irá a la Eurocopa

El club holandés no es partidario de esta operación, tras la fuga de estrellas a Italia

D. TORRAS / M. LOPEZ  
Barcelona

Marc Overmars, un extremo de los que ya no existen en Europa, es uno de los grandes objetivos de Cruyff para el Barça 96-97. El delantero del Ajax, de 23 años, ha sufrido una grave lesión en su rodilla izquierda y se perderá la Eurocopa. Pero el técnico persigue su fichaje para reformar la plantilla, aunque tendrá que sortear un problema importante. Overmars está vinculado al Ajax hasta el año 2000. Y el club holandés anda escamado por las fugas de Davids, que tiene ofertas del Madrid, Manchester City y Milán; Reiziger, que acabará en el fútbol italiano; Kluivert, con un precontrato con el Milán; y Kanu, que también lo desea el Inter.

Overmars responde fielmente al perfil de extremo que encandila a Cruyff. Hábil, con excelente regate en velocidad, no se distingue por ser un futbolista goleador, pero posee la capacidad para desequilibrar en cada jugada. Su enorme proyección en el fútbol europeo —es titular indiscutible del Ajax— ha quedado truncada por una grave lesión de rodilla. En el último partido de la Liga holandesa antes del parón invernal, disputado el pasado 20 de diciembre frente al De Graafschap, el extremo sufrió una rotura del ligamento cruzado, que no le permitirá jugar la Eurocopa. Hiddink tenía un hueco reservado en la selección holandesa a Overmars, considerado el mejor jugador del Ajax en la pasada temporada.

Uno de los graves problemas del Barça de este año arranca en la falta de extremos natos, lo que ha obligado a Cruyff a reconvertir a jugadores como Hagi, Figo, Jordi y hasta Kodro, un delantero que jamás había pisado la banda. El técnico holandés ha lamentado en privado esas carencias y no haber aprovechado la posibilidad de haber fichado a un jugador como Ginola. Desde Italia continúan asociando el nombre de Marco Simone, el extremo del Milán de 27 años, al Barça. Es un jugador que ya no tiene sitio en el equipo italiano, debido a la voraz política de fichajes de Berlusconi, y por eso ha mostrado en varias ocasiones su deseo de venir al Camp Nou. De todos modos, la situación de Simone presenta varias complicaciones, porque tiene contrato hasta el 2000 y una cláusula de rescisión de 1.200 millones. ■

JORDI COTRINA / Enviado especial



Jordi persigue el balón en un rondo durante el entrenamiento de ayer. El azulgrana debutará mañana con Holanda.

## Jordi, el Cruyff desconocido

El debut del azulgrana sorprende en Holanda porque apenas le han visto jugar

EDWIN WINKELS  
Enviado especial. Noordwijk

No ha perdido la puntualidad holandesa en los ocho años que lleva a orillas del Mediterráneo, donde se vive con más tranquilidad que al lado del salvaje Mar del Norte. Jordi Cruyff fue de los primeros en llegar ayer por la mañana al hotel de concentración de Holanda en Noordwijk, un pueblo costero donde lucía un espléndido sol. "Al menos has traído buen tiempo", le dijeron sus nuevos compañeros.

Nunca un debutante había sido tan desconocido como el azulgrana para los aficionados holandeses. Su apellido es más que famoso, pero pocos le han visto jugar, sobre todo por culpa de su lesión. El seleccionador Guus Hiddink, sin embargo, observaba de cerca. "Ya le seguí hace más de un año, cuando empezó a jugar con regularidad en el Barça. Ha pasado una época difícil, pero últimamente está demostrando su calidad", explicó.

Por el momento, el técnico es uno de los pocos que está convencido de que Jordi merece ser internacional. La mayoría de holandeses quiere ver primero cómo jugará mañana, ante Alemania, para emitir su veredicto. Jordi tendrá sus minutos, prometió Hiddink. "Es un jugador muy importante de cara al futuro. Tiene sólo 22 años y puede jugar en dos o tres sitios distintos". En principio, el hijo de Cruyff parece destinado a sustituir al extremo Marc Overmars, baja en la Eurocopa por lesión.

El propio Jordi intentaba ayer tomárselo con calma. Llegó tenso, fue parco en palabras, aunque dio explicaciones sobre su

"Me siento holandés, porque nací aquí y eso no se olvida", explicó el delantero sobre su renuncia a jugar con España

elección por Holanda cuando también podía jugar con España: "Me siento holandés. Nací aquí y una gran parte de mi familia sigue viviendo aquí. Eso no se olvida fácilmente". Luego se fue relajando al encontrarse con antiguos compañeros, como Reiziger, Davids y Seedorf, con los que coincidió en las divisiones inferiores del Ajax. "Los conozco un poco", dijo. Además, buscó la compañía de Witschge, fugaz azulgrana que triunfa en Burdeos.

Los más críticos decían ayer que Holanda dispone de muchos delanteros de calidad, que la llamada a Jordi es tal vez algo precipitada. Hiddink, sin embargo, defendió su decisión: "A pesar de su edad, Jordi ya tiene experiencia en jugar partidos de mucha tensión. Nos conviene tener un jugador así. Y para una Eurocopa necesitamos más delanteros que los del Ajax". Con sus palabras, el técnico ya dejó entrever que, salvo sorpresas, Jordi tiene su plaza asegurada para el torneo. Lo que le falta ahora es convencer mañana al crítico público de Rotterdam.

Díaz Vega arbitraré la final de la Liga de Campeones

Nyon. — El colegiado asturiano Manuel Díaz Vega dirigirá la final de la Liga de Campeones que disputarán, el próximo 22 de mayo, el Ajax y la Juventus, según anunció ayer la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA). El árbitro internacional español también ha sido incluido por el alto organismo futbolístico en la relación de colegiados que dirigirán encuentros en la fase final de la Eurocopa de Inglaterra. — Efe

La UEFA reconoce a la selección de Andorra

Barcelona. — La selección andorrana de fútbol será reconocida definitivamente por la UEFA en el próximo congreso, que se celebrará durante la Eurocopa de Inglaterra en junio. Los rectores de la federación andorrana de fútbol entienden, sin embargo, que sólo jugarán a nivel internacional en categorías inferiores por una cuestión deportiva y también económica. El baloncesto es el deporte más popular en el vecino país.

Berasategui y Corretja caen en Montecarlo

Montecarlo. — El tenista ucraniano Andrei Medvedev eliminó ayer a Alberto Berasategui por un doble 6-4 en la primera jornada del Abierto de Montecarlo, torneo dotado con 275 millones de pesetas en premios. Alex Corretja también se despidió del torneo al caer ante Stefan Edberg por 7-6 (8/6) y 6-3. Thomas Muster, cabeza de serie número uno, debutará mañana, mientras André Agassi jugará hoy ante Siemerink. — Efe

La aviadora Mercè Martí gana en la Race of Americas

Sant Feliu de Llobregat. — La aviadora Mercè Martí, de 27 años, quedó primera de su categoría y segunda en la clasificación general en la vuelta a América en avioneta, la Race of Americas. Martí era la única mujer europea que participó en la prueba y tuvo como copiloto al estadounidense Karole Jensen, de 50 años, propietario del aparato. — X. A.

Comprar coche por teléfono es más barato

Prestige Car System sólo vende coches procedentes del mercado nacional, principalmente de las siguientes marcas: Audi, BMW, Citroën, Fiat, Ford, Honda, Mercedes, Peugeot, Renault, Seat, Suzuki y Volkswagen.

Con un AVAL BANCARIO que asegura la operación, con una financiación excepcional y con las mejores precios del mercado. Todo ello sin moverse de su casa.

Compruébalo ahora 902 23 99 11

Fax al 902 23 99 12

o bien por INTERNET:

PRESTIGE@TINET.FUT.ES

PRESTIGE CAR SYSTEM

Codific a CREDIT LYONNAIS sus operaciones con Prestige Car System

DOGC 17-4-96 CONVOCADAS 1.181 PLAZAS PROFESORES DE PRIMARIA Y SECUNDARIA

Para CATALUÑA 506 plazas PRIMARIA 673 plazas SECUNDARIA

C. año a distancia totalmente actualizado y adaptado a lo exigido en el examen.

temarios desarrollados por especialistas. Planificación didáctica de cada tema. Ejercicios "dúpic" (casos prácticos, tutoría, etc.).

centro de estudios ADAMARCS

RONDA DE LA UNIVERSIDAD 23 TELÉFONO 317.801.08 URUGUAYONA

\*OPORT. DE LUNES A 3 HORAS DE 11 A 13 \*TEL. 0212 23 34000 23 11 81

Centro especializado exclusivamente en cursos a distancia

ALTERNATIVAS PARA EL QUE TRABAJA O TIENE

SERVICIO URGENTE ETIQUETAS

Adhesivos, Tela, Cartulina, Textos, Dibujos, Logos, Códigos de barras.

8 horas Pequeñas y grandes cantidades

Y también, etiquetas en blanco y preimpresas para toda clase de impresoras.



ETIQUETAS RAPIDAS Muntaner, 263 - bajo int. tel. 414 46 70 fax 202 19 87

REFORMAS CONSTRUCCIÓN - DECORACIÓN OFICINAS Y ESTABLECIMIENTOS

PRELIMINARIOS 20 AÑOS 20 AÑOS EXPERIENCIA PROYECTOS Y LEGALIZACIONES

REPLANTEIGROP, S. L. T.417 83 04

MESTRES PER BÒSNIA Ajuda'ns a reconstruir una escola a la regió de Tuzla

MESTRES PER BÒSNIA n.º de compte de "la Caixa" 2100-1075-11-0200056488

■ FÚTBOL

# Los clubs españoles rechazan la Copa Intertoto

La FEF pagará 30 millones a la UEFA si renuncia al torneo

XAVIER HOSTE  
Enviado especial. Oslo

Sólo un club español, el Oviedo, ha expresado oficialmente su voluntad de disputar la Copa UEFA-Intertoto, cuando cumpla ayer el plazo de inscripción fijado por la Federación Española de Fútbol, de común acuerdo con la UEFA. La mayoría de clubs españoles —encabezados por el Real Madrid— no han visto ninguna ventaja, ni económica (el club que más ganó en la pasada edición se acercó a los 50 millones) ni deportiva para jugar este torneo menor.

La Copa Intertoto es una competición creada por la UEFA el pasado año para aquellos equipos que no puedan obtener una plaza en los tres torneos continentales. Su mayor inconveniente es que se disputa durante los meses de verano (22 de junio a 20 de agosto), lo que coincide con las vacaciones de los futbolistas. De ahí que no recibiera el pasado año el apoyo de las federaciones más importantes, como España o Italia. El problema este año es doble, ya que debe disputarse también la fase final de la Eurocopa de naciones.

La federación española se siente en estos momentos contrariada por la postura de los clubs, a los que llegó a arrancar,

el pasado mes de enero, un compromiso formal para que España estuviera representada en la Intertoto con las tres plazas a las que tiene derecho por su coeficiente. Villar se comprometió ante el presidente de la UEFA, Lennart Johansson, a prestigiar este torneo menor con el apoyo español, y de no cumplir su palabra tendría que afrontar el pago de una multa de 30 millones de pesetas. **"La Liga de 22 nos ha perjudicado en todos los aspectos"**, confesó ayer Gerardo González, secretario general de

## EL OBJETIVO Una competición con claros fines económicos

La Copa Intertoto es un torneo creado por la UEFA con fines claramente económicos. El máximo organismo continental se reserva todos los derechos de televisión, taquillaje y explotación publicitaria, una parte de los cuales reparte después entre los clubs participantes, según hayan sido sus resultados. El éxito del Girondins de Burdeos, finalista en la UEFA tras el primer año del torneo, ha sido esgrimido como gancho por el máximo organismo continental para atraer a los equipos de las más importantes ligas europeas, como la italiana o la española.

Participarán este año 60 clubs y cada país aporta el mismo número de equipos que le corresponde por coeficiente para la Copa de la UEFA. En el caso español tienen derecho a jugar el torneo los clasificados entre el puesto quinto y 12º, ambos inclusive.

El Oviedo, único equipo inscrito en esta competición, se encuentra actualmente clasificado en el puesto 12º, por lo que su presencia será duda hasta el último momento si finalmente no se amplía como ya han pedido algunas federaciones.



la federación, que volvió a denunciar el calendario supersaturado que deben afrontar los clubs españoles.

España quería que la participación en la Copa Intertoto fuera una compensación a la denostada Liga de 22, que la UEFA considera muy perjudicial para los intereses de todo el fútbol continental. Tanto es así que la federación española dispone ya de la exigencia de conseguir cuatro fechos más en el calendario del

## Raúl dice que no se puede reprochar nada a ningún jugador del Real Madrid

"Lo damos todo", dice el joven delantero

C. F. MARCOTE  
Madrid

Raúl no se hace responsable de nada. El delantero blanco asegura que los jugadores no tienen nada que ver en lo que pasa en el equipo blanco. **"No tenemos culpa de nada, hacemos todo lo posible y lo damos todo por la camiseta"**, declaró ayer la joven estrella madridista. Unas palabras que deben interpretarse como una dura crítica a la labor de Arsenio, aunque no llegara a citar al entrenador.

**"A ningún jugador se puede reprochar nada. Intentamos ganar el partido y somos los que menos culpa tenemos"**, insistió Raúl, que disculpó al público que acude al Bernabéu. **"Están teniendo mucho agante porque la temporada no es buena y el público del Madrid es muy exigente"**, reiteró el delantero blanco, que no ve nada clara la obtención de una plaza europea. **"Si no puede**

**ser, no puede ser; el año que viene será otra historia"**, dijo.

Una actitud derrotista que no tardó en rectificar al darse cuenta de la gravedad de sus palabras. **"Para nada hemos dicho adiós a la Copa de la UEFA. Si ganamos los cinco partidos, estaremos en Europa, aunque ya hemos metido también al Depor y al Compost"**, añadió el jugador. Sus compañeros no son de la misma opinión. Amavisca dejó claro que la culpa de perder o ganar **"siempre es de los jugadores"**.

La directiva, por otra parte, invitó a comer ayer a la plantilla. Lorenzo Sanz renovó sus peticiones de concentración y máximo esfuerzo para los cinco partidos que quedan.

Tras el partido del domingo había dicho que hay que pensar **"en un milagro para entrar en la UEFA"**. El Madrid ha sido multado con diez millones de pesetas por los incidentes del partido de Turín ante la Juventus. ■

## TVE muestra su interés por seguir dando fútbol pero no a cualquier precio

Tele 5 considera que ir a subasta no es rentable

EL PERIÓDICO  
Madrid

Radiotelevisión Española mostró su interés en seguir ofreciendo los partidos de la Liga de fútbol, aunque no a cualquier precio. Los responsables de TVE están dispuestos a pujar por la adquisición de los derechos audiovisuales de los partidos de las competiciones oficiales nacionales a partir de 1998-99 y mantienen, en ese sentido, conversaciones con los responsables de Canal+ y la FORTA, con quienes TVE comparte las retransmisiones de los partidos de Liga en la actualidad.

Un portavoz del Ente aseguró ayer a Europa Press que la televisión pública no puede tomar decisiones estos días en torno al dinero que destinará para conseguir las retransmisiones de fútbol, para no hipotecar la labor del próximo equipo de RTVE que debe entrar tras el cambio de Gobierno. Para este mismo portavoz

ARCHIVO



El Girondins jugó la Intertoto. Los franceses se ganaron la UEFA.

## La selección española vive una odisea en Noruega

X. H.  
Oslo

Una huelga de hostelería en Oslo llenó de incomodidades el desplazamiento de la selección española para afrontar el último amistoso antes de la Eurocopa. El equipo de Javier Clemente, que cuenta con las novedades de Amor, López y el portero Molina en la expedición, quedó alojado ayer en el único hotel disponible de la capital noruega, habilitado con servicios mínimos, y tuvo que improvisar la cena en la discoteca del recinto, ya que el restaurante se encontraba cerrado.

La preocupación de Clemente es, sin embargo, solamente deportiva. **"Sólo me preocupa cómo recuperar a los jugadores, que veo muy castigados por esta larga temporada"**, dijo el técnico. El partido de Noruega le servirá, dijo, **"para animar al grupo y resolver algunas de las tres dudas que aún tengo para la lista de Inglaterra"**. ■

año próximo para la disputa de compromisos internacionales de los clubs, algo que parece difícil para la próxima temporada.

Las principales desventajas alegadas por los clubs españoles se refieren al plazo para cerrar la lista de jugadores inscritos para la competición y a los horarios de los partidos (entre las 15.00 y las 18.00 horas, por exigencias de la UEFA). El organismo impone el 31 de mayo como fecha tope para inscribir a jugadores, mientras que en el fútbol español muchos de los contratos de los futbolistas acaban el 30 de junio. Además, las fechas elegidas para el torneo rompen el período de vacaciones de los jugadores que, por convenio, han de ser de 30 días (21 de ellos, seguidos). ■

### LIDER EN COBERTURA, CALIDAD Y PRECIO

**UNA ELECCION GARANTIZADA**

Si no queda satisfecho Movistar le devuelve su dinero

AHORA DESDE: **16.900**  
NOKIA 7500 IVA INCLUIDO

---

**NUEVO MODELO NOKIA 1610**

### 100 HORAS EN ESPERA

AHORA DESDE: **42.900**  
NOKIA 2110 IVA INCLUIDO

---

### LA MAS AMPLIA COBERTURA NACIONAL

Por solo: **9.800**  
IVA INCLUIDO

Equipamiento full: Batería standard NI-CD, Batería Ni-MH, Cargador batería conector (casa), Cargador batería conector mechero (coche)

**Y OBSEQUIO DE 7 DÍAS DE ESTANCIA EN HOTEL O APARTAMENTO PARA DOS PERSONAS**

**HOY SANT JORDI**  
Obsequio a nuestros clientes con un libro y una rosa

---

## GRUPO SOFINTEL

BARCELONA: S. 700, Urgell, 258 (entre Llorens - París) T. 430 06 03  
 ALTO RADIO: S. Urgel, 85 tel. 325 21 29  
 FRECUENCIA 1: Mallorca 487 T. 435 24 65  
 L'HOSPITALET: VIDRÓDOL DR. Avda. Ponce de León, 334 35 51  
 MONTCADA I PENALS: ACS Boquerí C-0 Pol. Ind. "La Fontana" T. 564 35 19  
 BARBERA DEL VALLES: "ORT" Bar. Celedro (junto Conchilleres) T. 719 90 51  
 SABADELL: SABADELL Avda. Barberá, 63 T. 71 60 00  
 GERMANYOLA: SABELIC, Sacoa Avda. 8  
 TERRASSA: "ORT", R. d' Eguara 17 T. 788 03 55  
 ELI: Horta d' Eguara 115 T. 789 28 63  
 RUBÍ: S.I.T. Juan Maragall 24 T. 637 32 57

Realizando e alta en nuestros establecimientos

AFP / PEDRO UGARTE



Jesús Carballo, durante el ejercicio que le dio el oro. El gimnasta llegó ayer a Madrid.

■ GIMNASIA

# Jesús Carballo no esperaba el título mundial tan pronto

"Fue una auténtica sorpresa", aseguró el nuevo campeón de barra fija a su regreso del campeonato de Puerto Rico

AGENCIAS Madrid

Jesús Carballo, brillante campeón del mundo de barra fija, llegó ayer a Madrid con la medalla de oro conseguida el sábado en Puerto Rico que, según confesó el propio gimnasta, constituyó una "auténtica sorpresa para mí". Carballo llegó pasadas las 10 de la mañana al aeropuerto de Barajas con el equipo es-

pañol que participó en los Campeonatos Mundiales por aparatos y fue recibido por el Secretario de Estado para el Deporte, Rafael Cortés Elvira.

El joven campeón señaló también que está muy contento y que tiene muchas ganas de llegar a su casa. "Llego con la ilusión de una medalla de oro que no me esperaba", indicó. Carballo explicó cómo habían discurrido las cosas durante el campeonato. "Al participar en cuarto lugar en la final ya sabía que podía ganar a dos de los mejores especialistas, pero de todas formas tuve mucha suerte de no fallar en ningún ejercicio. Tuve una tranquilidad que ni yo mismo esperaba", aseguró el gimnasta, cuya actuación ha originado ya multitud de comparaciones con Joaquín Blume, el mejor gimnasta español de todos los tiempos.

Como Blume

Sobre esa comparación, Carballo tiene su opinión: "Me comparan a Blume porque fue el único que alcanzó un triunfo parecido, aunque como él fue campeón de Europa, parece que le he superado". Sobre los Juegos Olímpicos de Atlanta, el gimnasta madrileño opina que allí le van a apretar aún más: "Hay que tener en cuenta que mi ciclo es Atlanta-Sidney y que esta medalla de ahora no figuraba en los planes establecidos, pero bienvenida sea".

Jesús Carballo espera que esta victoria no influya para nada

en su vida deportiva futura. "Mi ciclo son los dos próximos compromisos olímpicos y voy a seguir exactamente el calendario que tenía fijado, pero si estoy seguro que la medalla va a motivarme aún más". El seleccionador nacional, Jesús Carballo, padre del nuevo campeón, mostraba su emoción al llegar a Barajas: "Durante las pruebas prima el hecho de que soy un profesional, pero al final, cuando todo acabó triunfalmente, apareció mi orgullo y mi alegría de padre".

El padre y entrenador del gimnasta va a aceptar las cosas como vengan. "Todo ha sido demasiado rápido, no entraba en nuestra idea esta medalla y Jesús se ha adelantado a su ciclo natural, pero todo lo que venga aparte de lo estudiado es un regalo de Dios", añadió Carballo padre. El técnico considera que la vida de su hijo no debe sufrir ningún giro importante: "Hay que seguir trabajando en la misma línea y destacar que Jesús ha ganado la medalla por la tranquilidad que tuvo en todos los ejercicios en eliminatoria, semifinal y final; estuvo inspirado en las tres pruebas".

El nuevo campeón lleva en la gimnasia desde que es capaz de recordar. Su padre, antiguo integrante del equipo español en los años 60, es el seleccionador del equipo femenino desde hace 15 años, y sus hermanos Javier (14 años) y Manuel (13) han sido campeones de España en categorías inferiores. ■

## LOS DATOS

BALONCESTO

**NBA**

Boston-New York	111-122
Toronto-Philadelphia	105-109
Washington-Chicago	93-103
Charlotte-Orlando	100-103
Denver-Seattle	99-88
Houston-Phoenix	118-110
Indiana-Cleveland	89-88
San Antonio-Dallas	98-103
LA Clippers-Vancouver	101-108
Miami-Atlanta	92-104
Detroit-Milwaukee	108-92
Portland-LA Lakers	88-92
Sacramento-Golden State	107-100

LA QUINIELA

Categoría	Acertantes	Pesetas
15	--	--
14	--	--
13	17	10.829.922
12	310	564.751
11	3.264	53.582

(Esp), 7-6 (7/1), 6-3; **Mantilla** (Esp) a Nargiso (Ita), 3-6, 6-0, 6-2; Gustafsson (Sue) a **O. Martínez** (Esp), 6-4, 6-2

'PLAY OFF'

**Conferencia Oeste**  
Seattle Sonics-Sacramento Kings  
LA Lakers-Houston Rockets  
San Antonio Spurs-Phoenix Suns  
Utah Jazz-Portland Trail Blazers

**Conferencia Este**  
Chicago Bulls-Miami Heat  
Cleveland Cavaliers-New York Knicks  
Orlando Magic-Detroit Pistons  
Indiana Pacers-Atlanta Hawks

TENIS

**TORNEO DE MONTECARLO**  
**Primera ronda**  
Medvedev (Ucr) vence a **Berasategui** (Esp), 6-4, 6-4; Edberg (Sue) a **Corretja** (Esp), 7-6 (8/6), 6-3; **C. Costa** (Esp) a Cherkasov (Rus), 6-2, 6-1; Gurny (Arg) a **Burillo** (Esp), 6-3, 6-3; Santoro (Fra) a **E. Sánchez**

AUTOMOVILISMO

**RALLY DE TÚNEZ. 1ª etapa**  
**Automóviles**  
1. Vatanen (Fin/Citroen).....2.11.58 h.  
2. Lartigue (Fra/Citroen).....a 1.33 m.  
3. Delavergne (Fra/Nissan) a 20.54 m.

**Motos**  
1. Kinigadner (Aut/KTM).....2.20.07 h.  
2. Sainct (Fra/KTM).....a 1.50 m.  
3. Magnaldi (Fra/KTM).....a 3.11 m.

ATLETISMO

**REUNIÓN DE WALNUT (EEUU)**  
**100 metros**  
1. **Atto Boldon** (TRI).....9.93 s.  
**200 metros**  
1. Carl Lewis (EEUU).....20.19 s.  
**Longitud**  
1. Mike Powell (EEUU).....8,32 m.

■ BALONCESTO

# Los Bulls cierran la temporada con 72 victorias

## Olajuwon establece un nuevo récord de tapones al batir la cifra de Abdul-Jabbar

ALBERT GUASCH  
Corresponsal. Nueva York

Los Chicago Bulls cerraron la temporada regular más exitosa de la historia con una nueva victoria y dejaron para los anales de la NBA un estratosférico parcial de 72 triunfos por solo 10 derrotas. "72-10, suena bien", dijo con una sonrisa el técnico Phil Jackson después de que su equipo batiera a Washington (103-93) con 26 puntos de Michael Jordan en 24 minutos.

Chicago se enfrentará en primera ronda de los play off, que empiezan el jueves al mejor de cinco partidos, a Miami Heat, que cuenta ya con Sasha Danilovic, quien el domingo reapareció jugando 25 minutos y anotando ocho puntos. "Ahora empezamos a luchar por lo que realmente deseamos desde principios de temporada", afirmó Jordan.

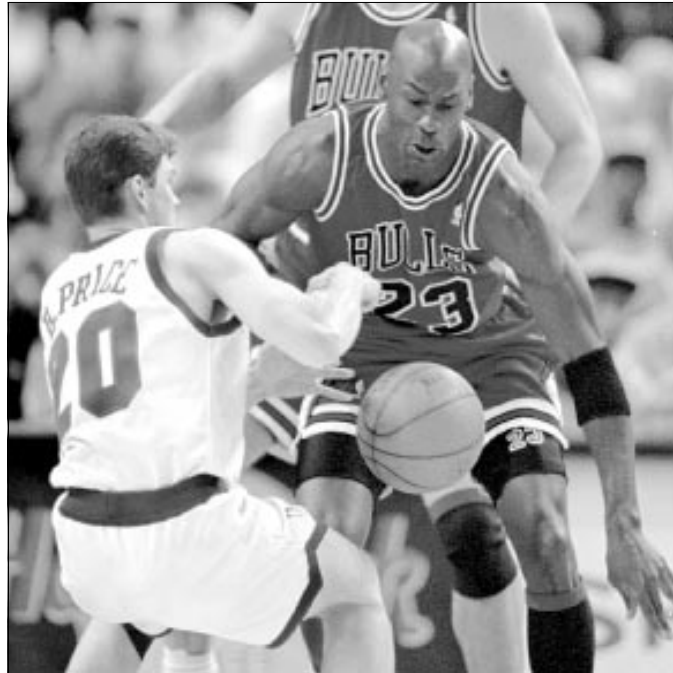
En la última jornada se decidieron los definitivos rivales de New York, Atlanta y Detroit en la conferencia Este. Los Knicks,

quinto al final, jugarán contra Cleveland con desventaja de campo en un hipotético quinto encuentro; Atlanta lo hará contra Indiana —su estrella Reggie Miller sigue lesionada y no se sabe cuando volverá— y Detroit contra Orlando.

En la Conferencia Oeste estaba ya todo decidido antes de la última jornada. Pero a George Karl, técnico de Seattle, le hubiera gustado ahorrársela, ya que su figura Shawn Kemp fue expulsado por golpear a un rival de Denver y presumiblemente será sancionado con algún encuentro. Magic Johnson, por su parte, reapareció tras su sanción ante Portland. Aunque Magic hizo solo seis puntos, los Lakers se anotaron el triunfo (92-88). Arvidas Sabonis descansó.

La última jornada contó con un nuevo registro histórico. Hakeem Olajuwon puso el tapón número 3.190 de su carrera, uno más que Kareem Abdul-Jabbar, que ostentaba el anterior récord en este apartado de la NBA. Olajuwon lo ha logrado en 12 años, mientras que Jabbar jugó 19. ■

AP / ROBERTO BOREA



## Octavo título de máximo anotador para Jordan

Michael Jordan ha demostrado con creces que es tan bueno como el jugador que se retiró prematuramente y estuvo un año y medio sin jugar. El número 23 de los Chicago Bulls concretó el domingo en la última jornada su título de máximo anotador de la

NBA, galardón que consigue por octava vez en su carrera. Su media fue de 30,4 puntos por partido. En su mismo equipo, Dennis Rodman logró el título de máximo reboteador por quinta vez consecutiva, con un promedio de 14,9 por encuentro.

# ANUNCIOS OFICIALES

### Coinma, S.A.

Se comunica que la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas de esta Sociedad, celebrada el día 20 de abril de 1996, ha acordado el traslado de su domicilio social a la calle Ausias March, nº 28, de Barcelona.

Barcelona, 11 de abril de 1996  
El Administrador

### Ajuntament de Paret del Vallès

Edicte

La Comisión de Govern en data 17 d'abril de 1996, va modificar el Preu Public num. 10, regulador de les quotes de les Escoles Municipals de Paret del Vallès.

Juan Seguer i Tomás, Alcalde  
Paret del Vallès, 19 d'abril de 1996

### Service Point Oficina, S.A. (antes Smart Office, S.A.)

La Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada en fecha 9 de abril de 1996 ha adoptado el siguiente acuerdo:  
Primer. Cambio de denominación de la Sociedad por el de Service Point Oficina, S.A.

Barcelona, 8 de marzo de 1996  
El Secretario

### La Puda de Montserrat, Balneari, Manantials i Aigües, S.A.

Comunica que la sociedad ha trasladado su domicilio social de Barcelona a la Avda. Hospital Militar, nº 89, piso 1º.

Barcelona, 8 de marzo de 1996  
El Administrador único

### Expokit, S.L.

En la Junta General Extraordinaria celebrada en fecha 15/03/96, se acordó trasla-

dar el domicilio social a Camí Vell de Sant Celoni, 60 (Can Batalla), de Santa Maria de Palautordera (Barcelona).

En Barcelona, 12 de abril de 1996

### Iberasia 2000, S.L. (Sociedad absorbente)

### Canapost, S.L. Catalunya Olímpica, S.L. (Sociedades absorbidas)

Las Juntas Generales Extraordinarias y Universales de "Iberasia 2000, S.L.", "Canapost, S.L." y "Catalunya Olímpica, S.L." celebradas el día 15 de abril de 1996 acordaron, por unanimidad, la fusión de "Iberasia 2000, S.L." con "Canapost, S.L." y "Catalunya Olímpica, S.L." por absorción de estas dos últimas por parte de "Iberasia 2000, S.L."

Los accionistas y acreedores tienen derecho a obtener el texto íntegro del acuerdo adoptado y los balances de fusión. Los acreedores sociales podrán oponerse a la fusión de acuerdo con el artículo 243 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Barcelona, 16 de abril de 1996  
Los administradores únicos de "Iberasia 2000, S.L.", "Canapost, S.L." y "Catalunya Olímpica, S.L."

### Residencial Garriga, S.L. (Sociedad absorbente)

### Capi Express, S.L. (Sociedad absorbida)

Primer anuncio de fusión

Las Juntas Generales de participes de ambas sociedades de 30/12/1995, han aprobado la fusión de las compañías mediante la absorción de "Capi Express, S.L." por parte de "Residencial Garriga, S.L." participada aquella totalmente por ésta, de acuerdo con proyecto de fusión de 29/12/95, quedando absorbida, disuelta y extinguida. En fecha 31 de diciembre las operaciones de la sociedad que se extingue, se considerarán a efectos

contables por cuenta de la sociedad absorbente.

Los participes y acreedores de ambas sociedades les asiste el derecho de obtener el texto de los acuerdos adoptados y los balances de fusión y en el plazo de un mes contado desde el último anuncio, los acreedores podrán oponerse a la fusión en los términos del art. 166 de la L.S.A. Queda a disposición de los trabajadores la documentación descrita en el art. 238 L.S.A.

La Garriga y Barcelona, 19 de febrero de 1996  
La Administración de ambas sociedades, Anna Faura Witzgmann

### Hierros Barcelona, S.A. Junta General Extraordinaria

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas para la celebración de Junta General Extraordinaria de la Sociedad, que tendrá lugar en primera convocatoria el día 13 de mayo de 1996, a las 12 horas, en el domicilio social situado en Polígono Industrial Can Trias, calle Luis Vives, nº 10, de Viladecavalls (Barcelona). En su caso, en segunda convocatoria a la misma hora y lugar del día siguiente, para tratar el siguiente:

#### Orden del Día:

- 1º.- Ratificar y en lo menester, adoptar de nuevo, los acuerdos tomados en la Junta General Ordinaria de la Sociedad, celebrada el día 30 de junio de 1995 y que fueron los siguientes:
  - 1º.- Examen y aprobación, en su caso, de la gestión, Memoria, Balance y Cta. de Resultados de 1994.
  - 2º.- Aplicación de Resultados de 1994.
  - 3º.- Aprobación, en su caso de la retribución del Administrador para 1994.

Segundo.- Ampliación de capital social y modificación del artículo 6º de los Estatutos Sociales.

Tercero.- Condiciones para la ejecución por los socios del derecho de suscripción preferente, plazo para la suscripción y desembolso de las acciones.

Cuarto.- Autorización y delegación de facultades al Órgano de Administración para la ejecución, cumplimentación, formalización e inscripción del acuerdo contemplando el

supuesto de suscripción incompleta del art. 161.1 de la Ley de S.A., así como modificación del artículo 6º de los Estatutos Sociales.

Quinto.- Aprobación del acta, o en su caso, nombramiento de interventores. Se hace constar el derecho de todos los accionistas a examinar en el domicilio social el texto íntegro de la modificación propuesta y del informe sobre la misma, así como de pedir la entrega o el envío gratuito de dicha documentación, de conformidad con lo establecido en el artículo 144 de la Ley de S.A.

Viladecavalls, 12 de abril de 1996  
El Secretario del Consejo de Administración

### Belfintex, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los accionistas de Belfintex, S.A. a la Junta General Ordinaria y Extraordinaria a celebrar en primera convocatoria el próximo día 20 de mayo y hora de las trece, en el domicilio social de Ctra. de Terrassa s/n, Rubí (Barcelona), en segunda convocatoria, para en su caso, al siguiente día 21 de mayo, en el mismo lugar y hora, al objeto de tratar y resolver sobre los extremos del siguiente Orden del Día:

- 1º.- Examen y aprobación, en su caso, de las cuentas anuales, del informe de gestión y de la propuesta de aplicación de resultados del ejercicio de 1995.
- 2º.- Aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración y de la dirección de los Estatutos sociales.
- 3º.- Cese y nombramiento de consejeros.
- 4º.- Cese y nombramiento de auditor.
- 5º.- Aprobación del acta.

La asistencia a la Junta y el ejercicio del derecho de voto, se regulará conforme a la Ley y los Estatutos sociales. Conforme a lo prevenido en los arts. 212.2 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hallan a disposición, en el domicilio social para su entrega a los señores accionistas, de forma inmediata y gratuita, los documentos relativos al ejercicio cerrado el día 31 de diciembre de 1995 para su examen, documentos que podrán solicitar la entrega o el envío gratuito.

Rubí, 16 de abril de 1996  
El Presidente del Consejo de Administración  
Andrés Sardá Sacristán

### TNT Logistics Holdings España, S.A.

(antes, TNT Leisure España, S.A.) Anuncio

A efectos de lo dispuesto en el artículo 150 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, aprobado por Real Decreto Legislativo 1564/1989, de 22 de diciembre, se hace constar que por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta sociedad, celebrada con carácter universal el día 12 de febrero de 1996, han sido adoptados, entre otros, los siguientes acuerdos:

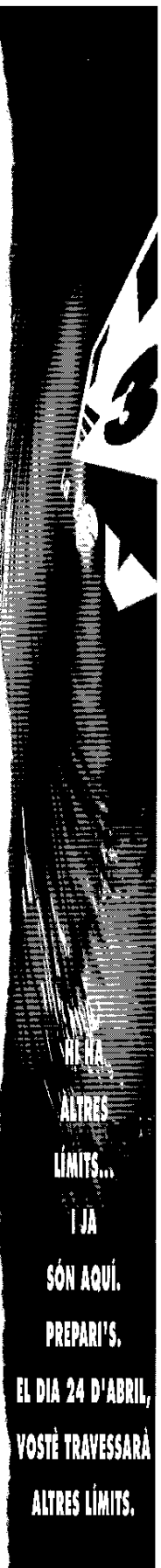
1º) Cambiar la denominación de la sociedad, TNT Leisure España, S.A., por la de "TNT Logistics Holdings España, S.A."

2º) Trasladar el domicilio social desde Sevilla, Polígono Industrial Calonge, calle B, parcela nº 29), a Barcelona, calle Galleo, nº 303-305.

3º) Modificar el objeto social de la compañía mediante la sustitución de las actividades que anteriormente lo integraban por las que se reseñan en el nuevo Artículo 2º de los Estatutos Sociales, y que son del siguiente tenor literal:

- a) La realización, por cuenta propia o de terceras personas, de transporte público de mercancías, incluidos paquetes, documentos y correspondencia, por todo el territorio nacional o el extranjero.
- b) La realización de todas y cada una de las actividades auxiliares y complementarias de transporte terrestre, transitario y almacenista-distribuidor.
- c) Operar en todo tipo de transporte aéreo, marítimo o fluvial.
- d) La fabricación, producción, comercialización, importación, exportación, distribución y explotación comercial de patentes, marcas, y demás derechos de propiedad industrial, equipos, sistemas y servicios referidos o relacionados directa o indirectamente con el recuerdo, reclamo, ocio, recreo y/o entretenimiento humano.
- e) La prestación de todo tipo de servicios o logística, consultoría y organización, tanto a empresas como a particulares.
- f) La adquisición, por cualquier título o modalidad, de toda clase de bienes inmuebles, tanto rústicos como urbanos, y la tenencia, explotación, arrendamiento y enajenación de los mismos.

Madrid, 12 de febrero de 1996  
El Administrador Solidario



# Publicidad

# Publicidad

# Publicidad

# Publicidad

# Espectáculos



El Liceu estrena 'Tirant lo Blanc'  
Dentro de su temporada, el Liceu estrena hoy en el Victòria el ballet de Leonora Milà *Tirant lo Blanc*, en una producción del teatro Mussorgski de San Petersburgo.  
**Página 48.**

## Avalancha de estrenos cinematográficos

# Zhang Yimou retrata la mafia china

Llega 'La joya de Shanghai', una evocación original de los años 30

"No he querido hacer un filme de gánsteres tóxico", afirma el cineasta

Gong Li encarna a una 'vedette' de cabaret, con números de baile y canto

J. J. SÁNCHEZ COSTA  
Barcelona

Entre la decena de estrenos que esta semana llegan a las pantallas barcelonesas destaca el último filme de Zhang Yimou, *La joya de Shanghai* (*Shanghai Triad*), que completó en el último festival de Cannes, donde consiguió el premio a la mejor imagen por parte de la comisión técnica.

Aparte del interés de la película, ésta ha sido noticia por dos motivos extra cinematográficos: la férrea censura del Gobierno chino y la ruptura sentimental entre el cineasta y su musa, la actriz Gong Li, que es la protagonista del filme.

El merecido prestigio de Zhang Yimou está cimentado en películas como *Sorgo rojo*, *Quiju*, *Ju Du*, *La linterna roja* o *Vivir*. En *La joya de Shanghai* opta por un cambio en la estructura narrativa. Su descripción del ambiente mafioso en el Shanghai de los años 30 supone un cambio de registro respecto a su obra precedente.

### Un toque personal

"He elegido este modo de narrar la historia porque no quiero repetirme, sino hacer cosas nuevas -dijo Yimou ante la prensa internacional en el festival de Cannes-. Ya hay muchas películas sobre gánsteres y quería darle un toque más interesante. Por eso utilicé el personaje del niño como conductor de la historia".

La película, siempre partiendo de esa mirada infantil de un muchacho que llega del campo a la gran ciudad, tiene dos partes muy diferenciadas: la primera, que transcurre en un Shanghai que parece Chicago, con las luchas entre clanes mafiosos y las intrigas internas, a las que no es ajeno el personaje que incorpora Gong Li, la amante del *padrino* convertida en la más rutilante cabaretera. La otra parte del filme está localizada en una isla solitaria, donde se dan cita los personajes principales.

Yimou admitió que había modificado sustancialmente el primer guión de la película, donde se hablaba de la pugna entre diversas bandas mafiosas para hacerse con el control del tráfico de opio. El motivo de ese cambio fue el de huir de la violencia.

"La primera versión del guión estaba centrada, de un modo bastante tradicional, en la violencia entre grupos mafiosos. En cambio -precisó el realizador-, ahora la película habla principalmente del destino de una mujer que vive en una sociedad controlada por la mafia. La lucha entre bandas mafiosas pasa a un segundo plano". También reveló

EL PERIÓDICO



Sun Chun y Gong Li, en una escena del filme. La cinta recrea el Shanghai de los años 30.

### Entre las lágrimas y la censura

La obra de Zhang Yimou irrita desde hace tiempo a las autoridades chinas. El cineasta no pudo acudir el año anterior al festival de Cannes para presentar su filme *Vivir*. Por eso, la primera pregunta fue de cariz político en la conferencia de prensa del año pasado. La negativa del moderador y traductor a transmitir esa pregunta al interesado provocó revuelo e indignación en la sala de prensa y más de un abandono. La otra nota fue de carácter emotivo: Gong Li no pudo evitar discretas lágrimas y algún sollozo después de que le preguntaran si seguiría colaborando con su ex pareja, Zhang Yimou.

que al utilizar a un niño como conductor del relato evitaba que hubiera mucha violencia.

El hecho de mostrar, por primera vez en su obra, un mundo caracterizado por la riqueza, la extravagancia y el esnobismo, tenía una finalidad: "Quería decir a mis compatriotas, y también al resto de público, que hay algo más importante que la simple satisfacción material y la posesión del poder. Lo que cuenta más en la naturaleza humana es la capacidad de amar, de ser generosos. Es por esto -insistió Yimou- que no he querido hacer una película sobre la mafia de un modo tóxico".

Los fans de Gong Li están de enhorabuena, ya que la actriz canta y baila con singular destreza en esta película, aparte de aparecer muy sugestiva. Esta vez no huele a tierra sino a perfume caro. La actriz dijo que lo que le había atraído más de este filme era el "carácter" de su personaje y "el cambio de estilo que ha hecho Yimou". ■



### APUNTE

J. J. Sánchez Costa

### La lucha contra el censor

Reducida al principio a círculos minoritarios, la obra de Zhang Yimou ha ido ampliando su campo de acción hasta llegar al gran público. Los premios obtenidos en prestigiosos festivales habrán servido de cierto apoyo para valorar ese tratamiento diferenciado y sutil del cineasta chino. En este sentido, Zhang Yimou ha sido la punta de lanza que ha propiciado la valoración internacional de otros compatriotas, como Chen Kaige (*Adiós a mi concubina*), Hou Siao Hsien (*El maestro de marionetas*) o, pasando de China a la hermana separada Taiwán, el ya occidentalizado Ang Lee (*El banquete de bodas: Comer, beber, amar y sentido y sensibilidad*), aunque éste ni tiene los problemas de la férrea censura comunista ni coincide en sus planteamientos temáticos con los tres antes citados.

Aunque haya el tópico de que las restricciones a la libertad de creación avivan el ingenio, no pueden negarse los efectos negativos de la censura, tanto por el continuado forcejeo con las autoridades para sacar adelante un proyecto como por la imposibilidad de tocar ciertos temas. Por eso tiene que valorarse más el esfuerzo de Yimou, que sin poder contar historias actuales, consigue emocionarnos con su buen cine desde esa mastodónica dictadura que es China, donde, desde 1994, sólo se permite la proyección de diez películas extranjeras por año.

### LA OFERTA

#### Cuatro títulos españoles entre las novedades

La amplia oferta cinematográfica se completa con otros 12 títulos, entre ellos cuatro españoles.

► **Things I never told you**, de Isabel Coixet. Con Lilli Taylor, Andrew McCarthy y Alexis Arquette. Rodada en Estados Unidos, retrata la incomunicación. Su excelente factura causó impacto en Berlín.

► **Balthasar, el castrado**, de Juan Miñón. Con Imanol Arias, Aitana Sánchez-Gijón y Coque Malla. Filme histórico, centrado en la vida de un niño de voz privilegiada en el siglo XVII.

► **Tres días de libertad**, de J. A. de la Loma. Con Joan Bentallé y Tanya Celaya. Delincuencia. Inspirada en El Vaquilla.

► **Brujas**, de Álvaro F. Armero. Penélope Cruz, Beatriz Carvajal y Ana Álvarez. Retratos de mujer.

► **El factor sorpresa**, de Georges Huang. Dura denuncia del mundo de Hollywood y de los *trepas*. Con Kevin Spacey, Franck Whaley y Michelle Forbes.

► **Antonia's Line**, de Marleen Gorris. Historia de una familia holandesa. Ganadora del Oscar.

► **Caballos salvajes**. *Road movie* con atracos y huidas de Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia, Federico Luppi y Cecilia Dopazo.

► **Una jaula de grillos**. *Remake* al estilo Hollywood de *Vicios pequeños*. Mike Nichols dirige a un sobreactuado Robin Williams y a Nathan Lane.

► **Ricardo III**. Adaptación irregular y muy arriesgada del drama de Shakespeare. Richard Loncraine convierte a Ricardo III en una especie de Hitler. Con Ian McKellen y Annette Bening.

► **Angeles guardianes**, de J. M. Poiré, con Gerard Depardieu y Christian Clavier. Comedia para todos los que se divirtieron con la irritante *Los visitantes*.

► **Cautivos**. Julia Ormond y Tim Roth al servicio de un *thriller* con erotismo de alto voltaje.

► **Lisbon story**. Filme de Wim Wenders. Con Rüdiger Vogler y Patrick Bauchau. Un hombre cruzado media Europa tras la llamada de un amigo en apuros.

CRÍTICA DE CINE

# Los sueños de las milicianas

'Libertarias'

**Director:** Vicente Aranda  
**Interpretes:** Ana Belén, Ariadna Gil, Victoria Abril, Loles León  
**País:** España. **Año:** 1996  
**Estreno:** 19 de abril de 1996  
**Salas:** Glòries, Palacio Balaña, Pedro IV, Río y Urgel. Color

QUIM CASAS

Vicente Aranda está convencido de que la Guerra Civil española da para una, para diez o para más películas. Tiene toda la razón del mundo. Si Martin Scorsese puede tratar en dos ocasiones consecutivas el tema de la Mafia, el puede realizar un filme sobre la contienda por mucho que Ken Loach haya ofrecido recientemente su visión sobre el mismo conflicto.

Todo es una cuestión de óptica personal, de aproximación a unos acontecimientos que se agotaron para el cine español hace un par de décadas, pero que hoy pueden ser contemplados desde un prisma diferenciador y menos urgente.

Libertarias no invalida ni complementa a Tierra y libertad. Son dos películas distintas y válidas desde un punto de vista histórico y desde una perspectiva cinematográfica. La de Aranda es una obra muy coral, aunque no lo parece. La novicia que encarna Ariadna Gil podría ser el hilo conductor: la sinrazón de la guerra fratricida se desvela en su mi-

EL PERIÓDICO



Victoria Abril y Ana Belén. Las dos actrices, en el filme.

rada, en esa sempiterna expresión de no entender lo que pasa y por qué pasa.

Pero el resto de personajes, femeninos y masculinos, se erigen en compacto grupo sean

más protagonistas (la miliciana jefe, Ana Belén, o la miliciana espiritista, Victoria Abril) o más anecdóticos (el ex cura Miguel Bosé, el anarquista Jorge Sanz, la doctrinaria Laura Mañá y la

prostituta Loles León).

Libertarias es una película hecha de contrastes. Las secuencias de tensa vigilia en las trincheras se relajan gracias a suaves elementos humorísticos. Aranda sabe insertar en el corazón del drama rasgos disuasorios, como el dedo del miliciano enganchado en el agujero de bala del puchero, los delirios de la espiritista, las consignas de Bakunin recitadas por la novicia o la reacción de Ana Belén ante la fe de la monja: cuando la joven le dice que está casada con el Señor, la veterana miliciana le contesta que al menos no debe hacerle la cama ni la comida.

Aranda se desenvuelve muy bien en las escenas de masas. Respiran esa autenticidad que siempre se le ha resistido al cine español de estas características. Elude también los tópicos, baja del pedestal a la figura de Durruti y, sobre todo, sabe acentuar el drama cuando es necesario.

En este sentido, la cruda matanza final resulta muy coherente, aunque a primera vista pueda parecer que solo busca el impacto emocional en el espectador. Aranda refleja una guerra realista, pero ahorra los aspectos más sangrientos, salvo quizá en la escaramuza en las trincheras o la liberación del pueblo. Pero sabe que las cosas fueron más duras, más dolorosas. Y no quiere despedirse del espectador sin esa espeluznante secuencia en la que la brutalidad de la guerra alcanza toda su sórdida magnitud.

PERE BATTLE



## Éxito de Carreras en su regreso al Palau

Barcelona. - Josep Carreras consiguió un gran éxito en su regreso al Palau de la Música en un concierto programado dentro de la temporada de Palau 100 para el que se habían agotado las localidades hace dos meses. El artista -en la foto- interpretó, acompañado por el pianista Lorenzo Bavaj, piezas de Bizet, Massenet, Verdi, Zandonai, Leoncavallo y Puccini ante un público entregado, que le obligó a realizar ocho bises.

## Premios Sant Jordi para Loach, Radford y Díaz Yanes

Barcelona. - Ken Loach, Michael Radford y Agustín Díaz Yanes asistieron anoche en la Casa Llotja de Mar a la ceremonia de entrega de los premios Sant Jordi de Cinematografía, que concede todos los años Radio Nacional de España en Catalunya. Los cineastas recogieron sus galardones a la mejor película española, extranjera y mejor opera prima, respectivamente.

## 22 filmes, incluido el español 'Tierra', en el festival de Cannes

París. - Un total de 22 películas, entre ellas la española Tierra, de Julio Médem, competirán en la sección oficial del Festival Internacional de Cine de Cannes, que este año ofrecerá un panorama del cine francés contemporáneo. Ridicule, de Patrice Leconte, abrirá el 9 de mayo el certamen, que clausurará el 20 de mayo, fuera de competición, Flirting with Disaster, de David Russell. - Efe

# XIX FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGA

Del 17 d'abril al 8 de maig de 1996

## CONCERTS

**Dissabte, 27 d'abril, a les 21 hores**  
 Església Oratori de Sant Felip Neri

**CHIARA BANCHINI, violí barroc**  
**FRANÇOISE LENGELLE, clavicèmbal**  
 Integral de les Sonates per a violí i clavicèmbal de Bach

**Dilluns, 29 d'abril, a les 21 hores**  
 Basílica Parroquial de Santa Maria del Pi

**IEGOR REZNIKOFF, cant**  
 Gran cant cristià Antic en l'àmbit romànic, segles, IV-XI

**Dimarts, 30 d'abril, a les 21 hores**  
 Reial Monestir de Santa Maria de Pedralbes

**ENSEMBLE LA ROMANESCA**  
**José Miguel Moreno, direcció**  
 "Música cortesana en el Siglo de Oro"

**Dimecres, 1 de maig, a les 21 hores**  
 Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"

**HOPKINSON SMITH, llaüt barroc**  
 Obres de Weiss i Bach

**Dijous, 2 de maig, a les 21 hores (I)**  
**Divendres, 3 de maig, a les 21 hores (II)**  
 Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"

**ERICH HÖBARTH, violí**  
**PATRICK COHEN, fagot barroc**  
 Inici de la integral de sonates per a violí i piano de Mozart

**Dilluns, 6 de maig, a les 21 hores**  
 Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"

**CHARLES BRETT, contratenor**  
**RICARD BORDAS, contratenor**  
**CONJUNT INSTRUMENTAL**  
 "Sound the trumpet: duets i cançons per a contratenors"

**Dimarts, 7 de maig, a les 21 hores**  
 Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"

**LA COLOMBINA**  
 "Les espanyes al segle XVI: Villancicos, ensaladas i madrigals a Catalunya, Castella i Andalusia"

**Dimecres, 8 de maig, a les 21 hores**  
 Reial Monestir de Santa Maria de Pedralbes

**LA PETITE BANDE**  
**Sigiswald Kuljen, direcció**  
 Obres de Haydn i Mozart

## FRINGE

**E**n el marc d'aquest festival la Fundació "la Caixa" ofereix gratuïtament al públic l'oportunitat d'escoltar música antiga interpretada per joves artistes amb instruments originals.

**GRUPS SELECCIONATS**  
 • Cor Àurica • Riko Fukuda • Gelosia d'Amanti  
 • Camerata Monteverdi • The Music Party  
 • Pedro José Rodríguez • The Rossi Quintet  
 • Javier Sáinz • Dolors Serra / Fernando Quiroga  
 • Cor de Cant Gregorià del Taller d'Estudis Medievals • Carles Vallès / Jordi Amengol

**Al Barri Gòtic**  
 Pati Llimona  
 Arxiu de la Corona d'Aragó  
 Pati de la Reial Acadèmia de les Bones Lletres  
 Plaça de Sant Felip Neri  
 27 i 28 d'abril, 4 i 5 de maig

Dissabtes: 12 i 19 hores  
 Dimegnes: 12 hores

**A la Universitat**  
 Pati de la Facultat de Lletres de la Universitat de Barcelona  
 26 d'abril, a les 19 hores

**CONCERTS GRATUÏTS**

## CLASSES MAGISTRALS

Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"

**Diumenge, 28 d'abril, a les 11 hores**

"La interpretació de les Sonates de Bach"  
 Chiara Banchini / Françoise Lengelle

**Diumenge, 28 d'abril, a les 17 hores**

"El violí barroc"  
 Chiara Banchini

**Dijous, 2 de maig, a les 11 hores**

"Llaüt, víbuela i guitarra"  
 Hopkinson Smith



Informació i venda de localitats anticipades  
 Centre Cultural de la Fundació "la Caixa"  
 Passeig de Sant Joan, 108 - 08037 Barcelona  
 De dimarts a dissabte, d'11 a 20 hores  
 Tel. 93-458 89 07

Venda d'entrades les 24 hores a les oficines d'art



# El Liceu estrena 'Tirant lo Blanc', de Leonora Milà

El Victòria acoge el ballet creado por el teatro Mussorgski de San Petersburgo

XELO SOLIS  
Barcelona

Hoy se estrena en España, en el Teatre Victòria, el ballet en dos actos *Tirant lo Blanc* con música de la pianista y compositora catalana Leonora Milà y coreografía e interpretación del Ballet Estatal del Teatro Mussorgski de San Petersburgo (Rusia), dentro de la temporada del Gran Teatre del Liceu. El ballet, inspirado en la histórica novela del mismo título de Joanot Martorell, será también representado los días 24, 26, 27, 28 y 29 con la orquesta del Liceu, dirigida por Sergel Jorkov.

La coreografía de Yuri Petujov, coreógrafo y primer bailarín del teatro Mussorgski, "se adapta perfectamente a la novela, que pese a haber sido escrita hace 500 años está muy viva y ofrece una gran esperanza, que es lo que ahora necesita Rusia", dijo ayer en la presentación del espectáculo Tamara Koudratseva, representante del Ayuntamiento de San Petersburgo. La capital zarista rusa acogió el 8 de agosto de 1994 el estreno mundial de este ballet.

La música, y por ende la coreografía, destaca la faceta "heroica y sobre todo romántica" del personaje, según Milà, quien dijo que fue "la casualidad, a través de unos amigos de Moscú" la que hizo llegar al teatro Mussorgski su partitura y su disco, "que antes ya había enviado al Liceu y otros teatros". Para el teatro ruso, aquello fue "un regalo del destino" y la fecha de su recepción, "un día feliz", según dijo Victor Kusch, director del Mussorgski, un teatro famoso por la originalidad de su repertorio, motivo por el cual les resultó "muy interesante incorporar este ballet", que desde su estreno han representado un promedio de dos veces al mes.

En el teatro Mussorgski trabajan 800 personas, más de 500 de ellas artistas, y tiene en repertorio 60 títulos; al cabo del año se ofrecen 320 espectáculos, "entre los que se ha incluido de manera habitual *Tirant lo Blanc*", según dijo Kusch, lo que da una idea del interés que ha despertado Milà, "no sólo entre el público y la crítica, sino también entre las autoridades".

JOAN CORTADELLAS



Jorkov, Petujov, Kusch y Milà. Intérpretes, director y compositora.

La novela de Martorell, escrita en el siglo XV, está traducida a gran número de idiomas, aunque no al ruso. Petujov tuvo que trabajar con una traducción grabada de las principales escenas y a partir de ahí, "seleccionar las más adaptables al ballet".

Sin embargo, para hacerlo posible, Milà tuvo que alargarlo una hora, "pues la única condición que me pusieron es que durara dos". Entonces creó un

nuevo primer acto y convirtió el original en el segundo. De esta versión aún no existe grabación en disco compacto, aunque sí en video, realizado por Antoni Ribas.

Milà escribió este ballet después de acabar la ópera *Woyzeck und Marie*, en la que habla 10 minutos de ballet "y me quedé con ganas de más". Kusch aprovechó ayer la ocasión y le dijo a Milà: "Queremos conocer esa ópera" ■

## CRÍTICA DE ÓPERA

### *Tristán, Isolda y David Robertson*

'Tristán e Isolda'

**Intérpretes principales:** Jyrki Niskanen, Janis Martin, Hans Tschammer, Eike Wilim Schulte, Wolfgang Rauch y Eva Randova  
**Dirección:** David Robertson  
**Estreno:** 21 de abril de 1996  
**Local:** Palau de la Música



Jyrki Niskanen.

JOAN ANTON CARARACH

"¿Quién no habrá delirado al menos una vez al escuchar este filtro sonoro?", se preguntaba Marcel Schneider respecto a *Tristán e Isolda* en un manual clásico sobre Wagner. La respuesta, sin duda, se encuentra en aquellos espectadores que se han enfrentado a esta música en manos toscas o torpes.

No es éste el caso de la nueva producción del Liceu, confiada a David Robertson, un director que galvaniza a la orquesta del Liceu a un muy alto nivel. Y, además, a un nivel que trasciende de la simple crítica: escuchar, por ejemplo, las ovaciones tras las cuatro horas y media de sesión fue particularmente ilustrativo: Robertson -cuya concepción global de *Tristán* es excelente- se llevó, ante un público que tradicionalmente ha valorado más las voces que otros factores, la mejor parte.

Es un *Tristán* que raya a gran altura, y con un reparto vocal de los mejores que se puedan encontrar hoy para cualquier ópera de Wagner. No vino Eva Marton, y eso amortizó la previsible apoteosis, pero Janis Martin es,

como siempre, una Isolda muy correcta e inteligente que gradúa perfectamente la intensidad del canto a medida que avanza la ópera, y ello a pesar de que el timbre se ha ido endureciendo con los años. A su lado, Jyrki Niskanen asume su primer Tristán. El también se preocupa por graduar paulatinamente la intensidad de su personaje, aunque quizá se reserva demasiado en el primer acto para echar el resto luego: quizá a los wagnerianos recalitrantes, a aquellos que piensan que Wagner se dejó de cantar bien hace décadas, no les gustará, pero Niskanen hará carrera como Tristán. Y por encima de todo, David Robertson, un crack de la batuta. No se lo pierdan en este *Tristán*.

## CRÍTICA DE MÚSICA

### *No fue un infierno*

OBC

**Solista:** M. Lluisa Muntada, soprano  
**Director:** Ernest Martínez Izquierdo  
19 de abril. Palau de la Música

LUIS POLANCO

"A veces, dirigir es un infierno", decía Martínez Izquierdo el pasado viernes en este diario y pudo ser malinterpretado. Sabido es que dirigir es un trabajo durísimo y más en este país. Pero desde el primer momento quedó claro que entre el director y la OBC había un perfecto entendimiento.

He visto sufrir a Frühbeck de Burgos en *La mer*, de Debussy y esta orquesta. Con Martínez Izquierdo, *El preludio a la siesta de un fauno*, con la inspiración de la flautista Magdalena Martínez, e *Iberia* sonaron espléndidamente, pese a su complejidad. También la suite de *El pájaro de fuego*, de Stravinsky. ¿Será posible que su evidente calidad no se vea correspondida con nuevas invitaciones a dirigir la OBC?

Muntada, solista en *Cinc melodías de Paul Valéry*, de Mom-pou, cantó con elegancia y muy hermosa voz. Con una obra más adecuada y mejor pronunciación su éxito hubiera sido total.

Martínez Izquierdo dirigió, domingo y lunes, a la Orquesta de Cambra Teatre Lliure en un programa Gerhart que incluía *Llira y Leo*, los 7 haiku y *Concert per a vuit*, una auténtica aventura. La orquesta, el tenor Francesc Garrigosa, y el director se repartieron largos aplausos.

**TEMPORADA 1995-1996**

**Gran Teatre del Liceu**  
TEATRE VICTÒRIA  
Dies 23, 24, 26, 27, 28 i 29 d'abril de 1996

Ballet Estatal del Teatre Mussorgski  
de Sant Petersburg

# Tirant lo Blanc

de Leonora Milà

Coreografia: Yuri Petukhov

Director d'orquestra: Andrei Anikhanov

orquestra simfònica del gran teatre del liceu

**Venda de localitats:**

**ServiuCaixa**

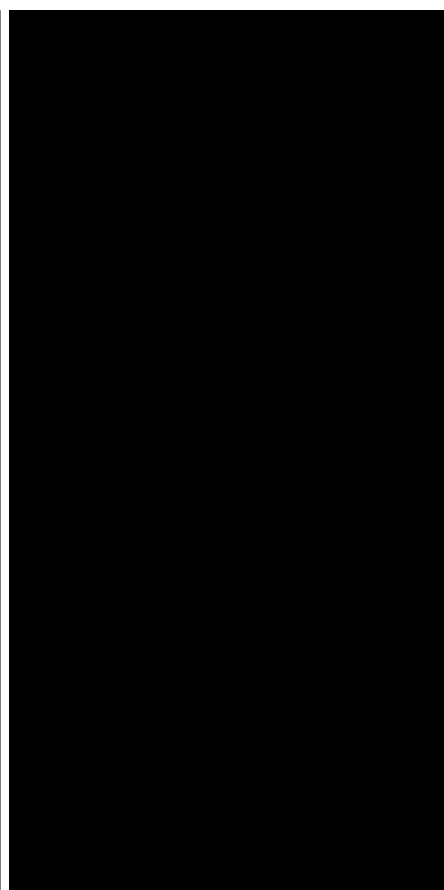
Venda telefònica 24h:  
902 93 22 11

• Palau de la Música Catalana  
• Taquilles del Palau de la Victòria

**Funcions:**

Dimarts 23 d'abril 21h. (toen B)  
Dimecres 24 d'abril 21h. (toen D)  
Dijous 26 d'abril 21h. (toen E)  
Dissabte 27 d'abril 17h. (...)  
Dissabte 27 d'abril 21.30h. (toen C)  
Diumenge 28 d'abril 17h. (toen T)  
Dilluns 29 d'abril 21h. (toen A)

**GRAN TEATRE DEL LICEU**  
*Reconstruim el Liceu*



LAS NOVEDADES

Abierto hasta el amanecer

18 años. Color. 1996. EEUU. De Robert Rodríguez. Con George Clooney, Quentin Tarantino y Juliette Lewis. En el local La Teta Enroscada se dan cita vampiros mariachos y cazavampiros, todo tipo de cruces y serpientes. Película que reúne elementos de thriller, cine gore y fantasías disparatadas. **Cinemes Lauren, Club Pedro IV, Glòries, Novedades, Pelayo, Regio, Rex, V.O.** subtitulada, y **Victoria**.

Antes y después

13 años. Color. 1996. EEUU. De Barbet Schroeder. Con Meryl Streep, Liam Neeson y Edward Furlong. Una pediatra casada con un escultor y con dos hijos vive placidamente hasta que la novia de su hijo mayor aparece muerta. Inmediatamente, desaparece el muchacho, lo que hace que todas las sospechas caigan sobre él. **Abc, Aribau, Cinemes Lauren y Glòries**.

City Hall

18 años. Color. 1996. EEUU. De Harold Becker. Con Al Pacino, John Cusack y Bridget Fonda. El alcalde y el teniente de alcalde de Nueva York mangonean a sus anchas hasta que un tirote y tres cadáveres ponen en peligro todo su imperio. Una abogada intentada desenmascarálos. **Coliseum, Glòries y Renoir, V.O.** subtitulada.

Clueless (Fuera de onda)

Apta. Color. 1995. EEUU. De Amy Heckerling. Con Alicia Silverstone y Stacey Bash. Comedia con fondo estudiantil sobre una muchacha preocupada de manera obsesiva por estar siempre a la moda. **Astoria, Bailén, Florida, Glòries, Maresmagnum y Waldorf**.

Libertarias

13 años. Color. 1996. España. De Vicente Aranda. Con Ana Belén, Victoria Abril, Ariadna Gil. Película que gira en torno a un grupo de libertarias durante la Guerra Civil española. Entre ellas, se encuentra una monja refugiada en un burdel donde irrumpen las milicianas en cuestión. **Club Pedro IV, Glòries, Palacio Balanà, Rio y Urgel**.

BARCELONA

**Abc**  
Balmes, 306. T. 209 97 80. 914 localidades. Pasos: 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30. **Antes y después** 13 años. (Ver novedades).

**Alcázar**  
Rambla de Catalunya, 37. T. 487 66 86. 860 localidades. Pasos: 5.00, 7.30 y 10.30. **Penas de muerte** 13 años. Color. 1995. EEUU. De Tim Robbins. Con Susan Sarandon, Stan Penn y Robert Prosky. Un hombre condenado a pena de muerte por violación y asesinato escribe una carta a una mujer prisionera para pedirle ayuda espiritual. **Drama social**.

**Alexandra, 3 salas**  
Rambla de Catalunya, 90. T. 405 22 22. Venta por Servicios en el 1. 902 32 52 31. **Sala 1, 744 localidades. El cartero** 19 años. Color. 1994. Italia-Francia. De Michael Radford. Con Massimo Troisi y Philippe Noiret. El poeta Pablo Neruda vivió aislado en la cocina neopolitana, donde conoció a un cartero amante de la poesía. **Melodrama**. Pasos: 4.00, 6.05, 8.15 y 10.45. **Sala 2, 123 localidades. Jane Eyre** Apta. Color. 1995. EEUU. De Franco Zeffirelli. Con William Hurt, Charlotte Gainsbourg. Una joven huérfana sale del orfanato para trabajar como institutriz en casa de un enigmático hombre. **Melodrama**. Sesiones: 3.45, 6.30, 8.20 y 10.30. **Sala 3, 136 localidades. Seven** 18 años. Color. 1995. EEUU. De David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman. Un policía trabaja con otro más joven y persigue a un asesino que quisiera acabar con la vida de ambos. **Thriller**. Pasos: 4.45, 7.30 y 10.20.

**Club Capitol, 2 salas**  
Rambla, 136. T. 412 20 28. Venta anticipada. **Sala 1, 608 localidades. Matis: juez de línea** Apta. Color. 1996. España. De La Cuadrilla. Con Carlos de Gabriel y Ramón Baraja. Un juez de línea no sería un porreli que hubiera ayudado al equipo español en el Mundial de fútbol y decide regresar a su pueblo. **Comedia negra**. Pasos: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. **Sala 2, 347 localidades. Broken arrow (Alarma nuclear)** 18 años. Color. (Ver Glòries). Pasos: 4.30, 7.30 y 10.30. Viernes y sábado, 10.45.

**Club Coliseum**  
Rambla de Catalunya, 23. T. 412 01 14. Pasos: 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30. **Poderosa Afrodita** 13 años. Color. (Ver Glòries). Pasos: 4.30, 7.30 y 10.30. **Club Doré, 2 salas**  
Apta. Color. 1996. España. De Gerardo Herrero. Con Ariadna Gil, Marta Belmonte y Carlos López. La historia de una chica que sueña convertirse en niño, ya que no consigue parecerse a su hermano de su madre. **Drama**. Pasos: 5.00, 7.35 y 10.30. **Sala 2, 265 localidades. Copycat** 13 años. Color. 1995. EEUU. De Jan Armit. Con Sigourney Weaver, Holly Hunter. Una psicóloga con miedo a los espíritus aterradoros y una policía siguen la pista de un brutal asesino que quiere acabar con la vida de ambas. **Thriller psicológico**. Pasos: 5.00, 7.40 y 10.30.

**Club Pedro IV, 2 salas**  
Alfonso el Magnánimo, 59. T. 305 10 11. **Sala 1, 396 localidades. Libertarias** 13 años. Color. (Ver novedades). Pasos: 5.00, 7.30 y 10.30. **Sala 2, 354 localidades. Abierto hasta el amanecer** 13 años. (Ver Club Doré). Pasos: 4.00, 6.05, 8.10 y 10.15.

**Coliseum**  
Gran Vía, 595. T. 412 12 14. 1.689 localidades. Pasos: 4.50, 7.15 y 10.30. 13 años. (Ver novedades).

**Comedia, 5 salas**  
Paseo de Gracia, 13. T. 318 23 96. **Sala 1, 839 localidades. Toy story** Apta. (Ver Balmes). 4.30, 6.15, 8.00 y 10.40. **Sala 2, 226 localidades. Dias extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.10, 7.00 y 10.30. **Sala 3, 153 localidades. Seven** 18 años. (Ver Alexandra). Sesiones: 5.10, 7.30 y 10.20. **Sala 4, 307 localidades. Sentido y sensibilidad** Apta. Color. 1995. EEUU. De Ang Lee. Con Emma Thompson y Alan Rickman. Adaptación de la novela de Jane Austen sobre las vicisitudes de una dama enfocada por culpa de su hermano. **Drama de época**. Sesiones: 4.20, 7.00 y 10.30. **Sala 5, 151 localidades. Jumanji** Apta. Color. 1995. EEUU. De John Johnson. Con Robin Williams, Bonnie Hunt y Kristin Burst. En 1969, un niño descubre un juego de mesa llamado Jumanji, cuyo tema son las aventuras en la jungla. **Aventura fantástica**. Sesiones: 4.00, 6.00, 8.00 y 10.00. **Viernes, sábado y víspera festivo, 1.00**.

**Diagonal**  
Diagonal, 458. T. 416 04 35. 999 localidades. Pasos: 4.45, 7.30 y 10.30. **Antes, el corto David de Carlos Saura** **Docemos** 13 años. Color. EEUU. 1996. De Terry Gilliam. Con Bruce Willis, Brad Pitt y Madeline Stowe. Un supuesto loco llega a 1996 procedente del futuro para impedir que un grupo terrorista ponga en circulación un peligroso virus. **Thriller**.

**Eixample**  
Aragó, 140. T. 451 34 62. 300 localidades. Martes, 12.00 y 22.30 horas. De miércoles a viernes, 12.00 y 17.30. Sábado, 12.00. Lunes, descanso. **Soñolito** 13 años. En catalán. Color. 1990. España. De Roma Guardal. Con Omer Antonutti, Nuria Cano, Carme Sansa. Una mujer se traslada junto a su marido a una solitaria iglesia situada en una montaña. Película basada en la obra del mismo título de Víctor Català. **Melodrama rural**. **Noche de verano** 13 años. De Jordi Grau. Martes, 20 horas. 300 pesetas. Incluye el corto *Pierrot* más horas.

**Fantasio**  
Passeig de Gracia, 69. T. 487 54 22. 812 localidades. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30. **Copycat** 18 años. (Ver Club Doré).

**Filmoteca**  
Avenida Sarda, 33. T. 410 70 95. 17.00. **Los aventuras de Sherlock Holmes**. De Alfred Werker. 1939. EEUU. VOSC. 19.30. **Assassin's Iadres**. De Sacha Guitai. 1957. Francia. VOSC. 21.45. **Si París parles**. De Sacha Guitai. 1955-1956. Francia. VOSC.

**Florida, 3 salas**  
Florida, 135. T. 405 22 22. **Viernes noche, sábado y festivo, numeradas**. **Sala 1, 756 localidades. Clueless (Fuera de onda)** Apta. (Ver novedades). Sesiones: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.15. **Sala 2, 310 localidades. Dias extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.15, 7.15 y 10.15.

**Clerks** 13 años. Color. 1994. EEUU. De Stephen Fears. Con Julia Roberts, John Malkovich. Nueva versión cinematográfica del clásico de Stevenson. **El doctor Jekyll y Mister Hyde**. **Drama gótico**. Sesiones: 4.30, 7.25 y 10.15.

**Cinemes Lauren, 3 salas**  
Girona, 175. T. 457 76 41. **Miércoles, 550 pesetas**. Venta anticipada y por Seivaca. **Sala 1, 300 localidades. Abierto hasta el amanecer** 18 años. (Ver novedades). Pasos: 4.20, 6.25, 8.30 y 10.35. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30**

**Sala 2, 110 localidades. Antes y después** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 4.20, 6.20, 8.20 y 10.20. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30** **Sala 3, 242 localidades. Un mes en el lago** Apta. (Ver Bosquiu). Pasos: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30**.

**Club Capitol, 2 salas**  
Rambla, 136. T. 412 20 28. Venta anticipada. **Sala 1, 608 localidades. Matis: juez de línea** Apta. Color. 1996. España. De La Cuadrilla. Con Carlos de Gabriel y Ramón Baraja. Un juez de línea no sería un porreli que hubiera ayudado al equipo español en el Mundial de fútbol y decide regresar a su pueblo. **Comedia negra**. Pasos: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. **Sala 2, 347 localidades. Broken arrow (Alarma nuclear)** 18 años. Color. (Ver Glòries). Pasos: 4.30, 7.30 y 10.30. **Viernes y sábado, 10.45**.

**Club Coliseum**  
Rambla de Catalunya, 23. T. 412 01 14. Pasos: 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30. **Poderosa Afrodita** 13 años. Color. (Ver Glòries). Pasos: 4.30, 7.30 y 10.30. **Club Doré, 2 salas**  
Apta. Color. 1996. España. De Gerardo Herrero. Con Ariadna Gil, Marta Belmonte y Carlos López. La historia de una chica que sueña convertirse en niño, ya que no consigue parecerse a su hermano de su madre. **Drama**. Pasos: 5.00, 7.35 y 10.30. **Sala 2, 265 localidades. Copycat** 13 años. Color. 1995. EEUU. De Jan Armit. Con Sigourney Weaver, Holly Hunter. Una psicóloga con miedo a los espíritus aterradoros y una policía siguen la pista de un brutal asesino que quiere acabar con la vida de ambas. **Thriller psicológico**. Pasos: 5.00, 7.40 y 10.30.

**Club Pedro IV, 2 salas**  
Alfonso el Magnánimo, 59. T. 305 10 11. **Sala 1, 396 localidades. Libertarias** 13 años. Color. (Ver novedades). Pasos: 5.00, 7.30 y 10.30. **Sala 2, 354 localidades. Abierto hasta el amanecer** 13 años. (Ver Club Doré). Pasos: 4.00, 6.05, 8.10 y 10.15.

**Coliseum**  
Gran Vía, 595. T. 412 12 14. 1.689 localidades. Pasos: 4.50, 7.15 y 10.30. 13 años. (Ver novedades).

**Comedia, 5 salas**  
Paseo de Gracia, 13. T. 318 23 96. **Sala 1, 839 localidades. Toy story** Apta. (Ver Balmes). 4.30, 6.15, 8.00 y 10.40. **Sala 2, 226 localidades. Dias extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.10, 7.00 y 10.30. **Sala 3, 153 localidades. Seven** 18 años. (Ver Alexandra). Sesiones: 5.10, 7.30 y 10.20. **Sala 4, 307 localidades. Sentido y sensibilidad** Apta. Color. 1995. EEUU. De Ang Lee. Con Emma Thompson y Alan Rickman. Adaptación de la novela de Jane Austen sobre las vicisitudes de una dama enfocada por culpa de su hermano. **Drama de época**. Sesiones: 4.20, 7.00 y 10.30. **Sala 5, 151 localidades. Jumanji** Apta. Color. 1995. EEUU. De John Johnson. Con Robin Williams, Bonnie Hunt y Kristin Burst. En 1969, un niño descubre un juego de mesa llamado Jumanji, cuyo tema son las aventuras en la jungla. **Aventura fantástica**. Sesiones: 4.00, 6.00, 8.00 y 10.00. **Viernes, sábado y víspera festivo, 1.00**.

**Diagonal**  
Diagonal, 458. T. 416 04 35. 999 localidades. Pasos: 4.45, 7.30 y 10.30. **Antes, el corto David de Carlos Saura** **Docemos** 13 años. Color. EEUU. 1996. De Terry Gilliam. Con Bruce Willis, Brad Pitt y Madeline Stowe. Un supuesto loco llega a 1996 procedente del futuro para impedir que un grupo terrorista ponga en circulación un peligroso virus. **Thriller**.

**Eixample**  
Aragó, 140. T. 451 34 62. 300 localidades. Martes, 12.00 y 22.30 horas. De miércoles a viernes, 12.00 y 17.30. Sábado, 12.00. Lunes, descanso. **Soñolito** 13 años. En catalán. Color. 1990. España. De Roma Guardal. Con Omer Antonutti, Nuria Cano, Carme Sansa. Una mujer se traslada junto a su marido a una solitaria iglesia situada en una montaña. Película basada en la obra del mismo título de Víctor Català. **Melodrama rural**. **Noche de verano** 13 años. De Jordi Grau. Martes, 20 horas. 300 pesetas. Incluye el corto *Pierrot* más horas.

**Fantasio**  
Passeig de Gracia, 69. T. 487 54 22. 812 localidades. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30. **Copycat** 18 años. (Ver Club Doré).

**Filmoteca**  
Avenida Sarda, 33. T. 410 70 95. 17.00. **Los aventuras de Sherlock Holmes**. De Alfred Werker. 1939. EEUU. VOSC. 19.30. **Assassin's Iadres**. De Sacha Guitai. 1957. Francia. VOSC. 21.45. **Si París parles**. De Sacha Guitai. 1955-1956. Francia. VOSC.

**Florida, 3 salas**  
Florida, 135. T. 405 22 22. **Viernes noche, sábado y festivo, numeradas**. **Sala 1, 756 localidades. Clueless (Fuera de onda)** Apta. (Ver novedades). Sesiones: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.15. **Sala 2, 310 localidades. Dias extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.15, 7.15 y 10.15.

**Clerks** 13 años. Color. 1994. EEUU. De Stephen Fears. Con Julia Roberts, John Malkovich. Nueva versión cinematográfica del clásico de Stevenson. **El doctor Jekyll y Mister Hyde**. **Drama gótico**. Sesiones: 4.30, 7.25 y 10.15.

**Cinemes Lauren, 3 salas**  
Girona, 175. T. 457 76 41. **Miércoles, 550 pesetas**. Venta anticipada y por Seivaca. **Sala 1, 300 localidades. Abierto hasta el amanecer** 18 años. (Ver novedades). Pasos: 4.20, 6.25, 8.30 y 10.35. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30**

**Sala 2, 110 localidades. Antes y después** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 4.20, 6.20, 8.20 y 10.20. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30** **Sala 3, 242 localidades. Un mes en el lago** Apta. (Ver Bosquiu). Pasos: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.30**.

**Glories multicines**  
Avenida Diagonal, 1. 486 05 11. **Sala 1, 215 localidades. City Hall** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 3.45, 6.00, 8.15 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.55**.

**Sala 2, 161 localidades. Un vampiro suelta en Brooklyn** 13 años. Color. 1995. EEUU. De Wes Craven. Con Eddie Murphy y Anja Bestel. Un vampiro va en busca de una policía con la que tiene, sin que ella lo sepa, un especial lazo de sangre. **Pared terrorífica**. Pasos: 3.45, 6.00, 8.15 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.55**.

**Sala 3, 138 localidades. Toy story** Apta. (Ver Balmes). Pasos: 4.00, 6.15 y 8.20. **Broken arrow (Alarma nuclear)** 18 años. Color. 1995. EEUU. De John Woo. Con Christian Slater y John Travolta. Un piloto roba las armas nucleares que transporta un avión durante sus pruebas de vuelo para desafiar al Gobierno. **Action**. Pasos: 10.50. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.55**.

**Sala 4, 136 localidades. Clueless (Fuera de onda)** Apta. (Ver novedades). Pasos: 3.45, 5.55, 8.05 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 5, 350 localidades. Abierto hasta el amanecer** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 3.45, 6.00, 8.15 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 6, 314 localidades. Libertarias** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 4.20, 7.15 y 10.10. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 7, 240 localidades. Antes y después** 13 años. (Ver novedades). Pasos: 3.45, 6.00, 8.15 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.55**.

**Imax Port Vell**  
Mal de Espanya, s/n. 436 plazas y 4 de minusalvos. Venta anticipada, Seivaca y al 902332211. **Laboretarios matutinos. Planeta azul** Omnimax. 10.00 h. 14.00 h. 15.00 h. **Vida en las profundidades** 3D. 11.00 h. 13.00 h. 850 plas. **Laboratorios tarde** / **noche. Estaciones / Las alas del coraje** Omnimax. 16.00 h. 17.00 h. 18.00 h. **Africa, el sereno / Gran cañon** Omnimax. 17.00 h. (1.300 plas). 20.15 h. (1.500 plas). **Planeta azul** Omnimax. 18.30 h. 19.00 h. **Estaciones matutinas. Las alas del coraje** Omnimax. 19.30 h. 20.00 h. **Gran cañon** Omnimax. 11.20 h. 1.000 pesetas. **Gran cañon** Omnimax. 13.20 h. 1.000 pesetas.

**Maldá**  
Pl. S. 5. 317 85 29. 313 localidades. Lunes, 450 pesetas. **Círculo de amigos** V.O. subtitulada. De Pat O'Connor. Pasos: 4.00 y 8.15. **En el nombre del padre** V.O. subtitulada. De Jim Sheridan. Pasos: 5.50 y 10.05.

**Maresmagnum**  
Port Vell, T. 405 22 22. **Viernes noche, sábado y festivo, numerados**. **Sábado y festivo, miniales**. **Sala 1, 208 localidades. Pena de muerte** 13 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.45, 7.15 y 10.00. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 2, 172 localidades. Braveheart** 13 años. Color. 1994. EEUU. De Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau. La historia de un escocés que lucha por liberar a los ingleses del siglo XVIII. **Aventuras**. Sesiones: 4.45 y 8.15. **Viernes, sábado y víspera de festivo, 0.15**. **Sala 3, 412 localidades. Clueless (Fuera de onda)** Apta. (Ver novedades). Sesiones: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 4, 262 localidades. Broken arrow (Alarma nuclear)** 18 años. (Ver Glòries). Sesiones: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.45. **Viernes, sábado y víspera de festivo, 1.00**. **Sala 5, 262 localidades. Ace Ventura 2 (Operación África)** 13 años. Color. 1995. EEUU. De Steve Oederker. Con Jim Carrey y Van McNeice. El detective Ace Ventura llega a la selva africana para recuperar el animal de la rita Wachetti. En esta ocasión, las parodias se inspiran en *Maximo riesgo* y *Rambo 3*. **Comedia exótica**. Sesiones: 4.15, 6.45, 8.30 y 10.45. **Viernes, sábado y víspera de festivo, 1.00**. **Sala 6, 412 localidades. Toy story** Apta. (Ver Balmes). Sesiones: 4.00, 6.05, 8.15 y 10.25. **Viernes, sábado y víspera de festivo, 0.45**. **Sala 7, 172 localidades. Dias extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.00, 6.05, 8.15 y 10.30. **Sábado, 12.00. Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Sala 8, 208 localidades. Docemos** 13 años. Color. 1996. De Terry Gilliam. Con Bruce Willis, Brad Pitt y Madeline Stowe. Un supuesto loco llega a 1996 procedente del futuro para impedir que un grupo terrorista ponga en circulación un peligroso virus. **Thriller**.

**Montecarlo**  
Provenza, 282. T. 405 22 22. 844 localidades. Sesiones: 4.30, 7.15 y 10.15. **Sentido y sensibilidad** Apta. (Ver Comedia).

**Nápolis, 2 salas**  
Saint Antoni Maria Claret, 168. T. 436 51 25. **Sala 1, 291 localidades. Toy story** 10.30. (Ver Balmes). Pasos: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.30. **Sala 2, 186 localidades. Jumanji** Apta. (Ver Comedia). Pasos: 4.15 y 8.20. **Sospechosos habituales** 18 años. Color. 1995. EEUU. De Bryan Singer. Con Chazz Palminteri, Gabriel Byrne y Kevin Spacey. Un ex delincuento es acusado de haber organizado el atentado contra un barco. **Thriller**. Pasos: 8.25 y 10.35.

**Niza**  
Plaza de la Sagrada Familia, 12. T. 257 86 41. 1.255 localidades. Pasos: 4.45, 6.40, 8.35 y 10.30. **Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45**. **Matis, juez de línea** 13 años. (Ver Club Capitol).

**Novedades**  
Caspe, T. 412 11 75. 1.600 localidades. Pasos: 4.50, 7.15 y 10.15. **Abierto hasta el amanecer** 13 años. (Ver novedades).

**Palacio Balanà**  
Sant Antoni, 43. T. 411 02 31. 1.610 localidades. Pasos: 5.00, 7.45 y 10.30. **Libertarias** 13 años. (Ver novedades).

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996. EEUU. De Martin Scorsese. Con Robert de Niro y Sharon Stone. Un mafioso de los casinos de Las Vegas se casa con una rubia ambiciosa, adicta al alcohol y a las drogas. **Crónica mafiosa**. Pasos: 6.30 y 10.00. **Sala 2, 225 localidades. Treis** 18 años. Color. 1996. España. De Alejandro Amenábar. Con Ana Torroja, Rafael Martínez y Eduardo Noriega. Una universitaria prepara una tesis sobre la violencia audiovisual. **Thriller universitario**. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30.

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996. EEUU. De Martin Scorsese. Con Robert de Niro y Sharon Stone. Un mafioso de los casinos de Las Vegas se casa con una rubia ambiciosa, adicta al alcohol y a las drogas. **Crónica mafiosa**. Pasos: 6.30 y 10.00. **Sala 2, 225 localidades. Treis** 18 años. Color. 1996. España. De Alejandro Amenábar. Con Ana Torroja, Rafael Martínez y Eduardo Noriega. Una universitaria prepara una tesis sobre la violencia audiovisual. **Thriller universitario**. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30.

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996. EEUU. De Martin Scorsese. Con Robert de Niro y Sharon Stone. Un mafioso de los casinos de Las Vegas se casa con una rubia ambiciosa, adicta al alcohol y a las drogas. **Crónica mafiosa**. Pasos: 6.30 y 10.00. **Sala 2, 225 localidades. Treis** 18 años. Color. 1996. España. De Alejandro Amenábar. Con Ana Torroja, Rafael Martínez y Eduardo Noriega. Una universitaria prepara una tesis sobre la violencia audiovisual. **Thriller universitario**. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30.

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996. EEUU. De Martin Scorsese. Con Robert de Niro y Sharon Stone. Un mafioso de los casinos de Las Vegas se casa con una rubia ambiciosa, adicta al alcohol y a las drogas. **Crónica mafiosa**. Pasos: 6.30 y 10.00. **Sala 2, 225 localidades. Treis** 18 años. Color. 1996. España. De Alejandro Amenábar. Con Ana Torroja, Rafael Martínez y Eduardo Noriega. Una universitaria prepara una tesis sobre la violencia audiovisual. **Thriller universitario**. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30.

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996. EEUU. De Martin Scorsese. Con Robert de Niro y Sharon Stone. Un mafioso de los casinos de Las Vegas se casa con una rubia ambiciosa, adicta al alcohol y a las drogas. **Crónica mafiosa**. Pasos: 6.30 y 10.00. **Sala 2, 225 localidades. Treis** 18 años. Color. 1996. España. De Alejandro Amenábar. Con Ana Torroja, Rafael Martínez y Eduardo Noriega. Una universitaria prepara una tesis sobre la violencia audiovisual. **Thriller universitario**. Pasos: 4.45, 7.15 y 10.30.

**Palacio del Cinema**  
Via Layetana, 53. T. 412 12 41. 1.539 localidades. Pasos: 5.45 y 10.30. **Braveheart** 13 años. (Ver Maresmagnum).

**París, 2 salas**  
Puerta del Ángel, 11-13. T. 412 03 36. **Sala 1, 484 localidades. Casino** 18 años. Color. 1996.

CINES

**Verdi, 5 salas**  
Verdi 52, T.27 05 16. Lunes, 500 pesetas.  
**Sala 1.** 396 localidades. **Sentido y sensibilidad.** Apta. V.O. subtitulada. (Ver Comedia). Pasas: 4.15, 7.15 y 10.20.

**La ardilla roja**  
13 años. Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45.  
**Sala 2.** 156 localidades. **Ché ora e ¿Qué hora es?** Apta. V.O. subtitulada. Color. 1969. Italia. De Ettore Scola. Con Marcello Mastroianni y Massimo Troisi. Una abogada vienesa a su hijo que está haciendo la mili. **Comedia.** Pasas: 4.10, 6.15, 8.20 y 10.35.

**Nadie hablará de nosotros cuando hayamos muerto.** 18 años. Color. 1995. España. De Agustín Díaz Yanes. Con Vicente Fox. La mujer de un torero en coma sobrevive como prostituta en México. **Drama.** Viernes, sábado y víspera de festivo, 0.45.

**Sala 3.** 118 localidades. **La ceremonia** 18 años. V.O. subtitulada. Color. 1995. Francia. De Claude Chabrol. Con Isabelle Huppert, Sandrine Bonnaire. Una joven analfabeta hace de sirvienta. **Drama.** Pasas: 4.00, 6.05, 8.20 y 10.40.

**Filipuko Mafico**  
13 años. V.O. subtitulada. Color. 1994. Francia. De Josiane Balasko. Con Victoria Abril, Josiane Balasko. La aparente paz de un matrimonio se rompe al aparecer una kebabera. **Comedia.** Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45. Incluye el corto *How to make love to a woman*.

**Sala 4.** 212 localidades. **La pasión de Juana de Arco**  
13 años. B/N. Francia. Dinamarca. 1928. De Carl Theodor Dreyer. Con Marita Falck. La película restaurada por la Cinemateca Francesa, en formato nuevo sin acompañamiento musical, que muestra la historia de Juana de Arco. **Obra maestra.** Pasas: 4.15, 6.30.

**Sospechosos habituales**  
18 años. V.O. subtitulada. (Ver Napsos). Pasas: 6.15 y 10.30. Viernes, sábado y víspera festivo, 0.45.

**Sala 5.** 90 localidades. **En lo más crudo del crudo invierno** Apta. V.O. subtitulada. 1995. Gran Bretaña. De Kenneth Branagh. Con Michael Maloney. Un actor en paro decide montar con sus amigos la obra de sus sueños: *Hamlet*. **Comedia.** Pasas: 4.05, 6.05, 8.20 y 10.40.

**El odio (La haine)**  
18 años. V.O. subtitulada. B/N. Francia. 1995. De Mathieu Kassovitz. Un joven Casaco a futuro ven está punto de morir en un hospital a causa de un interrogatorio policial. **Drama urbano.** Viernes, sábado y víspera de festivo, 0.45.

**Verdi Park, 4 salas**  
Torrejón, 49. T. 27 88 23. Lunes, 500 pesetas.  
**Sala A.** 104 localidades. **Vacas**  
13 años. Color. 1991. España. De Julio Medem. Con Emma Suárez y Carmelo Gómez. La rivalidad entre dos familias cuando se casan a futuro. **Comedia.** Pasas: 4.05, 6.05, 8.20 y 10.40.

**Sala B.** 216 localidades. **Copycat**  
18 años. V.O. subtitulada. Color. 1995. EEUU. De Yurek Bogayevicz. Con William Baldwin y Kelly Lynch. Para vengarse de su amante, una joven contrata a un apuesto acompañante profesional. **Drama sentimental.** Pasas: 4.10, 6.15, 8.20 y 10.40.

**Sala C.** 217 localidades. **Copycat**  
18 años. V.O. subtitulada. (Ver Club Doré). Pasas: 4.00, 6.10, 8.25 y 10.45.

**Sala D.** 142 localidades. **El hombre de las estrellas**  
13 años. V.O. subtitulada. Color. 1995. Italia. De Giuseppe Tornatore. Con Sergio Castellitto y Loredana Toddato. Un hombre recorre los pueblos de Italia simulando hacer pruebas a futuras estrellas del cine. **Comedia.** Pasas: 4.00, 6.05, 8.20 y 10.40.

**Victoria**  
Pasado Fabra y Puig, 63. T. 274 08 58. 1.103 localidades. Pasas: 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30.  
**Abierto hasta el amanecer** 18 años. (Ver novedades).

**Waldorf, 4 salas**  
Calabria, 38. T. 405 22 22  
**Sala 1.** 143 localidades. **Días extraños** 18 años. (Ver Arkadin). Sesiones: 4.15, 7.15 y 10.15.  
**Sala 2.** 475 localidades. **Cineless (Fuera de onda)** Apta. (Ver novedades). Sesiones: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30.  
**Sala 3.** 292 localidades. **Un vampiro en Brooklyn** 13 años. (Ver Astoria). Sesiones: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30.  
**Sala 4.** 184 localidades. **Toy story** Apta. (Ver Balmes). Sesiones: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.15.

**Salas X**

**Aragón**  
Aragón, 197. T. 453 97 45. Continua 10.00. **Mi mujer es una golla.** 18 años. V.O. subtitulada.

**Buensuceso**  
Buensuceso, 6. T. 318 12 91. Metro Catalunya. Continua 10.30 mañana. **El club del orgasmo.** 18 años. V.O. subtitulada.

**Urquinaona**  
Plaza Urquinaona, 5. T. 301 70 94. Continua 10.30 mañana. Último pase noche, 10.35. **Decamerón: las noches de Bocaccio.** 18 años. V.O. subtitulada.

**BADALONA**

**Montalga, 7 salas**  
Polígono Montalga Barriera, T.405 22 22.  
**Cineless (Fuera de onda).** Apta. Sesiones: 4.15, 6.20, 8.20 y 10.20. **Ace Ventura 2.** 13 años. Sesiones: 4.00, 6.00, 8.00 y 10.15. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Sesiones: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.35. **Breveheart.** 13 años. Sesiones: 4.45 y 9.15. **Antes y después.** 13 años. Sesiones: 4.05, 6.15, 8.25 y 10.35. **Toy story.** Apta. Sesiones: 4.00, 6.05, 8.05 y 10.15. **Días extraños.** 18 años. Sesiones: 4.10, 7.05 y 10.00.

**Picorol, 5 salas**  
Plaza de la Vila, 6. T. 464 13 13. **Libertarias.** 13 años. Pasas: 4.15, 6.35 y 10.35. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.05, 6.15, 8.30 y 10.45. **Copycat.** 13 años. Pasas: 4.20, 7.25 y 10.30. **Días extraños.** 18 años. Pasas: 4.20, 7.25 y 10.30. **Fuera de onda.** Apta. Pasas: 4.00, 6.10, 8.25 y 10.35. **Verbena: Un vampiro en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.20, 6.25, 8.30 y 10.35.

**BARBERÀ DEL VALLÈS**

**Baricentro Multicines 11 salas**  
Centro comercial Baricentro. T.729 22 08.

**Días extraños.** 18 años. Pasas: 5.00, 7.50 y 10.40. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.05, 6.15, 8.30 y 10.55. **City Hall.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.55. **Libertarias.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.55. **Jumanji.** 7 años. Pasas: 4.15 y 6.30. **Penas de muerte.** 18 años. Pasas: 8.30 y 10.55. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.55. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.30, 6.30, 8.40 y 10.55. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. Pasas: 4.15, 6.30, 8.40 y 10.55. **Copycat.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.55. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.00 y 6.00. **Broken arrow (Alarma nuclear).** 18 años. Pasas: 7.45 y 10.55. **Doce monos.** 13 años. Pasas: 5.30, 8.00 y 10.55.

**BLANES**

**Cinema Maryan**  
Carrer Ampère, 27. T.972 33 00 05.  
**Ace Ventura (Operación África).** 13 años.

**CERDANYOLA**

**Kursaal, 11 salas**  
Santa Teresa, 18. T. 922 11 25. Martes, día del espectador. **Libertarias.** 13 años. Pasas: 4.00, 7.20 y 10.30. **City Hall.** 13 años. Pasas: 4.30, 6.35, 8.40 y 10.45. **Días extraños.** 13 años. Pasas: 4.00 y 11.30. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.00 y 5.35. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Pasas: 7.10, 9.10 y 11.10. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.40, 6.45, 8.50 y 10.55. **Copycat.** 13 años. Pasas: 5.00, 7.20 y 10.35. **Penas de muerte.** 18 años. Pasas: 4.55 y 7.15. **Breveheart.** 13 años. Pasas: 10.30. **Doce monos.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.20, 8.40 y 11.00. **Un vampiro en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.40, 6.40, 8.45 y 10.50. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.35, 6.40, 8.35 y 10.40. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. Pasas: 4.45, 6.50, 8.55 y 11.05.

**CORNELLÀ**

**Pisa, 4 salas**  
Av. Argentina, 19. T.376 27 94. Martes, no hay sesión. **City Hall.** 13 años. **Libertarias.** 13 años. **Días extraños.** 18 años. **Cineless (Fuera de onda).** Apta.

**Multicines Llobregat, 10 salas**  
Centro comercial Llobregat, T.474 04 00. Martes, día del espectador. **Doce monos.** 13 años. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.00, 6.20, 8.40 y 11.00. **Un vampiro en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.40, 6.40, 8.45 y 10.50. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.35, 6.40, 8.35 y 10.40. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. Pasas: 4.45, 6.50, 8.55 y 11.05.

**GONELLA**

**Multicines Llobregat, 10 salas**  
Centro comercial Llobregat, T.474 04 00. Martes, día del espectador. **Doce monos.** 13 años. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.00, 6.20, 8.40 y 11.00. **Un vampiro en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.40, 6.40, 8.45 y 10.50. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.35, 6.40, 8.35 y 10.40. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. Pasas: 4.45, 6.50, 8.55 y 11.05.

**GAVA**

**Barnasud Multicines**  
T. 638 15 57 (horarios). Matinal, sábado y festivo, 350 pesetas. Gola, viernes y sábado, 400 pesetas. De lunes a jueves, las sesiones se retrasan una hora. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.30 y 6.15. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Pasas: 5.00, 7.45 y 10.30. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.00, 6.20, 8.40 y 11.00. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.05, 6.05, 8.10 y 10.15. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.15, 6.40 y 9.05. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. Pasas: 4.00, 6.05, 8.10 y 10.20. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.00, 6.00, 8.00 y 10.00. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.05, 8.10 y 10.20. **Verbenas.** 18 años. Pasas: 4.15, 6.35 y 9.00. **Libertarias.** 13 años. Pasas: 4.15, 6.35 y 9.10.

**GIRONA**

**Albeniz**  
P. Independencia, 10. T.20 01 35.  
**Abierto hasta el amanecer.** 18 años.

**Coliseo Imperial**  
P. Independencia 11. T.20 27 47.  
**Antes y después.** 13 años.

**Cine Catalunya**  
Emili Grañís, 57. T.20 23 93. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. **Días extraños.** 13 años. **Amores que matan.** 13 años.

**Moderno, 2 salas**  
Nou del Teatre, 16. T.20 30 89.  
**Un testigo en silencio.** 13 años. **Broken arrow (Alarma nuclear).** 18 años.

**Placa, 3 salas**  
Plaza Sant Jordi, s/n. T.20 38 59.  
**Libertarias.** 13 años. **Toy story.** Apta. **Copycat.** 13 años. **Penas de muerte.** 18 años.

**Truffaut**  
Nou del Teatre, 16.  
**Pasajero clandestino.** 13 años. En catalán.

**Ucairón**  
Gran Via Jaume I, 20. T.22 27 77.  
**Cineless (Fuera de onda).** Apta.

**GRANOLLERS**

**Majestic**  
Benito Menni, 1. T.870 02 46.  
**City Hall.** 13 años.

**Municipal, 3 salas**  
Principado de Viana, 6. T.879 24 41. **Antes y después.** 13 años. **Copycat.** 13 años. **Toy story.** Apta. **Malena es un nombre de tango.** 13 años.

**Cines Oscars, 5 salas**  
Av. S. Esteve, 43. T.879 67 48.  
**Cineless (Fuera de onda).** Apta. **Días extraños.** 18 años. **Libertarias.** 13 años. **Doce monos.** 13 años. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años.

**IGUALADA**

**Kursaal, 3 salas**  
Sant Magi, 29. T.805 32 22.  
**Antes y después.** 13 años. **Sentido y sensibilidad.** Apta. **Días extraños.** 18 años.

**Salón rosa**  
Rambla Sant Isidro, 4.  
**Libertarias.** 13 años.

**L'HOSPITALET**

**Rambla, 4 salas**  
Rambla Just Oliveras, 20. T.337 08 99. Martes, no hay sesión.  
**City Hall.** 13 años. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. **Libertarias.** 13 años.

**La Farga, 7 salas**  
Av. Josép Tamaritelles, 145. T.405 22 22.  
**Días extraños.** 18 años. Sesiones: 3.45, 6.45 y 10.00. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Sesiones: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.45. **Un vampiro de Brooklyn.** 13 años. Pasas: 3.45, 6.00, 8.25 y 10.45. **Antes y después.** 13 años. Sesiones: 4.45, 7.30 y 10.15. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. Sesiones: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.45. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.45. **Copycat.** 13 años. Pasas: 4.15, 7.10 y 10.40.

**LLEIDA**

**Bonaire**  
Bonaire, 16. T.24 80 34.  
**Copycat.** 18 años.

**Lumière, 3 salas**  
Acañena, 24. T.27 09 26.  
**Días extraños.** 18 años. Pasas: 3.45, 6.00, 8.30 y 11.00. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. Pasas: 4.00, 6.00, 8.15 y 10.45. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.00, 8.00 y 10.45.

**Principal**  
Plaza Pasera, 7. T.24 29 25.  
**Libertarias.** 13 años.

**Xenon 4 salas**  
Rovira Roure, 3. T.23 34 11.  
**Abierto hasta el amanecer.** 18 años. **City Hall.** 13 años. **Ace Ventura (Operación África).** 13 años. **Un mes en el lago.** Apta.

**Rambla**  
Ansam Clavé, 6. T.22 08 67.  
**Penas de muerte.** 18 años.

**Rambla 2**  
Ansam Clavé, 11. T.23 27 26.  
**Toy story.** Apta. **Leaving Las Vegas.** 18 años.

**MANRESA**

**Atlántida**  
Pasaje de Peto, 3. T. 874 55 66.  
**Libertarias.** 13 años. **Sentido y sensibilidad.** Apta. **Antes y después.** 13 años. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años.

**MATARÓ**

**Foment**  
Nou, 11. T.796 00 78. Jueves, no hay sesión.  
**Abierto hasta el amanecer.** 18 años.

**Iluro**  
Rtd. 523. T.796 68 51.  
**Libertarias.** 13 años.

**Nuriá, 3 salas**  
Ronda de Albornoz X el Sabio, 54. T.798 68 51.  
**City Hall.** 13 años. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. **Toy story.** Apta.

**Cinemes Mataró**  
Cami Ral, T.757 85 89.  
**Doce monos.** 13 años. **Antes y después.** 13 años. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. **Copycat.** 13 años.

**MOLLET DEL VALLÈS**

**Cinemes Mollet**  
Plaça Major, s/n. T.570 85 57.  
**Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. **Toy story.** Apta. **City Hall.** 13 años. **Libertarias.** 15 años. **Antes y después.** 13 años. **Penas de muerte.** 18 años.

**PINEDA DE MAR**

**Cinema Delfos**  
Costal, 6. T.762 58 68.  
**Mallorca.** 13 años. Pasas: 8.00. **Doce monos.** 13 años. Pasas: 10.30.

**PLATJÀ D'ARÒ**

**Cinema Vinguda**  
Av. Pàmies, 29. T.871 76 65. Hasta el lunes.  
**Abierto hasta el amanecer.** 18 años.

**Cinema Ivan**  
Sant Feliu, 66. 91 80 82. Hasta el lunes.  
**El cartero (y Pablo Neruda).** 7 años.

**REUS**

**Lauren Reus Multicines**  
Cami de Valls, 79. T. 77 20 74. Golas, viernes, sábado y víspera de festivo, 0.30 horas.  
**Ace Ventura 2 (Operación África).** Apta. Pasas: 4.00, 6.20, 8.30 y 10.45. **Un mes en el lago.** Apta. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30. **Días extraños.** 18 años. Pasas: 4.15, 7.15 y 10.15. **Broken arrow (Alarma nuclear).** 18 años. Pasas: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.45. **Antes y después.** 13 años. Pasas: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.45. **Abierto hasta el amanecer.** 18 años. Pasas: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.45. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30. **Doce monos.** 13 años. Pasas: 3.45, 6.05, 8.25 y 10.30. **Seven.** 18 años. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30. **Seven.** 18 años. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30.

**Nou Reus Palace**  
Batán, 28. T.75 49 78. **Leaving Las Vegas.** 18 años. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.40. **Copycat.** 13 años. Pasas: 4.30, 6.15, 8.30 y 10.45. **Doce monos.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.45. **Alma gitana.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.10, 8.20 y 10.30. **Días extraños.** 18 años. Pasas: 4.30, 7.30 y 10.30. **Penas de muerte.** 18 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.45. **Breveheart.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.15, 8.30 y 10.30.

**RUBÍ**

**Rubi Palace, 5 salas**  
Constitución, s/n. T.588 60 48. Festivales, 12.00.

350 pesetas. Viernes y sábado, sesión golla.  
**Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.15, 6.15, 8.15 y 10.15. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. Pasas: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. **Gola.** 0.30. **Ace Ventura 2 (Operación África).** 13 años. Pasas: 4.45 y 6.45. **Alma gitana.** 13 años. Pasas: 8.45 y 10.30. **Gola.** 0.30. **Toy story.** Apta. Pasas: 4.15 y 6.15. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Pasas: 8.15 y 10.15. **Gola.** 0.30. **Penas de muerte.** 18 años. Pasas: 5.00, 7.30 y 10.00. **Gola.** 0.30.

**SABADELL**

**Cineart, 5 salas**  
Les Planes, 26. T.725 99 57.  
**Libertarias.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.00, 8.15 y 10.30. **Malena es un nombre de tango.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.00, 8.15 y 10.30. **Días extraños.** 18 años. Pasas: 4.00 y 6.00. **Copycat.** 13 años. Pasas: 8.15 y 10.30.

**Cineart-tres**  
Rambla, 84. T.727 82 22.  
**Cineless (Fuera de onda).** Apta. Pasas: 4.00, 6.00, 8.15 y 10.30. **Verbenas y sábado.** 10.45.

**Eutepre**  
Rambla, 9. T.725 77 64.  
**Antes y después.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.00, 8.15 y 10.30. **Verbenas.** 10.45. **Sábado.** 11.00.

**Principal**  
Sant Pau, 6. T.726 13 97.  
**Breveheart.** 13 años. 13 años. Pasas: 4.00, 7.20 y 10.50.

**Rambla**  
Ronda de Sabadell, 141. T.725 74 99.  
**City Hall.** 13 años. Pasas: 4.00, 6.20, 8.30 y 10.50.

**Multicines Eix Maçia, 9 salas**  
Avenida Francesc Macià, s/n. T.723 98 00.  
**Doce monos.** 13 años. **City Hall.** 13 años. **Toy story.** Apta. **Copycat.** 13 años. **Un vampiro suelto en Brooklyn.** 13 años. **Antes y después.** 13 años. **Cineless (Fuera de onda).** Apta. **Libertarias.</**





# Televisión y radio

El dial											
Radio 5 (Barcelona)	Radio Barcelona	Cope Miramar	Onda Cero	Radio Girona	Radio Terrassa	Cope Rivas	Cope Figueras	Radio 5 (Lleida)	Radio 5 (Tarragona)	Radio 5 (Lleida)	Radio 5 (Lleida)
576	612	666	702	828	1008	1116	1143	1124	1152	1287	1314
Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Tortosa)	Radio 1 (Barcelona)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Girona)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)
88.3	89.1	90.5	93.3	94.2	96.9	99.4	100.3	101.5	102.8	104.2	105.4
Radio 1 (Barcelona)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)	Radio 1 (Lleida)
87.7	89.8	92.5	93.9	96.6	99.4	100	100.8	102	102.8	104.2	105.4
Els Populars Cope	Onda Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda	Radio Ronda
	Rambles	L'Hospitalet	40 Principales	Radio (Girona)	Cadena Dial	Cadena 100	Cadena 100	Cadena 100	Cadena 100	Cadena 100	Cadena 100

## TV-3 y La 2 salen hoy a la calle para recoger el ambiente de Sant Jordi

Las TV conectan con el extranjero para narrar cómo se vive el Día Mundial del Libro

EL PERIÓDICO  
Barcelona

TV-3 y La 2 se suman a la celebración de la Diada de Sant Jordi con sendos especiales que recogen el ambiente festivo de las calles catalanas, que hoy están repletas de tenderetes de libros y rosas. Las cadenas también conectan con diversos puntos del mundo para conocer cómo se vive en el extranjero esta fecha, declarada este año por la UNESCO Día Mundial del Libro.

Sant Jordi, de Catalunya a món es el título del programa que presenta en TV-3 Mari Pau Huguet de 16.00 a 18.55 horas. Coincidiendo con el inicio de emisiones regulares de TVC-Satélit, la tele autonómica emite también este especial a través del Hispasat para toda Europa (en diferido, a las 21.45).

El espacio de TV-3, que irá conectando con diversas localidades catalanas, cuenta con invitados que hablarán sobre cuestiones referentes a las manifestaciones de la cultura popular alrededor de la figura de Sant Jordi. También incluye una sección con catalanes que han vivido en el extranjero y que explicarán cómo celebraban la Diada, así como con un apartado musical, amenizado, entre otros, por Angels Gonyalons y Lucky Guri.

Por otra parte, TVE-Catalunya ofrece por La 2 un programa de una hora presentado por Francesc Cruanyes desde la Plaça de Catalunya, en el que Montse Balagó narrará el ambiente que se vive en la Rambla barcelonesa.

Especial Diada Sant Jordi se completa con crónicas de los responsables de TVE en Bruselas, Nueva York y Londres, que comentarán la incidencia que tiene en esas ciudades la celebración del Día Mundial del Libro. ■

TV-3, 16.00  
La 2, 19.00

JULIO CARBO



Las Ramblas se inundan de rosas en Sant Jordi. La 2 se desplaza hasta allí para comentar la jornada.

## TVC inicia su emisión regular vía satélite

La parrilla, de cuatro horas, abarca el 'prime time' y va sólo a Europa

EL PERIÓDICO  
Barcelona

Como ya es tradición, Televisió de Catalunya (TVC) aprovecha hoy otra festividad emblemática, Sant Jordi, para marcar sus hitos y empezar su emisión regular vía satélite (en prime time, de 20.00 a 00.00), por el Hispasat.

El resto de España, Francia, sur de Inglaterra, Bélgica, Holanda, Italia y Marruecos son las zonas que mejor podrán captar las emisiones de TVC-Satélit, con antenas parabólicas normales, que oscilan entre los 60 y los 80

centímetros. "Como llegar, la señal lo hará hasta Hungría, pero ya sólo para Alemania se necesitan paelleras de un metro de diámetro", asegura José Díaz, director de relaciones externas de Hispasat. La dificultad de encontrar empresas de cable -sistema imperante en EEUU- que quisieran meter TVC provoca que la conquista catalana de América no tenga calendario previsto a corto plazo.

Unos 500.000 catalanes (200.000 de los cuales en tránsito por Madrid) son, según el canal autonómico, el público poten-

cial de estas emisiones, que costarán 162 millones de pesetas al año. Rosa, La Lloï, Oh, Europal, Estació d'enllaç o Classificació ACR (todas desde el primer episodio), serán algunas de las producciones que se ofrecerán, junto a cine catalán. En directo se emitirán los informativos Catalunya avui i el TN Vespre, así como 100x100 futbol y Gal a gol. TVC no dará partidos de fútbol porque no tiene derechos para ello vía satélite. Catalunya Radio y Catalunya Informació viajarán también esas cuatro horas con sus parrillas habituales. ■



LA TELE DE AYER

Ferran Monegal

### Trillando rosas

Angels Barceló comenzó su programa (*Angels de nit*, TV-3) el 15 de enero entrevistando al presidente del Congreso saliente, Félix Pons, y ayer lo concluyó con el entrante, Federico Trillo. O sea, de la caída de la hoja a los colores del nuevo verdecer. Sintonía con el momento. Le preguntaba ella: "¿Cómo lo llevan eso de decir blanco a lo que hace poco decían negro?" Contestó: "El arte de la política no es ver las cosas en blanco o en negro, sino de color café con leche".

Pragmática observación: se moja ahí un bizcocho y uno se alimenta. Trillo citó a Cambó, no esperábamos menos, pero lo más sugerente fue cuando recordó que en 1982 fue llamado por Felipe para que fuera su asesor. ¡Ah! demonios. "Si. Estuve con Luch y luego con Felipe en la Moncloa. Pero me presentaron a Alfonso Guerra en aquel edificio que llaman De Semillas y vi enseguida que aquello



no podía ir bien. No por Guerra, ¿eh?, que me parece un tipo muy coloquial, cuidado". También es mala pata, hombre, que con la estupenda sonoridad agraria de su apellido (Trillo) no ligase nada en el edificio De Semillas. En fin, más curioso todavía fue su recuerdo de Hernández Mancha. Dijo: "Nos dimos cuenta -nosotros, el grupo de Aznar- que aquel intento no podía cuajar, e hicimos lo posible para reconducirlo. Y, en efecto, volvió enseguida Fraga". Es decir, que ya sabemos quiénes pincharon desde dentro a aquel globo-presidente. Concluyó regalándole a Angels un libro (un misterio: estaba envuelto) y una rosa. Final cariñoso. Sintonía con el momento.

### Carme Conesa hará con Loles León una telecomedia en TVE

Barcelona. - La actriz Carme Conesa es el último fichaje de la telecomedia *Per què serveix un marit?*, que TVE empezará a grabar mañana. Esta serie, protagonizada por Loles León y dirigida por Rosa Vergés, es la primera de la TV estatal subvencionada por la Generalitat, y se emitirá en catalán para Catalunya y en castellano para el resto de España. Esta producción, en la que también participan Jordi Boixaderas y Pepa López, se centra en una disparatada locutora de un espacio nocturno de radio. -J. R. P.

### Paco Vegara presentará en La 2 'El rompecocos'

Barcelona. - Paco Vegara estará al frente de la presentación de *El rompecocos*, el programa que sustituirá a partir del 2 de mayo al concurso *Cifras y letras* de La 2, que volverá en septiembre. El espacio, dirigido por Lluís Montserrat, contará en cada edición con la participación de dos personas, que tendrán que superar una serie de pruebas relacionadas con frases y palabras. "Es mucho más interactivo que *Cifras y letras*, pero nadie se hará rico", explica Enric Frigola, Jefe de Programas de TVE-Catalunya.

## AUDIENCIA DEL FIN DE SEMANA

No se incluyen informativos diarios

Viernes, 19 de abril		Sábado, 20 de abril		Domingo, 21 de abril	
<p><b>CATALUNYA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>Tele 5 El chico de oro (cine) 656</p> <p>TVE-1 Estamos de vuelta (Cruz y Raya) 650</p> <p>TV-3 Força Barça 596</p> <p>A-3 TV Telecupón 572</p> <p>TVE-1 El semáforo 519</p>		<p><b>CATALUNYA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>TV-3 Barça - Atlético (fútbol) 1.633</p> <p>TVE-1 Poli de guardería (cine) 751</p> <p>A-3 TV Lluvia de estrellas 584</p> <p>TV-3 El vestidor 530</p> <p>TV-3 A la corda fluixa (cine) 459</p>		<p><b>CATALUNYA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>A-3 TV Lo que necesitas es amor 602</p> <p>Tele 5 Distrito sin ley (cine) 602</p> <p>TVE-1 Confidencial (cine) 524</p> <p>TVE-1 Aquel excitante curso (cine) 501</p> <p>Tele 5 Los inmortales 465</p>	
<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>TVE-1 Estamos de vuelta (Cruz y Raya) 5.344</p> <p>TVE-1 El semáforo 4.136</p> <p>Tele 5 El chico de oro (cine) 3.550</p> <p>A-3 TV Cosas de casa 3.074</p> <p>A-3 TV La noche de los magníficos 3.074</p>		<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>TVE-1 Poli de guardería (cine) 4.905</p> <p>A-3 TV Lluvia de estrellas 4.246</p> <p>TVE-1 Corazón, corazón 3.331</p> <p>TVE-1 Buenos días, condésita (cine) 2.891</p> <p>A-3 TV Cosas de casa 2.452</p>		<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>Las cadenas</p> <p>Media del día</p> <p>Programas más vistos</p> <p>A-3 TV Lo que necesitas es amor 5.197</p> <p>TVE-1 Sólo goles 3.880</p> <p>TVE-1 Confidencial (cine) 3.257</p> <p>TVE-1 Aquel excitante curso (cine) 3.038</p> <p>TVE-1 Corazón, corazón 2.928</p>	

Datos en miles de espectadores

LAS PELÍCULAS DE HOY

Hook

Director: Steven Spielberg.  
Interpretes: Robin Williams, Dustin Hoffman.  
País: EEUU. Año: 1991.  
Duración: 135 minutos. Color.

TV-3 21.15 Noche

QUIM CASAS

Hook es una personal exhumación de las andanzas de Peter Pan a cargo de Steven Spielberg. Se trata de un proyecto largamente acariciado y por fin materializado, a diferencia de la versión en celuloide de las andanzas de Tintin, otro de los filmes que el rey Midas de Hollywood guarda desde hace tiempo en la recámara.

Aunque la película lleva el nombre del pérfido capitán Hook (capitán Garfio por estas tierras), la acción se centra en la figura de un moderno Peter Pan. El protagonista de la ilustre fantasía, llevada al cine de animación por Walt Disney en 1953 y reciclada al mundo del cómic por el dibujante catalán Max en su original Peter Punk, es ahora un abogado obsesionado por el trabajo hasta el punto de descuidar su vida privada y su familia.

De niño soñó con viajes fabulosos y aventuras esplendorosas en los confines de la Tierra. De mayor ha olvidado en el baúl de los recuerdos todas aquellas ilusiones y se ha convertido en un adicto al trabajo. Es la facilon moraleja que Spielberg no duda en colocar en cualquiera de sus producciones.

Será el villano Hook quien, secuestrando al hijo del estresado Robin Williams, devolverá el placer de la magia y la aventura al protagonista: el nuevo Peter Pan deja Wall Street para emprender un viaje hacia su propia infancia, que no es otra cosa que el retorno al mítico País de Nunca Jamás.

El planteamiento es todo lo familiar e infantil que cabría esperar del director, que no duda en trufar el relato de referencias al sentido de la unidad familiar -era capaz de hacerlo hasta en Poltergeist, un filme de terror que le financió a Tobe Hooper- y convertir por momentos la turbia magia de la historia original en un espectáculo colorista.

Mientras Robin Williams continúa empeñado en encarnar a hombres-niño y Dustin Hoffman personifica al estridente Hook, Julia Roberts se convierte en la diminuta Campanilla, el personaje más frágil de este cuento ensañador, traspasado al mundo de los seres de carne y hueso con menos imaginación de la necesaria.



Una escena de Hook. Robin Williams (derecha) es un moderno Peter Pan.

San Francisco

Director: W. S. van Dyke.  
Interpretes: Clark Gable, Spencer Tracy.  
País: EEUU. Año: 1936.  
Duración: 115 minutos. B/N. VOSE.

La 2 01.00 Madrugada

W. S. van Dyke fue un director que, en los tiempos del cine mudo y en los primeros años del sonoro, demostró una habilidad especial para captar la naturaleza e integrarla dramáticamente en el relato. Suyos son Sombras blancas, un excelente filme mitad documental mitad ficción, correalizado con Robert Flaherty, o la primera versión de las aventuras de Tarzán protagonizada por Johnny Weissmuller. En una película de las características de San Francisco no se sintió tan cómodo. Se trata de un curioso pero no muy afortunado melodrama, con toques de musical, cuya acción acontece en San Francisco durante los días anteriores y posteriores al del terrible terremoto, ocurrido el 18 de abril de 1906. Reparto de lujo -Clark Gable, Spencer Tracy y la estrella musical Jeanette McDonald- y distinguidos efectos de sonido, reconocidos con un Oscar, y visuales.



MAÑANA

- 06.15 Selva Maria. Telenovela. 3680946
- 07.00 Chapulin Colorado. Serie infantil. 5439
- 07.30 Ring, ring.  
Incluye:  
-Defensores de la Tierra.  
-Dibujos animados (08.00).  
-Buenos días Disney (08.25).  
-Érase una vez los inventores (08.50). 9112255
- 09.15 Kaina. Telenovela. 6494052
- 10.00 Abigail. Telenovela. 925930
- 11.30 Noticias. 7512052
- 11.35 Pasa la vida (S). Presenta Maria Teresa Campos. 6316255
- 13.55 L'informatiu migdia. Presentan Anna Cler y Xavi Diaz. 3501236

- 06.00 Euronews. 4654033
- 07.30 La 2 noticias. 2289287
- 08.45 That's english. 1943694
- 09.00 La 2 noticias. 32304
- 09.10 Los desayunos de Radio 1. 4863236
- 10.00 La aventura del saber. Presentan Maria de San Juan y Lucia Rodriguez Riaño. 19014
- 11.00 Preguntas y respuestas. Presenta Adeli-na Castillejo.  
Tema: Los libros. 82946
- 12.00 Entrega Premio Miguel de Cervantes 1995.  
Retransmisión desde la Universidad de Alcalá de Henares, en Madrid. 86762
- 13.00 Pinnic.  
-La llamada de los gnomos.  
-Tinny Toon aventuras (13.30). 95410

- 07.30 Telenoticias mati. Presenta Montserrat Beses. 217101
- 08.30 Bon dia, Catalunya (S).  
Entrevista a Narcís Serra, diputado en el Congreso por el PSC. Incluye Avanç informatiu. 4924101
- 10.30 Veins. Serie costumbrista. 7173830
- 10.50 Secrets de familia. Telenovela. 5213033
- 11.20 Això no és tot. Presenta Jordi González. Entrevista al showman Angel Pavlovsky. 5637588
- 13.20 Setciències. Presenta Enric Calpena. 866897

- 07.35 Club Super 3.  
-Els quatre fantàstics.  
-La penya del pollastre (08.05).  
-L'ensam (08.35).  
-Pow Wow (09.00). 8425526
- 09.10 Open University of Languages. Curso de Inglés. 8963743
- 09.30 Gradu's, ara pot. 884762
- 10.00 Universitat oberta (D). Serie divulgativa. Entenen l'espai i el temps. Mesurant les ombres: l'univers avui. 829120
- 10.25 Fites memorables de la ciència i la tècnica. Serie divulgativa. 3251255
- 10.55 Meditèrrania. 3232120
- 11.25 Sputnik (S). 45920830
- 13.30 L'imperdible Parker Lewis (D). Comedia. 694217
- 13.50 Bola de drac (D). Dibujos. 2002859

TARDE

- 14.30 La cocina de Karlos Arguiñano.  
Trufas con fritada al horno y Batido de plátano. 5878
- 15.00 Telediario. Primera edición. 78052
- 15.39 El tiempo. 408795052
- 15.45 La dueña. Telenovela. 6769566
- 17.35 Se ha escrito un crimen (D). Serie de intriga. Las joyas de la familia. Jessica Fletcher acude a Manhattan y allí conoce a una mujer a la que previamente había visto sustraer un collar de una joyería. 2311168
- 18.25 Aquí jugamos todos. 34007
- 18.55 Noticias. 7323675
- 19.00 Pasa la vida, edición de tarde (S). Presenta Maria Teresa Campos.  
Tema: ¿Siguen teniendo mala fama las suegras? 8762

- 14.00 Pinnic. (Continuación)  
-Las tortugas ninja.  
-Los guerreros del espacio (D) (14.25).  
-Delfy y sus amigos (14.40). 2852255
- 15.15 Cifras y letras. Presenta Elisenda Roca. 7496507
- 15.45 Grandes documentales.  
National Geographic. Misterios subterráneos. 6481061
- 16.45 Tendido cero. 2155675
- 17.15 La película de la tarde (S).  
Mi querida Emily. 9413435
- 18.45 Especial Premis TAC.  
Resumen de la entrega de galardones. 812694
- 19.00 Especial Diada Sant Jordi. Presenta Francesc Cruanyes. 6304

- 14.00 Avanç informatiu migdia. 692859
- 14.05 Telenoticias Catalunya. 2104385
- 14.25 El medi ambient. 8800217
- 14.30 Telenoticias migdia. 7171830
- 15.15 El temps. 3260120
- 15.20 Cuines.  
Amanida de carxofes i bacallà. 9749439
- 15.30 Nissaga de poder. Telenovela. Eduard rechaza a Laia. Mercè intenta reconciliar a sus dos hijos. 262526
- 16.00 Sant Jordi, de Catalunya al món. Programa especial de L'hora de Mari Pau Huguet (S). 93212052
- 18.55 Bonic vespre. Presentan Frederic Porta y Xavier Graset.  
Invitados: Sergi Pàmies y Mercedes Abad, escritores. 9034588

- 14.55 Ranma. Dibujos. 843830
- 15.20 Xina, el drac mil·lenari. 4595507
- 15.50 El foraster occidental. (Nueva serie divulgativa) 8535052
- 16.35 Fites memorables de la ciència i la tècnica. Serie documental. 446762
- 16.50 Austràlia, l'últim horitzó. 4492192
- 17.20 Club Super 3.  
-Hullaballoo.  
-Pow Wow (17.30).  
-Doraemon (D) (17.45).  
-Daniel, el trapella (D) (18.15).  
-Contes del guardià de la cripta (D) (18.40).  
-El gran Suixi (D) (19.05). 22789120
- 19.30 Helena, quina canyal (D). Comedia. 614830

NOCHE

- 20.00 L'informatiu vespre. 60168
- 20.20 Gente. 1738168
- 21.00 Telediario. Segunda edición. 26520
- 21.39 El tiempo. 401988217
- 21.45 La doctora Quinn. Serie melodramática. La noche de las mujeres. 8069255
- 22.45 Urgencias. Serie melodramática. La gran nevada. 6281323
- 23.45 Manuel Benítez El Cordobés. Leyenda viva. 8418472
- 01.30 Telediario. Tercera edición. 4976328
- 02.00 Tendido cero.  
Resumen de la Feria de Abril. 9175892
- 02.10 Quién sabe dónde. (Repetición) 4321540
- 03.55 Testimonio. 45914057
- 04.00 Telediario. Cuarta edición. 4980521
- 04.30 La cocina de Karlos Arguiñano. (Repetición) 1082499
- 04.55 Gente. (Repetición) 7874188
- 05.20 ¿Cómo lo veis? 9613434
- 05.50 ¿Cómo lo veis? (Repetición)

- 20.00 L'odissea. 43491
- 20.15 Vivir con Mr. Cooper (D). Comedia. 891656
- 20.40 Zona de juego. 272743
- 21.10 Lingo. Presenta Ramoncin. 291878
- 21.40 La 2 noticias. 493323
- 22.00 Fútbol.  
Retransmisión del partido amistoso que disputan los equipos Tenerife y Racing de Malinas. 450061
- 23.50 Documentos TV. Pedro Erquiza presenta el reportaje: De princesa a reina. 7493526
- 01.00 Cine club. Clásicos del cine. San Francisco. 3271163
- 03.00 Ley y orden. Serie de acción. El príncipe de las tinieblas. 8260182
- 03.50 Nido vacío. Comedia. 4930163
- 04.15 Fin de la emisión.

- 20.00 Catalunya avui. Presenta Helena G. Melero. 648897
- 20.30 Telenoticias vespre (ST). Presentan Angels Barceló y Carles Francino. 417255
- 21.10 El temps. 5760439
- 21.15 Pantalla. (Emisión en sistema PAL-Plus) Hook. 21101304
- 23.50 Concert Joan Manuel Serrat.  
Retransmisión del concierto que el cantautor celebra en el Palau Sant Jordi para presentar su nuevo trabajo, Banda sonora d'un temps, d'un país. 686507
- 00.45 Telenoticias nit. Presenta Lluís Caelles. 8558705
- 01.20 El temps. 34061908
- 01.25 Els cavallers de Houston. Serie de acción. 4988724
- 02.20 Fi d'emissió.

- 20.00 Tot l'esport. 611743
- 20.30 Basquetmania. 610014
- 21.00 Això és America.  
Incluye un espacio dedicado a los Barcelona Dragons y la Liga Mundial de fútbol americano. 635323
- 21.30 Esports. 634694
- 22.00 Més enllà del 2000 (D). 680149
- 22.45 Paral·lel 33 (S). (Emisión en sistema PAL-Plus) Presenta Jaume Barberá. Tema: Catalunya al món. Invitados: Ramon Camp, portavoz de CIU en el Parlamento; Higinio Clotas, portavoz del PSC; Josep Curto, portavoz del PP; Jordi Torbellà, portavoz adjunto de ERC; y Jordi Guíllot, portavoz de IC-EV. 9049633
- 23.45 Viatge al fons del mar (D). Serie de aventuras. 295439
- 00.35 Sputnik (S). 91098453
- 02.50 Fi d'emissió.

Manos de seda

**Directores:** Castellano y Pipolo.  
**Interpretes:** Adriano Celentano, Eleonora Giorgi.  
**País:** Italia. **Año:** 1979.  
**Duración:** 97 minutos. Color.

☑ **Tele 5 10.30 Mañana**

Tradicional comedia al servicio de **Adriano Celentano**, que interpreta a un espabilado individuo que ha ideado lomas blindadas irrompibles, con las que se ha hecho multimillonario. En su barrio opera una atractiva muchacha que se dedica con su familia a pequeños hurtos y falsificaciones.

La vida secreta de Rock Hudson

**Director:** John Nicolella.  
**Interpretes:** Thomas Ian Griffith, D. Ashbrook.  
**País:** EEUU. **Año:** 1989.  
**Duración:** 86 minutos. Color.

☑ **Tele 5 15.35 Tarde**

Biografía de **Rock Hudson**. Se inicia cuando el novel actor llega a Hollywood y trata especialmente el tema de su homosexualidad, reprimida para mantener su buena imagen pública.

Error judicial

**Director:** Mark Sobel.  
**Interpretes:** Tim Matheson, Helen Shaver.  
**País:** Canadá. **Año:** 1992.  
**Duración:** 90 minutos. Color.

☑ **Antena 3 TV 15.40 Tarde**

Un ambicioso fiscal consigue inculpar a un hombre inocente. Cinco años después consigue ascender en su trabajo y vuelve a enfrentarse al caso. El hombre acusado está a punto de ser ejecutado cuando aparecen unas pruebas concluyentes de su inocencia. Telefilme judicial.

Mi querida Emily

**Director:** Kevin Hooks.  
**Interpretes:** Rick Schroeder, L. Pressman.  
**País:** EEUU. **Año:** 1989.  
**Duración:** 88 minutos. Color.

☑ **La 2 17.15 Tarde**

Televisivo producto familiar que narra las dificultades de un hombre para cuidar y educar a su hija, una vez fallecida su esposa. Los problemas que surgen llegan a una feliz solución gracias al afecto que sienten el uno por el otro.

Calle Montenapoleone

**Director:** Carlo Vanzina.  
**Interpretes:** René Simonsen, Corinne Clery.  
**País:** Italia. **Año:** 1988.  
**Duración:** 104 minutos. Color.

☑ **Tele 5 01.15 Madrugada**

La calle que da nombre al filme sirve de cobijo para unos personajes que desfilan de manera autónoma a lo largo del relato. Este gira en torno a una modelo cansada de la dureza de su profesión, una pareja que llega al matrimonio inesperadamente y una esposa que quiere emanciparse laboralmente.

Halloween (5)

**Director:** Dominique Othenin-Giraud.  
**Interpretes:** Donald Pleasence, Danielle Harris.  
**País:** EEUU. **Año:** 1989.  
**Duración:** 93 minutos. Color.

☑ **A-3 TV 02.00 Madrugada**

**Donald Pleasence** repite por quinta vez su personaje de cazador de *psychokillers*, creado por **John Carpenter** para su estimable *La noche de Halloween*. Pocos elementos de interés conserva esta quinta y redundante entrega.

Quinteto

**Director:** Robert Altman.  
**Interpretes:** Paul Newman, Vittorio Gassman.  
**País:** EEUU. **Año:** 1979.  
**Duración:** 113 minutos. Color.

☑ **A-3 TV 05.30 Madrug.**



Paul Newman.

Antes de apartarse del cine comercial, al que volvió con *El juego de Hollywood* y *Vidas cruzadas*, **Altman** realizó varios filmes muy introspectivos, entre ellos *Quinteto*, extraño drama que se desarrolla en un mundo futuro y glacial.



Canal de pago

LAS PELÍCULAS

Shopping

**Director:** Paul Anderson.  
**Interpretes:** Sadie Frost, Jonathan Pryce.  
**País:** Gran Bretaña. **Año:** 1993.  
**Duración:** 102 minutos. Color.

☑ **22.00 Noche 372946**

Un joven sale de la prisión, donde ha cumplido condena por estrellar coches contra los escaparates de las tiendas. Reúne a su antigua banda y se enfrenta al hombre de negocios que se ha convertido en el rey del barrio.

La machine

**Director:** François Dupeyron. **Interpretes:** Gérard Depardieu, Nathalie Baye. **País:** Francia. **Año:** 1994.

Un prestigioso psiquiatra inventa una peculiar máquina capaz de adentrarse en el secreto que se oculta en la mente de un delincuente. Al realizar el experimento sobre sí mismo, intercambiándose con un asesino de mujeres, el investigador fracasa y adquiere la personalidad del criminal. El horror producido por esta constatación le llevará a una serie de actos violentos. Lucimiento para **Gerard Depardieu**.

☑ **10.00 Mañana 6385507**

Novato del año

**Director:** Daniel Stern. **Interpretes:** Thomas Ian Nicholas, Gary Busey. **País:** EEUU. **Año:** 1993.

Un muchacho sueña con ser un gran jugador de la Liga de béisbol. Pero se rompe un brazo y debe permanecer cuatro meses en reposo. Cuando regresa al terreno de juego, su extremidad ha adquirido tal fuerza que se convierte en el mejor *pitcher* del club y su vida da un giro de 180 grados. Filme deportivo firmado por **Daniel Stern**, actor habitual en la serie *Solo en casa*.

☑ **11.34 Mañana 401726507**

Ace Ventura, un detective diferente

**Director:** T. Shadyac. **Interpretes:** J. Carrey, Sean Young. **País:** EEUU. **Año:** 1994. VOSE.

Insufrible comedia desmadrada de gran éxito en su país de origen y que sirvió para descubrir al protagonista de *La máscara*. Un extravagante investigador se dedica a localizar el paradero de animales desaparecidos. El equipo de fútbol americano de los Dolphins le encarga que intente rescatar a su mascota, sustraída en visperas de la final.

☑ **15.00 Tarde 5931830**

Amor por caso

**Director:** Mario Camus. **Interpretes:** Verónica Forqué, Antonio Resines. **País:** España. **Año:** 1994.

Una mujer casada con el director de una sucursal bancaria descubre que su marido es un estafador que se ha fugado con una importante cantidad de dinero. La policía la acusa y debe hacer frente a una difícil situación económica e iniciar una nueva vida. Pero la suerte se pone de su parte cuando localiza el paradero del dinero. *Trónica* visión de la España actual.

☑ **16.24 Tarde 400541255**

Barry Lyndon

**Director:** Stanley Kubrick. **Interpretes:** Ryan O'Neal, Marisa Berenson. **País:** Gran Bretaña. **Año:** 1975.

Un aventurero irlandés consigue medrar en la Inglaterra del siglo XVIII a base de duelos, actos de espionaje y matrimonios de conveniencia. Acaba formando parte de la nobleza y, precisamente, esta circunstancia le provocará su desmoronamiento personal. Adaptación suelta de la novela de **William M. Thackeray**.

☑ **23.44 Noche 46877908**

PROGRAMACION

08.00 Redacción. 08.05 ABC World News. 08.30 Benjamin Blumchen. Dibujos animados. 08.55 Redacción. 09.00 Buenos días, buenos días. 09.25 Primer plano. 09.52 Redacción. 10.00 Cine. *La machine*. 11.34 Cine. *Novato del año*. 13.15 Piezas. *Las partes de mí que te aman...* 13.30 Búscate la vida. Comedia. 14.00 Los 40 principales. 14.25 Más deporte. 14.55 Redacción. 15.00 Cine. *Ace Ventura, un detective diferente*. 16.24 Cine. *Amor propio*. 18.15 Piezas. *Trenes*. 18.35 Abierto en canal. (Replición) 19.30 Programa más o menos multiplicado o dividido. *Políster* y *Plexiglas*. *La vida de Rocky* y *Cosas de niños*. 20.00 Redacción. 20.05 El mundo de Dave. Comedia. 20.30 Lo + plus. Invitado: Sting. 21.30 Redacción. 21.53 Contrareloj. 22.00 Estreno Canal+. *Shopping*. 23.44 Cine. *Barry Lyndon*. 02.42 Música noche. *El diablo y Kate*, de Dvorak. 04.35 Fin de la emisión.

■ Programa codificado

SC Sin calificación. ☑ Mala. ☑ Regular. ☑ Interesante. ☑ Buena. ☑ Obra maestra.

Antena 3 TV

- 07.00 **Noticias.** Presenta Carlos García Hirschfeld. 74304
- 07.20 **Club Megatrix.** Presenta Ingrid Asensio. Incluye las series: *Los Fragues*; *Transformers*; *Sailormoon*, *Chicho Terremoto* y *Mujercitas*. 93041656
- 09.30 **Primavera.** Telenovela. 3524675
- 10.40 **Santa Bárbara.** Serie melodramática. Cassie le dice a Mason que la novia de Dash murió de una apendicitis. 7454588
- 11.30 **Matlock.** Serie de acción. 70101
- 12.30 **TJ Hooker.** Serie de acción. 81217
- 13.30 **Els Simpson.** Dibujos. 4526

5

- 05.45 **Entre hoy y mañana.** (Replición) 7588526
- 06.15 **Las noticias titulares.** 3337830
- 07.15 **Noticias y negocios.** 9562439
- 07.30 **Raqueta de oro.** Dibujos. 2861526
- 07.50 **Topogiglo.** Dibujos. 2708656
- 08.20 **Viaje al centro de la Tierra.** Dibujos. 3943675
- 08.45 **Albert y su pandilla.** Dibujos. 6227472
- 09.10 **Lupin.** Dibujos. 2715385
- 09.30 **La casa de la pradera.** Serie melodramática. 8973149
- 10.25 **El zodiaco con Flora Pino.** 1609014
- 10.30 **Chips corazon.** *Manos de seda*. 9937385
- 12.25 **Las noticias avance.** 5933014
- 12.30 **Chips.** Serie. 69507
- 13.30 **Sonría, por favor.** Presenta Elsa Anka. 78255

9

- 08.00. **A la babalà.** *Horry* y *Daniel el revoltós*. 09.00. **Última hora.** 09.02. **Fulles grogues.** 09.45. **Menjar i viure.** 10.00. **Última hora.** 10.02. **Entre setmana (S).** 12.00. **Última hora.** 12.02. **Tinc dos pares (D).** 12.30. **A la babalà (D).** 14.00. **Notícies 9.** 14.55. **Si l'encerte, l'endevine.** 15.30. **Tardes de cine (D).** *Confianza traicionada*. 17.15. **Pensa en mi.** 18.00. **Última hora.** 18.02. **A la babalà.** 18.30. **Pensa en mi.** 19.05. **Dulce justicia (D).** (Nueva serie) 20.00. **Última hora.** 20.02. **Fem un pacte.** 20.30. **Notícies 9.** 21.15. **L'orange.** 21.20. **Dimarts cine (D).** *Justicia callejera*. 23.05. **Simplement viure.** 01.35. **Teletreball.** 01.50. **Cine de mitjanit (D).** *Stevie*. 03.35. **Fi d'emissió.**

Barcelona B Televisió

- 18.00. **El suplement.** 18.30. **Nou Barris informatiu.** 18.45. **Nou Barris esport.** 19.00. **Avanç informatiu.** 19.05. **Butaca 9.** 19.20. **El perquè de tot plegat.** 19.40. **Segona sessió.** 20.00. **Barcelona Noticias 1.** 20.30. **Nou Barris informatiu.** 20.45. **Nou Barris esport.** 21.00. **Obert al món.** 21.15. **Jazzcelona.** 21.30. **Barcelona Noticias 2.** 22.00. **Districte IX: informatiu.** 22.30. **Des de tribuna.** 23.00. **Barcelona debat.** 00.00. **Barcelona Noticias 3.**

sasi BARCELONA  
Absoluta confiança  
301.89.00

Satélites

EUTELSAT. TVE Internacional.  
07.30. *La 2 noticias*. 08.45. *That's english*. 09.00. *La 2 noticias*. 09.10. *Los desayunos de Radio 1*. 10.00. *Teletienda*. 11.30. *Pasa la vida*. Presenta María Teresa Campos. 14.00. *Noticias*. 14.30. *La cocina de Carlos Arguñano*. 15.00. *Telediario*. 15.45. *Telenovela*. 17.30. *Se ha escrito un crimen*. 18.30. *Aquí jugamos todos*. 19.00. *Pasa la vida, edición de tarde*. Presenta María Teresa Campos. 20.00. *Noticias*. 20.20. *Gente*. 21.00. *Telediario*. 21.45. *Especial*. 22.45. *Cine*. 00.30. *Especial*.

HISPASAT. Canal Sur.  
18.00. *Noticias*. 18.05. *Los signos del olivo. Nuevas tierras, nuevos pueblos*. 18.45. *Tal como somos*. 20.30. *El diario 2*. 21.05. *El Séneca*. 21.40. *Feria de Abril*. 23.30. *Vox populi*. Tema: *Toreros de ayer y hoy*. 01.10. *El diario*.

ASTRA. Eurosport.  
08.30. *Motociclismo*. 10.30. *Tenis*. 17.30. *Carreras de coches*. 18.30. *Hockey sobre hielo*. 22.30. *Tenis*. 23.30. *Snooker*. 01.00. *Exhibición*.

(ST): Programa subtítulado a través del teletexto. (D): Sistema Dual. (S): Sonido estereofónico. (DS): Dolby Surround.

**Sting, el mensajero de los dioses.** El cantante británico, que mañana actúa en Barcelona, hace un alto en la carretera para hablar de su último trabajo, *Mercury falling*, y celebrar, con el equipo del programa, el primer aniversario de Canal+, 20.30 Lo + plus.



# LA MEJOR TELEVISIÓN



**José Antonio Gavía se preocupa por los niños.** El programa que presenta el periodista, *Se busca*, ocupa gran parte de su tiempo en uno de los problemas más escabrosos de la sociedad: los abusos a menores dentro de la familia. Antena 3 TV, 23.05

Martes, 23 de abril de 1996

**TEMA DEL DÍA**

**Rosas, libros y 'cançó'.** A los símbolos de la rosa y el libro se suma este año en el día de Sant Jordi la *cançó*. Joan Manuel Serrat ofrece esta noche el primero de dos recitales en el Palau Sant Jordi. (Páginas 2 a 4 y Editorial)

**INTERNACIONAL**

**Mayoría absoluta de El Olivo.** Los resultados de las legislativas italianas arrojaron una neta victoria de la coalición de centroderecha El Olivo, que se adjudicó la mayoría absoluta en el Senado y, con el apoyo de los comunistas, la de la Cámara baja. (Páginas 10 y 11 y Editorial)



**Yaser Arafat.**

**Llamamiento de Arafat.** El líder palestino, Yaser Arafat, llamó ayer a eliminar de la Carta Nacional Palestina los capítulos que llaman a la destrucción de Israel. Arafat presidió en Gaza la sesión inaugural del Consejo Nacional Palestino. (Página 15)

**POLÍTICA**

**CiU suspende la negociación.** CiU suspendió ayer durante 48 horas las negociaciones con el PP para analizar las últimas propuestas. (Página 16)

**Rejón dimite.** Luis Carlos Rejón ha presentado su dimisión como coordinador de IU en Andalucía. (Página 18)

**COSAS DE LA VIDA**

**Un reactor menos en Chernobil.** Ucrania se ha comprometido a cerrar este año uno de los dos reactores que aún funcionan en Chernobil. (Página 21)

**Protesta por unos pisos.** Vecinos de un barrio de Terrassa denuncian el mal estado de sus pisos. (Página 26)

**Plan del Espanyol.** El segundo proyecto del Espanyol busca la armonía con el entorno. (Página 27)

**ECONOMÍA**

**Un billón en accidentes.** La Seguridad Social española se gasta un billón al año en la cobertura de la siniestralidad laboral, según dijo ayer Marcos Peña, secretario general de Empleo. Las cuotas que ingresa el Estado destinadas a este fin apenas alcanzan los 400.000 millones. Peña animó a la sociedad a colaborar en reducir ese diferencial. (Página 31)



**Marcos Peña.**

**Pesca flexible.** La Unión Europea permitirá cierto exceso en las capturas de pesca, siempre que se compensen al año siguiente. (Página 33)

**DEPORTES**

**Cruyff sigue.** Josep Lluís Núñez ha decidido que Johan Cruyff siga un año más en el banquillo del Barça. El presidente dio un giro inesperado a la situación después de reunirse el domingo por la noche con el técnico. (Páginas 36 y 38)

**No a la Intertoto.** El Oviedo es el único club español que participará en la próxima Copa Intertoto. (Página 39)

**ESPECTÁCULOS**

**Zhang Yimou retrata la mafia china.** Entre la decena de estrenos que llegan a Barcelona destaca el último filme de Zhang Yimou, *La joya de Shanghai (Shanghai Triad)*, en la que describe el ambiente mafioso en el Shanghai de los años 30, en un estilo diferente a su obra anterior, *Sorgo rojo, Oulu Ju, Ju Du, La linterna roja o Vivir*. (Página 46)

**EL DÍA POR DELANTE / CUADERNO CENTRAL**

Sant Jordi. Celebraciones populares y oficiales, como la jornada de puertas abiertas en el Ayuntamiento de Barcelona.

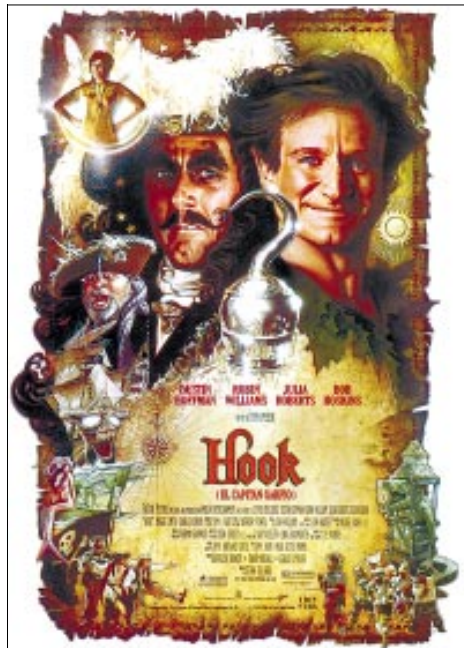
<b>AGENDA DE BARCELONA</b>	<b>RESULTADO LOTERIAS</b>
<b>LA CRÓNICA</b>	<b>HOROSCOPO</b>
<b>EL TIEMPO</b>	<b>TELÉFONOS DE URGENCIA</b>
<b>PASATIEMPOS</b>	<b>FARMACIAS DE GUARDIA</b>

<b>OPINIÓN</b>	6 a 8	<b>CARTELERAS</b>	49 y 50
<b>EL PEQUEÑO ANUNCIO</b>	42 a 45	<b>PROGRAMACIÓN DE TV</b>	54 y 55

© Ediciones Primera Plana, S.A. Barcelona, 1996. Todos los derechos reservados. Ediciones Primera Plana, S.A. se reserva todos los derechos inherentes a la publicación de El Periódico de Catalunya, sus suplementos y cualquier otro producto de venta conjunta, sin que pueda reproducirse ni transmitirse a otros medios de comunicación, total o parcialmente, el contenido de dicha publicación diaria, sin el previo consentimiento o autorización por escrito de la empresa editora.

## De un tiempo y de un país

Robin Williams viaja al lugar del Nunca Jamás y Serrat recuerda épocas pasadas en TV-3



**Película 'Hook'**

**TV-3, 21.15** Siete años estuvo acariciando Steven Spielberg la posibilidad de hacer un filme sobre Peter Pan. Cuando finalmente encontró un guión adecuado que no tuviera nada que ver con el clásico de Disney, eligió a tres actores famosos para que fueran los protagonistas: **Robin Williams, Dustin Hoffman y Julia Roberts**, amén de un grupo de prometedores *mocosos*, que formaron la pandilla de los Muchachos Perdidos.

**Musical Concierto Serrat**

**TV-3, 23.50** El Noi del Poble Sec se ha querido sumar a la jornada festiva con dos recitales que rinden tributo a la Nova Cançó. Las cámaras de la tele autonómica catalana muestran una parte de este acto (casi una hora), todo un ejercicio de memoria histórica y colectiva que se celebra en el Palau Sant Jordi.



**En primer plano**



**Antena 3 TV, 21.30** Lo tiene casi todo en su palmarés y, por ello, **Manolo Santana** está considerado como uno de los mejores tenistas españoles de todos los tiempos. Esta noche rememora *in situ* y junto a su familia aquellos años. **¡Qué memoria la mía!**

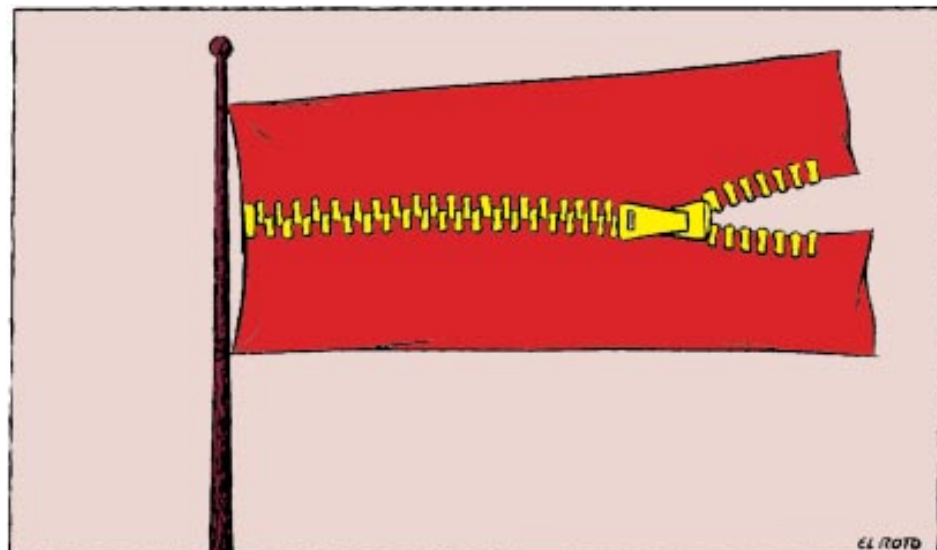


**La 2, 22.00** Emisión de un partido amistoso entre los hombres de **Jupp Heynckes** y el Racing de Malinas. Buena oportunidad para seguir las evoluciones de **Juan Antonio Pizzi**, el *picichi* de la Liga y futuro jugador del FC Barcelona. **Fútbol. Tenerife-Racing de Malinas**



**TVE-1, 23.45** El salto de la rana de **Manuel Benítez, El Cordobés**, ha dado la vuelta a medio mundo. Y es que el diestro de Palma de Río convulsionó el panorama taurino de los 60 y logró gran número de admiradores y algunos detractores. **Especial**

**EL ROTO**



8 420565 002004

06146

Previsión

El viento girará al noroeste y limpiará el ambiente. Habrá nubes y claros. Tiempo más seco y soleado.

Tendencia

La temperatura diurna subirá y la nocturna bajará. Son posibles las tormentas en la zona del Pirineo.

Guía de Actividades



El Sol

Ha salido a las 5.00 horas (7.00 hora oficial) y se pondrá a las 18.40 horas.

Signo del Zodiaco Tauro

23-4-96

SEMANA 17  
DÍAS TRANSCURRIDOS 114  
DÍAS QUE FALTAN 252

No esperes a aprender a besarla mejor. Bésala y aprenderás.

Anónimo

ONOMÁSTICAS

Jorge, Gerardo, Márolo, Ibar, Adalberto, Félix, Terino, Fortunato, Aquiles, Etefredo

La Luna



Saldrá a las 9.31 (11.31 hora oficial) y se pondrá a las 00.00 horas.

# El Día por Delante

EFE MERIDES

1521 Las tropas de Carlos V derrotan a las desorganizadas fuerzas acudilladas por Padilla en Villalar (Valladolid), con lo que terminó el movimiento comunero.

1616 Muere Miguel de Cervantes Saavedra.

1616 Muere William Shakespeare.

1848 Los franceses votan por primera vez de acuerdo con el sufragio universal establecido en el país.

1952 La televisión estadounidense emite en directo la explosión de la bomba atómica más potente experimentada hasta la fecha.

1967 Primer accidente mortal conocido en la carrera espacial, al estrellarse la nave Soyuz y morir su piloto Vladimir Komarov.



Exposición *Dotze sentits. Poesia catalana d'avui*. Vestibulo del edificio rambla de la Universidad Pompeu Fabra. La Rambla, 30. De 10.00 a 20.00 horas.

Música. Concierto de la Agrupació Cor Madrigal de Barcelona y la coral Lo Llobregat de les Flors. Obras de Casanovas, Fauré y Mendelssohn. Iglesia Santa Anna. Rivadeneyra, 3. 21.00 h.

Concierto de la Orquesta de Cambra de Guitarras Juan Francisco Garrido (12.00 horas). Entre otros actos, pregón (13.00 horas), a cargo de Maria Mercè Marçal. La muestra *Lletxa viva* podrá visitarse durante todo el día. Ateneu Barcelonès. Canuda, 6.

Coral Sant Jordi. Actúa en la cripta de la Sagrada Familia. 21.30 h.

Conservatorio Superior Municipal de Música. Concierto de alumnos del aula de trombones, fiscornio bajo, bombarino y tuba. Bruc, 112. 15 horas.

Sardanas. Encuentro de colles en la plaza Pau Vila. Audición de sardanas (18.30 h.), a cargo de la Coblà Montgrins.

Libros. Tertulia literaria *Bitllet d'anada*, con el libanés Jalid Zuyada, que presenta su libro *Viermes y Domingos*. Centro cívico La Sedeta. Sticília, 321. 19.30 horas.

Presentación de la guía de urbanidad *Un noi de Barcelona (nascut a Gràcia)*, de Maritxell Margarit y Pere Joan, en El Vienès. Paseo de Gràcia, 132. 19.30 horas.

Tandem (Enrique Granados, 86) presenta la muestra *Joan Brossa i els llibres del bibliòfil, o quan les imatges parlen i les paraules són imatges* y la obra *Arlequins*. 9.00 a 20.00 h.

Encuentro literario, con poesía, música y libros e inicio de la bienal poética. Lailo. Riera Baixa, 20. 19.30 horas.

Presentación del premio Sant Gervasi de Literatura Breu. Sede del distrito. Plaza Consell de la Vila, 7. 19.30 horas.

22ª Fira del Llibre en la plaza Virreina, acompañada de una muestra de pintura contemporánea. Habrá puestos de flores y música en directo.

Audivisual. Pase de diapositivas sobre *Història i llegenda de Sant Jordi*. Pasaje Mercader, 13. 18.00 horas.

L'Hospital et Libros y rosas. Venta de libros y rosas en el paseo dels Cirerers y en la rambla de Carmen Amaya. Mañana y tarde.

Literatura. Muestra literaria para adultos. Escuela Sanfeliu. Sanfeliu, 12. 16.00 horas.

Recital de poemas de Martí i Pol, Andreu Trias y Folch i Torres, y textos de Quim Monzó y Pere Calders, a cargo del grupo Veu per Veu. Angels Cafè (Josep Prats, 17). 16.00 horas.

Pasa a la página 4

**Barcelona Ayuntamiento.** El consistorio celebra una jornada de puertas abiertas. Los ciudadanos podrán recorrer las dependencias municipales. Entrada por la calle Ciutat. De 10.00 a 18.30 horas. También se exhibirá una muestra sobre la historia de la imprenta y el libro. Sala Barcelona-Visions. El consistorio pondrá a la venta libros y revistas municipales y organizará un *puntos del libro*, que se podrán adquirir por 100 pesetas en librerías y ferias del libro. Las ganancias se destinarán a la reconstrucción del fondo de la biblioteca de Sarajevo. El *Llibre Major* de Barcelona -obra de dos por tres metros que tiene una hoja por distrito- añadirá la página 11, que corresponde a Sarajevo. El volumen se exhibirá delante del Palau de la Virreina (La Rambla, 99), hasta las 17.30 horas. Podrá firmar quien lo desee.

**Generalitat.** Programa oficial en el Palau de la Generalitat (sólo invitados): bendición de rosas (9.30 horas); almuerzo (10.00 h.); exposición de rosas (11.00 h.); concierto de carrillón (12.00 h.); entrega del 14º premio Serra i Moret (13.00 h.); concierto de carrillón (18.00 h.); y celebración del Día Mundial del Libro (19.30 h.). A partir de las 12.00 horas se podrá ver la exposición filatélica y numismática en el Palau Moja, y a las 19.00 horas bailar sardanas en la plaza Sant Jaume.

**Universidad.** Pases de cortometrajes sobre problemáticas diversas (facultad de Filología de la Universidad de Barcelona. Gran Via, 585. 10.30 horas). Mesa redonda sobre *Estat i llengua* (11.30 h. Aula magna). Proyección de la película *Before the train* (16.00 h. Aula 1). Mesa redonda *Playing Shakespeare* (aula magna. 17.00 h.). Concierto de Joana Fuentes (soprano) e Ignasi Adegó (piano), en la capilla, a las 19.00 h. Danzas rusas (capilla. 20.00 horas). Concierto de Adolfo Aosta (Trobadores y juglares). Parainfno, 20.00 h.

## Sant Jordi 96

Sant Jordi es una jornada que une cultura, ocio y amor. Libros y rosas se conjugan con actos en la calle, música, animación y arte

### Actos populares

**Mercado gótico** El *Mercat Gòtic* celebra una edición especial de Sant Jordi dedicada al mundo del libro, para ofrecer a los bibliófilos una importante selección de piezas difíciles de encontrar en los mercados habituales. Además, en este mercado se venden postales, grabados, documentos antiguos y otras antigüedades. Plaza Nova, frente a la catedral. Hoy, mañana y el viernes, de 10.00 a 21.00 horas.

**Animación** Anells d'Or, empresa especializada en la organización de bodas, llevará a cabo un pascalles por el centro de Barcelona (plaza Francesc Macià, avenida Diagonal, rambla de Catalunya, Ramblas, paseo Colom, Port Vell, Vila Olímpica, plaza Catalunya y paseo de Gràcia) con músicos, bailarines, animadoras y una *limousine*, con Groucho Marx y su novia. La comitiva saldrá de la plaza Francesc Macià a las 16.00 horas.

**Intercultural.** Varias organizaciones culturales presentan una exposición de libros interculturales y una muestra de trabajos sobre inmigración en la plaza de Sant Just, detrás del Ayuntamiento. Habrá narraciones de cuentos (de 9.30 a 12.00 horas); talleres interculturales para niños a partir de 7 años (de 18.00 a 20.00 horas); lecturas de literatura de raíces no europeas (de 19.00 a 21.00 horas), y un *calidoscopio musical*, con la participación de grupos de todo el mundo, a partir de las 21.00 horas.

**Pasacalles.** TransMarató Espectacles realiza hoy un pasacalles en Barcelona, con una rosa, un Sant Jordi y un dragón gigantes. Habrá espectáculos de animación y diversos personajes, los lectores, *aparecerán* en lugares inverosímiles de la plaza Catalunya. La comitiva saldrá a las 17.30 horas del Palau de la Virreina (La Rambla, 99) y su llegada a la plaza Catalunya está prevista para las 18.00 horas.



### HACE DIEZ AÑOS

El viaje de los Reyes a Gran Bretaña, calificado de *histórico*, copaba la portada de EL PERIÓDICO del 23 de abril de 1986, donde el tema del peñón de Gibraltar salió a la palestra. Por otra parte, y dos lustros antes de que la Diada de Sant Jordi fuera proclamada Día Mundial del Libro, ya en Japón se celebraba, por primera vez, esta fiesta catalana, sin olvidar libros y rosas. Y mientras Olga Xirinacs se llevaba el premio Sant Jordi, desde una columna lateral, la izquierda, el *superministro* Solchaga prometía otros 100.000 empleos.

### Cumpleaños

Carmen Cervera 53 años Baronesa Thyssen.  
Fernando Cortés, 'Nando' 56 años Dibujante.  
Brigitte Nielsen 36 años Modelo.  
Martín López-Zuber 27 años Nadador.  
Shirley Temple 68 años Actriz.  
Ramon Font 44 años Periodista.

# Pregunta el Lector

**Alberto Navarro**  
¿Por qué la puntuación del tenis es de 15, 30 y 40 y no 1, 2 y 3, como en otros deportes?

**Responde Joan Margets** Miembro del comité ejecutivo de la Federación Internacional de Tenis

Hay dos hipótesis. Una apunta a que, para llevar la puntuación, se usaba un círculo dividido en cuartos. Cuando se ganaba un punto, se ganaba el cuarto o el 15 (como los minutos del reloj). El 45 se convirtió en 40 porque su pronunciación era más corta (forty) que la del 45 (forty-five). La otra versión dice que el embrión de este deporte, el *real-tennis*, premiaba la consecución de un punto dejando avanzar al jugador 15, 30 o 40 pulgadas cuando servía. La norma cambió en los años 80 del siglo pasado, cuando se aprobaron las reglas que conocemos ahora.

Puede enviar su pregunta a la sección El Día por Delante de EL PERIÓDICO o llamando al teléfono 484 65 64.

# Sondeo Telefónico

EL FUTURO DE LOS LIBROS

¿Cree que las nuevas tecnologías ponen en peligro el futuro de los libros?

**SÍ**  
906 300 128

**NO**  
906 300 129

LA RESPUESTA DE AYER

A pesar de que la temporada no ha sido todo lo buena que se esperaba, Cruyff debería continuar en el banquillo blaugrana. Ésta es la opinión de un lector que ayer llamaron al sondeo.

**SÍ 52%**  
**NO 48%**

El precio de la llamada es de 23 pesetas. Se contabilizarán las opiniones registradas hasta las 21.00 horas de hoy.

# Recomendamos



**Laie**  
**Menús especiales de Sant Jordi**  
¿Qué más indicado que el café de la librería Laie? Buffet especial de mediodía (1.975 pesetas, con libro de regalo) y cena al estilo Cajún de Nueva Orleans, la estimulante cocina criolla (1.750 pesetas, con música en vivo de Cole Porter). Marco grato y ambiente romántico. Está en Pau Claris, 85.



**Up & Down**  
**Sirenitas nadando en música 'dance'**  
El que fuera punto de referencia de la noche barcelonesa ya tiene descendencia. Nació junto al mar (Puerto Olímpico), se llama igual que su padre (Up & Down) y tiene tanta marcha como él. La diferencia con su progenitor es que hay sirenitas que disfrutan nadando en la música *dance*.

### ESTADO DEL TIEMPO

Martes, 23 de abril

Fase de la Luna: Luna Nueva hasta el 25-4-96

### EN EUROPA

### EN ESPAÑA

### EN CATALUNYA

### LA CONSTELACIÓN TAURO

Comienza el 21 de abril y acaba el 20 de mayo

### LA PREVISIÓN DE BARCELONA

Cielo con nubes y claros. Contaminación baja en aumento gradual

Temperaturas entre los 13° y los 20°

Soleado	Nublado	Lluvia	Tormenta	Nieve
Heladas	Viento	Rizada	Marejadilla	Marejada
Niebla	Heladas	Viento	Rizada	Marejadilla

### Temperaturas

Catalunya	España
Barcelona 17 14	Albacete 16 10
Badajoz 16 14	Alicante 22 15
Almería 17 11	Almería 23 17
Avila 10 6	Avila 10 6
Badajoz 17 11	Badajoz 17 11
Bilbao 19 11	Bilbao 19 11
Burgos 10 8	Burgos 10 8
Cáceres 14 10	Cáceres 14 10
Cádiz 14 10	Cádiz 14 10
Castellón 16 15	Castellón 16 15
Ceuta 16 15	Ceuta 16 15
Ciudad Real 13 12	Ciudad Real 13 12
Córdoba 16 14	Córdoba 16 14
Cuenca 12 10	Cuenca 12 10
Granada 15 5	Granada 15 5
Guadalajara 11 9	Guadalajara 11 9
Huelva 18 12	Huelva 18 12
Huesca 13 12	Huesca 13 12
Ibiza 21 14	Ibiza 21 14
Jáen 13 11	Jáen 13 11
La Coruña 13 11	La Coruña 13 11
Las Palmas 12 8	Las Palmas 12 8
León 9 8	León 9 8
Logroño 16 12	Logroño 16 12
Lugo 11 7	Lugo 11 7
Madrid 12 11	Madrid 12 11
Málaga 19 12	Málaga 19 12
Mérida 19 15	Mérida 19 15
Murcia 23 15	Murcia 23 15
Oviedo 16 9	Oviedo 16 9
Palencia 10 7	Palencia 10 7
Pamplona 23 16	Pamplona 23 16
Pantóna 19 14	Pantóna 19 14
Porto 10 9	Porto 10 9
Salamanca 10 8	Salamanca 10 8
S. Sebastián 18 10	S. Sebastián 18 10
Sevilla 14 9	Sevilla 14 9
Soria 12 9	Soria 12 9
Tenife 15 10	Tenife 15 10
Teruel 12 10	Teruel 12 10
Toledo 16 15	Toledo 16 15
Valladolid 9 8	Valladolid 9 8
Vitoria 14 9	Vitoria 14 9
Zamora 44 9	Zamora 44 9
Zaragoza 19 14	Zaragoza 19 14

**Tempo**  
**Nubes y claros**  
Tras los chubascos de ayer, el viento girará esta madrugada al noroeste y secará el ambiente. Las nubes alternarán con los claros y el ambiente será seco, con temperaturas de unos 20 grados. Bancos de niebla de madrugada.

**Tendencia**  
**Variable**  
Las nubes y los claros dejarán un ambiente seco y soleado, pero es posible que se formen nubes de tormenta en la zona del Pirineo. La temperatura subirá y la nocturna bajará. Brisas costeras. Bancos de niebla nocturna.

**Mar**  
**Mar gruesa**  
El viento soplará del suroeste con intensidad moderada y rachas fuertes, girará por la tarde al noroeste y se intensificará en el golfo de León. El mar tendrá fuerte marejada y la costa, marejadilla.

**Sugerencia**  
**Rosas y libros**  
La generosa lluvia de los últimos meses se ha convertido por la magia de la naturaleza en rosas. Un libro y una rosa, aquí y en Japón, demuestran que el amor existe. Cuando salga el sol, compre la rosa.

# LA MÚSICA

## How I quit smoking Lambchop

A menudo, la más agradable de las sorpresas lo es por su carácter involuntariamente minoritario. Lambchop también conjugan su falta de popularidad con una infalible capacidad para enamorar. Sus ambientes alicados -formalmente sobrio y elegantes; emocionalmente demoleedores-, su trenzado instrumental -fárfas, clarinete, guitarras, banjo, flauta, violines, violas y violonchelo-, la poesía angosta -interior pero extrapalatable- y los recitados terminales pero serenos de Kurt Wagner convierten el soberbio segundo álbum de los de Nashville en un presente ideal para los momentos de recogimiento o introspección.



# Folon... the past Salif Keita

Pero si se trata de huir del entorno, mejor dejarse caer en manos de un músico con perspectiva lejana. El malinés Salif Keita prosigue en su defensa de un panafricanismo de obligada formulación multirrítmica y multitímbica que ambiciona también el abrazo occidental y transita cómodamente entre el *soukous* y el *reggae*, el *afro-funk* relajado y la pulsión tribal más arraigada, *Mandjou* -himno oficioso del pueblo mandingó- y *Africa* -síntesis del espíritu *griot*-. *Folon... the past* es capaz de atraer al oyente curioso pero no familiarizado con la música africana gracias a una lúcida y sugerente descongestión rítmica.



**IBEXPRESS**  
Su envío en Madrid 5 horas después de llamar al 901-25 00 25

**IBERIA**



**Hechizo en la ruta maya**  
*Magia y surrealismo en México*

La esposa de Bertolucci, Clare Peoplo, firma esta cinta fantástica basada en una novela de James Hadley Chase. Una joven que trabaja con un mago debe huir a México después de fotografiar un asesinato. La chica conoce a una bruja maya que provoca fenómenos inesperados. En alquiler.

EL VÍDEO



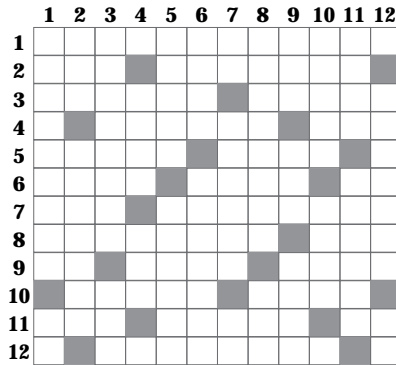
**Guía turística del Alt Empordà**  
*Todas las actividades de ocio*

Cicerone ha publicado una completa guía de las actividades de ocio que ofrece la comarca del Alt Empordà: planos, fiestas populares, información sobre playas, deportes, locales... La guía, escrita en siete idiomas, vale 200 pesetas. Apartado de Correos 307. 17600-Figuères. Teléfono 972 52 61 54.

EL VIAJE

**PASATIEMPOS**

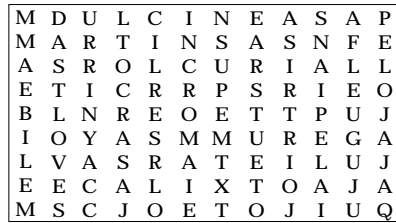
Crucigrama por C. C. Plandiura



**HORIZONTALES:** 1. Parecen unos revisores un poco retro, pero en realidad son unos espejos la mar de útiles en el coche. 2. Quiere a la de llaves y a la de casa. Juzgados que dan mucha pena. 3. Eliminar las manchas. Inteligente, con el listón muy alto. 4. Cambio de sentido. Feo como un mono. Río en fase terminal. 5. Destino del viaje más utópico de Lluís Llach. De arte. Palillo. 6. Lo que queremos todos. Grito de estímulo para que el burro ande un poquito. A media paga. 7. Loco. Ataque. 8. Repraelias cuando el niño no se come la papilla. Sin eso ni son, muy mal lo vemos. 9. Principio de la ovulación. Anillos playeros. La última fue la más apostólica y traidora. 10. Idóneo. Tan extraña como arar al revés. 11. Barco que navega a lo largo y a lo ancho del crucigrama. Parte del intestino en homenaje al rey de la selva. Conozco que no sé absolutamente nada. 12. Un rosco como una casa. Sin ninguna gracia ni salero, pobrecitas. Norte del Norte.

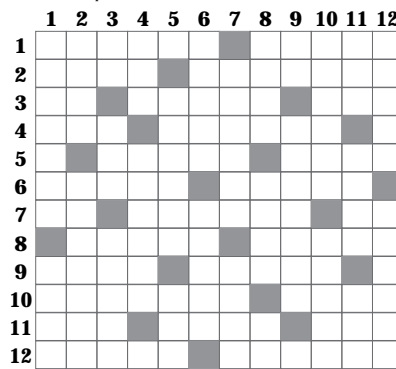
**VERTICALES:** 1. Pequeñísimo como una raqueta de ping-pong. La respuesta más temida por el pretendiente. 2. Empezar a emular al rival. Aun, y en cualquier vía. 3. Bellacos. Sistema informático que vale por dos. 4. Prefiere ser cabeza de ratón. Palo de billar. Palabrota ininteligible que suele acompañar al interés bancario. Un cerro como una casa. 5. Nada transparente, como la vaca Paca. Echáis un poco de aire. 6. La actriz que canta Victoria. Aro de servilleta. 7. De moda en Inglaterra. Cercos para conversaciones de correveidile. Veis sin límites. 8. Saladas. Bebida quemada, o media botella de Rondel. 9. Le eché un par de narices. Grupo musical que rema olímpicamente. Pelo que conviene soltar al aire. 10. Suma negativos. Fluido casi eterno. Sexy y plural. 11. Aquel punto cardinal, visto de cerca. Unas sin tono ni son. 12. Consonante que daba categoría al cine hasta que llegó la generación X. Inicia. Primer bocado de la ensalada.

Sopa de Letras por Miquel Andreu



Localizar cinco parejas de amantes literarios.

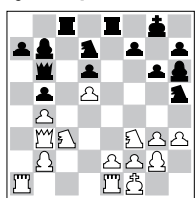
Encreuat por Anna M. Genis



**HORIZONTALES:** 1. Teixit que abunda excessivament en els obesos. Amenitza la vetllada al hall. 2. La carta per anar fent boca. Resol les urgències dels prostàtics emmig del carrer. 3. A principis d'agost. Establir punts de contacte. Pot fer carambola de través. 4. El pitjor amic del millor amic. Una taula de cavallers i de conferencians. Cap d'escarola. 5. Vocal absent a la reunió. Pintí de colors després del ruixat. *Chiao, good bye, adió, au revoir...* 6. Canvies de rumb. D'ossos grossos com els dels ossos. 7. Trista fit del toxicòman. Nacions. La punta de l'iceberg. 8. Penes i treballs en ple estiu. Escorça surera no treballada. 9. Arreplega els punts de la mitja. Actua amb calma, però segura. Punt de mira de la bruixola. 10. Ajeure el malalt. Addició aritmètica. 11. Utilitza en nom dels ianquis. Propietaris. Arran. 12. Ball que pot acabar com el rosari de l'aurora. Estricta i exigent.

**VERTICALES:** 1. Ocultava el conill dins el barret. Ensopel·lego d'antre en antre. 2. Director universitari. No es pot dir pas que sigui la mar de salada. 3. Un indi químic. És lliure després d'una falta. Donar un intens cop d'ull. 4. Canta perquè l'ha abandonat el desodorant. Enllustrar per segona vegada. Pintada acrata. 5. Crea disjuntiva. Buidar la bufeta. Una grega educant a Barcelona. 6. Fruit que es deixa espremer. Poble musulmà. 7. Intenten transmetre que una imatge no val més que mil paraules. Desperta passions entre les fans de Ramazzotti. 8. Contemplo extasiat l'obra del pintor universal. Parsimoniós. Conec. 9. Mitja unça. No els costa ficar al nas a tot arreu. 10. Un servei amb voluntat de no ser correspós. Rèptil escotat de zones càlides. 11. Càlera. Moralment correcte. A l'Argentina la del Plata i a l'Àrgentina la del Plata i a l'Àrgentina la del Plata. 12. Convoqueu la reunió a cegues. El cinturó més ben armat.

Aj edrez por José Manuel Gil



**Las negras disponen de una victoria inmediata.** La posición del diagrama corresponde a una partida entre el noruego Adgstein y el británico Wells. Pese a la apariencia tranquila de las piezas en el tablero, las negras disponen de una diabólica combinación de ataque. ¿Cuál?

**Solución al crucigrama de ayer:** Horizontales: 1. Alguafuera. In. 2. Laica. Lamido. 3. Eta. Taimado. 4. Lerdos. Prole. 5. Urea. Ida. Non. 6. Ya. Nido. Mesa. 7. Aleta. Crio. M. 8. Erección. Po. 9. Ases. Últimar. 10. T. acor. Anura. 1. Encobra. O. Ri. 12. OI. Sionistas. Verticales: 1. Alolaya. Ateo. 2. Laterales. Ni. 3. Fiar. órea. C. 4. A. Dantesco. 5. Gato. iac. Obi. 6. U. Asid. Curo. 7. Ali. Docl. An. 8. Rampa. Rota. I. 9. Amar. Míminos. 10. Idóneo. Mu. T. 11. Ídolos. Parra. 12. No. Enamorais.

**Solución al ajedrez de ayer:** 1. Dxd3! 2. Dxd3 Txd2! (Se amenaza Thxh2 mate) 3. Cg4 Tg4h2+ seguido de Tg2 mate.

**Horóscopo**

**Aries** 21-3 / 20-4  
Estarás en condiciones de recuperar protagonismo en tus relaciones íntimas. Asume alguna responsabilidad.

**Tauro** 21-4 / 20-5  
Es un buen día para superar pruebas, tanto a nivel personal como profesional. Toma la palabra, explícate.

Las emociones vestirán los comportamientos, pero sin estridencias ni dramatismos

**Géminis** 21-5 / 21-6  
Alguien puede jugar a tu favor de forma consciente o inconsciente y hacerte ganar dinero o algo que te interesa.

**Cáncer** 23-6 / 22-7  
Alguien personalmente todo lo que se te ponga a tiro. Habrá quien ceda a tu humor. Trabaja tu imagen.

**Leo** 23-7 / 22-8  
Sube la intensidad de todo lo que tenga que ver con los sentimientos, aunque el vaso no se desbordará por ahora.

**Virgo** 23-8 / 21-9  
Alguien cercano, un amigo o un familiar, podría aportarte equilibrio. Acepta su influencia.

**Libra** 22-9 / 22-10  
Las circunstancias favorecerán tus objetivos, sobre todo en lo profesional. Regatea todo lo que puedas.

**Escorpio** 23-10 / 21-11  
Hay tendrás más éxito fuera de tu círculo habitual de relaciones. Vende tus ideas en otros mercados.

**Sagitario** 22-11 / 20-12  
Te encontrarás con un ambiente equilibrado. Tus amantes empezarán a hacer planes.

**Capricornio** 21-12 / 19-1  
La gente que te proponga algo lo hará pensando a largo plazo. Lo que hoy firmes tendrá cierta solidez.

**Acuario** 20-1 / 18-2  
La pauta del día vendrá marcada por los servicios que debes hacer por los demás. Puede que te beneficien.

**Piscis** 19-2 / 20-3  
Buen día para las iniciativas personales. Parece que irradian cierto magnetismo. Actúa como un triunfador.

**Loterías**

DÍA 22-4-96

**El Cupón**  
**25.114**

25.114	PESETAS
2.500.000	
5.114	50.000
114	5.000
14	500
4	100

SORTEO DÍA N° PREMIADO

16-4-96	86.645
17-4-96	38.387
18-4-96	64.849
19-4-96	04.490

SORTEO 888. DÍA 20-4-96

**Loto 6/49**

COMBINACIÓN GANADORA

**1- 6- 7**  
**11-17-44**

COMPLEMENTARIO

**22**

ACERTANTES PESETAS

6	0	128.302.056
5+C	1	302.039
5	19	22.019
4	691	1.695
3	12.318	346

DÍA 22-4-96

**Trío**

COMBINACIÓN GANADORA

**564**

PESETAS

Supertrio	750 veces
564	250 veces
56-	5 veces
-64	5 veces
5-4	5 veces
-4	1 vez

SORTEO DÍA N° PREMIADO

19-4-96	773
20-4-96	286
21-4-96	103

SORTEO 16/S. DÍA 20-4-96

**Primitiva**

COMBINACIÓN GANADORA

**8-14-17**  
**19-24-49**

COMPLEMENTARIO

**37**

REINTEGRO

**6**

ACERTANTES PESETAS

6	1	252.602.551
5+C	7	7.467.859
5-4	-	358.048
4	-	7.972
3	-	891

SEMANA 17. DÍA 22-4-96

**Bonoloto**

COMBINACIÓN GANADORA

**1- 7- 34**  
**35-41-43**

COMPLEMENTARIO

**5**

REINTEGRO

**0**

ACERTANTES PESETAS

6	2	11.777.478
5+C	1	11.777.478
5	70	87.782
4	3.373	2.884
3	64.094	400

DÍA 22-4-96

**Súper 10**

COMBINACIÓN GANADORA

**2 - 3 - 12 - 14**  
**18 - 21 - 24 - 29**  
**30 - 31 - 41 - 48**  
**50 - 52 - 54 - 56**  
**58 - 59 - 66 - 68**

**LA COCINA DE KARLOS ARGUÑANO**

**Truchas con fritada al horno**

INGREDIENTES PARA 4 PERSONAS:  
4 TRUCHAS DE RACION  
2 PATATAS, 2 CEBOLLETAS  
1 PIMIENTO VERDE  
1/2 PIMIENTO ROJO  
1/2 TOMATE  
1 PUÑADO DE ALMENDRAS  
4 DIENTES DE AJO  
1/2 VASO DE JEREZ  
HARINA, ACEITE, SAL

ELABORACIÓN:  
Limpia y pela las patatas. Córtalas en rodajas y frielas en una sartén con aceite. Colócalas en el fondo de una placa de horno. En una sartén con aceite, rehoga tomate, cebolletas, pimientos y dos dientes de ajo picados. Cuando esté pochado, échalo sobre las patatas. Limpia las truchas, sazónalas, rebózalas en harina y frielas en una sartén con aceite y dos dientes de ajo, vuelta y vuelta. Colócalas en la placa de horno sobre la fritada y las patatas. Espolvorealas con almendras fileteadas y mételas al horno fuerte 4-5 minutos.

**Balay**  
Cocción integrable

**Batido de plátano**

INGREDIENTES PARA 4 PERSONAS:  
1/2 LITRO DE LECHE  
3 PLÁTANOS  
4 FRESAS  
2 CUCHARADAS DE AZÚCAR  
HIELO PICADO  
CANELA  
RALLADURA DE NARANJA  
HOJAS DE MENTA

ELABORACIÓN:  
En primer lugar, pon en una jarra la leche, los plátanos y las fresas cortados en trozos. Añade dos cucharadas de azúcar y bátelo con toda la energía que seas capaz. A continuación, deberás servir el batido de plátano recién hecho en unas copas, no sin haber antes espolvoreado con canela en polvo y, además, haber añadido ralladura de piel de naranja. Finalmente, añade a las copas bastante hielo picado y decora, a tu gusto, con unas hojas de menta.

**Xey La Cocina**

Estas recetas se emiten de lunes a viernes en TVE-1, a las 14.30 horas, en el programa La Cocina de Karlos Arguñano.



# La Agenda de Hoy

### Farmacias de Guardia

Barcelona

Servicio permanente:

**Eixample** Puigarnat: Calabria, 61. (Floridablanca) 423 36 49. Benedicto: Rosselló, 437 (Marina). Cocolluela: avenida Sarría, 31 (cerca Josep Tarradellas) 430 26 47 / 50 04. Vila Olímpica: Alcantara: plaza Tirant lo Blanc, 4 (Joan Oliver). Vall d'Hebron: Bosch: Roig i Soler, 5-7 (Junto Hospital Vall d'Hebron) 428 01 94. Lesseps: Casala: Mare de Déu del Coll, 31. (plaza Lesseps) 217 58 90. Zona Franca: Cusco: paseo Zona Franca, 162 (cerca Foneria).

De 9 a 22 horas:

**Eixample** Vega: Viladomat, 154 (Aragó). Veciana: Casp, 68. (Girona). Torrents: Roger de Flor, 166 (Consell de Cent). Masot: paseo de Gràcia, 50. (entre Consell de Cent y Aragó). Giralt: Diputació, 12 (Vilamar). Dou: Mallorca, 468. (Castillejos). Font: Roger de Llúria, 123 (Diagonal). La Bordeta: Alonso: Gava, 59 (prolongación carretera de La Bordeta). Guimardó: Baille: Arc de Sant Martí, 50 (entre Amílcar y Reverend Josep Bundo). Gràcia: García: Travessera de Gràcia, 194 (cerca mercado). Sant Gervasi: Martínez: de la Gleva, 9 (cerca Balmes). Poblenou: Palomares: Pere IV, 499 (Maresme). Virrei Amat: Picas: paseo Pi i Molist, 1 (plaza Virrei Amat). Les Roquetes: Saper: Via Favència, 172-174 (Castor). Barceloneta: Vidal: paseo Joan de Borbó, 33 (Sant Carles).

L'Hospitalet

**Servicio permanente:** Casanova: Ingeniero Moncuill, 48 (junto avenida Miraflores).

**De 9 a 21.30 horas:** Barlobé: Amadeo Torner, 115 (cerca de iglesia Santa Eulalia). Desvallés: Rambla Marina, 66-68 (Polígono Bellvitge). Vilarroya: Ronda de la Torrassa, 120 (junto al ambulatorio).

Santa Coloma

**Servicio permanente:** Jiménez: Córdoba, 47.

Badalona

**Servicio permanente:** Manguit: Riera Sant Joan, 182.

**De 9 a 22 horas:** Pal: Independencia, 190.

Cornellà

**Servicio permanente:** Gelabert: Rubió i Ors, 128.

**De 9 a 22 horas:** Cardona: Llinas, 71.

Sant Adrià

**Servicio permanente:** Clapés: avenida Catalunya, 50.

**De 9 a 22 horas:** Castell: Mar, 18.

**Viene de la página 1**

**L'Hospitalet**  
Presentación del libro de poesía *Tres quaderns més*, de Joan Casas. Auditorio Barrades. Rambla Just Oliveras, 56. 20.00 horas.

Antología poética del siglo XX, a cargo de Núria Candela. Aula de Cultura Sant Felu (Emigrant, 27). A las 20.30 horas.



**Música.** Concierto de Juan Perro (foto) en La Farga (Barcelona, s/n). 21.00 horas. Entrada libre.

Sardanas, con la Coblá Sant Jordi. Plaza del Ajuntament. 19.00 horas.

Recital de habaneras con Mar Blava. Rambla Carmen Amaya. 19.30 horas.

**Infantil.** Fiesta con el coro infantil del centro cívico del Gornal. Rambla Carmen Amaya, 17.00 horas.

Las fiestas se cerrarán con un castillo de fuegos artificiales en la avenida del Carrilet, esquina a rambla de la Marina, 23.00 horas.

**Santa Coloma**  
**Libros.** Feria del libro en la plaza de la Vila. Exposición de publicaciones en la Biblioteca Central.

**Necrológicas**

**Sancho de Àvila.** Ángel Pardo Tortosa, de 76 años, a las 13.15 horas. Victoria Pueyo Villanova, 83 años, 8.30 h. José García Gómez, 90 años, 9.30 h. María Lanau Costa, 90 años, 9.15 h. Ramón Martín Sánchez, 51 años, 10.15 h. Pascual Berdala Flor de Lis, 71 años, 9.45

Lectura de poemas *Homenaje a Clementina Andreu*, a cargo del grupo Poesía i cançó. Can Sisarté, 23. 21.30 horas.

**Música.** Baile de sardanas en la plaza de la Vila. A las 19.00 horas.

**Fiestas.** Salida de *trabucaines*. Plaza de la Vila, a las 20.00 horas.

**Badalona**  
**Infancia.** Narraciones para los más pequeños. De las 17.00 a las 18.30 horas. Espectáculo a cargo del mago Magoo. Plaza de la Vila. Mañana y tarde.

**Cornellà**  
**Música.** El grupo Flic Flac ofrece un baile de animación en la plaza Catalunya. 11.00 horas.

**Centro cultural.** Inauguración (19.00 horas) del centro cultural García-Nieto. El centro acoge una muestra del ceramista Jordi Serra. Mossèn Andreu, 13.

**Sant Adrià**  
**Libros.** Primer *Gran Llibre de les escoles*, que consiste en la confección de un libro de gran formato a cargo de escolares. El montaje oficial se realizará en la plaza de la Vila, por la mañana.

**Ferías.** Feria de artesanía en la zona peatonal de la avenida Catalunya.

**Concurso** El diario La Voz de Asturias y el Ayuntamiento de Mieres convocan un concurso para asignar la realización de un monumento en memoria de los mineros de todo el mundo fallecidos en accidente de trabajo. El presupuesto será de 20.500.000 pesetas. Los

**Música.** Habaneras y ron cremat organizada por el Agrupament de Botiguers de la avenida Catalunya. La cantada de habaneras, que será itinerante, se iniciará a las 19.00 horas y se instalará, una hora más tarde, en el escenario situado en el cruce avenida Catalunya y calle Bogatell.

**Firmas de Libros**  
**Librería Crisol.** Parada rambla Catalunya-Consell de Cent. De 11.00 a 12.00 horas: Jordi Coca, Xavier Rubert de Ventós, Vicente Verdú. De 12.00 a 13.00 horas: Roser Capdevila, Margarita Riviere, Antonio Gala, Ignacio Martínez de Pisón. De 13.00 a 14.00 horas: Luis Racionero, Emili Teixidor, Josep Maria Albaigés. De 16.00 a 17.00 horas: Pep Subirós, Arcadi Espada, Jordi Dauder. De 17.00 a 18.00 horas: Eduardo Haro Tecglen, Pedro Maestre, Quim Monzó, Fernando G. Delgado. De 18.00 a 19.00 horas: José M. Mendiluce, Almudena Grandes, Javier Tomeo. De 19.00 a 20.00 horas: Rosa Montero, José María Merino, Arturo Pérez Revorte. De 20.00 a 21.00 horas: Javier Marías, Manuel Vicent, Ignacio Vidal-Folch, Olga Guirao.

Parada de Crisol en rambla Catalunya-Valencia. De 12.00 a 13.00 horas: Enric Canals, José Díaz Herrera, Isabel Duran. De

proyectos deberán enviarse antes del 15 de mayo a La Voz de Asturias. Polígono Puente Nora, s/n, Lugones (Siero) Asturias. Las bases del concurso se pueden solicitar en la misma dirección, señalando en el sobre *Monumento al minero*.

16.00 a 17.00 horas: José Ángel Mañas. De 17.00 a 18.00 horas: Manuel Vázquez Montalbán, Josep Cuní. De 19.00 a 20.00 horas: Josep Maria Espinàs, Lluís Permanyer, Paco Villar. De 20.00 a 21.00 horas: José María Merino, Carme Riera.

**Catalonia** (Ronda Sant Pere, 3) De 11.00 a 12.00 horas: Pere Ortiz, Vicenç Villatoro, Víctor Mora, Antoni Mari. De 12.00 a 13.00 horas: José M. Mendiluce, Rosa Argulló, Rosa Montero, J. Dauder, Antònia Oliver, Pep Subirós, Eduard Castellarnau. De 13.00 a 14.00 horas: Josep M. Ballarín, Mercedes Salisachs, Ramón Cotarelo, Jordi Coca, Baltasar Porcell. De 16.00 a 17.00 horas: Andreu Buenafronte, Josep A. Pujante. De 17.00 a 18.00 horas: Terenci Moix, Jordi Sierra Fabra, José María Merino, Josep Maria Espinàs, Paco Villar, Roser Capdevila. De 18.00 a 19.00 horas: Álvaro Baeza, Carlos Ernesto García, Rafael Borrás, Carlos Fisas, Francesc Cabana, Isabel Clara Simó. De 19.00 a 20.00 horas: Josep Cuní, Pedro Maestre, Antonina Rodrigo, Manuel Vicent, Javier Tomeo. De 20.00 a 21.00 horas: Jordi Ventura, Arturo Pérez Revorte.

**Happy Books** (Provença, 286) De 18.00 a 20.00 horas: Alberto Vázquez Fidalgo.

**Fumadores** El centro cívico Matas y Ramis organiza grupos de terapia para dejar de fumar de la mano de una psicóloga y un ex fumador. Es posible incorporarse en cualquier sesión (viernes de 20.00 a 21.00 horas). Gratuito. Feli i Codina, 20. Teléfono: 358 08 50

gueroa, Rafael Argulló, Almudena Grandes, Fernando García de Cortázar, Arturo Gutiérrez, Eduardo Estivill, César Vidal, Rafael Borrás, Sílvia Tarragona, José Ángel Mañas, Pedro Maestre, Pep Subirós, Bernardo Atxaga, Carme Riera, Rosa Regàs, Eric Kraft, Baltasar Porcell, Vicenç Villatoro, Luis Racionero, J. María Ballarín, Terenci Moix, Luchy Núñez, Ramón Cotarelo, Sierra Fabra, Jesús Mestre, Jordi Coca, Víctor Mora, Ramón Alcoberro, Miquel Porta Peralas, Albert Solà, Maria Barbal, Mercè Cucuruy, Javier de Sagastizabal, Álvaro Baeza, Emili Teixidor.

**El Corte Inglés** (Diagonal) De 12.00 a 13.00 horas: Ignacio Martínez de Pisón, Xavier Rubert de Ventós, Alberto Vázquez-Figueroa. De 17.00 a 18.00 horas: Teresa Gimpera. (Plaza Catalunya) De 18.00 a 20.00 horas: Francisco Ibañez. De 18.00 a 19.00 horas: Teresa Gimpera. De 19.00 a 20.00 horas: Vázquez-Figueroa. (Francesc Macià - antiguo Galerías) De 17.00 a 18.00 horas: Vázquez-Figueroa. (*Más información sobre El Corte Inglés, en la página 6 de este diario.*)

**Central** (Mallorca, 237) De 19.00 a 20.00 horas: Ignacio Martínez de Pisón, Xavier Rubert de Ventós, Javier Tomeo, Ignacio Vidal-Folch, Olga Guirao.

**Librería Laie** (Pau Claris, 85) De 17.00 a 18.00 horas: Juan Bonilla, Javier García Sánchez.

**Maité** (Via Augusta, 64-66) De 13.00 a 14.00 Alberto Vázquez-Figueroa. De 12.00 a 13.00 horas: Carlos Fisas. De 17.00 a 18.00 horas: Eduard Estivill. De 17.00 a 18.00 horas: Sílvia Tarragona.

años, 14.30 horas. Francisco J. Norte Lozano, 17 años, 16 horas.

**Domicilio.** Arturo Gas Suñer, 65 años.

**Rozos Blanques.** Manuel Herrero Sáez, 49 años, 11 h. M. Mercedes Casals Coch, 80 años, 13 h. Martín Gallego Sánchez-Panigada, 53 años, 17 h. Carmen Rodríguez Ramos, 81 años, 17.30 h.

**Teléfono del Día**

**Bibliotecas públicas**

**481 00 94**

Información sobre la red de bibliotecas públicas de Barcelona

**Teléfonos de Urgencia**

Sanidad	
Urgencias Médicas	061
Ambulancias Cruz Roja	300 20 20
Hospital Clínic	227 54 00
Hospital Sant Pau	291 91 91 / 90 00
Hospital Bellvitge	335 70 11
Hospital Vall d'Hebron	427 20 00
	418 34 00
Sant Joan de Déu	280 40 00
Hospital del Mar	221 10 10
Hospital de la Esperanza	285 02 00
Centro Perecamps	441 06 00
Escucha Cáncer	323 44 27
Asociación Antidota	317 05 05
Alcohólicos Anónimos	317 77 77
Drogodependents	412 04 12

Servicios de socorro	
Bomberos	080
Bomberos Generalitat	085
Bomberos Barcelona	291 53 53
Mossos d'Esquadra	300 91 31
Guardia Urbana	092
Policia Nacional	091
Jefatura de Policia	290 30 00
Guardia Civil	062
Protección Civil	482 03 25
Atención del Ministerio de Justicia e Interior	900 150 000
Tel. de la Infancia	900 300 500
Instituto de la Mujer	900 191 010

Centros oficiales	
Generalitat	315 13 13
Ayuntamiento Barcelona	402 70 00
Ayunt. de L'Hospitalet	402 94 00
Ayunt. de Badalona	483 26 00
Ayunt. de Cornellà	377 02 12
Ayunt. de Santa Coloma	386 00 50
Ayunt. de Sant Adrià	381 20 04
Juzgado de Guardia	309 91 49

Transportes	
Carreteras Catalunya	889 04 60
Carreteras España	91 / 441 72 22
Ayuda en carretera DYA	372 75 52
Accidentes Tráfico	352 61 61
	682 29 00
Información de Renfe	490 02 02
Información Aeropuerto	478 50 00
Información Puerto	443 13 00
Transportes Barcelona	010
Ferrocarrils Generalitat	205 15 15
Estación de autobuses de Barcelona Nord	265 65 08
Mensajeros/Servei Ràpid	423 60 90
Servicios Rápidos	91/574 38 01
Taxis por teléfono	357 77 55
	491 00 00
	358 11 11
	392 22 22

Varios	
Servets funeraris	900 300 132
Objetos perdidos	402 31 60
Inform. meteorológica	906 365 308
Mantenimiento Barcelona	
	900 30 20 30
Consumidor Generalitat	
	900 30 03 03
Unió Consumidors de Catalunya	
(UCC)	454 67 76
Teléfono de los Vecinos	412 76 49
Teléfono de la Esperanza	414 48 48

**F** iccionario  
**B** iografía  
La nueva colección de autores Españoles y Latinoamericanos

**La vida**  
Javier García Sánchez

**Exoticas**

**Antonio Gámez Ruiz**  
El legionario de Huesca

**Carta del fin del mundo**

*Me llaman estrechable. Mi cara es la calle. Rabo o mendigo para poder comer. A mi amigo lo mataron para vender sus órganos. Gracias por darme la vida.*  
**JOVENES DEL TERCER MUNDO**

Literatura extranjera	2 y 3
Literatura española	4 y 5
Literatura catalana	6 y 7
Biografías y memorias	8

# Sant Jordi

Martes, 23 de abril de 1996

Política	13
Historia y pensamiento	14 y 15
Infantil-juvenil y cómic	16
Miscelánea	18 y 19

## Lluvia de libros





## LITERATURA EXTRANJERA

## El señor Malaussène / El senyor Malaussène



**Daniel Pennac**  
Thassàlia / Empúries  
Barcelona, 1996  
506 / 403 páginas  
2.900 pesetas

En un barrio suburbial de París tienen lugar unos misteriosos asesinatos en torno a una película que se está rodando desde hace 70 años. Una sugestiva novela que combina el humor con elementos del género policiaco.

## Las noches de las mil y una noches



**Naguib Mahfuz**  
Plaza & Janés  
Barcelona, 1996  
2.350 pesetas

Mahfuz retoma el argumento de *Las mil y una noches* para trazar una alegoría del mundo árabe contemporáneo. Una fascinante historia donde se mezcla la realidad con la ficción.

## Coser y cantar



**Whitney Otto**  
Ediciones B  
Barcelona, 1996  
258 páginas  
2.500 pesetas

Ocho mujeres de una pequeña población californiana se reúnen una vez a la semana para tejer una colcha de retales. Mientras llevan a cabo su labor se sinceran entre ellas, dejando al descubierto sus anhelos y frustraciones.

## En Grand Central Station me senté y lloré



**Elizabeth Smart**  
Lumen  
Barcelona, 1996  
156 páginas  
1.700 pesetas

Este libro, publicado en 1945, narra el apasionado amor de su autora hacia el poeta canadiense George Barker. Un testimonio sincero que destaca por su lenguaje poético, lleno de imágenes alucinadas y surrealistas.

## Visteme de hierba



**Susan Power**  
Muchnik  
Barcelona, 1996  
372 páginas  
2.600 pesetas

La autora de esta novela, miembro de una reserva de shoshones, ha sabido captar toda la magia y misterio de su raza. Una obra en la que se mezclan fantasía y realidad y que transmite todo el saber heredado de los indígenas norteamericanos.

## El pintor de aves



**Howard Norman**  
Emecé  
Barcelona, 1996  
252 páginas  
2.150 pesetas

Un misterioso crimen y una apasionada relación sentimental se mezclan en esta brillante novela ambientada en una población costera de Terranova. Su protagonista es un hombre solitario que pasa su tiempo dibujando aves.

SANDRA RAMOS



Las grandes ciudades norteamericanas son escenario de un gran cruce de culturas. Este mundo multirracial ha dado pie a una literatura original.



## Los cien sentidos secretos

**Amy Tan**  
Tusquets  
Barcelona, 1996  
392 páginas  
2.300 pesetas

Afortunadamente, y por mucho que les pese a unos pocos, el mundo se ha convertido en un lugar donde la mezcla de razas y culturas es algo habitual. Esta fusión de gentes de origen tan diverso ha originado una literatura variada y estimulante. He aquí tres buenos ejemplos: *Los cien sentidos secretos*, última obra de Amy Tan, la ya consagrada autora norteamericana de origen chino, narra la especial relación que



## El álbum negro / L'album negre

**Hanif Kureishi**  
Anagrama / Columna  
Barcelona, 1996  
287 / 333 páginas  
2.400 / 2.500 pesetas

establecen dos mujeres: una chino-norteamericana y su hermanastra, que ha nacido y vivido toda su vida en China. La magia y exotismo oriental de esta última acabarán fascinando y transformando la mentalidad occidental de la primera. *El álbum negro*, obra del inglés de origen paquistaní Hanif Kureishi, narra las desventuras de un joven que, en el Londres posthatcheriano, se debate entre las influencias



## Tierra roja

**Vikram Chandra**  
Siruela  
Madrid, 1996  
671 páginas  
4.600 pesetas

integradas y su fascinación por elementos tan occidentales como la música de Prince o las lecturas que le propone su profesora. Vikram Chandra es un joven escritor hindú que vive entre su país y Estados Unidos. Su fascinante y voluminosa novela *Tierra roja* fusiona, en un sugestivo crisol, historias de príncipes y caudillos hindus con aventuras de carreteros y drogas en Estados Unidos.

# Un mundo diverso y multirracial

## Humor en la Inglaterra posthatcheriana

### Lo peor de cada casa / L'ovella negra



**Tom Sharpe**  
Anagrama / Columna  
Barcelona, 1996  
257 / 267 páginas  
1.800 / 1.995 pesetas

Si hay un autor que represente el humor inglés más ácido y corrosivo, ése es Tom Sharpe. Su última novela tiene como protagonista a un joven de una familia con rango que, dispuesto a hacer fortuna, consigue un empleo en la City londinense. El destino le dará la espalda e iniciará un descenso en picado.

### ¡Menudo reparto!



**Jonathan Coe**  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
467 páginas  
3.400 pesetas

Hay novelas que resultan demolidoras con la sociedad de su tiempo. Esta es una de ellas: un joven escritor sin blanca recibe el encargo de escribir la biografía de la más poderosa familia del país. A partir de este hecho, Coe nos ofrece un retrato, hilante e inmisericorde, de la sociedad inglesa actual.

## La cita

**Justine Lévy**  
Plaza & Janés. Barcelona, 1996  
136 páginas  
1.900 pesetas

El día que cumple 18 años, una joven se cita con su madre en un café parisiense. Mientras espera su llegada, repasará los acontecimientos que marcaron la conflictiva relación que siempre han mantenido.

## Puro fuego

**Joyce Carol Oates**  
Ediciones B. Barcelona, 1996  
374 páginas  
2.800 pesetas

Un magnífico relato, ambientado en la América de los años 50, sobre una banda de jóvenes delincuentes femeninas cuyo objetivo es acabar con la opresión de los hombres y sus leyes machistas.

## Obras

**Albert Camus**  
Alianza Editorial. Madrid, 1996  
2 volúmenes  
607 y 785 páginas  
3.500 pesetas cada tomo

Edición en dos tomos de la práctica totalidad de la obra de uno de los más importantes escritores de este siglo. Imprescindible para los amantes de la literatura.

## La ley del hueso

**Russell Banks**  
Destino. Barcelona, 1996  
398 páginas  
3.200 pesetas

Peripecia vital de un joven adolescente norteamericano adicto a la marihuana. Tras un peregrinaje por diversos lugares marginales de su país llegará a una plantación de Jamaica donde conocerá a su padre.

## Sin destino

**Imre Kerstész**  
Plaza & Janés. Barcelona, 1996  
195 páginas  
2.550 pesetas

Estremecedor relato que narra la experiencia de un adolescente judío en el campo de concentración de Auschwitz. Una magnífica lectura sobre uno de los acontecimientos más terribles de este siglo.



LITERATURA EXTRANJERA

# Tres libros con Oscar y viceversa

La relación entre el cine y la literatura puede llegar a ser tremendamente provechosa. Aunque normalmente es una novela de éxito la que da pie a una película, en ocasiones –especialmente durante los últimos años– no es extraño que una buena adaptación cinematográfica ponga de actualidad un libro casi anónimo. En la última edición de los Oscar de Hollywood, tres películas basadas en otros tantos textos (muy interesantes, por cierto) consiguieron alguna estatuita.

*Pena de muerte*, por la que Susan Sarandon obtuvo el Oscar a la mejor actriz, está basada en un estremecedor alegato contra la pena de muerte. Su autora, la monja Helen Prejean –una mujer de sólidos principios morales– fue, durante los dos años previos a su ejecución, el soporte espiritual de Pat Bonnier, un delincuente de Luisiana condenado a la pena capital. Su testimonio no deja indiferente y llega a lo más hondo de nuestras conciencias.

*Leaving Las Vegas*, permitió a Nicholas Cage conseguir su primera estatuita como mejor actor. La película está inspirada en una excelente novela del escritor norteamericano John O'Brien, que se suicidó pegándose un tiro. Ambientada en la meca del juego de Estados Unidos y con las luces de los casinos como telón de fondo, narra la cruda y desesperanzada historia de amor que mantienen un joven alcohólico sin horizontes que busca su autodestrucción y una prostituta maltratada por la vida. Una obra desgarradora sobre una pareja de perdedores que, a pesar de todo, no han perdido la capacidad de amar.

La carismática y polivalente Emma Thompson consiguió su segundo Oscar por su adaptación del clásico de Jane Austen *Juicio y sensibilidad* (de 1795, aunque no alcanzó su versión definitiva hasta 1811). La novela tiene como protagonistas a dos hermanas de temperamentos opuestos: una es extravertida y romántica y no tiene inconveniente en manifestar abiertamente sus sentimientos; la otra tiene un carácter más introvertido y prefiere ocultar sus sufrimientos y pasiones. Una novela que describe con maestría las más íntimas emociones humanas y recrea fielmente el tipo de vida provinciano en la Inglaterra de principios del siglo XVIII.

EL PERIÓDICO



Sean Penn y Susan Sarandon, en *Pena de muerte*. Un alegato contra la pena capital.



## Pena de muerte

Sister Helen Prejean  
Ediciones B. Barcelona, 1996  
430 páginas  
2.000 pesetas



## Adiós a Las Vegas

John O'Brien  
Muchnik. Barcelona, 1996  
217 páginas  
2.000 pesetas



## Juicio y sensibilidad

Jane Austen  
Ediciones B. Barcelona, 1996  
412 páginas  
1.800 pesetas

## Novelas históricas para todos los gustos

### Los hombres del mar



Konrad Hansen  
Edhasa. Barcelona, 1996  
408 páginas  
2.900 pesetas

Magnífica recreación de la vida de un vikingo del siglo X. Héroes, reyes, piratas, magos, comerciantes y guerreros son algunos de los fascinantes personajes que desfilan por las páginas de esta novela llena de aventuras, intrigas y acción.

### Isla Desolación

Patrick O'Brian  
Edhasa. Barcelona, 1996  
397 páginas  
2.900 pesetas

Nueva entrega de las aventuras del capitán de la Armada inglesa Jack Aubrey. En

esta ocasión deberá navegar hasta Australia para rescatar al gobernador Bligh. Antes de llegar hasta él deberá sortear múltiples peligros.

### Ming



Robert B. Oxnam  
Emecé. Barcelona, 1996  
310 páginas  
2.000 pesetas

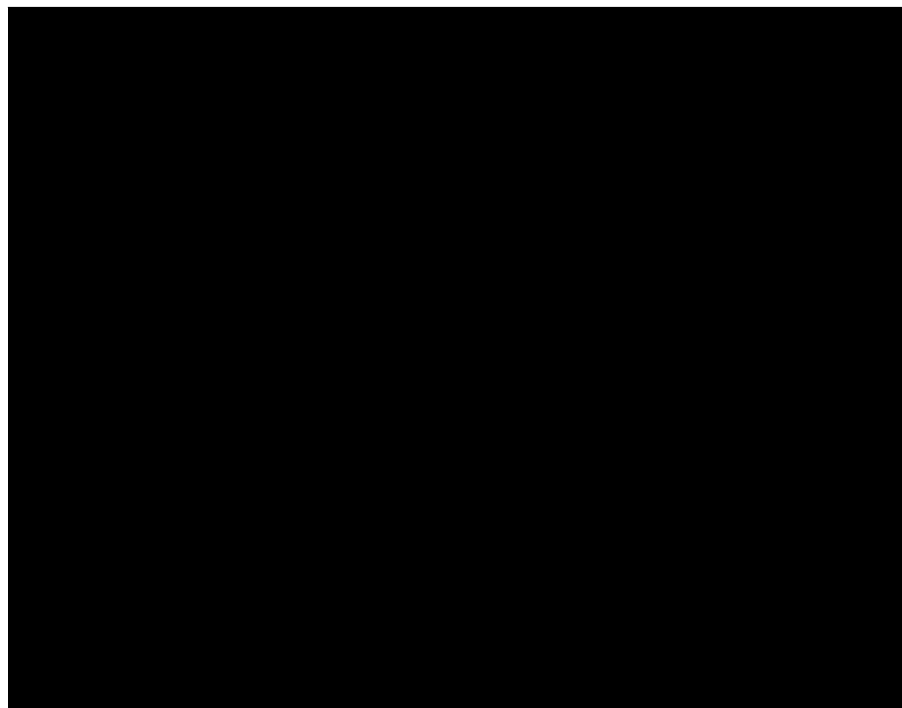
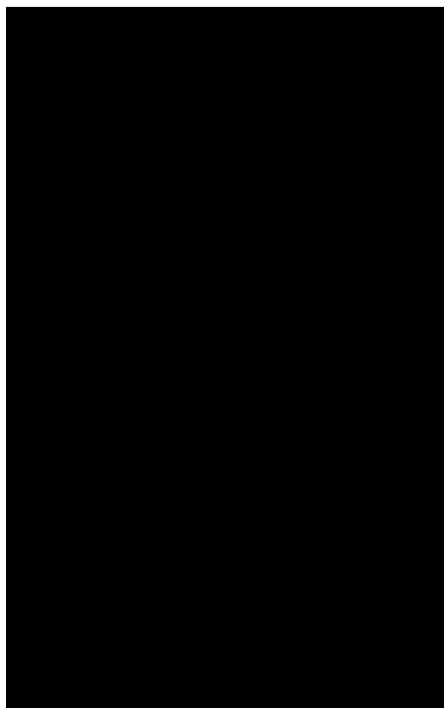
El protagonista de esta novela ambientada en la China del siglo XVII es un joven disléxico de la dinastía Ming que luchará por mantener unido a su pueblo frente a los conquistadores manchúes.

### La justicia del visir

Christian Jacq  
Planeta. Barcelona, 1996  
300 páginas  
2.500 pesetas

Último volumen de la trilogía formada por *La pirámide* y *La ley del desierto*. Intri-

gas de poder y traiciones en el antiguo Egipto. Pazar, el protagonista, ya ha llegado a visir.





## NARRATIVA CASTELLANA

# El último Carvalho, historias de mujeres y un triángulo amoroso

Una de las novedades en lengua castellana más atractivas de este Sant Jordi es, sin duda, *El premio*, de Manuel Vázquez Montalbán, novela que tiene como protagonista al detective imaginario más conocido en toda la geografía española: el cinico y desencantado Pepe Carvalho.

En esta ocasión, Carvalho deberá resolver el asesinato de un financiero ambicioso y sin escrúpulos que es asesinado la misma noche en que iba a entregar un cuantioso premio literario que lleva su nombre y con el que trataba de lavar su maltrecha imagen.

En busca del culpable, el detective gallego deberá moverse por un Madrid frenético, crispado y con un clima de agresividad general en el ambiente que hace difícil vivir en la ciudad. Escritores, críticos, editores, políticos, financieros... muy pocos salen bien parados en la novela, pero el culpable se mueve en uno de estos círculos y, naturalmente, Carvalho sabrá encontrarlo.

Desde que escribiese su famosísima novela erótica *Las edades de Lulú*, la carrera literaria de la escritora madrileña Almudena Grandes ha seguido una imparable línea ascendente que le ha llevado a convertirse en una de las autoras con un mayor número de lectores en nuestro país.

*Modelos de mujer* es su último libro, un conjunto de siete relatos ligados, de un modo u otro, con la infancia de sus protagonistas: mujeres de temperamentos e inquietudes muy diferentes a las que les une su firme decisión de no tolerar que nadie cambie sus deseos y esperanzas más íntimas.

Tras el enorme éxito obtenido con *La pasión turca*, Antonio Gala vuelve a adentrarse en un terreno literario que domina a la perfección: el de los siempre sinuosos sentimientos y pasiones amorosas de los seres humanos. Y lo hace con *La regla de tres*, su última novela.

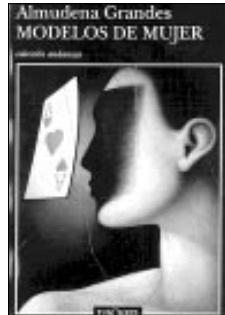
En esta ocasión toma como protagonista a un escritor bisexual que se traslada a una isla para escribir un libro que se inspira en la



## El premio

**Manuel Vázquez Montalbán**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
345 páginas  
2.600 pesetas

JOAN CORTADELLAS



## Modelos de mujer

**Almudena Grandes**  
Tusquets  
Barcelona, 1996  
248 páginas  
2.000 pesetas



## La regla de tres

**Antonio Gala**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
393 páginas  
2.600 pesetas



Manuel Vázquez Montalbán. El escritor ha vuelto a dar vida al detective Carvalho.

muerte de todos aquellos que le amaron. Durante su estancia en aquel lugar se enamorará de una fascinante mujer y también de un hombre mucho más joven que él, a quien tratará de seducir.

Será precisamente el novelista protagonista quien narre, pasado algún tiempo, los avatares de ese particular *ménage à trois*,

tanto en la isla como en otros lugares en los que los tres amantes coincidieron posteriormente.

*La regla de tres* es una obra en la que el erotismo y los más íntimos sentimientos son descritos con la precisión de alguien que, por propia experiencia, sabe muy bien lo que es sufrir de amores.

## Tres historias suramericanas

### La nada cotidiana



**Zoé Valdés**  
Emecé. Barcelona, 1996  
171 páginas  
1.600 pesetas

La joven escritora cubana Zoé Valdés se ha convertido en una de las más grandes sorpresas literarias de la temporada con su novela *La nada cotidiana*. Esta obra ofrece un retrato, sin concesiones y lleno de amargura, de la Cuba actual: un país querido por muchos pero cuyos habitantes viven una realidad que no invita a la esperanza. La trayectoria vital de su protagonista es también la de otros muchos cubanos que han pasado de la ilusión al desencanto. Una obra tan cruda como la vida misma.

### Los últimos días de "La Prensa"



**Jaime Baily**  
Seix Barral. Barcelona, 1996  
357 páginas  
1.850 pesetas

El joven escritor peruano que consiguió un gran éxito de crítica y público con su primera novela, *No se lo digas a nadie*—recorrido por la vida de un joven homosexual—, cambia totalmente de registro en su última obra. En esta ocasión se sumerge en el mundo de la prensa cutre limeña a través de la figura de un joven que entra a trabajar en un sórdido periódico. Allí conocerá lo que es la vida y se iniciará en el amor. Una historia llena de humor e ironía bajo la que subyace una profunda crítica moral y social.

### Madama Sui



**Augusto Roa Bastos**  
Alfaguara. Madrid, 1996  
292 páginas  
1.800 pesetas

La última novela del gran escritor paraguayo Augusto Roa Bastos recrea la vida de una mujer fascinante: la que fuera preferida del general Alfredo Stroessner, el dictador que, con implacable mano dura, gobernó en Paraguay durante 30 años. A través de la voz de esta mujer de madre japonesa, a quien el autor tuvo oportunidad de conocer antes de que falleciese a los 20 años, Roa Bastos ofrece un ácido retrato de los abusos y corrupciones que conlleva el ejercicio de un poder absoluto.

## Matando dinosaurios con tirachinas

**Pedro Maestre**  
Destino. Barcelona, 1996  
221 páginas  
1.900 pesetas

Escrita en forma de largo monólogo, la novela ganadora del último Premio Nadal tiene como protagonista a un joven licenciado en paro. Sus problemas y frustraciones son los de toda una generación.

## La máquina voladora

**Javier Tomeo**  
Anagrama. Barcelona, 1996  
166 páginas  
1.700 pesetas

Un hombre es juzgado por la Inquisición por querer volar. El deseo del protagonista de la novela no obedece a un capricho, sino a la voluntad de adquirir un estado de liberación superior que le permita romper con las ataduras de la sociedad.

## La vida nueva

**Gustavo Martín Garzo**  
Lumen. Barcelona, 1996  
172 páginas  
1.950 pesetas

Desde la enfermería de la cárcel donde cumple condena, una mujer es asaltada por sueños y recuerdos de su vida pasada. Una desgarradora novela sobre las heridas del amor escrita por uno de los más interesantes escritores españoles.

## Cuando fui mortal

**Javier Marías**  
Alfaguara. Madrid, 1996  
241 páginas  
1.800 pesetas

El madrileño Javier Marías vuelve a demostrar su talento como escritor en este volumen de turbadores e imaginativos cuentos. 12 excelentes narraciones breves en las que abundan los personajes insolitos y las situaciones sorprendentes.

## Nadie conoce a nadie

**Juan Bonilla**  
Ediciones B. Barcelona, 1996  
364 páginas  
2.800 pesetas

Durante la Semana Santa de 1997, Sevilla se convierte en el escenario de un macabro juego de rol que es llevado hasta sus últimas consecuencias. Una excelente novela de uno de los más prometedores jóvenes narradores españoles.

## Nasmiya

**Adelaida García Morales**  
Plaza & Janés  
Barcelona, 1996  
421 páginas  
2.650 pesetas

Una mujer española convertida al islamismo ve como su marido toma otra esposa. A partir de ese momento deberá acostumbrarse a una nueva vida tratando de dominar unos celos que la llenarán de sufrimiento.

## Silencio de Blanca

**José Carlos Somoza**  
Tusquets. Barcelona, 1996  
208 páginas  
1.800 pesetas

La obra ganadora del último Premio La Sonrisa Vertical narra la peculiar relación erótica que mantienen un maduro profesor de piano y una misteriosa joven. Sus excitantes rituales tienen lugar el mismo día de la semana, y siempre a la misma hora.

## Las visiones de Lucrecia

**José María Merino**  
Alfaguara. Madrid, 1996  
341 páginas  
2.400 pesetas

Esta novela narra la vida de Lucrecia de León: una misteriosa mujer que vivió en la España de Felipe II y que fue procesada por la Inquisición a causa de sus visiones premonitórias. Una obra excelentemente documentada que recrea con fidelidad una época.

## Carreteras secundarias

**Ignacio Martínez de Pison**  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
255 páginas  
1.800 pesetas

Un padre y su joven hijo deambulan por la España de 1974 a bordo de su única pertenencia: un Citroën modelo Tiburón. Las circunstancias les obligarán a poner fin a su perpetua mudanza. Una novela triste pero de una gran belleza.



LITERATURA CASTELLANA

MARINA VILANOVA



Los primeros volúmenes de la nueva colección de Ediciones B. Ficciónarios recoge textos de autores españoles e hispanoamericanos.

# Los mejores escritores para una nueva colección

Ediciones B cumple este año su décimo aniversario. Para celebrar la efeméride, la editorial ha decidido lanzar al mercado una nueva colección de narrativa que, bajo el título de Ficciónarios, acoge textos de ficción de autores españoles e hispanoamericanos. Cuatro obras de inquestionable calidad inician esta cuidada colección.

*Esos cielos* es la excelente última novela del vasco Bernardo Atxaga, uno de los mejores narradores del actual panorama narrativo español. La obra tiene como protagonista a una mujer que, tras pasar la última parte de su vida en prisión, regresa en autocar a Bilbao. Las experiencias del viaje se mezclarán con los recuerdos de su difícil pasado.

## Esos cielos

**Bernardo Atxaga**  
Ediciones B,  
Barcelona, 1996  
142 páginas  
1.900 pesetas

## La vida fósil

**Javier García Sánchez**  
Ediciones B,  
Barcelona, 1996  
364 páginas  
2.700 pesetas

## Las lágrimas de Henan

**Antonio Gómez Rufo**  
Ediciones B,  
Barcelona, 1996  
207 páginas  
2.400 pesetas

## Carta del fin del mundo

**José Manuel Fajardo**  
Ediciones B,  
Barcelona, 1996  
156 páginas  
1.700 pesetas

*La vida fósil*, de Javier García Sánchez, narra la historia de un hombre que lleva casi un cuarto de siglo trabajando en el mismo quiosco de una estación. Resignado a su destino y carente de grandes ambiciones, ve pasar los días desde su espacio minúsculo. Una novela original y llena de sensibilidad.

El argumento de *Las lágrimas de Henan*, del madrileño Antonio Gómez Rufo, nos remite a un país tan lejano como China. Su protagonista es un campesino cuyo mayor anhelo

es tener un hijo varón que legitime su descendencia. Para conseguirlo no se detendrá ante nada, ni siquiera ante la presión de un gobierno injusto que coarta la natalidad.

*Carta del fin del mundo* es la primera incursión en la narrativa del granadino José Manuel Fajardo. El resultado es un excelente libro de aventuras ambientado en la América descubierta por Colón y que describe la fascinación de los conquistadores españoles hacia una civilización muy diferente a la suya.

## Jardín de Villa Valeria



**Manuel Vicent**  
Alfaguara  
Madrid, 1996  
271 páginas  
1.900 pesetas

Un grupo de jóvenes progresistas españoles se reúnen en el jardín abandonado de una gran mansión. Con el paso del tiempo, sus posturas ideológicas irán variando. Una incisiva crónica de 20 años de historia: la que va de principios de los 70 a la llegada de los socialistas al poder.

## La playa de Pekín

**Juan Miñana**  
Planeta, Barcelona, 1996  
291 páginas  
2.200 pesetas

La última novela del barcelonés Juan Miñana gira en torno a un cuadro de Isidro

Nonell con un alto valor sentimental para uno de los protagonistas. Una interesante obra que pone de manifiesto que los sentimientos no están en venta.

## La libertad



**Ignacio Vidal-Folch**  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
251 páginas  
1.800 pesetas

En el Bucarest de los últimos tiempos de Ceausescu, diversos personajes tratan de dar un sentido a sus vidas en medio de una realidad tan absurda como opresiva. Una excelente novela de un periodista que conoce bien los países del Este.

## El espíritu del páramo

**Luis Mateo Diez**  
Ollero & Ramos, Madrid, 1996  
188 páginas  
1.500 pesetas

El escritor leonés Luis Mateo Diez demuestra su maestría para crear personajes y ambientes en esta novela situada en el territorio imaginario de Celama. Un hermoso libro que nos remite a un mundo cerrado, triste y melancólico.

## La literatura nazi en América

**Roberto Bolaño**  
Seix Barral, Barcelona, 1996  
237 páginas  
1.500 pesetas

Esta curiosa obra, escrita a modo de manual o diccionario de literatura, contiene las reseñas de imaginarios autores nazis del continente americano. Divertida e irónica, los autores resultan tan creíbles como si hubiesen vivido realmente.

# Novedades • Día del libro

CÁTEDRA

### LETRAS HISPÁNICAS

**EL RÍO QUE NOS LLEVA**  
JOSÉ LUIS SASPEDRO  
Ed. José Mas

**CUENTOS FANTÁSTICOS**  
BENITO PÉREZ GALDÓS  
Ed. Alan E. Smith

**LA DOROTEA**  
LOPE DE VEGA  
Ed. José Manuel Blecua

**LA MUERTE DE ARTEMIO CRUZ**  
CARLOS FUENTES  
Ed. José C. González Boixo

### LETRAS UNIVERSALES

**CRIMEN Y CASTIGO**  
FIODOR DOSTOIEVSKI  
Ed. Isabel Vicente

**LOS DESARRAIGADOS**  
MURICE BARRES  
Ed. Adelaida Porras

**FRANKENSTEIN O EL MODERNO PROMETEO**  
MARY W. SHELLEY  
Ed. Isabel Burdiel

**BUCÓLICAS**  
VIRGILIO  
Ed. bilingüe Vicente Cristóbal

### TEOREMA

**DESCARTES**  
BERNARD WILLIAMS

**MÁS ALLÁ DE LA IZQUIERDA Y LA DERECHA**  
ANTHONY GIDDENS

**EL CREDO DEL HOMBRE LIBRE Y OTROS ENSAYOS**  
BERTRAND RUSSELL

**ATLAS**  
MICHEL SERRES

### ARTE

**ARTE Y PSICOANÁLISIS**  
LAURIE SCHNEIDER ADAMS

**LAS LECCIONES DEL DIBUJO**  
JUAN JOSÉ GÓMEZ MOLINA  
(COORD.)

### FEMINISMOS

**LA HEREJÍA LESBIANA**  
SHEILA JEFFREYS

**MATERNIDAD Y POLÍTICAS DE GÉNERO**  
GISELA BOCK Y PAT THANE (EDS.)

### SIGNO E IMAGEN

**HISTORIA GENERAL DEL CINE**  
Vol. X. Estados Unidos, 1955-1975. América Latina  
C. F. HERRIBERO Y C. TORRIBERO  
(COORDS.)

**SAM PECKINPAH**  
FRANCISCO JAVIER URRUTJO

**VÍCTOR ERICE**  
CARMEN ARGÜENZA

**VICENTE ARANDA**  
ENRIQUE COIMENA



## NARRATIVA CATALANA

## Escriva cartes al cel



**Maria Barbal**  
La Magrana  
Barcelona, 1996  
110 páginas  
1.500 pesetas

Barbal se basa en el secuestro que un perturbado perpetró en una escuela de París para escribir su última novela. Su protagonista es un hombre gris, culto y de buena familia al que su pasado aboca a una acción infame.

## Dies meravellosos



**Jordi Coca**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
311 páginas  
2.500 pesetas

Un grupo de jóvenes ideológicamente próximos al PSUC comparten sus vivencias en un pequeño pueblo catalán en los últimos años del franquismo y primeros de la democracia. Una crónica sentimental de la transición.

## A peu per l'Alcalatén



**Josep Maria Espinàs**  
La Campana  
Barcelona, 1996  
186 páginas  
1.700 pesetas

Después de recorrer toda Catalunya a pie, Espinàs se ha ido a hacer sus caminatas a la poco conocida comarca castellonense de l'Alcalatén. Por si existía alguna duda, este nuevo texto confirma sus excelentes dotes como observador de gentes y paisajes.

## Borja Papa



**Joan Francesc Mira**  
314  
Valencia, 1996  
336 páginas  
3.250 pesetas

Después de pasarse un buen tiempo investigando en las bibliotecas del Vaticano, el valenciano Joan Francesc Mira se ha atrevido a novelar la vida del papa Borja. El resultado es una más que notable recreación de las intrigas y personajes de tan notable familia.

## Memòria del traïdor



**Vicenç Villatoro**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
110 páginas  
1.650 pesetas

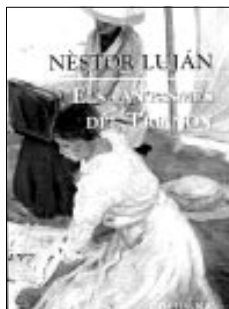
Vicenç Villatoro reflexiona sobre el heroísmo y la traición a través de la figura de un judío al que los nazis encargan la vigilancia de la vida en el gueto de una ciudad bielorrusa ocupada durante la Segunda Guerra Mundial. Una historia profunda y conmovedora.

## Els amants del ciberespai



**Victor Mora**  
Thassàlia  
Barcelona, 1996  
144 páginas  
1.500 pesetas

El último libro de Victor Mora es un conjunto de 12 relatos de temáticas muy diversas. Amor, corrupción y violencia en unos textos que invitan a la reflexión y la toma de conciencia.



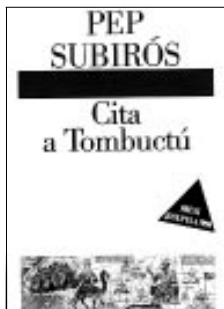
## Els fantasmès del Trianon

**Néstor Luján**  
Columna  
Barcelona, 1996  
208 páginas  
1.850 pesetas

Los libros ganadores de premios literarios siempre son de los más solicitados cuando llega la festividad de Sant Jordi. Este año destacamos tres de los más importantes: *Els fantasmès del Trianon* la última novela escrita en catalán por el malogrado Néstor Luján, ganador del último Sant Jordi; *Cita a Tombuctú* de Pep Subirós, premio Nadal 1996, y *Santa Maria, pa cada dia*, la obra más reciente del popular sacerdote Josep Maria Ballarín, que se hizo con el premio Ramon Llull.

*Els fantasmès del Trianon* narra la historia de un joven interesado en temas paranormales que, en compañía de su última conquista sentimental y los tíos de ésta, se traslada al palacio de Versalles con el afán de revivir el fantasma de Maria Antonieta, aparecido a dos inglesas en 1901. Este argumento en apariencia extravagante da lugar a situaciones muy diversas. Una novela llena de humor que mezcla géneros muy variados y en la que Luján dejó patente su maestría para recrear personajes y ambientes históricos.

Muy diferente es el argumento de *Cita a Tombuctú*, una interesante novela en la que Pep Subirós narra la compleja relación sentimental de la pareja protagonista. Sus desencuentros afectivos empujarán a ambos a emprender un viaje por separado por los inhóspitos países del África sahariana que tiene como destino final la mítica ciudad de Tombuctú. Lo de menos es si el encuentro llega a tener lugar, porque el viaje y el magnetismo del paisaje cambiarán el sentir de sus vidas. Una obra que es digna ganadora del Josep Pla 1996 y que sabe transmitir con acierto las, a menudo, complejas emociones de los seres humanos.



## Cita a Tombuctú

**Pep Subirós**  
Destino  
Barcelona, 1996  
318 páginas  
2.600 pesetas



## Santa Maria, pa cada dia

**Josep Maria Ballarín**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
426 páginas  
2.400 pesetas

## El Sant Jordi de Luján, Mali y una biografía de la Virgen

ARCHIVO



Tombuctú, una cita mítica. El viaje muestra las complejas emociones humanas.

El popular sacerdote Josep Maria Ballarín ha dedicado 30 años de su vida a escribir *Santa Maria, pa cada dia*. Finalmente, la paz espiritual que le ha ofrecido su actual destino en Gósol le ha permitido acabar esta novela de la que se siente íntimamente orgulloso y en la que recrea la vida de la Virgen Maria e, indirectamente, también la de Jesucristo. Una novela que trasciende su temática religiosa para ofrecernos una historia llena de profundos sentimientos y emociones.

## Mon oncle



**Muriel Serra**  
Proa  
Barcelona, 1996  
438 páginas  
2.600 pesetas

Un joven adolescente y sus dos particulares tíos son los protagonistas de esta original novela cuyo argumento gira en torno a la búsqueda del misterioso manuscrito que contiene la fórmula para elaborar el licor de *chartreuse*. Una obra llena de intriga y emoción.

## La mort de Guillem



**Jaume Fuster**  
314  
Valencia, 1996  
192 páginas  
1.500 pesetas

En su última obra, Jaume Fuster convierte en novela un hecho real lleno de dramatismo: la muerte del joven nacionalista valenciano Guillem Aguló en 1993 a manos de unos fascistas en la localidad de Montanejos (Castellón).

## El forat de l'agulla



**Carles Decors**  
Quaderns Crema  
Barcelona, 1996  
135 páginas  
1.400 pesetas

El amor, la infidelidad y los sentimientos de culpabilidad en las relaciones de pareja son algunos de los temas presentes en este atractivo conjunto de relatos del escritor barcelonés Carles Decors. Once narraciones breves que abundan con ternura y profundidad en las contradicciones de la condición humana.

## L'aire groc



**Isabel Olesti**  
Destino  
Barcelona, 1996  
236 páginas  
2.100 pesetas

Un grupo de cuatro personas que viajan en un coche se quedan sin gasolina en medio de un extraño desierto. Este insolito acontecimiento es el punto de partida argumental de una historia llena de magnetismo y por la que desfilan toda una serie de curiosos personajes.

## Vagons robots



**Joan-Lluís Lluís**  
La Magrana  
Barcelona, 1996  
147 páginas  
1.500 pesetas

La segunda novela de este joven escritor de Perpinyà está ambientada en el mundo de los trenes. Su protagonista es un joven ferroviario que huye de su casa al meterse en un buen lío. Desde ese momento, los trenes serán su lugar de residencia y su modo de vida.

## Jocs de corrupció



**Francesc Puigpelat**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
282 páginas  
2.750 pesetas

Esta novela aborda un tema de plena actualidad: el de la corrupción política. Su protagonista es un alto cargo del gobierno que ha organizado un sistema de financiación ilegal para su partido. Un periodista amigo suyo tratará de sacar partido de la situación.



LITERATURA CATALANA

# Terenci revisa uno de sus clásicos

Terenci Moix (Barcelona, 1943) se ha convertido en un escritor supervalente de la mano de sus novelas históricas ambientadas en el Antiguo Egipto y sus corrosivas críticas de la actual sociedad española. Sin embargo, antes de convertirse en un autor consagrado, hubo un tiempo, allá por los años 60, en que fue considerado *l'enfant terrible* de las letras catalanas. En aquella época escribió algunas novelas que, con el paso del tiempo, han acabado por convertirse en verdaderos clásicos. Probablemente, la más conocida de todas sea *El día que va morir Marilyn*, obra publicada en 1969 y que ahora se reedita en la que debe considerarse su versión definitiva. Moix ha corregido algunos anacronismos lingüísticos, ha añadido algunos fragmentos que no gozaron del be-

neplácito de la censura franquista y ha suprimido otros que consideraba prescindibles. No es nostalgia, sino oficio.

*El día que va morir Marilyn* nos presenta un magnífico retrato de la vida cotidiana de la ciudad de Barcelona a través de la memoria de sus protagonistas: dos jóvenes que tenían 20 años en el año 1962. Sus recuerdos de una infancia y una adolescencia marcadas por su amor por el cine y los tebeos —y también por el peso de una asfixiante educación religiosa— contrastan con la vida de unos padres que sufrieron la Guerra Civil.

El resultado es una brillante y emotiva crónica sentimental de una ciudad que se parece muy poco a la actual. Una excelente oportunidad de leer (o releer) una de las obras claves de la literatura catalana contemporánea.



## El día que va morir Marilyn

**Terenci Moix**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
395 páginas  
2.990 pesetas

ARCHIVO



**Josep Pla.** El volumen de cartas incluye un prólogo y numerosas notas.

# Dos grandes escritores a través de sus cartas

Quando alguien escribe una carta tiene a sincerarse y a mostrar aspectos ocultos de su personalidad. Esta afirmación

resulta especialmente cierta en dos libros de reciente aparición: *Cartes d'amor*, de Pere Calders, y *Cartes al meu germà*, de Josep Pla.

Durante su exilio en México tras la Guerra Civil, Calders se enamoró perdidamente de Rosa Artis, con la que posteriormente se casaría. *Cartes d'amor* re-

## Cartes d'amor

**Pere Calders**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
238 páginas  
1.890 pesetas

## Cartes al meu germà

**Josep Pla**  
Destino  
Barcelona, 1996  
364 páginas  
3.200 pesetas

correspondencia que durante más de tres décadas mantuvo Pla con su hermano Pere. Su lectura pone en entredicho la imagen de hombre arisco con la que habitualmente se le asociado y nos presenta a un hombre enamorado, preocupado por su familia y con constantes problemas económicos.

coge las apasionadas cartas que Calders le escribió para expresarle su amor.

*Cartes al meu germà* agrupa la co-

Brillantes aforismos y poesía de calidad

## El caçador d'instants



**Rafael Argullol**  
Destino  
Barcelona, 1996  
152 páginas  
1.800 pesetas

El escritor y filósofo catalán Rafael Argullol resume en 360 aforismos su experiencia vital en el periodo comprendido entre 1990 y 1995. Una obra inclassificable que invita a la reflexión.

## Poesía de Sagarra



**Josep Mª de Sagarra**  
314  
Valencia, 1996  
497 páginas  
4.900 pesetas

El primer volumen de la obra completa de Josep Maria de Sagarra recoge una parte de los textos poéticos del gran escritor catalán.

## El sol i la mort



**Miquel de Palol**  
Proa  
Barcelona, 1996  
54 páginas  
1.750 pesetas

En su último libro de poemas, el escritor Miquel de Palol demuestra que es tan buen poeta como narrador. Una obra para degustar con calma.



## BIOGRAFÍAS Y MEMORIAS

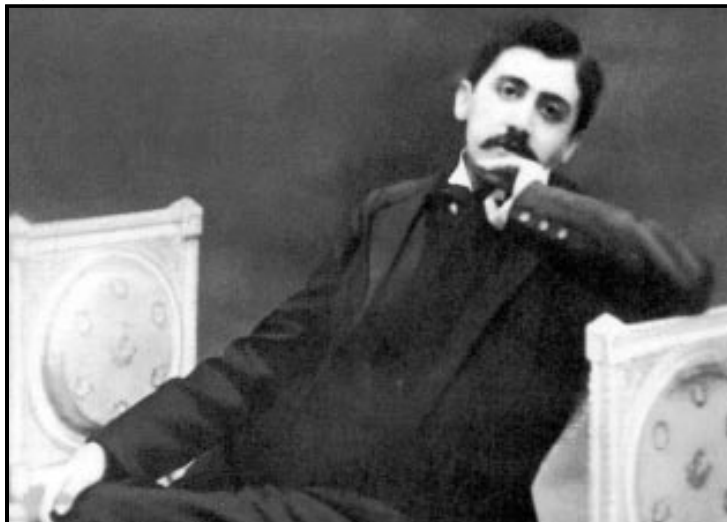
# Literatura sobre vidas muy literarias

El mundo literario está de enhorabuena gracias a la publicación de cuatro excelentes biografías sobre tres autores de renombre y sobre la mujer de un cuarto. El monumental estudio de De Diesbach sobre Proust, para muchos el mejor escritor del siglo, cuenta con inestimables fuentes que desconocieron trabajos anteriores, como la correspondencia completa del autor. El biógrafo rehúye los tópicos siempre asociados a Proust, como la exquisitez, y concluye que fue un asmático, un frustrado y hasta un grosero, aunque también un hombre de extremada inteligencia y un excelente conversador.

*Borges...*, Premio Comillas de 1995, es obra de una antigua colaboradora del autor argentino. Reúne conversaciones con Borges desde 1962 y aporta algunos detalles jugosos y polémicos (los amores del escritor), así como desmitificadores (Borges era muy diferente de lo que se puede extraer de sus libros). Hay muchas obras sobre el autor de *El aleph*, pero ésta es una de las mejores.

Tremlett intenta descifrar en *Dylan Thomas* la agitada vida —incluida la fama de borracho, jugador y donjuán— de uno de los mayores poetas ingleses contemporáneos. El biógrafo ha contado para ello con la inestimable ayuda de la viuda de Thomas. Finalmente, la hija de Dominique Lapiere ha escrito *Fanny Stevenson*, biografía de la esposa del autor de *La isla del tesoro*. Alexandra Lapiere rinde homenaje a una mujer siempre presente en la narrativa de su marido, altruista, atrevida y apasionada, y aprovecha la ocasión para pintar un ameno fresco de la Inglaterra victoriana.

ARCHIVO



Retrato de Proust. De Diesbach desmonta algunos mitos asociados al autor de *En busca del tiempo perdido*.

## Marcel Proust

Ghislain de Diesbach  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
644 páginas  
6.900 pesetas

## Dylan Thomas

George Tremlett  
Circe  
Barcelona, 1996  
355 páginas  
2.650 pesetas

## Fanny Stevenson

Alexandra Lapiere  
Plaza & Janés  
Barcelona, 1996  
592 páginas  
2.950 pesetas

## Borges. Esplendor y caída

María Esther Vázquez  
Tusquets  
Barcelona, 1996  
355 páginas  
2.500 pesetas

## José Luis Sampedro. La escritura necesaria



Gloria Palacios  
Siruela, Madrid, 1996  
332 páginas  
2.500 pesetas

El autor de *La sonrisa etrusca* repasa, de la mano de su colaboradora Gloria Palacios, 79 años de agitada vida y profundidad en los ejes de su narrativa: dignidad, amor y tiempo. Palacios releyó todos los libros de Sampedro y elaboró un cuestionario cuyas respuestas, unas extensas y otras cariñosamente breves, muestran el compromiso —social, ecológico— y la honestidad del autor. La obra cuenta además con un sucinto resumen biográfico y bibliográfico, así como con fotografías del autor, algunas de la infancia.

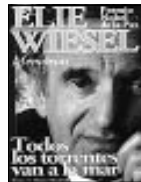
## Diplomacia



Henry Kissinger  
Ediciones B, Barcelona, 1996  
236 páginas  
3.900 pesetas

No son unas memorias —ya publicadas hace años—, sino un monumental tratado sobre las relaciones internacionales escrito, con evidentes tintes autobiográficos, por el antiguo secretario de Estado norteamericano. El libro, que hecha mano de Roosevelt o Napoleón, son varios análisis a la vez: sobre el arte de la diplomacia (tan vieja como elogiada), sobre el nuevo orden mundial... "Los hombres de Estado serán juzgados por la historia en función de su habilidad para asumir los cambios", sentencia Kissinger.

## Todos los torrentes van a la mar



Elie Wiesel  
Anaya & Mario Muchnik  
Madrid, 1966. 523 páginas  
3.950 pesetas

Memorias del premio Nobel de la Paz de 1986, novelista, periodista y filósofo, rumano, francés y norteamericano, defensor de los oprimidos, superviviente judío de los campos de exterminio nazi y, en definitiva, testigo símpar del siglo. Una trayectoria marcada por un anhelo: hacer de Jerusalén una ciudad pacificada y evitar que se repita el Holocausto —"la cara del odio que es la muerte"— que tan trágicamente describió en *La noche*. Unas memorias que llaman a la esperanza sin renegar del pasado.

## Bill Gates



Bernhard Günter  
Juventud, Barcelona, 1996  
240 páginas  
2.100 pesetas

Biografía del "maniaco de los ordenadores", como lo define el autor, que se convirtió en el "hombre más rico del mundo", desde su infancia y sus primeros pinitos empresariales —a la temprana edad de 12 años— hasta la actualidad. Günter repasa también la trayectoria de la multinacional Microsoft, la visión de futuro de su presidente y se pregunta: ¿dónde reside la clave del éxito de Gates?: La respuesta: seguridad en sí mismo, preparación para el riesgo, capacidad de poder e instinto.

## François Mitterrand. Una juventud francesa

Pierre Péan  
Juventud  
Barcelona, 1986  
486 páginas  
3.800 pesetas

Uno de los muchos títulos, y de los más señeros, surgidos en el mercado francés tras la muerte del presidente Mitterrand. Péan aborda un período poco conocido, desde sus coqueteos con la extrema derecha hasta su experiencia en el frente y su reconversión intelectual.

## De memòria

Llorenç Gomis  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
454 páginas  
3.600 pesetas

El periodista Llorenç Gomis, ex fundador de *El Ciervo*, analiza la supervivencia de los intelectuales catalanes, agrupados en torno a la revista, y describe la acomodación de los conservadores republicanos al franquismo. Siempre fiel a su manera de ser y sin herir susceptibilidades.

## Fernando Savater: el arte de vivir

Juan Arias  
Planeta  
Barcelona, 1996  
204 páginas  
1.800 pesetas

Un nuevo libro entrevista, en este caso sobre uno de los intelectuales más influyentes y brillantes de la última generación. La ética, los retos de la ciencia, la religión, los nacionalismos, la eutanasia, la mujer o el escepticismo son algunos de los motivos recurrentes del libro.

## Yitzhak Rabin

Doron Arazi  
Herder  
Barcelona, 1996  
208 páginas  
2.100 pesetas

Una biografía de patente actualidad sobre el ex primer ministro asesinado y premio Nobel de la Paz, una figura inseparablemente unida a la historia política y militar de Israel. Y, a la vez, una minuciosa historia del Estado hebreo.

## Lluïsa Vidal

Marcy Rudo  
La Campana  
Barcelona, 1996  
229 páginas  
2.500 pesetas

Biografía de una figura tan importante como olvidada del modernismo pictórico catalán. Un retrato reivindicativo (tras su muerte, algunas de sus obras fueron vendidas si fueran de Ramon Casas, recuerda la autora).

## El niño republicano

E. Haro Tecglen  
Alfaguara  
Madrid, 1996  
336 páginas  
1.950 pesetas

El periodista y escritor narra su infancia en el Madrid de los primeros años 30 y la Guerra Civil. Un libro muy personal, hecho de retazos, con el republicanismo como hilo conductor y con la esperanza de que la bandera tricolor vuelva a ondear.

## J. V. Foix

Manuel Guerrero  
Empuries  
Barcelona, 1996  
500 páginas  
4.500 pesetas

El estudio —biográfico y bibliográfico— más extenso publicado hasta ahora sobre el gran poeta catalán. Poco escandalosa y muy rigurosa en las fuentes, la obra aporta gran número de textos inéditos y hechos desconocidos de la vida de Foix.

Ediciones Destino

**Pedro Maestre** Premio Nadal 1996

## Matando dinosaurios con tirachinas

¿Cómo superar el lastre de una juventud excesivamente dilatada? Una novela demoledora y visceral

Azcara y Delfín

# Publicidad

# Publicidad

# Publicidad

# Publicidad



**POLÍTICA**

ARCHIVO



Una sesión en el Congreso de los Diputados. La joven democracia española se consolida.

**El futuro de España. El país que dejamos a nuestros hijos**

**Diego Hidalgo**  
Taurus. Madrid, 1996  
373 páginas  
2.950 pesetas

**Crisis y descomposición de la política**

**José Ramón Recalde**  
Alianza. Madrid, 1996  
150 páginas  
1.200 pesetas

**Naciones contra el Estado**

**Michael Keating**  
Ariel. Barcelona, 1996  
293 páginas  
2.800 pesetas

**Carta abierta sobre la democracia**

**Salvador Giner**  
Ariel. Barcelona, 1996  
196 páginas  
1.500 pesetas

**El saqueo de España**

**José Díaz Herrera e Isabel Durán**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
605 páginas  
3.200 pesetas

**La democracia en España**

**Gregorio Peces Barba**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
365 páginas  
3.300 pesetas

**El futuro de España y el proceso democrático**

Por segundo año consecutivo inunda el mercado una vorágine de títulos de política, aunque en esta ocasión adquieren preponderancia los dedicados al análisis de España y su futuro democrático. Hidalgo ha tenido gran éxito con un libro próximo a la política ficción en el que plantea dos hipótesis para la España del 2020: que continuará a la cola de la UE o que ocupará un lugar destacado equiparable al de su población. Muy crítico con los políticos ("llevan mucho tiempo mintiendo al país"), cita los principales problemas que, a su juicio, España deberá hacer frente el próximo siglo: UE, Magreb, paro, pensiones, educación superior y funcionariado vitalicio.

Los libros de Recalde y Keating no están dedicados a España, pero sí profundizan en aspectos cercanos. Recalde, socialista y consejero vasco de Justicia, traza un sucinto análisis de la situación actual y reciente de Europa, muy centrada en los retos de la autodeterminación, el federalismo, el autonomismo y, en general, en el futuro que los nacionalismos depararán al Estado unificador. Pese al título del libro, solo el último capítulo está dedicado a los conflictos entre ética y política. *Naciones contra el Estado*. El nacionalismo de Cataluña, Quebec y Escocia, de Keating, comienza en sus primeras páginas como un estudio sobre los nacionalismos en todo el mundo, pero pronto acaba

centrándose en los tres citados. El autor muestra grandes simpatías por su serenidad y civismo.

Salvador Giner se dirige a sus conciudadanos –un imaginario tú– y les pregunta sobre aspectos candentes: ¿vale la pena creer en la democracia?, ¿hay que tener fe en los políticos? o ¿son necesarios los impuestos? Más que soluciones, Giner da sugerencias para resolver los problemas: recuerda que su obra no va dirigida a "quien opina que lo grave para un político no es robar del erario público, sino que lo atrapen", y concluye con un elogio de la democracia como mal menor.

El libro de los periodistas Díaz Herrera e Isabel Durán es el más crítico con la clase política, especialmente con los socialistas. Parte del brutal saqueo de las tropas de Carlos V en Roma, en 1527, y lo compara con el amiguismo y el tráfico de influencias que han hecho de España "un paraíso de especuladores". Peces Barba, rector de la Universidad Carlos III, revisa la evolución del proceso democrático desde los tiempos de la militancia clandestina en el PSOE, propugna la vigencia del socialismo democrático y analiza el problema de la monarquía. El autor ofrece la visión de autoridad que le confiere haber sido uno de los protagonistas del desarrollo constitucional y encontrarse ahora en un cierto distanciamiento crítico.

Las hipótesis son varias, pero los autores tienden a recordar y apenas ofrecen soluciones. Son, en definitiva, análisis políticos

**El problema. Madrid-Barcelona**

**Margarita Rivière**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
229 páginas. 1.950 pesetas



Una visión conciliadora de las eternas disputas entre Madrid y Barcelona. Rivière indaga en las rivalidades, más allá del fútbol y los tópicos, desde la inigualable perspectiva de una habitual del puente aéreo. Aunque se muestra optimista, el libro concluye con un "dos ciudades rivales y hermanas seguirán siendo lo mismo: rivales y hermanas". (Muy divertido el epílogo con una lista de tópicos de Madrid, vistos desde Barcelona, y viceversa.)

**J. R. El tiburón**

**Manuel Pérez y Xavier Horcajo**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
454 páginas. 2.800 pesetas



Excelente resumen del caso *De la Rosa*. Pérez y Horcajo han seguido de cerca los oscuros negocios y las vicisitudes judiciales de Javier de la Rosa, que han publicado durante varios años en el diario *El País*. *J. R. El tiburón* aporta jugosas anécdotas sobre los tejemanejes y conexiones políticas del financiero. Pérez y Horcajo, periodistas expertos en asuntos económicos, tienen el mérito de desgarrar complejas operaciones y hacerlas comprensivas.

**Detrás de Aznar**

**Antonio Casado y Jesús Rivasés**  
Ediciones B. Barcelona, 1995  
264 páginas. 2.100 pesetas



men en el prólogo las características que, a su juicio, debe presentar todo candidato al primer círculo –lealtad, eficacia y/o capacidad de trabajo– y las necesarias para el segundo –confianza, ascendente político, poder territorial y/o mujer con vocación política a toda prueba.

**Cataluña / España Catalunya / Espanya**

**Jordi Pujol (edición de Ramon Pi)**  
Espasa. Madrid, 1995  
277 páginas. 2.200 pesetas



Radiografía de los hombres que acompañan al líder del PP en su nueva travesía, clasificados en primer y segundo círculo según su mayor o menor proximidad. Los autores resu- su personalismo, su lenguaje, su actividad como estadista y, en general, su pensamiento político. Los textos están divididos en tres apartados –Cataluña, España y Europa– y cuentan con una amplia introducción del editor del libro, el periodista Ramon Pi.

**Europa después de Sarajevo**

**Norbert Bilbeny**  
Destino. Barcelona, 1996  
262 páginas. 2.200 pesetas



Finalizada la guerra en la antigua Yugoslavia (y abolido el telón de acero), Europa se enfrenta al reto de convertirse en una comunidad de ciudadanos o bien seguir como un reino de taifas. El autor intenta establecer si es posible una Europa alejada del eurocentrismo y del euroeconomicismo. Los retos no son pocos (cita el nacionalismo y la inmigración) y el camino es largo. "La clase política de un país –concluye– depende de la moral de sus habitantes".

**El secreto de España**

**Juan Marichal**  
Taurus. Madrid, 1996  
353 páginas  
2.950 pesetas

Interesante selección de ensayos sobre la historia del liberalismo político español. Juan Marichal, catedrático emérito de la Universidad de Harvard y experto en Azaña, reivindica las figuras de Jovellanos, Larra o Giner de los Ríos y otros pensadores de los siglos XVIII y XIX como precursores de las raíces democráticas de España.

**Biografía psicológica de Felipe González**

**E. González Duro**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
380 páginas  
2.800 pesetas

Una aproximación diferente al presidente en funciones del Gobierno de la mano de un reputado psicólogo. Enrique González traza un perfil desde el joven líder de 1982, que transmitía honradez, prudencia y optimismo, al estadista serio y experimentado de 1996, y a la vez analiza la influencia perniciososa del poder.

**A orillas del Estado. Ensayos sobre la tolerancia**

**Francisco Tomás y Valiente**  
Taurus. Madrid, 1996  
280 páginas  
2.500 pesetas

Legado moral del ex presidente del Tribunal Constitucional, asesinado por ETA el pasado 14 de febrero. El libro recopila los artículos de Tomás y Valiente publicados en prensa en los dos últimos años y los ordena de forma clara según su contenido (*Sobre la tolerancia, El poder judicial, Cataluña como ejemplo, Naciones y violencia...*).

**El poder popular**

**Luis Herrero**  
Temas de Hoy. Madrid, 1996  
362 páginas  
2.700 pesetas

Los resortes del Partido Popular siguen siendo, a ojos del profano, un misterio. El periodista Luis Herrero resume en el prólogo los objetivos del libro: describir "quiénes son, cómo piensan y de dónde vienen los dirigentes del nuevo partido gobernante". Este diccionario popular incluye a Aznar, Rato o Álvarez-Cascos, pero también a políticos en la sombra menos conocidos.

**Quién es quién en la democracia española**

**Ángel Sánchez**  
Flor del Viento. Barcelona, 1996  
451 páginas  
3.300 pesetas

Una variante de los clásicos *Who is who?* anglosajones con reseñas sobre 600 figuras capitales de la joven democracia española, desde la muerte de Franco hasta nuestros días. Más ameno y exhaustivo que sus equivalentes norteamericanos, nace con espíritu de obra de consulta, pero se lee como una novela. Datos por doquier y seis años de investigación avalan el resultado.



## HISTORIA

# Cuatro visiones del franquismo

Cuatro libros llegados al mercado recorren los años del franquismo desde cuatro perspectivas diferentes: la figura de Don Juan, los servicios de información, la situación de la mujer y la oposición catalanista. *El rey de los rojos*, pese a las polémicas, no tiene un espíritu de descalificación. A partir del análisis de actuaciones y palabras de Don Juan de Borbón, Borrás sostiene que el padre del Rey no fue un antifranquista convencido, sino, según las circunstancias, "un secuaz entusiasta o un opositor ineficaz". En contra de estudios precedentes, que Borrás califica de "laudatorios y monárquicos", el libro concluye que el único valedor auténtico de la democracia ha sido Juan Carlos.

*Sota control* se basa en el programa de TV-3 A. C. R. *Activitats contra el règim*, del que toma la mayor parte de los casos (aunque añade algunos inéditos, extraídos de documentación reservada). El libro es un resumen, a partir de ejemplos, del sistema de información franquista y sus "enfemizadas obsesiones". Incluye desde documentos relativos al señor Jorge Pujol -"destacado separatista que tiene en su casa frecuentes reuniones"- hasta uno dedicado a un inocente texto publicitario -"en Cataluña es hora de cambiar. Cambie a brandy Fabuloso. ¡Y qué cambio no!"-.

*Mujeres en el franquismo* es un largo reportaje dedicado al feminismo y la situación de la mujer durante el régimen de Franco, especialmente de aquellas que tuvieron que exiliarse o ejercieron una anónima oposición, aunque en el fondo es un alegato contra el machismo en general, "un fenómeno comunitario, histórico, mundial..." El franquismo fue, simplemente, una culminación de un proceso irracional.

Por último, Daniel Díaz ha estudiado la oposición clandestina que ejercieron en Catalunya los antiguos sectores republicano-liberales durante el periodo 1939-1960, así como la gestación de una nueva oposición a partir de los 50. Y destaca dos aspectos: el desencanto que supuso el triunfo de los Aliados en la guerra, que no cambió el panorama en España, y como los exiliados, a partir de los años 50, perdieron el liderazgo opositor frente a quienes se mantuvieron en Catalunya.

ARCHIVO



Don Juan y el general Franco conversan. Rafael Borrás desmiente el antifranquismo radical del conde de Barcelona.

## El rey de los rojos

**Rafael Borrás**  
Los libros de abril  
Barcelona, 1996  
416 páginas  
2.700 pesetas

## Mujeres bajo el franquismo

**Carmen Alcalde**  
Flor del Viento  
Barcelona, 1996  
188 páginas  
1.900 pesetas

## Sota control

**E. Canals y R. Perelló**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
165 páginas  
1.900 pesetas

## L'oposició catalanista al franquisme

**Daniel Díaz Esculies**  
Abadía de Montserrat  
Barcelona, 1996  
162 páginas  
1.200 pesetas

## El laberinto español

**Gerald Brenan**  
Plaza & Janés  
Barcelona, 1996  
481 páginas  
2.900 pesetas

Un estudio clásico del hispanista británico reeditado en una cuidada edición. Brenan traza un análisis pormenorizado de los antecedentes sociales y políticos de la Guerra Civil, y navega hasta la restauración borbónica o la dictadura de Primo de Rivera. La falta de perspectiva histórica -fue escrito en 1943- no sustrae un ápice la validez del libro (la extensa bibliografía, eso sí, ha quedado relegada al baúl de los recuerdos).

## La temptació separatista

**Jaume Colomer**  
Descripción de los grupos de opinión que entre 1895 y 1917 alentaron en Catalunya ideas independentistas hasta converger en el apoyo a Francesc Macià. El profesor Colomer, conocido por sus comentarios de política internacional en Catalunya Ràdio y TV-3 recoge y analiza las publicaciones de principios de siglo alentadas por Martí i Julià (Unió Catalanista).

## Recuerdo 1936...

**César Vidal**  
Anaya & Muchnik  
Madrid, 1996  
413 páginas  
2.600 pesetas

Un libro diferente y agradable sobre la Guerra Civil española. Cincuenta años después, medio centenar de protagonistas anónimos, tanto vencedores como vencidos, describen oralmente su recuerdo de la contienda fratricida. Los entrevistados no fueron generales, políticos ni historiadores, sino obreros, agricultores, sacerdotes, amas de casa o simplemente niños. Para la mayoría es imposible borrar aquella época.

## La caída del palacio de invierno

**Fernando Schwartz**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
230 páginas  
2.000 pesetas

Uno de los acontecimientos cabales del siglo XX, la revolución bolchevique de 1917, narrada a la manera de un drama humano, pero sin perder el rigor histórico. Aunque el protagonista es el imaginario teniente Vassil Kornilov, por las páginas del libro desfilan desde Lenin, Kerenski y el zar Nicolás, hasta Rasputin y John Reed. Todo en un marco incomparable: San Petersburgo.

## Millenium

**Felipe Fernández Armento**  
Planeta  
Barcelona, 1996  
911 páginas  
5.900 pesetas

Una nada modesta historia del último milenio, presentado como la base de todo lo que hoy acontece, con una pretendida visión de lejanía (en el fondo, Armento ha escrito un legado global para próximas generaciones). Polémico en ciertos aspectos, sus principales méritos son la originalidad -a veces caos- y la claridad de los ejemplos. De agradecer el destacado tratamiento de las otras culturas.

## Els templers

**Jesús Mestre**  
Edicions 62  
Barcelona, 1996  
318 páginas  
2.500 pesetas

Nuevo libro de Jesús Mestre, gran divulgador de la Edad Media y consagrado autor de *bestseller* gracias a dos libros sobre los cátaros. El libro resume la vida de los templarios (con una dedicación especial a su implantación en tierras catalanas), desde su creación -en 1118, a raíz de las Cruzadas- hasta la muerte en la hoguera -dos siglos después- de su último maestro.

## La burguesia catalana



**Francesc Cabana**  
Proa  
Barcelona, 1996  
286 páginas  
3.200 pesetas

Francesc Cabana culmina con este libro una larga investigación sobre la burguesía de Catalunya, con sus cualidades (capacidad de iniciativa, entusiasmo, dedicación) y sus limitaciones (escaso peso político, falta de ductilidad a la hora de negociar con los obreros, incapacidad para retener los mecanismos financieros...)

Con un estilo ameno, que rehúye los calificativos, Cabana ha llevado a cabo la mejor síntesis existente en el mercado sobre un tema apasionante. Acaso el único reparo que se le puede poner es su proximidad al tema, que inevitablemente lleva al autor a mejorar el retrato de la clase social que estudia. A partir de ahora resultarán imprescindibles las biografías que salpican el texto, que van desde un histórico Manuel Girona hasta unos próximos Julio Muñoz y Jaume Castell, tan desdibujados en una sociedad que menosprecia la memoria.

## Historia del mundo actual 1945-1945



**F.G. de Cortázar y J.M. Lorenzo**  
Alianza  
Madrid, 1996  
344 y 542 páginas  
2.500 pesetas

Elogioso intento por lograr una historia de la segunda mitad de siglo en formato de bolsillo. Dividida en dos volúmenes, el primero nace con el espíritu de reparar de forma sucinta todos los grandes acontecimientos acaecidos desde 1945, mientras que el segundo, muy original, incluye bibliografías, mapas, biografías, cronologías, discursos y fotos que confieren amenidad a todo el conjunto. El libro, con una ordenación diferente a lo habitual, se presenta como didáctico y su mayor mérito es la selección: resume sin olvidar nada.

## El nuevo orden mundial (y el viejo)



**Noam Chomsky**  
Crítica  
Madrid, 1996  
386 páginas  
3.800 pesetas

La vertiente filosófica de Noam Chomsky convierte a este lingüista en uno de los intelectuales más incómodos para el establishment. Prueba de ello es *El nuevo orden mundial (y el viejo)*, en el que Chomsky disecciona con bisturí crítico la situación del mundo. Prensa encubridora, leyes que benefician a los más ricos, poderes basados en la fuerza... son algunas ideas que Chomsky esgrime para desenmascarar un nuevo orden mundial que garantiza el dominio de las naciones ricas.

## Historia de l'excursionisme català

**Francesc Roma**  
Oikos-tau  
Barcelona, 1996  
479 páginas  
4.900 pesetas

Análisis actualizado e integrador de muchos estudios menores publicados con anterioridad. El libro parte de la idea de que el excursionismo, además de una forma de educar a la juventud en valores sanos y altruistas, está indisolublemente unido al nacionalismo catalán desde los tiempos del romanticismo y que su práctica -y el asociacionismo en clubs- ha supuesto y supone una patente de corso del catalanismo.

## Historia de España (Alfonso XIII)

**C. Seco Serrano y Javier Tusell**  
M. Pidal / Espasa  
Madrid, 1996  
872 y 792 páginas  
13.750 y 13.750 pts.

1922 a 1931, con el advenimiento de la República. El volumen cuenta con una introducción general de José María Jover Zamora.



PENSAMIENTO

# Hacia el 'homo digitalis'

La conversión de la sociedad tradicional en una sociedad computerizada, la preponderancia de la ciencia sobre la intelectualidad, el proceso de adaptación a los nuevos tiempos y las discutibles ventajas de todo el proceso recorren las páginas de los tres libros.

*Sociedad digital* es ante todo un libro didáctico sobre las nuevas tecnologías, con especial dedicación a Internet y las redes de comunicación. Y no es un tratado de filosofía, pese al equívoco subtítulo (*Del homo sapiens al homo digitalis*). Terceiro sostiene —no es el único— que mucha gente se enfrenta a las nuevas tecnologías con la sensación de que son indispensables, pero es incapaz de adentrarse en ellas por temor o desconocimiento. Sin embargo, la causa es en muchos casos el sectarismo que los propios científicos han provocado en el lenguaje. Terceiro también repasa las implicaciones que la revolución informática supondrá en nuestras vidas, y aporta claros



ejemplos.

*La tercera cultura*, el segundo libro, hace referencia a la creación de una nueva cultura surgida del entendimiento entre ciencia y letras. Se trata de una colección de artículos escritos por filósofos, psicólogos o biólogos de prestigio, y recopilados por John Brockman, que indagan sobre los límites de la razón. Cuando la ciencia penetra en terrenos intangibles, como la creación del Universo o de dónde surgió la muerte, retrocede hasta la filosofía, deja de ser privilegio de crípticos matemáticos y adquiere un cariz más humano.

Nicholas Negroponte, *gurú* de la información y conspicuo adivino, postula en *El mundo digital* que la sociedad actual está experimentando un gran transformación para la cual, quizá, no está preparada. Las consecuencias de este tránsito, expuestas con una claridad absorbente, convierten este ensayo en una novela subyugante del mundo que estamos construyendo.

## Sociedad digital

**José B. Terceiro**  
Alianza  
Madrid, 1996  
247 páginas  
2.500 pesetas

## La tercera cultura

**John Brockman (editor)**  
Tusquets  
Barcelona, 1996  
480 páginas  
3.500 pesetas

## El mundo digital

**Nicholas Negroponte**  
Ediciones B  
Barcelona, 1995  
251 páginas  
1.600 pesetas

Finalmente, dos libros más —aunque no menos interesantes— que lindan con los anteriores: el sesudo pero breve *La ciudad informacional* (Alianza), del Manuel Castells, y el divertidísimo *Un matemático lee el periódico* (Tusquets), del científico y escritor norteamericano John Allen Paulos.

## El planeta americano

**Vicent Verdú**  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
171 páginas  
1.800 pesetas

La influencia de EEUU en el resto del mundo trasciende las bebidas de cola o los coches lujosos. Si antes era el imperialismo económico, ahora se trata de un sutil colonialismo que llega hasta los cimientos de la sociedad y cuyos beneficios, según el autor, son más que discutibles. Y ni China se libra de este influjo. Ensayo galardonado con el Premio Anagrama.

## Salidas de tono

**Félix de Azúa**  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
222 páginas  
1.900 pesetas

*Cincuenta reflexiones de un ciudadano*, como se subtítulo el libro, es una colección de textos periodísticos publicados por Azúa desde 1986.

Miscelánea de motivos donde se aprecia la evolución del autor, con humor agudo, cabreo intenso o puro artificio literario (según el caso, y a menudo combinados). Incluye, cómo no, el histórico *Barcelona es el Titanic*.

## La muerte íntima / La mort íntima

**Marie de Hennezel**  
Plaza & Janés, 1996  
Columna, 1996  
235 / 167 páginas  
1.950 / 2.250 pts.

Un gran éxito de ventas en Francia que llega a España en versión castellana y catalana. La muerte y cómo asumirla, los enfermos terminales, las relaciones familiares, la eutanasia o los límites de la ciencia vistos por una psicóloga que ha vivido diez años en contacto con enfermos de cáncer y de sida. Testimonios reales sin asomo de sensiblería.

## Diccionario de pensadores contemporáneos

**Patricio Loizaga**  
Emecé  
Barcelona, 1996  
368 páginas  
2.300 pesetas

Obra práctica y completa, muy actualizada respecto a una edición anterior, sobre un siglo de filosofía. Loizaga huye de conceptos, como el inigualable diccionario de Ferrater, y se centra en los nombres propios. Junto a los pesos pesados desfilan varios pensadores españoles y, muy en la línea de este heterodoxo siglo, economistas, sociólogos y hasta científicos.

## La Europa de las lenguas / L'Europa de les llengües

**Miquel Siguan**  
Alianza, 1996  
Edicions 62, 1995  
197 / 218 páginas  
1.250 / 2.300 pts.

Para Siguan, profesor emérito de la Universidad de Barcelona, el conocimiento de varias lenguas y la conversión de Europa en un continente mestizo fomentan la tolerancia y aumentan la riqueza cultural. Siguan repasa la actualidad y la historia de todas las lenguas europeas, medio centenar, y las políticas lingüísticas aplicadas en los diversos estados.

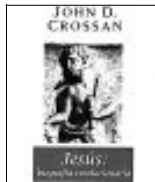
## No está en los genes. Crítica del racismo biológico

**R. Lewostin y otros**  
Grijalbo Mondadori  
Barcelona, 1996  
260 páginas  
2.400 pesetas

Un evolucionista, un neurobiólogo y un psicólogo aportan su grano de arena contra todas las teorías, algunas muy recientes, que establecen relaciones entre la herencia biológica y el estatus social. El libro, además, traza una perspectiva histórica (y erudita) de todos los movimientos que postulan que la desigualdad surge de los genes.

# De físicos a teólogos

El biblista John D. Crossan trituro los Evangelios en *Jesús: vida de un campesino judío* hasta destilar las escasas trazas que restan en ellos del Jesús histórico, extraer algunas conclusiones demoleedoras sobre cómo se convirtió en el Cristo de la fe y señalar pecados originales de la Iglesia que quedaron escondidos en la narración evangélica. Ahora, Grijalbo Mondadori presenta una versión resumida, actualizada y asequible para el público general (*Jesús: biografía revolucionaria*) que en algunos aspectos mejora el original. José Ignacio González Faus, Carlos Domínguez y Andrés Torres discuten sobre la condición sacerdotal en *'Clérigos' en debate*, una respuesta constructiva al polémico volumen en el que el teólogo alemán Eugen Drewermann definía el sacerdocio como un mecanismo perverso de control psicológico. Otra novedad de interés es *Mysterium iniquitatis*, del heterodoxo neoconservador y recientemente fallecido Sergio Quinzio. En dos enciclo-



## Jesús: biografía revolucionaria

**John D. Crossan**  
Grijalbo Mondadori  
Barcelona, 1996  
226 páginas  
995 pesetas



## 'Clérigos' en debate

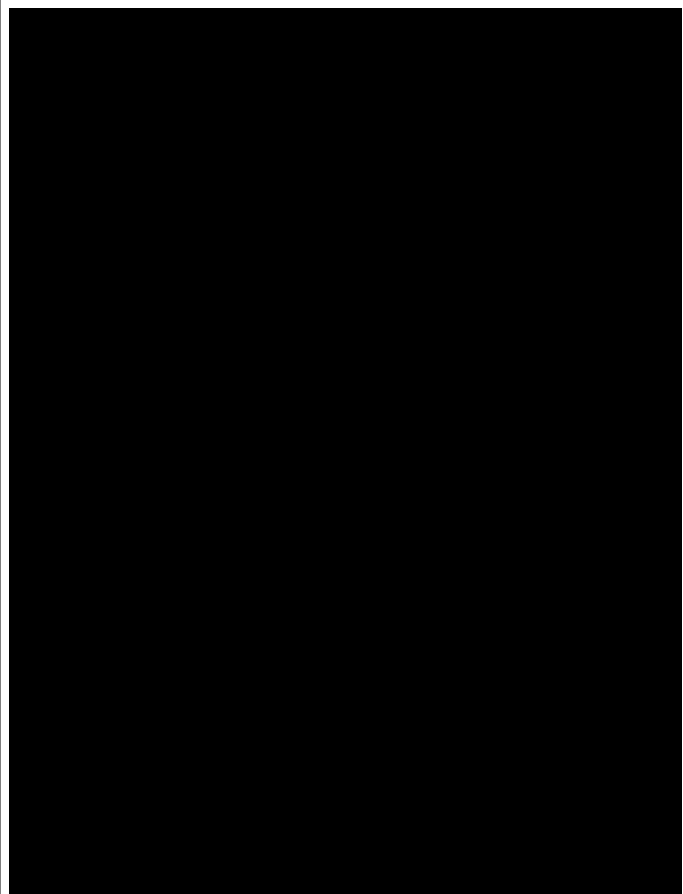
**González Faus y otros**  
PPC  
Madrid, 1996  
230 páginas  
1.749 pesetas



## Mysterium iniquitatis

**Sergio Quinzio**  
Muchnik  
Barcelona, 1996  
140 páginas  
1.500 pesetas

imaginarias, con intención de revulsivo, un futuro Papa establece el dogma del fracaso histórico del cristianismo. Frank J. Tipler, con *La física de la inmortalidad* (Alianza Universidad), ha desencadenado un debate mundial entre ciencia y religión. Tipler, un científico ateo, llega a la conclusión que la física actual apoya la existencia de un Ser Supremo. Entre la producción local destaca *La gratuitat, clau de l'ètica bíblica*, de Antoni Bentué (Cruilla).





## INFANTIL Y JUVENIL

# Un montón de libros para soñar

Al igual que ocurre con la literatura para adultos, el mercado editorial infantil y juvenil aprovecha la festividad de Sant Jordi para publicar las últimas novedades. Entre los muchos títulos publicados, trataremos de hacer una selección.

Para los más pequeños, dos excelentes libros ilustrados: *El globito rojo* (Lumen), una obra sin texto pero llena de encanto concebida por Ieta Mari, y el premio Apelles Mestres 1996, que este año ha ido a manos de David Zabay por la obra *Histories de sols* (Destino).

Para chavales entre 6 y 9 años existen álbumes ilustrados tan atractivos, como el de David Lodge *¿Que pasa aquí, abuelo?* (Juventud), una atractiva formulación visual que parte de un hecho anecdótico, y *Prou televisió!* (Timun Mas), una tragicomedia casera creada por Philippe Dupasquier. Muy divertida es *S'han tornat bojos* (La Galera), de Elena O'Callaghan con ilustraciones de Montse Fransoy, un texto sobre los cambios que tienen lugar en una familia cuando nace un bebé y que inaugura una nueva colección.

Como también dan inicio a una nueva colección las dos primeras aventuras de Popof y Kocatasca (Abadía de Montserrat), dos simpáticos personajes creados por Teresa Durán e ilustrados por Max. Para acabar con este breve recorrido de nuevas colecciones, mencionar la que lleva el nombre de Tusitala, de ING Edicions, con dos títulos, *Grumic, el follet de les estacions* y *Tell, el noi que s'empassava les llàgrimes*, escritos por Ignasi Roda Fabregas e ilustrados por Carme Solé Vendrell y Maria Espluga.

También recomendables son la divertida lectura de *Renoi, quin contel*, del periodista Josep M. Aloy, con impactantes y muy logradas ilustraciones de Asun Balzola, editado por Arca de Júnior (Grijalbo-Mondadori), y el breve volumen de cuentos *L'hipopòtam blau*, de la siempre exquisita Maria Angels Anglada (Columna). De los grandes autores extranjeros, citar la publicación de *Los 4 mejores cuentos de Michael Ende*, en Alaguara, o la edición catalana de *Agu Trot* (Empúries), de

Roald Dahl, cuya protagonista es una tortuga casamentera.

Algunos títulos de interés a partir de los 10 años son: *L'enrenou del 49*, obra de M. Dolores Alibés y Elena O'Callaghan, y el importante premio Vaixell de Vapor, de Cruilla, que este año ha ido a manos de M. Jesús Bolta con la obra *Vull jugar*, original farsa alrededor de los concursos televisivos. También de gran calidad es *L'innominable* (La Magrana), última obra del prestigioso

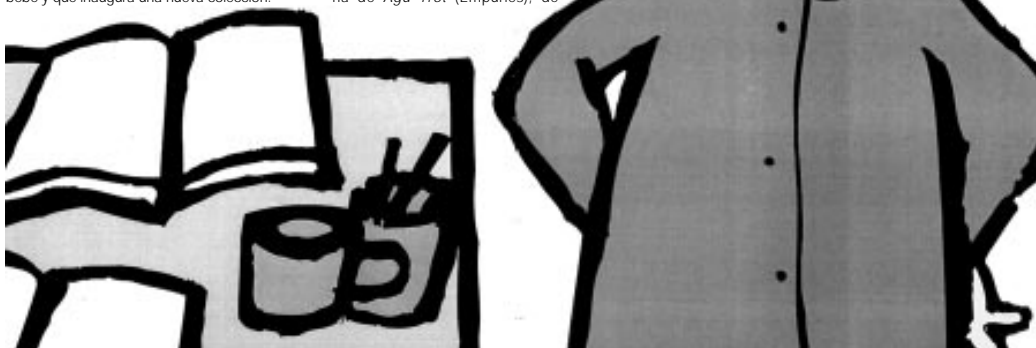
autor Joles Sennell que desarrolla una trama de aventuras policíacas. La editorial valenciana Tandem publica uno de los más bellos libros ilustrados: *L'esclafamuntanyes*, homenaje de la editora y del ilustrador a la figura de Enric Valor.

La Galera ofrece diversos títulos de interés: *Entre el cel i la terra*, de Ponç Pons, Premi Guillem Cifré de Colònia, y la obra ganadora del Folch i Torres, *Ulls d'ocell*, texto de trasfondo histórico de Antoni Garcia Llorca.

A partir de los 14 años y para adolescentes con ganas de reirse del sexo, un interesante *Cicle Bis* (La Magrana) de David Duran, y a quienes les apasionen las novelas de amor, nada mejor que *L'estel del matí*, última obra de Jordi Sierra Fabra (Cruilla). Otros títulos de interés son el Premio Gran Angular, también de Cruilla, que este año recayó en *Les joies de la princesa berber*, de Mònica Beltrán, un texto que aúna aventuras y exotismo, y el Premio Edebé de novela juvenil, *El diccionari de Carola*, obra muy original escrita por Carmen Gómez Ojea.

Por último, mencionar un libro ideal para todas las edades: *Toy Stories*, editado por Ediciones B y basado en el filme de Walt Disney realizado con avanzadas técnicas de ordenador.

La oferta para niños y adolescentes es amplia, variada y muy atractiva. Hay libros para todas las edades



## HISTORIETA

# Aprendiendo a leer cómics

La vocación pedagógica de la editorial Glénat España es digna de encomio. La cada día más interesante colección Biblioteca Dr. Vértigo, coordinada por el periodista Jordi Costa, tiene visos de convertirse en uno de los puntos de referencia de la cultura fronteriza. A los volúmenes sobre la historia del cine pornográfico y sobre el fenómeno *trekkie* (subcultura generada alrededor de la serie *Star Trek*), se suman ahora dos libros de espíritu enciclopédico: *Diccionario de Superhéroes* y *Mangavisión: guía del tebeo japonés*— sobre dos de los géneros más en boga en el cómic actual.

El primero de estos libros—*Diccionario de Superhéroes*, de Lorenzo Diaz— es un verdadero *who is who* de los universos paralelos de la galaxia del *comic book* que cataloga, valora y ordena los principales superhéroes que dominan el mercado de la edición. La selección responde a tres motivos básicos: personajes con solera, personajes con repercusión en el mercado y personajes que han dejado huella. A destacar la capacidad de síntesis de esta obra, indispensable para todo lector especializado y esclarecedora para aquellos que alguna vez hayan sentido curiosidad por la historia de los superhéroes.

*Mangavisión: guía del tebeo japonés*, de Trajano Bermúdez es una guía esencial para adentrarse en la frondosa jungla del cómic japonés, una completa mirada a la evolución del *manga*, desde su prehistoria hasta sus últimos delirios *cyberpunks*. La exhaustiva obra de Bermúdez también incluye una relación alfabética con los 40 autores fundamentales que más y mejor han colaborado en la definición del cómic japonés. Se trata de la última aportación a un género en alza que ha hecho florecer los clubs de *fans*, los *fanzines* y los tebeos autóctonos al estilo oriental.



## Mangavisión: guía del tebeo japonés

Trajano Bermúdez  
Glénat  
Colección Biblioteca Dr. Vértigo  
Barcelona, 1996  
152 páginas  
995 pesetas



## Diccionario de Superhéroes

Lorenzo Diaz  
Glénat  
Colección Biblioteca Dr. Vértigo  
Barcelona, 1996  
120 páginas  
995 pesetas

## Sarajevo-Tango

Hermann  
Planeta Agostini  
Barcelona, 1996  
64 páginas  
995 pesetas

Al cómic europeo todavía le quedan esperanzas. Este álbum, centrado en el drama de la ex Yugoslavia, inaugura una nueva colección dedicada al cómic europeo en una editorial consagrada hasta ahora al *manga*.

## Grendel Tales

Wagner / Robinson / Kristiansen  
Planeta Agostini  
Barcelona, 1996  
168 páginas  
1.795 pesetas

Tebeo de los que se recomiendan a propios y extraños. El álbum, subtítulo *Cuatro demonios, un infierno*, empieza como un relato policíaco, transita por el terror y la fantasía, y acaba con un final de ciencia ficción.

## Krazy Kat

George Herriman  
Norma editorial  
Barcelona, 1996  
96 páginas  
2.950 pesetas

Norma celebra el centenario del cómic editando uno de los clásicos de la edad de oro del género. El álbum recoge parte de una hilarante saga protagonizada por una gata loca perdidamente enamorada de un cinico ratón.

# Publicidad



## MISCELÁNEA

## Historia del cine español

Varios autores  
Cátedra, Madrid, 1996  
544 páginas. 2.500 pesetas

## Enciclopedia de los Oscar

Conrado Xalabarder  
Ediciones B, Barcelona, 1996  
1.120 páginas

## La mirada en el tiempo

Núria Bou  
Edicions 62, Barcelona, 1996  
168 páginas. 1.900 pesetas

## Luis Buñuel. Una biografía

John Baxter  
Paidós, Barcelona, 1996  
383 páginas. 3.800 pesetas

## Barbara Stanwyck

Axel Madsen  
Laertes, Barcelona, 1996  
440 páginas. 2.990 pesetas

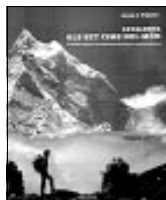
## Atlas d'història de Catalunya



Varios autores  
Edicions 62  
Barcelona, 1995  
16.000 pesetas  
320 páginas

Victor Hurtado, Jesús Mestre y Toni Miserachs son los autores de un trabajo extraordinario que

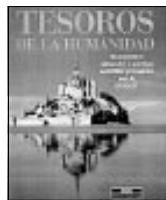
combina mapas de todo tipo (económicos -muy abundantes-, militares, sociales, demográficos...), con dibujos y frecuente e indispensable texto. Obra exhaustiva, apta tanto para estudiantes como para estudiosos, muy puesta al día, pues presenta incluso las infraestructuras viarias y la población de 1995.



## Catalunya als set cims del món

Josep A. Pujante  
Zendreria Zariquiey, 1996  
199 páginas  
7.000 pesetas

Bellas fotos e historia de las cimas del mundo.



## Tesoros de la Humanidad

Thomas Vesper  
Círculo de L. / Debate  
264 páginas  
4.900 pesetas

Patrimonios de la Unesco en magníficas fotos.



## La nostra cuina

A. M. Carulla y C. Planell  
Edi-liber, 1996  
149 páginas  
3.200 pesetas

Cien recetas listas para servirse desde TV-3.



## Cocina dominicana

Varios autores  
Icaria, 1996  
128 páginas  
950 pesetas

Primer libro de una colección de cocina étnica.

## El cine alarga su centenario

Aunque el año del centenario del cine ya concluyó, los rezagados de la industria editorial han lanzado al mercado interesantes novedades. Con un espíritu globalizador destacan la *Historia del cine español* y la *Enciclopedia de los Oscar*. En el primer caso se trata de una selección de artículos, realizada por seis expertos (Román Gubern, Casimiro Torreiro...) aunque con una evidente irregularidad. No pretende ser una guía exhaustiva, sino un resumen de lo más destacado. La segunda obra es una puesta al día de trabajos precedentes. Comentarios concisos y espléndidos índices la convierten en un libro ideal para encontrar cualquier película en un tiempo récord. *La mirada en el tiempo* es un libro amable sobre la mitología de los clásicos hollywoodienses. Bou analiza la relación de dependencia entre mercado y público en un análisis con elementos de novela.

Movido por su admiración hacia Buñuel, John Baxter, ya curtido en estas lides cinematográficas, ha escrito una completa y rigurosa biografía del director español. Baxter, que ha analizado documentos, cartas y grabaciones inéditas, traza la trayectoria vital de Buñuel, que aparece en las páginas del libro como un hombre más allá del izquierdismo y el anticlericalismo. Baxter destaca su gran afición al alcohol, la tradición y las armas. Finalmente, *Barbara Stanwyck* repasa de forma detallada la vida y obras de la protagonista de *Perdición*, una actriz con fama de dura y esquiva, pero sensible y amable. Desde sus producciones de serie B hasta sus clásicos más famosos.

ARCHIVO



Hollywood, meca del cine. Nuevas obras completan la historia del séptimo arte.

## El terrat. Una tontería con una casa



Buenafuente y otros  
Columna, 1996  
215 páginas  
1.995 pesetas

La historia del subversivo programa radiofónico, sus protagonistas y todos los vecinos de Radio Barcelona 2, explicada de manera divertida

## Crònica apassionada de la Nova Cançó

Jordi García Soler  
Flor del Viento  
Barcelona, 1996  
272 páginas  
2.750 pesetas

Una biografía cautivadora -la más completa publicada hasta ahora- del movimiento musical, sus miembros, sus poetas y sus repercusiones políticas, desde los 60 hasta el afortunado del rock català. Dedicada a Montllor y Guillem d'Efak.

## Guía de la generación beat

Emanuele Bevilacqua  
Península  
Barcelona, 1996  
197 páginas  
1.850 pesetas

La generación de contestatarios y libertarios viajeros, fueran poetas, novelistas o músicos, en una guía ensalzadora (Ginsberg, Burroughs, Cassidy, Kerouac y sus amigos). Buenas cronologías y bibliografías de sus miembros.

## Inventario general de insultos

Panracio Celdrán  
Ediciones del Prado  
Madrid, 1995  
358 páginas  
2.975 pesetas

Abecedario, de aborto a zurumbático, de un patrimonio cultural que se está perdiendo. Y es una lástima decir adiós a gznápiro, fúnique, bullebulle, pollaboba, lloramigas, badalque y otros exquisiteces del lenguaje. Para practicar a solas.

## Historia y leyenda del Barrio Chino

Paco Villar  
La Campana  
Barcelona, 1996  
261 páginas  
5.000 pesetas

Exhaustivo trabajo sobre el barrio barcelonés, con sexo, miseria, violencia y ternura. Una tercera parte del libro está dedicada al periodo comprendido entre 1939 y la actualidad, cuando el barrio parece querer salir de la decadencia.

## Historias de mujeres



Rosa Montero  
Alfaguara  
Madrid, 1996  
241 páginas  
1.900 pesetas

Biografías de 17 mujeres singulares que la autora tuvo el placer de conocer. Ampliación de los textos publicados en El País.

## Grunge, noise &amp; rock alternativo

Ignacio Julia  
Celeste  
Madrid, 1996  
199 páginas  
1.950 pesetas

Algo más que Nirvana y Cobain, el grunge es un movimiento alternativo que ha superado el umbral de las ventas minoritarias. El libro incluye fichas biográficas de los principales grupos, antología de canciones, fotos y discografía.

## Historia elemental de las drogas

Antonio Escototado  
Anagrama  
Barcelona, 1996  
244 páginas  
1.900 pesetas

Todo lo que usted quiso saber sobre las drogas y no se atrevió a preguntar, desde su historia y sus mitos, hasta su uso y cultivo. Visión partidista y laudatoria, pero interesante y racional. Resumen actualizado de una densa obra anterior.

## La nostra cuina

Anna M. Carulla i Conxita Planell

Amb el nou lliure LA NOSTRA CUINA podreu cuinar més de 100 plats exquisits de cuina catalana.



Regaleu-lo per Sant Jordi i completeu la col·lecció!

Us signarem els llibres el 23 d'abril de 17 a 20h a la parada n°100 de la Rambla (davant Cafè de la Opera - Liceu).

edi-Liber;



## La gula

M. Vázquez Montalbán  
Lumen, 1996  
207 páginas  
7.350 pesetas

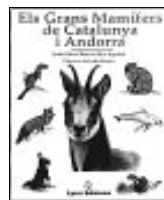
Oda al pecado capital y selección de pinturas.



## El mus. Historia y técnica

Antonio Mingote  
Afanias, 1996  
77 páginas  
2.950 pesetas

Apuesta a órdago sobre el clásico juego de naipes.



## Grans mamífers de Catalunya

J. Ruiz y A. Aguilar  
Lynx, 1996  
296 páginas  
3.500 pesetas

Cómo conocer, localizar y amar los mamíferos



TRADICIONES

# Tradición, leyenda e historia del caballero Sant Jordi

Nada mejor para celebrar la declaración del 23 de abril como Día Mundial del Libro que dos obras, con lujo y calidad, que rinden honor al santo patrón de la lectura. Se trata de *Sant Jordi, estendard d'Europa* y *El patró Sant Jordi. Història, llegenda i art*, que, además de sus evidentes similitudes, pueden presumir de ser los estudios más exhaustivos realizados hasta ahora sobre la vida y milagros de Sant Jordi.

Ambos parten de los escasos documentos que han pervivido sobre el personaje real de Georgius, allá por el siglo IV, y los contrastan con la ficción. Posteriormente analizan el culto y devoción que a lo largo de los siglos le han rendido varios pueblos, especialmente en Europa, y concluyen con las diferentes manifestaciones de arraigo popular e institucional en Catalunya. Además, ambas obras ofrecen numerosas fotografías de las representaciones artísticas que se han creado del caballero.

El origen del mito surge de los primeros y difíciles andares del Cristianismo, hacia el año 303 de nuestra era, fecha de nacimiento del noble romano Georgius. Eran los tiempos del emperador Diocleciano, enamorado de Apolo y preocupado por la creciente influencia de los cristianos. Lo poco que se sabe con certeza del soldado Georgius es que, a la edad de 20 años, fue elevado a la categoría de tribuno debido a su noble origen, que repartió su riqueza entre los pobres, que liberó a sus esclavos y que, ante el Senado romano, se levantó en contra del paganismo y se confesó cristiano. Georgius fue encarcelado, sometido a torturas y, finalmente, decapitado.

Con los siglos, su figura adquirió tintes mitológicos. Y llegaron mil cantares, el más popular de los cuales fue la leyenda del caballero andante que se enfrentó al dragón para salvar a la hija del rey. En definitiva, la historia universal de la lucha del bien contra el mal, del triunfo del débil sobre el fuerte. Triunfo simbolizado por la rosa roja. Esta leyenda caló en la Edad Media y se hizo tradición.



## Sant Jordi. Estendard d'Europa

**Francesc Bofill y Jason Saw**  
Proa  
Barcelona, 1996  
193 páginas  
7.000 pesetas

## El patró Sant Jordi. Història, llegenda i art

**Narcís Sayrach y Fatjó dels Xiprers**  
Generalitat de Catalunya. Edicions 92  
Barcelona, 1996  
219 páginas  
11.000 pesetas

Con la instauración de la Segunda República, la festividad de Sant Jordi —hasta entonces una fiesta patriótica cargada de religiosidad—, adquirió un carácter cívico y cultu-

ral. Su relación con los libros, no obstante, es posterior. Durante la dictadura de Primo de Rivera se instauró como fiesta oficial, pero no fue hasta los años 60 cuando los libreros empezaron a colocar sus puestos en la Rambla de Barcelona y se convirtió en un acto multitudinario.

Aunque el vínculo entre rosa y libro es una costumbre típicamente catalana, los dos libros nos recuerdan la universalidad del culto a Sant Jordi, patrón también de Grecia, Inglaterra, Lituania o Rusia.

ARTE

# En el corazón de Goya

El 250º aniversario del nacimiento de Francisco de Goya ha supuesto la reafirmación —o el descubrimiento— de uno de los genios de la pintura mundial. Además de la magna exposición del Museo del Prado, con un brillante y lujoso catálogo, y otras muestras de menor entidad, la industria editorial ha lanzado al mercado un sinnúmero de títulos sobre el pintor de Fuendetodos.

Para comenzar, nada mejor que el catálogo del Prado —*Goya, 250 aniversario*—, que además de las reproducciones contiene un interesante estudio introductorio de Juan J. Luna y un comentario detallado de los 170 lienzos expuestos en Madrid, algunos llegados del extranjero para tan señalada ocasión.

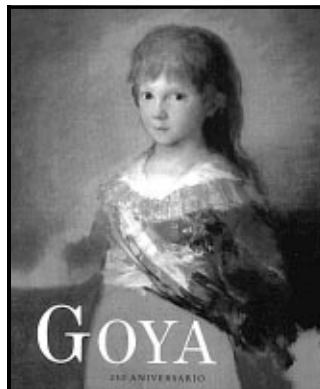
La faceta retratista de Goya queda plasmada en un didáctico libro. Además de las reproducciones, *Quién es quién en la pintura de Goya* permite contemplar la vida social de finales del XVIII y principios del XIX a partir de los múltiples cuadros que Goya realizó sobre la nobleza y la clase gobernante española.

## Goya, 250 años. Catálogo de la exposición

**Museo del Prado**  
Museo del Prado  
Madrid, 1996  
476 páginas  
8.000 pesetas

## Quién es quién en la pintura de Goya

**Pedro Jesús Fernández Celeste**  
Madrid, 1996  
167 páginas  
1.950 pesetas



Centrada en los aspectos más humanos y en el análisis de la evolución pictórica, Jeannine Batiste ha realizado en *Goya* un espléndido estudio biográfico sobre el pintor. Especialmente dedicado a los estudiosos ya conocedores de la obra de Goya.

## Goya

**Jeannine Batiste**  
Crítica  
Madrid, 1996  
480 páginas  
4.800 pesetas

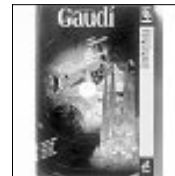
## Las vanguardias históricas y sus sombras. Summa Artis

**Simón Marchén**  
Espasa Calpe  
Madrid, 1995  
724 páginas  
11.750 pesetas

Mención aparte merece el volumen 39º de *Summa Artis* (segundas vanguardias del siglo), probablemente la mejor historia de las corrientes artísticas realizada en España. Marchén, catedrático de Estética, es el mismo autor del primer volumen de vanguardias.

MULTIMEDIA

## Gaudi



**D. R. / Zeta Multimedia**  
CPU 386, 4 Mb de RAM  
Windows 3.1. Para PC y Mac.  
7.990 pesetas

Programa que ofrece una visión general de las obras más destacadas del arquitecto modernista por definición, Gaudí. El programa destaca aquellas construcciones situadas en la ciudad de Barcelona. Incluye un plano-guía con la localización de las obras, una cronología de las mismas, videos de sus edificios más representativos y bibliografía específica sobre Gaudí y su obra.

## El Quijote Interactivo

**Erbe / Interacción Multimedia**  
4 Mb de RAM,  
Windows 3.1.  
7.990 pesetas

Ameno programa pensado para los más pequeños en que, mediante dibujos y animaciones, se ilustran los 18 pasajes principales de la inmortable obra de Cervantes. Ocho juegos interactivos aúnan las aventuras del caballero de la triste figura con el entretenimiento.

## Velázquez

**D.R. / Zeta Multimedia**  
4 Mb de RAM,  
Windows 3.1.  
7.990 pesetas

Museo virtual de la obra del pintor andaluz, *Velázquez* comprende una amplia selección de su obra en el Museo del Prado y situa al personaje en su época mediante referencias bibliográficas. Los más lúdicos pueden disfrutar de un juego que *enseña a mirar* un cuadro.

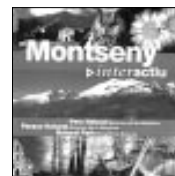
## El mundo de la aviación



**Anaya Multimedia**  
CPU 486, 4 Mb de RAM  
Windows 3.1. Para PC y Mac.  
9.900 pesetas

Más allá de un simple compendio de conocimientos sobre aeronáutica, *La Enciclopedia de la aviación* ofrece un menú que reúne la diversión, el saber e, incluso, la ingeniería de los aviones de papel. Destaca el *cine*, en el que pueden verse videos sobre la historia de la aviación, un museo virtual con siete salas en entorno 3D y una *fábrica* de aviones de papel.

## Montseny Interactiu



**Enciclopèdia Catalana**  
CPU 386, 4 Mb de RAM  
Windows 3.1, kit multimedia  
7.990 pesetas

Concebido especialmente para naturalistas y amantes de la naturaleza en general, *Montseny Interactiu* invita a recorrer este espacio natural a través de varios capítulos que tratan temas como la vegetación, la fauna, la geología o la historia. De uso sencillo, permite la consulta de más de 600 fichas, 70 gráficos y mapas, 700 fotografías y 2.000 conexiones hipertextuales.

## Enciclopedia Futura

**Lodisoft**  
4 Mb de RAM  
Tarjeta de sonido  
14.900 pesetas

Completo diccionario enciclopédico que incluye 135.000 entradas actualizadas hasta 1995, con biografías, monumentos, atlas... Más de 90 sonidos de animales y 2.700 fotografías hacen de *Futura* una de las enciclopedias multimedia más atractivas del mercado.

**Coordinación y textos:**  
Antonio Madridrejos y Carles Valbuena.  
**Colaboraciones:**  
Ernest Alos y Joan Cañete.  
**Diseño:** Olga Puig y Mireia Armengol.

# Publicidad